

SCENIC

instruktionsbok



Castrol i exklusivt samarbete med Renault



Dra fördel av den senaste tekniken från tävlingsvärlden i en serie motoroljor som är särskilt utvecklade av Renault och Castrol för att garantera din Renaults prestanda och livslängd.

Renault rekommenderar 

renault.fr

INSTRUKTIONSBOK

Denna instruktionsbok innehåller uppgifter som du kommer att ha användning av för att:

- lära känna din bil så att du på bästa sätt kan utnyttja alla dess möjligheter.
- se till så att den förblir i så gott skick som möjligt genom att beakta skötselråden.
- själv och utan större tidsförlust kunna avhjälpa sådana driftstörningar som inte behöver åtgärdas på verkstad.

Om du ägnar lite tid åt att läsa denna instruktionsbok kommer du att få del av viktig information och tekniska nyheter. Om du fortfarande har frågor kan teknikerna i märkeskontaktnätet ge ytterligare information.

Följande symboler finns som en hjälp för dig:



och



Dessa syns på bilen och indikerar att du ska läsa igenom instruktionsboken för att få detaljerad information om bilen och/eller om åtgärder med avseende på bilens utrustning.



i instruktionsboken anger en risk, fara eller säkerhetsanvisning.

Beskrivningen av de versioner som omnämns i denna instruktionsbok har upprättats med utgångspunkt från de tekniska specifikationer som gällde vid bokens tillkomst. **Instruktionsboken kan förutom standardutrustning innehålla annan utrustning (i serie eller tillvalsutrustning) eller uppgifter som inte gäller just din bil beroende på version, tillval eller land där bilen säljs. Likaså kan vissa utrustningsdetaljer som eventuellt kommer till under innevarande modellår vara beskrivna i denna instruktionsbok. Tabellerna i instruktionsboken är avsedda som exempel.**

Lycka till med din nya bil!

Översatt från franska. Kopiering eller översättning, även delvis, är förbjuden utan föregående skriftligt godkännande från biltillverkaren.

I N N E H Å L L

Kapitel

Presentation och förarplats

1

Start och körning

2

Inredning och klimatanläggning

3

Service och skötsel

4

Praktiska råd

5

Tekniska specifikationer

6

Alfabetiskt register

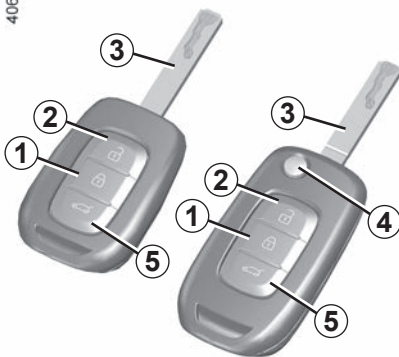
7

Kapitel 1: Presentation och förarplats

Nyckel, radiostyrd fjärrkontroll: allmän information, användning	1.2
Handsfree-kort: allmän information och användning	1.6
Låsning och upplåsning av dörrar och luckor	1.14
Öppning och stängning av dörrarna	1.17
Automatisk låsning av dörrarna under körning	1.19
Nackskydd - Stolar	1.20
Bilbälten	1.29
Kompletterande säkerhetsanordningar	1.34
till bilbälten fram	1.34
till bilbälten bak	1.40
för sidoskydd	1.41
Barnsäkerhet: allmän information	1.43
val av fastsättning av barnstol	1.46
installation av barnstol, allmänt	1.49
Bilbarnstolar: fastsättning med bilbälte eller ISOFIX-system	1.51
urkoppling, inkoppling av passagerarairbagen fram	1.63
Förarplats	1.66
Instrumentpanel	1.70
Displayer och indikatorer	1.76
färddator	1.80
meny för personliga funktionsinställningar	1.90
Ratt/Servostyrning	1.92
Backspeglar	1.93
Klocka och yttertemperaturmätare	1.95
Ljud- och ljussignaler	1.96
Belysning och dimljus	1.97
Strålkastarinställning	1.103
Vindrute- och bakrutetorkare	1.105
Bränsletank (påfyllning av bränsle)	1.113
Reagenstank	1.116

NYCKEL, RADIOSTYRD FJÄRRKONTROLL: allmänt (1/2)

40681



- 1 Låsning av alla dörrar och luckor.
- 2 Upplåsning av alla dörrar.
- 3 Nyckel för ratt och tändningslås och vänster framdörr.
- 5 Låsning/upplåsning av endast bakluckan.

Fjärrstyrning med infällbar insats:

- 4 Låsning/upplåsning av nyckelinsatsen. Frigör insatsen från dess plats genom att trycka på knappen 4 så lossnar den av sig själv. Tryck på knappen 4 och följ insatsen med handen för att sätta den på sin plats.

Råd

Se till att fjärrkontrollen aldrig utsätts för hetta, kyla eller fukt.

Nyckeln får inte användas för något annat än de funktioner som beskrivs i instruktionsboken (använd den t.ex. inte som flasköppnare).



Förarens ansvar vid parkering eller när bilen står stilla

Lämna aldrig bilen om det finns barn, funktionshindrade personer eller djur i bilen, inte ens en kort stund.

Det finns risk att de kan låsa dörrarna eller skada sig själva eller andra personer genom att sätta igång motorn eller den elektriska utrustningen, som t.ex. fönsterhissarna.

Dessutom stiger temperaturen inuti kupén mycket snabbt vid varmt och/eller soligt väder.

LIVSFARA ELLER RISK FÖR ALLVARLIGA SKADOR.

NYCKEL, RADIOSTYRD FJÄRRKONTROLL: allmänt (2/2)

Aktivitetsfält för radiostyrd fjärrkontroll

Det varierar beroende på omgivningen: undvik att trycka på fjärrkontrollen så att ofrivillig låsning eller upplåsning framkallas.

ANM.: om en dörr eller bakluckan är öppen eller inte riktigt stängd, sker det en låsning och sedan en upplåsning av dörrarna.

Störningar

Beroende på närliggande högspänningsanläggningar eller vid användning av elektriskt drivna apparater som arbetar på samma frekvens som fjärrkontrollen kan kontrollens funktion störas.

Byte eller beställning av ytterligare en nyckel/fjärrkontroll

Kontakta din märkesrepresentant.

- Vid byte av nyckel ska både bilen och alla dess nycklar lämnas in hos en märkesrepresentant. Det är nämligen nödvändigt att bilen och alla nycklar samstäms med varandra vid ev. nyin-kodning.
- Upp till fyra fjärrkontroller kan användas, beroende på bil.

Om fjärrkontrollen inte fungerar

Se alltid till att batteriet är i gott skick, av rätt typ och korrekt installerat. Batteriet varar i cirka två år.

För mer information om batteribyte, se "Radiostyrd fjärrkontroll: batterier" i kapitel 5.

RADIOSTYRD FJÄRRKONTROLL: användning

Fjärrkontrollen **A** använder du för att låsa eller låsa upp dörrarna.

Den har ett batteri som man bör byta (se "Radiostyrd fjärrkontroll Batterier" i kapitel 5).

Låsning av dörrarna

Tryck på låsknappen **1**.

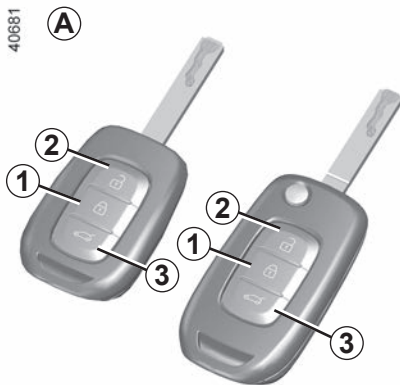
Varningsblinkersen och sidoblinkljusen blinkar **två gånger** för att visa att dörrarna har låsts.

Om en dörr eller bakluckan är öppen eller inte riktigt stängd, sker en snabb låsning och sedan en upplåsning utan att varningsblinkarna och sidoblinkljusen blinkar.

Upplåsning av dörrarna

Ett tryck på knappen **2** låser upp dörrarna och luckorna.

Upplåsningen visas genom att varningsblinkersen och sidoblinkljusen blinkar **en gång**.



Låsning/upplåsning av endast bakluckan

Tryck på knappen **3**.

ANM.:

När motorn är igång och tändningen påslagen i tillbehörsläget (se avsnittet "Startkontakt: bil med nyckel" i kapitel 2) är fjärrstyrningens knappar inaktiva.



Förarens ansvar vid parkering eller stopp

Lämna aldrig bilen om det finns barn, funktionshindrade personer eller djur i bilen, inte ens en kort stund.

Det finns risk att de kan låsa dörrarna eller skada sig själva eller andra personer genom att sätta igång motorn eller den elektriska utrustningen, som t.ex. fönsterhissarna. Dessutom stiger temperaturen inuti kupén mycket snabbt vid varmt och/eller soligt väder.

LIVSFARA ELLER RISK FÖR ALLVARLIGA SKADOR.

RADIOSTYRD FJÄRRKONTROLL: blockerat låsläge

40681



Om bilen är utrustad med blockerat låsläge kan det användas för att låsa dörrarna och hindra att de öppnas inifrån (om någon t.ex. krossar en ruta och försöker öppna dörren inifrån).

För att göra detta, tryck på knappen **1** två gånger i snabb följd.

Låsning bekräftas genom att varningsblinkrarna och sidoblinkljusen blinkar **långsamt två gånger** och sedan **snabbt tre gånger**.

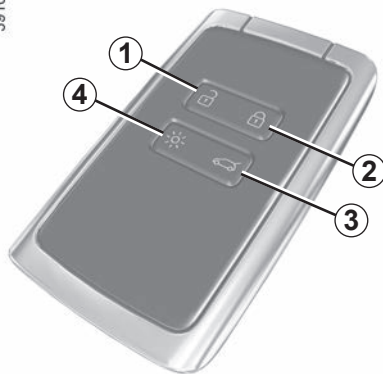
Beroende på fordonet så fälls dörrspeglarna automatiskt in när fordonet låses (se "Backspeglar" i avsnitt 1).



Använd aldrig funktionen blockerat låsläge om någon sitter kvar i bilen.

HANDSFREE-KORT : allmän information (1/3)

39100



- 1 Upplåsning av alla dörrar.
- 2 Låsning av alla dörrar.
- 3 Låsning/upplåsning av bagagerummet.
- 4 Fjärrkontrollerad tändning av belysningen.

Med handsfree-kortet kan du:

- låser/låser upp dörrarna, bakluckan och tankluckan (se följande sidor)
- tändning av belysningen med fjärrkontroll (se följande sidor)
- automatisk fjärrstängning av elfönsterhissar, se kapitlet "Elektrisk fönsterhiss" i kapitel 3;
- starta motorn, se "Start, stopp av motorn" i kapitel 2.

Räckvidd

Se alltid till att batteriet är i gott skick, av rätt typ och korrekt installerat. Batteriets livslängd är ca två år: Byt batteriet när meddelandet "Nyckelkort batteri svagt" visas på instrumentpanelen (se informationen om "Handsfree-kort : batteri" i kapitel 5).

Handsfree-kortets avkänningsområde

Området varierar beroende på omgivningen: undvik slumpmässiga tryckningar på handsfree-kortet eftersom de kan orsaka oönskad låsning eller upplåsning av bilen.

Obs! Om en dörr eller bakluckan är öppen eller inte riktigt stängd, sker en snabb låsning och upplåsning av dörrarna och bakluckan.

Störningar

Beroende på närliggande högspänningsanläggningar eller vid användning av elektriskt drivna apparater som arbetar på samma frekvens som handsfree-kortet kan kortets funktion störas.

När batteriet är urladdat kan du ändå låsa/låsa upp och starta bilen. Se "Låsning, upplåsning av dörrarna" i kapitel 1 och "Start, stopp av motorn" i kapitel 2.

HANDSFREE-KORT: allmän information (2/3)

39100



Funktion ”Fjärrbelysning”

Om du trycker på knappen **4** tänds bilens halvljus och innerbelysning i cirka 20 sekunder. På så sätt kan man se bilen på långt håll, om den är parkerad.

ANM.: Om du trycker på knappen **4** en gång till slocknar belysningen.

Råd

Se till att kortet aldrig hamnar i hetta, kyla eller fukt.

Förvara inte handsfree-kortet på en plats där det kan skadas, t.ex. i en bakficka.

Ersättningskort: behov av ett extra handsfree-kort

Om du skulle bli av med handsfree-kortet eller behöver ett kort till kan du beställa det hos en märkesrepresentant.

Vid byte av ett handsfree-kort ska bilen och **alla dess handsfree-kort** lämnas in hos en märkesrepresentant för nyinkodning.

Du kan använda upp till fyra handsfree-kort per bil.



Förarens ansvar

Lämna aldrig bilen med nyckeln i när barn, personer med funktionshinder eller djur finns i bilen, inte ens en kort stund.

Det finns risk att de kan låsa dörrarna eller skada sig själva eller andra personer genom att sätta igång motorn eller den elektriska utrustningen, som t.ex. fönsterhissarna.

Dessutom stiger temperaturen inuti kupén mycket snabbt vid varmt och/eller soligt väder.

LIVSFARA ELLER RISK FÖR ALLVARLIGA SKADOR.

HANDSFREE-KORT: allmän information (3/3)

40303

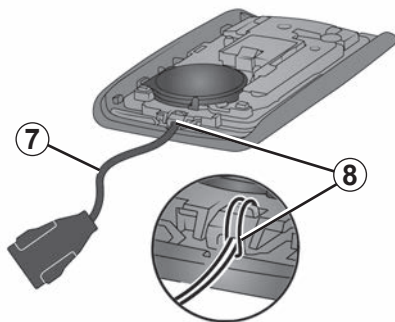


Montering av rem 7

För det bakre skalet 5 nedåt medan du trycker på område A.

För aldrig in skruvmejslar eller liknande verktyg i 6-öppningen.

57037



Sätt in handremmen i 8-komponenten och för remmens ände genom spännet.

Placera remmen vid 6-öppningen och stäng insatsen.

Obs! Kontrollera att 7-remmens diameter passar 6-öppningen.

HANDSFREE-KORT: användning (1/4)

Du kan låsa/låsa upp bilen på två sätt:

- handsfree-kortet i handsfree-läge
- handsfree-kortet i fjärrstyrningsläge.

Se till att handsfree-kortet inte kommer i kontakt med annan elektronisk utrustning (dator, telefon osv.) som kan störa dess funktion.



Förarens ansvar

Lämna aldrig bilen med nyckeln i när barn, personer med funktionshinder eller djur finns i bilen, inte ens en kort stund.

Det finns risk att de kan låsa dörrarna eller skada sig själva eller andra personer genom att sätta igång motorn eller den elektriska utrustningen, som t.ex. fönsterhissarna.

Dessutom stiger temperaturen inuti kupén mycket snabbt vid varmt och/eller soligt väder.

LIVSFARA ELLER RISK FÖR ALLVARLIGA SKADOR.



41601

Användning av kortets "handsfree"-funktion

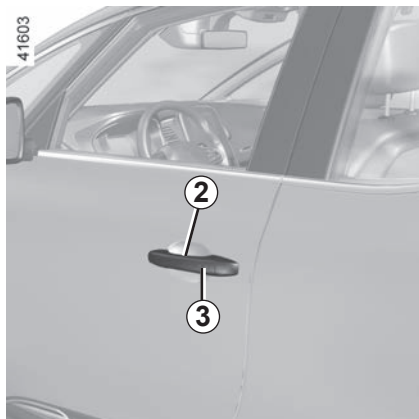
I handsfree-läget kan du låsa/låsa upp bilen utan att använda knapparna på handsfree-kortet, förutsatt att kortet finns inom avkänningsområdet **1**.

Anm.: "handsfree"-åtkomst kan avaktiveras på multimediaskärmen (se utrustningens bruksanvisning).



Lämna aldrig bilen med kortet kvar i kupén.

HANDSFREE-KORT: användning (2/4)



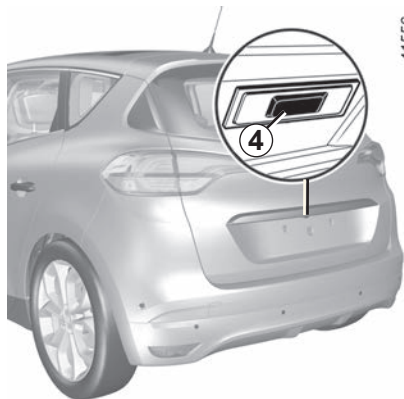
Upplåsning "handsfree"

Med handsfree-kortet i området **1**, placera handen bakom ett handtag **2**: bilen låses upp.

Upplåsningen visas genom att varningsblikkrarna och sidoblinkljusen blinkar **en gång**.

Tryck på knappen **4** en gång för att låsa upp hela bilen och öppna bagagerummet lite grann.

Det kan uppstå tillfälliga störningar i handsfreesystemet om någon av de givare som är inbyggda inuti dörrhandtaget är skyddad (på grund av smuts, lera, vägsalt osv.).



Rengör givarna. Om problemet kvarstår, kontakta din märkesrepresentant.

Fjärrstyrd "handsfree"-låsning

Med handsfree-kortet på dig och dörrarna och bagageluckan stängda, gå bort från bilen: bilen låses automatiskt så snart du lämnar avkänningsområdet.

ANM.: Vid vilket avstånd bilen låses, beror på omgivningen.

När bilen har låsts blinkar varningsblikkerslamporna och färdriktningslamporna **en gång**. Därefter **tänds** de i cirka fyra sekunder och en ljudsignal hörs.

Låsning "handsfree" med givaren **3** (kan variera från bil till bil)

Om du vill låsa bilen och kortet ska förbli i närheten av den, stäng dörrar och bagageluckan och för fingret över givaren **3** på förardörrens handtag. Bilen låses.

Obs! handsfree-kortet måste finnas inom bilens avkänningsområde **1** för att kunna använda sensorn för att låsa.

Särskilda anvisningar om låsning

Då bilen låsts genom givaren **3** måste man vänta ungefär tre sekunder innan det går att låsa upp bilen. Under dessa tre sekunder går det att kontrollera så att bilen verkligen är låst genom att känna på dörrhandtagen.

HANDSFREE-KORT: användning (3/4)



39277

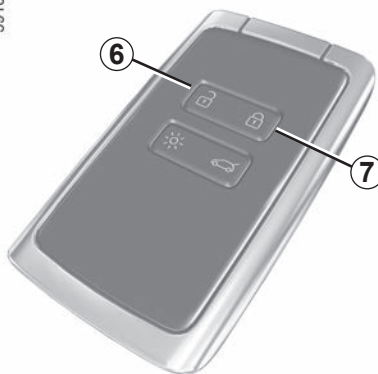
Särskilda anvisningar om låsning (forts.)

Om en dörr är öppen eller inte riktigt stängd:

- vid låsning med givaren **3** sker en snabb låsning/upplåsning av bilen utan att varningsblinkersen eller sidoblinkljusen blinkar;
- vid låsning på avstånd sker ingen låsning av bilen.

Om handsfree-kortet har varit i avkänningsområdet i mer än 15 minuter inaktiveras fjärrlåsningsfunktionen.

39100



Låsning av bilen kan inte ske om ett kort finns inom området **5**.

Om du låser upp bilen med knappen på handsfree-kortet utan att öppna någon av dörrarna inaktiveras den fjärrstyrda handsfree-låsningen.

Användning av kortet via fjärrkontroll

Låsa upp med handsfree-kortet

Tryck på knappen **6**.

Upplåsningen visas genom att varningsblinkersen och sidoblinkljusen blinkar **en gång**.

Låsa med handsfree-kortet

Stäng dörrarna och bakluckan och tryck på knappen **7**: bilen låser sig.

Varningsblinkersen och sidoblinkljusen blinkar **två gånger** för att visa att dörrarna har låsts.

ANM.: Vid vilket avstånd bilen låses beror på omgivningen.

ANM.:

Om en dörr eller bakluckan är öppen eller inte riktigt stängd, kan bilen inte låsas. Bilen låses/låses upp snabbt utan att varningsblinkersen eller sidoblinkljusen blinkar.

Kortets knappar är inte aktiverade, när motorn är igång.

HANDSFREE-KORT: användning (4/4)

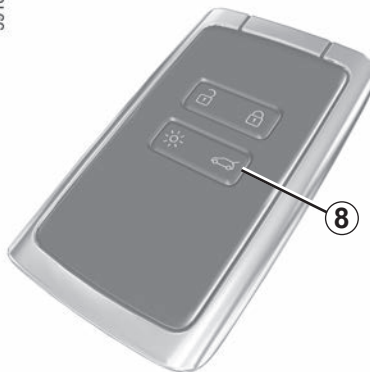


41602

Om du öppnar och stänger en dörr när **motorn är i gång** och kortet inte längre finns kvar i området **5**, underrättar meddelandet "Nyckelkort ej funnet" dig om att kortet inte längre finns i bilen. Detta förhindrar att bilen startar när en passagerare har lämnat bilen med kortet på sig.

Varningen försvinner när kortet registreras.

39100



Låsning/upplåsning av endast bakluckan

Tryck på knappen **8** för att låsa/låsa upp endast bagagerummet.



Förarens ansvar vid parkering eller när bilen står stilla

Lämna aldrig bilen med nyckeln i när barn, personer med funktionshinder eller djur finns i bilen, inte ens en kort stund.

Det finns risk att de kan låsa dörrarna eller skada sig själva eller andra personer genom att sätta igång motorn eller den elektriska utrustningen, som t.ex. fönsterhissarna.

Dessutom stiger temperaturen inuti kupén mycket snabbt vid varmt och/eller soligt väder.

LIVSFARA ELLER RISK FÖR ALLVARLIGA SKADOR.

HANDSFREE-KORT: blockerat låsläge

39100



Om bilen är utrustad med blockerat låsläge kan det användas för att låsa dörrarna och hindra öppning av dörrarna inifrån (om någon t.ex. krossar en ruta och försöker öppna dörren inifrån).



Använd aldrig funktionen blockerat låsläge om någon sitter kvar i bilen.

Aktivering av det blockerade låsläget

Tryck snabbt två gånger på knappen **2**.

Låsningen bekräftas genom att varningsblinkrarna och sidoblinkljusen blinkar **långsamt två gånger** och sedan **snabbt tre gånger**.

Beroende på fordonet så fälls dörrspeglarna automatiskt in när fordonet låses (se "Backspeglar" i avsnitt 1).

Avaktivering av blockerat låsläge

Tryck på knappen **1** en gång.

Upplåsningen av dörrarna visas genom att varningsblinkrarna blinkar **en** gång.

Särskilda anvisningar: blockerat låsläge kan inte användas om varningsblinkrarna eller bilens parkeringsljus är tända.

LÅSNING OCH UPPLÅSNING AV DÖRRAR OCH LUCKOR (1/3)

Om fjärrkontrollen eller, beroende på bilmodell, handsfree-kortet inte fungerar

I vissa fall fungerar inte radiofrekvensfjärrkontrollen eller handsfree-kortet:

- batteriet till handsfree-kortet eller radiofrekvensfjärrkontrollen håller på att ta slut, bilbatteriet är urladdat osv.
- när apparater på samma frekvens som kortet används (mobiltelefoner t.ex.)
- när bilen befinner sig i ett område med stark magnetisk strålning.

Då kan du:

- använda, beroende på bil, nyckeln som är inbyggd i den radiostyrda fjärrkontrollen eller hjälpnnyckeln som är inbyggd i kortet för att låsa upp vänster framdörr,
- låsa alla dörrar manuellt
- använda dörrarnas upplåsnings/låsningssreglage från insidan (se följande sidor).

40303



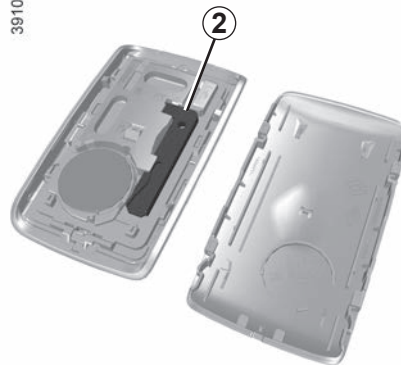
Kortets nyckel

Den integrerade nyckeln **2** kan användas för att låsa eller låsa upp vänster framdörr om handsfree-kortet inte fungerar.

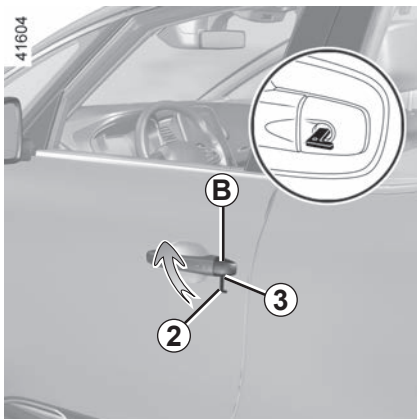
Tillgång till nyckel 2

För det bakre skalet **1** nedåt medan du trycker på område **A**.

39102



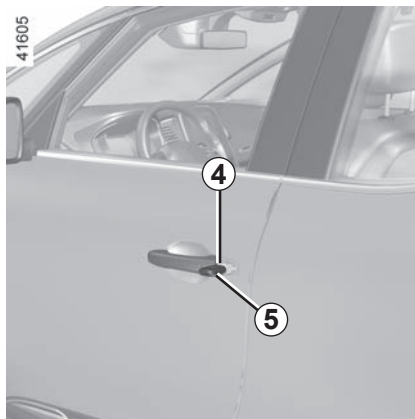
LÅSNING OCH UPPLÅSNING AV DÖRRAR OCH LUCKOR (2/3)



Använda handsfree-kortets integrerade nyckel

- För in änden på nyckeln **2** i spåret **3** nedanför kåpan **B** på vänster framedörr.
- För undan skyddet **B** genom att trycka det uppåt.
- Sätt in nyckeln i låset **2** och lås eller lås upp vänster framedörr.

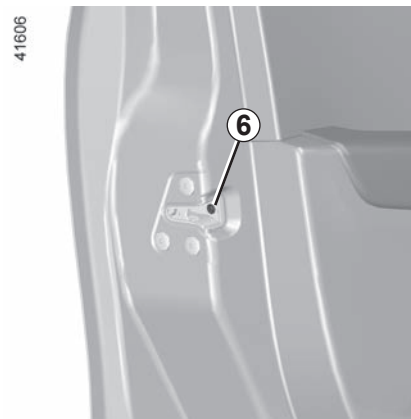
Efter att du har öppnat bilen, lägger du tillbaka nyckeln på dess plats i handsfree-kortet.



Bilar med nyckel, fjärrstyrning

Användning av nyckeln

Sätt i nyckeln **5** i låset **4** och lås eller lås upp vänster framedörr.



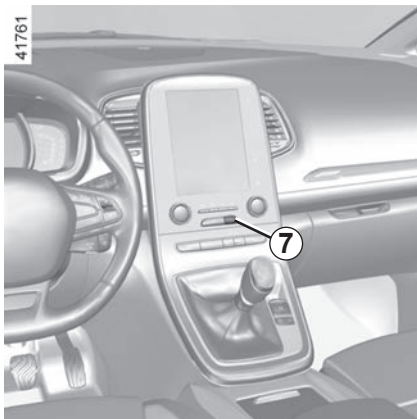
Manuell låsning av dörrarna

Öppna dörren och vrid på skruven **6** (med hjälp av nyckeln) och stäng dörren.

Dörren är nu låst utifrån.

Man kan endast öppna dörren inifrån eller med hjälp av nyckeln till vänster framedörr.

LÅSNING OCH UPPLÅSNING AV DÖRRAR OCH LUCKOR (3/3)



Reglage för låsning/upplåsning inifrån

Strömställaren 7 används för samtidig låsning/upplåsning av dörrarna, bakluckan och tankluckan.

Om en dörr eller bakluckan är öppen eller inte riktigt stängd, blir dörrarna och bakluckan låsta respektive upplåsta.

Om du transporterar föremål med bagageluckan öppen kan du ändå låsa övriga dörrar och luckor: **med stillastående motor**, tryck i minst fem sekunder på strömställaren 7 för att låsa övriga dörrar och luckor.

Låsa dörrarna utan handsfree-kortet eller nyckeln

Till exempel om batteriet är urladdat eller om handsfree-kortet eller nyckeln tillfälligt inte fungerar.

Med stillastående motor och en dörr eller lucka öppen, tryck in brytaren i minst fem sekunder 7.

När dörren stängs är alla dörrar låsta.

Det går bara att låsa upp bilen från utsidan om handsfree-kortet är inom bilens avkänningsområde eller med nyckeln.

Kontrollampa för dörrarnas och luckornas låsstatus

När tändningen är påslagen visar kontrollampen i brytaren 7 om dörrarna och luckorna är låsta eller ej:

- om lampan är tänd är dörrarna låsta
- om lampan är släckt, är dörrarna olåsta.

När du låser dörrarna utifrån lyser lampan en stund och slocknar sedan.



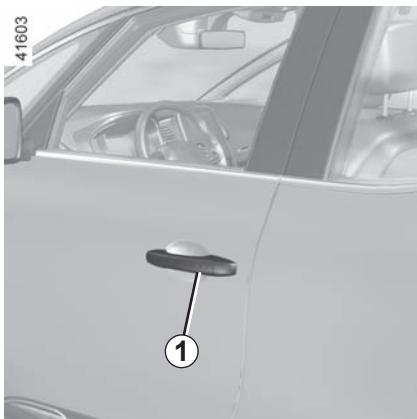
Lämna aldrig bilen med nyckeln eller handsfree-kortet kvar inuti bilen.



Förarens ansvar

Om du bestämmer dig för att köra med dörrarna låsta, tänk då på att detta kan göra det svårare för räddningspersonal att ta sig in i bilen vid en eventuell olycka.

ÖPPNING OCH STÄNGNING AV DÖRRAR OCH LUCKOR (1/2)



Öppning utifrån

Med dörrarna upplåsta eller med hands-free-kortet på dig håller du i handtaget **1** och drar det mot dig.

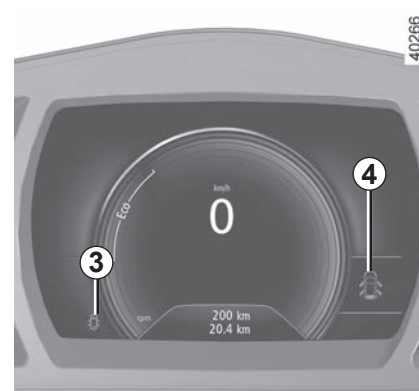


Öppning inifrån

Dra i handtaget **2**.

Ljudsignal för glömt ljus

Om du har slagit av tändningen och lämnat ljusen på hörs en ljudsignal när en dörr öppnas och ljusreglaget inte står i läget AUTO.



Ljudsignal för öppen dörr eller baklucka

När bilen står stilla och tändningen är påslagen, indikerar kontrollampan **3** och varningslampan **4** på instrumentpanelen vilken eller vilka dörrar och luckor som är öppna eller inte ordentligt stängda.

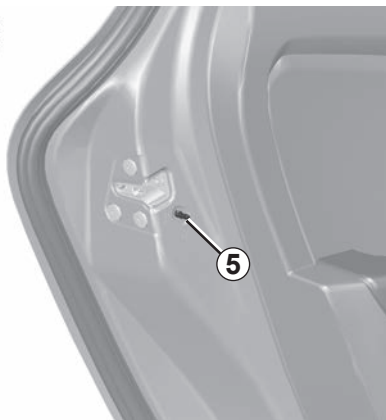
Om någon av dörrarna eller bakluckan är öppen eller inte ordentligt stängd när bilen har kommit upp i cirka 20 km/h visas en varningslampa tillsammans med meddelandet "Bagageluckan Öppen" eller "Dörr Öppen" och en ljudsignal hörs i cirka 40 sekunder eller tills dörren eller bakluckan har stängts.



Av säkerhetsskäl bör dörrarna endast öppnas och stängas när bilen står stilla.

ÖPPNING OCH STÄNGNING AV DÖRRARNA (2/2)

41610



Barnsäkerhet

För att inte bakdörrarna ska kunna öppnas inifrån, kan du ställa om spaken **5** för varje dörr. Kontrollera sedan inifrån att dörrarna är ordentligt låsta.



Förarens ansvar vid parkering eller stopp

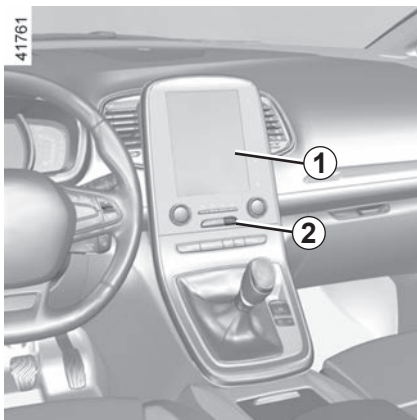
Lämna aldrig bilen om det finns barn, funktionshindrade personer eller djur i bilen, inte ens en kort stund.

Det finns risk att de kan låsa dörrarna eller skada sig själva eller andra personer genom att sätta igång motorn eller den elektriska utrustningen, som t.ex. fönsterhissarna.

Dessutom stiger temperaturen inuti kupén mycket snabbt vid varmt och/eller soligt väder.

LIVSFARA ELLER RISK FÖR ALLVARLIGA SKADOR.

AUTOMATISK LÅSNING AV DÖRRARNA UNDER KÖRNING



Funktionsprincip

När du har startat bilen låser systemet automatiskt dörrarna när bilen uppnår en hastighet av cirka 10 km/h.

Upplåsning sker automatiskt:

- genom en tryckning på strömställaren **2** för upplåsning av dörrarna,
- då bilen står stilla och en av framdörrarna öppnas inifrån.

ANM.: om en dörr öppnas och stängs kommer den igen att låsas när bilen uppnår en hastighet på cirka 10 km/h.

Aktivering/avaktivering av funktionen

För att aktivera det: med bilen stillastående och motorn igång, tryck på strömställaren **2** tills du hör en ljudsignal.

Inaktivera: med bilen stillastående och motorn igång trycker du på strömställaren **2** tills du hör två ljudsignaler.

Du kan även avaktivera/aktivera funktionen i menyn på flerfunktionsskärmen **1** (se avsnittet "Meny för personliga funktionsinställningar" i kapitel 1, funktionen "Automatisk låsning av dörrar under körning").

Funktionsfel

Om ett fel uppstår (ingen automatisk låsning, kontrollampen i knappen **2** tänds inte när dörrarna låses m.m.), kontrollera att låsningen inte inaktiverades av misstag och att alla dörrar är ordentligt stängda. Om dörrarna är stängda och problemet kvarstår, kontakta en märkesrepresentant.

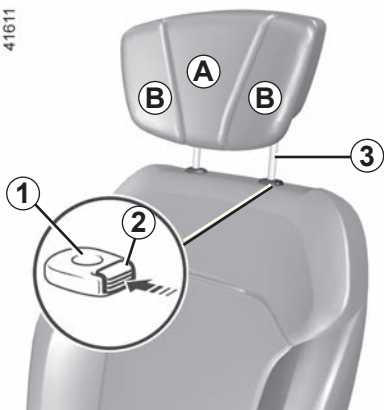


Förarens ansvar

Om du bestämmer dig för att köra med dörrarna låsta, tänk då på att detta kan göra det svårare för räddningspersonal att ta sig in i bilen vid en eventuell olycka.

NACKSKYDD FRAM

41611



Ditsättning av nackskyddet

Dra nackskyddet uppåt till önskad höjd.

Nedsänkning av nackskyddet

Tryck på knappen 2 och för ner nackskyddet till önskad höjd.

Reglering av lutning

För delen A framåt eller bakåt till önskad lutning.

Ställa in sidofästena B

Beroende på bil kan du ställa in delarna B separat, till önskat läge.

Borttagning av nackskyddet

Ställ nackskyddet i det högsta läget (luta eventuellt ryggstödet bakåt). Tryck på knappen 2 och dra det uppåt tills det frigörs.

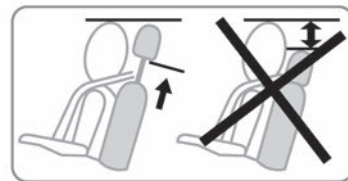
Ditsättning av nackskyddet

Se till att nackskyddets stänger 3 placeras rätt.

För in nackskyddets stänger i hylsorna 1 (luta eventuellt ryggstödet bakåt).

Sänk nackskyddet tills det spärras. Tryck sedan på knappen 2 och sänk nackskyddet så långt som möjligt.

Kontrollera att nackskyddet sitter fast ordentligt.

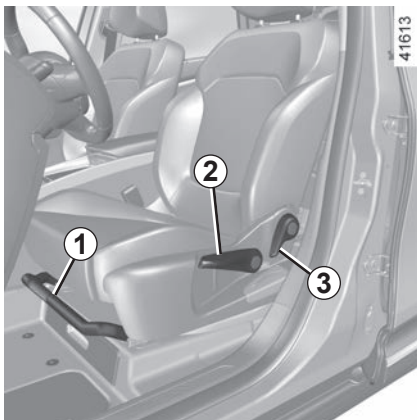


26342



Nackskydd är en mycket viktig säkerhetsutrustning, det ska finnas på plats och vara rätt inställt. Nackskyddets högsta punkt ska vara så nära huvudets högsta punkt som möjligt och avståndet mellan huvudet och del A ska vara minimalt.

FRAMSTOLAR, MANUELLT STÄLLBARA (1/3)



Inställning

Framåt- eller bakåtskjutning av stolen

Lyft och håll i handtaget **1** för att lossa sätet. När du ställt in önskat läge, släpp spaken och kontrollera att den spärrats ordentligt.

Höjning eller sänkning av sittdynan

Rör spaken **2** så många gånger som krävs uppåt eller nedåt tills den når önskat läge.

Lutning av ryggstödet

Lyft handtaget **3** och luta ryggstödet till önskat läge. När du ställt in önskat läge, släpp spaken och kontrollera att stolen spärrats ordentligt.



Efter att du har gjort justeringar ser du till att ryggstöden är ordentligt spärrade.



Av säkerhetsskäl ska du göra inställningarna när bilen står stilla.

För att bilbältena ska fungera ordentligt, bör inte ryggstöden lutas för mycket bakåt.

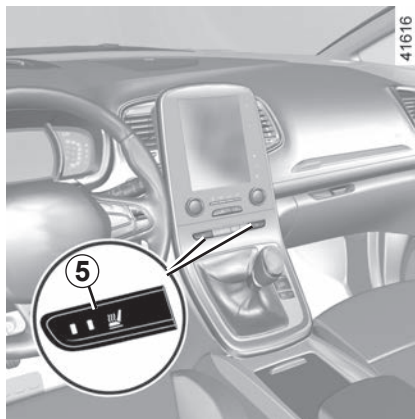
Inga föremål får finnas på golvet framför förarplatsen. Vid en häftig inbromsning kan lösa föremål glida in under pedalerna och hindra deras funktion.

FRAMSTOLAR, MANUELLT STÄLLBARA (2/3)



Inställning av stolens svankstöd

Sänk reglaget **4** för att öka stödet och höj det för att minska det.



Eluppvärmda stolar

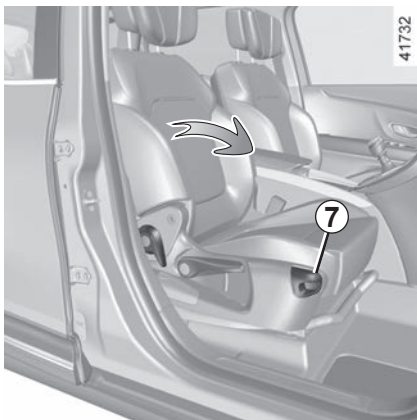
Med påslagen tändning:

- när du trycker på knappen **5** på stolen första gången aktiveras värmesystemet på maximal effekt. Knappens båda inbyggda varningslampor tänds.
- en andra tryckning sänker värmen till minimal effekt. En av de inbyggda varningslamporna lyser.
- Om du trycker en tredje gång på knappen stängs värmen av.



Av säkerhetsskäl ska du göra inställningarna innan du börjar köra.

FRAMSTOLAR, MANUELLT STÄLLBARA (3/3)



Hylläge

Ryggstödet på passagerarsidan kan fällas fram över sätet och bilda en hylla.

- För ner nackskyddet,
- skjut tillbaka stolen,
- sänk sittdynan så mycket som möjligt;
- dra i handtaget 7 och sänk ned ryggstödet helt.



Av säkerhetsskäl ska de föremål som transporteras spännas fast när stolen är i hylläge.

Vid användning av passagerarstolen i hylläge, är det inte tillåtet att använda de två platserna precis bakom stolen.



När framstolens ryggstöd ska användas som bord måste airbag airbagen på passagerarplatsen fram kopplas ur (se kapitlet "Barnsäkerhet: urkoppling/inkoppling av airbag på passagerarplatsen fram" i kapitel 1).

Det finns risk för allvarliga skador om airbag löser ut, eftersom föremål som har placerats på bordet flyga iväg.

Etiketten (på instrumentbrädan) och märkningarna (på vindrutan) innehåller dessa instruktioner.

Återställning av stolen

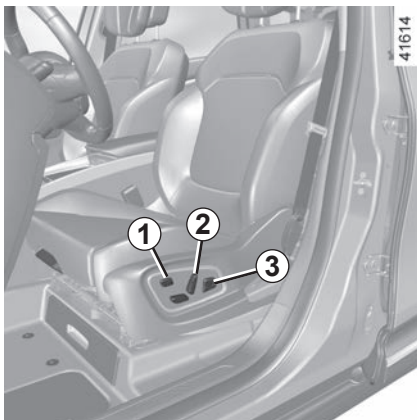
Kontrollera att ingenting är i vägen när du handskas med stolen.

Du **måste** dra i handtaget 7 för att höja ryggstödet. Kontrollera att den sitter fast ordentligt.



Av säkerhetsskäl ska du göra inställningarna innan du börjar köra.

FRAMSÄTE MED ELSTYRNING (1/2)



Det går att komma åt menyn stolar på multifunktionsskärmen, om din bil är utrustad med en sådan, via strömställaren **1** (se efterföljande sidor).

Inställning av ryggstöd

Luta ryggstödet genom att föra strömställarens övre del **2** framåt eller bakåt.

Inställning av sätets svankstöd

För strömställaren **3** framåt, bakåt, uppåt eller nedåt.

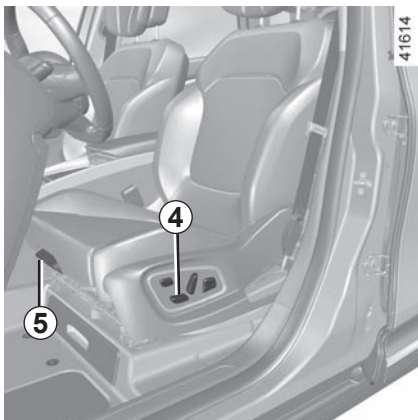


Av säkerhetsskäl ska du göra inställningarna när bilen står stilla.

För att bilbältena ska fungera ordentligt, bör inte ryggstöden lutas för mycket bakåt.

Inga föremål får befinna sig på golvet (framför förarplatsen). Vid en häftig inbromsning kan lösa föremål glida in under pedalerna så att de inte går att trycka ner.

FRAMSÄTE MED ELSTYRNING (2/2)



Inställning av sittdynan

Skjuta fram eller bak sittdynan

För strömställaren **4** framåt eller bakåt.

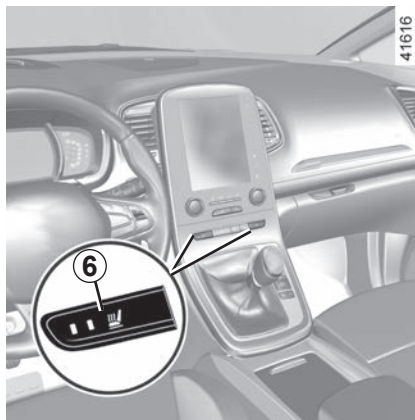
Höja eller sänka sittdynan

För strömställarens bakre del **4** uppåt eller nedåt.

Lutning av sittdynan

(kan variera från bil till bil)

För strömställarens främre del **4** uppåt eller nedåt.



Justering av sittdynans längd

Lyft handtaget **5** för att låsa upp. När du ställt in önskat läge, släpp spaken och kontrollera att stolen spärrats ordentligt.

Eluppvärmda stolar

Med påslagen tändning:

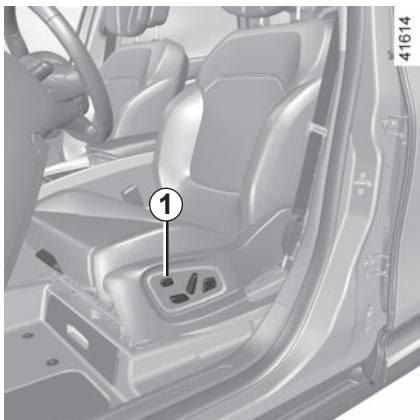
- När du trycker på knappen **6** på sätet första gången aktiveras värmesystemet på hög nivå. Knappens båda inbyggda varningslampor tänds. Systemet reglerar uppvärmningen automatiskt och inaktiverar den vid behov.
- När du trycker på knappen en andra gång ändras värmenivån till låg. En av de inbyggda varningslamporna lyser.
- Om du trycker en tredje gång på knappen stängs värmen av.

Driftstörning

Om ett systemfel registreras blinkar kontrollamporna i kontakten **6** för det aktuella sätet eller, beroende på utrustningsnivå, stängs av efter cirka 5 sekunder.

Kontakta din märkesrepresentant.

FRAMSÄTEN: funktioner (1/3)



Från multifunktionsskärmen kan du, beroende på bil, komma åt stolarnas många funktioner.

Med strömställaren **1** kommer du direkt till menyn "Säten" på multifunktionsskärmen, om din bil är utrustad med en sådan.

För mer information, se multimediasystemets bruksanvisning.



Massage

En massagefunktion finns i förarstolen och passagerarstolen fram.

Från multifunktionsskärmen, välj menyn "Fordon", "Säten" och sedan "Massage".

Navigera i menyn "Förare" eller "Passagerare" för att:

- välja typ av massage (stimulerande, avslappnande eller ländrygg),
- justera intensiteten (+ eller -),
- justera hastigheten (+ eller -),
- återställ valda parametrar. Tryck på **2** och sedan på "Återställ"
- aktivera/inaktivera massage (ON eller OFF).

Särskilda anvisningar:

- massagen varar i cirka tio minuter. Funktionen inaktiveras därefter automatiskt (tillbaka till läge OFF),
- läget du väljer i menyn "Multi-Sense" kan påverka massagekonfigureringen (se avsnitt "Multi-Sense" i kapitel 3),
- med motorn avstängd körs massagefunktionen endast en gång.

FRAMSÄTEN: funktioner (2/3)



Inställningar

Från multifunktionsskärmen, välj menyn "Fordon", "Säten" och sedan "Inställningar".

Du kan aktivera eller inaktivera följande element:

- lättare att ta sig in på förarplatsen,
- lättare att ta sig in på passagerarplatsen,
- justering av passagerarsätet från förarsidan,
- visuell justering av pågående förflyttning.

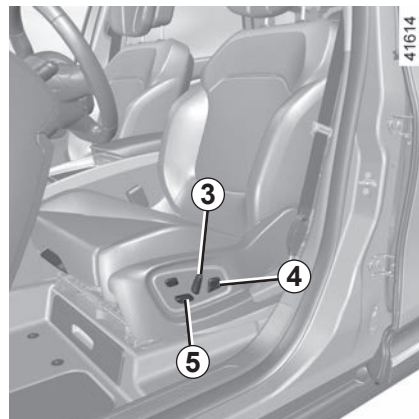
Lättare att ta sig in på förar- och passagerarplatserna

Tryck på "ON" eller "OFF" för att aktivera eller inaktivera funktionen.

När funktionen är aktiverad flyttas sätet automatiskt bakåt när föraren eller passageraren lämnar bilen.

Passagerarsätet återgår till sitt ursprungsläge när dörren stängs.

Förarsätet återgår till sitt ursprungsläge när du trycker på startknappen med dörren stängd.



Justering av passagerarsätet från förarsidan

Tryck på "ON" eller "OFF" för att aktivera eller inaktivera funktionen.

När den här funktionen är aktiverad kan föraren justera passagerarsätet med kontakterna **3**, **4** och **5**.

FRAMSÄTEN: funktioner (3/3)

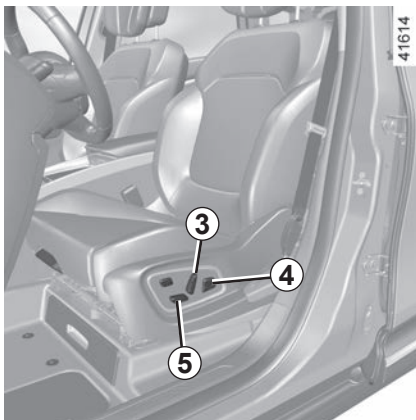
Läge

Det går att spara förarstolens körställning.

Körställningen omfattar alla elektriska inställningar av sittdynan och ryggstödet.

Det går att lagra körställningen i minnet och återgå till tidigare minneslagrad körställning genom att trycka på knapparna:

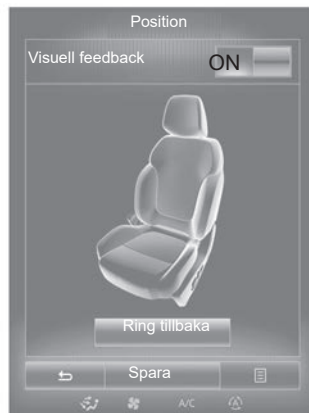
- på RENAULT-kortet "handsfree" registrerat,
- vid upplåsning av förardörren.



Minneslagring av körställning

- Ställ in förarstolen med strömställarna **3**, **4** och **5** (se föregående sida);
- från multifunktionsskärmen, välj menyn "Fordon", "Säten", "Inställningar", "Position" och sedan "Spara".

Förarens körställning lagras.



Aktivering av körställningen

Ha bilen stillastående, använd multifunktionsskärmen och välj menyn "Fordon", "Säten", "Inställningar", "Position" och sedan "Återkalla" och bekräfta.

ANM.: aktiveringen av det inställda körläget avbryts om du trycker på någon av stolens inställningsknappar under aktiveringen.

Under körning kan inget körläge aktiveras.



Av säkerhetsskäl ska du göra inställningarna innan du börjar köra.

BILBÄLTEN (1/4)

För allas säkerhet vid all slags körning ska du be dina medåkande att de också tar på bilbältena. Tänk på att i vissa länder kan andra lagkrav gälla för årsäkerheten.

Före start ska du först ställa in körläget och sedan ställa in bilbältet för alla passagerare för att få bästa möjliga skydd.

Inställning av körläget

- **Sätt dig ordentligt i stolen** (när du har tagit av dig ytterkläderna). Det är viktigt för att ryggen ska hamna i rätt läge.
- **ställ in stolens läge i längdled i förhållande till pedalstället.** Stolen ska vara så långt bakåtskjuten det går när pedalerna är helt nedtryckta. Ryggstödet ska ställas in så att armarna är lätt böjda.
- **justera nackskyddet.** För maximal säkerhet bör avståndet mellan din nacke och nackskyddet vara minsta möjliga
- **Justera sittdynans höjd.** Med den här inställningen kan du optimera sikten vid körning.
- **ställ in rattens läge.**

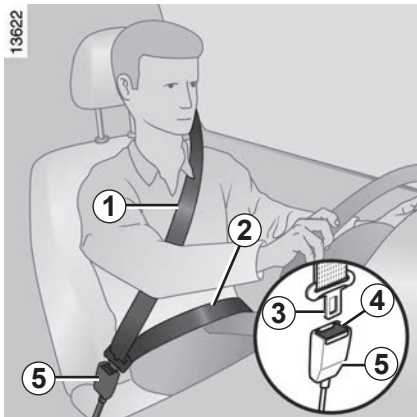


Feljusterade eller vridna bilbälten kan förorsaka skador vid en eventuell olycka.

Ett bälte får endast användas för en person, barn eller vuxen.

Även gravida bör använda bilbälte. Se bara till att det inte blir ett onödigt tryck på bukens nedre del.

BILBÄLTEN (2/4)



Inställning av bilbältet

Luta dig mot ryggstödet.

Axelbandet **1** ska vara så nära halsen som möjligt utan att vidröra den.

Höftbandet **2** ska sitta lågt, över höften och låren.

Bältet ska sitta så nära kroppen som möjligt. Undvik för tjocka kläder och föremål mellan bältet och kroppen.

Låsning

Rulla ut bandet **långsamt och utan att rycka** och se till att tungan **3** sitter i låset **5** (kontrollera låsningen genom att dra i tungan **3**).

Om remmen blockeras, släpp den tillbaka helt och rulla ut den igen.

Om ditt bälte är helt blockerat, dra långsamt men bestämt ut bandet cirka 3 cm. Låt sedan bältet rulla upp sig och rulla ut det på nytt.

Om problemet kvarstår, kontakta din märkesrepresentant.

Upplåsning

Tryck på knappen **4**, bältet dras in av bältesrullen. Följ rörelsen med handen.

BILBÄLTEN (3/4)



Varningslampan för ej fastspänt bilbälte på förar- och eventuellt passagerarsidan fram

Den tänds i innerbackspegeln eller, beroende på bilmodell, på mittdisplayen när tändningen slås på och om förarens och/eller framsätesspassagerarens bilbälte inte är fastspänt (när någon sitter på sätet). Beroende på bilmodell: om någon sitter på sätet och ett av dessa bilbälten inte är fastspänt eller lossas när bilen körs i en hastighet över cirka 20 km/h blinkar varningslampan

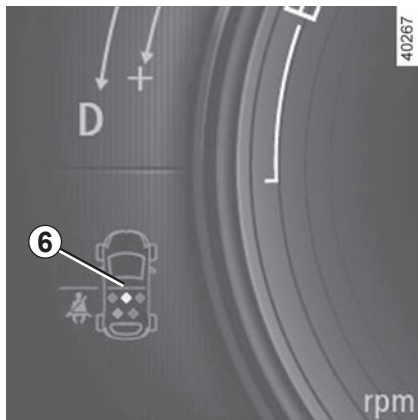
pan  och en ljudsignal hörs i cirka 120 sekunder.

Obs! om ett föremål ligger på passagerarsätet kan varningslampan i vissa fall tändas, beroende på bilmodellen.

Varning för att säkerhetsbältet bak inte är fastspänt (varierar från bil till bil)

Bilden 6 visas på instrumentpanelen när tändningen slås på. Detta informerar föraren om fastspänningsstatusen för vart och ett av de bakre bilbältena varje gång:

- påslagning av tändningen;
- öppning av dörrarna;
- fastsättning eller lossning av ett bilbälte bak.



Visning av 6-bilden:

- grön indikator: bilbälte fastspänt
- Röd indikator: bilbälte ej fastspänt.

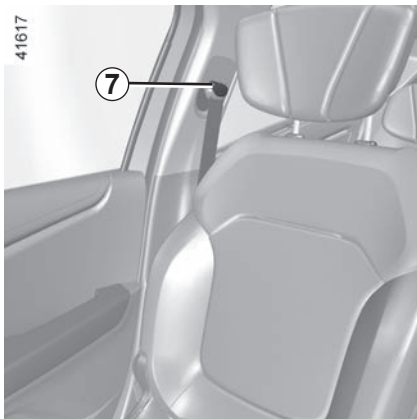
När bilens hastighet är under cirka 20 km/h visas bilden 6 under cirka 60 sekunder varje gång ett av de bakre bilbältena spänns fast eller lossas.

När bilens hastighet når eller överstiger ca 20 km/h och något av de bakre bilbältena inte är fastspända eller lossas under färden:

- varningslampan  blinkar på mittdisplayen;
och
- ett pip hörs i cirka 30 sekunder;
och
- symbolen 6 visas i minst cirka 60 sekunder och symbolen för varningslampan blir röd.

Kontrollera alltid att baksätesspassagerarna är ordentligt fastspända och att antalet fastspända bilbälten som visas motsvarar antalet platser som används i baksätena.

BILBÄLTEN (4/4)



Inställning i höjded av bilbälte fram

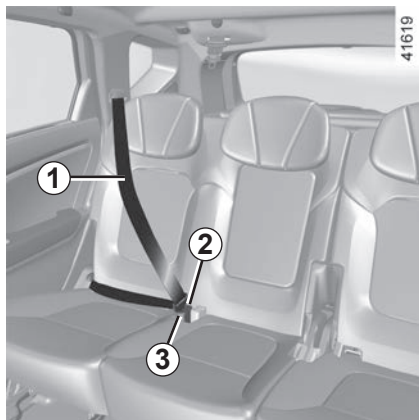
Använd justertappen **7** och ställ in höjden på bältets axelband så att det löper rätt enligt tidigare beskrivning. Tryck på knappen **7** och höj eller sänk bilbältet. Se till att bältet är ordentligt låst.

Nedanstående information gäller bilbälten både fram och bak.



- Inga ändringar får göras som syftar till att ändra de originalmonterade delar på fasthållningsanordningen: säkerhetsbälten, säten och deras fästen. I särskilda fall (t.ex. vid installation av barnstol), rådgör med en märkesrepresentant.
- Använd aldrig någonting som hindrar bältets ordinarie spänning (klämma, clips etc.). Ett bälte som inte är riktigt spänt kan förorsaka skador i händelse av olycka.
- Axelbandet får aldrig löpa under armen eller bakom ryggen.
- Ett höftbälte är endast avsett för en person. Barn får inte sitta fastspända i knät på någon vuxen med dennes bilbälte.
- För att behålla sin motståndskraft får bältet inte vara vridet.
- Efter ett olyckstillbud, kontrollera och byt eventuellt bältena. Samma sak gäller om bältet är slitet eller skadat.
- Se till att bältets tunga sätts fast i rätt lås.
- Placera aldrig något föremål så att det hindrar korrekt funktion hos bilbältets låsenhet.
- När baksätena sätts tillbaka ska du se till att bilbältena och spännena är korrekt placerade, så att de kan användas på rätt sätt.
- Försäkra dig om att låsningsenheten är i rätt position (den får inte vara dold, nedtyngd, sitta fast etc. pga. personer eller föremål).

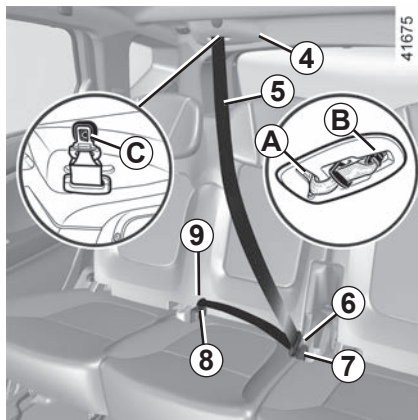
BILBÄLTEN BAK



Sidoplatser bak, rad två

Rulla ut remmen **1** långsamt.

Knäpp fast den löpande tungan **2** i motsvarande röda lås **3**.



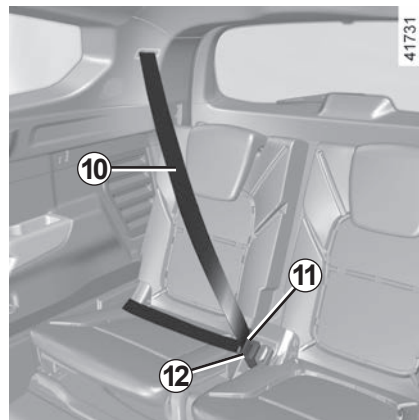
Bakre stol i mitten, rad två

Rulla långsamt ut bältet **5** från dess plats **4**.

Sätt fast tungan **9** i det svarta låset **8**.

Sätt fast den sista löpande tungan **6** i det röda låset **7**.

För att få undan bilbältet låt det dras in i huset **4** och lägg de två spännena på plats **A** och **B** eller, beroende på bil, koppla spännnet **9** till magneten **C**.



Stolar bak, rad tre (version med 7 platser)

Rulla ut bandet **10** långsamt.

Sätt fast tungan **11** i det svarta låset **12**.

Baksätets funktion

Se "Baksäte, funktion" i kapitel 3.



Kontrollera att bältena bak är korrekt placerade och fungerar bra varje gång du har ändrat något på stolarna bak.

KOMPLETTERANDE KROCKSKYDDSSYSTEM TILL BILBÄLTEN FRAM (1/6)

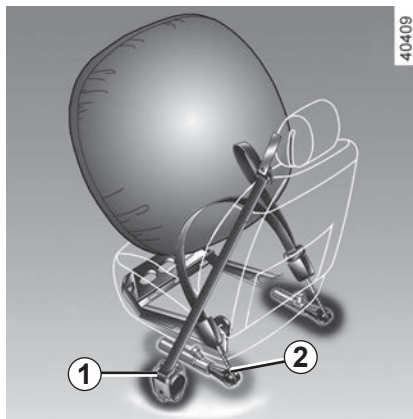
Systemet kan innefatta:

- **bältessträckare till bältesrulle**
- **nedre bältessträckare,**
- **övre belastningsbegränsare**
- **airbags – Förare och främre passagerare**

Dessa system är avsedda att arbeta såväl separat som i samverkan vid en frontalkollision och träda i funktion efter förprogrammerade gränsvärden för krockens häftighet.

Beroende på hur kraftig krocken är, ska systemen träda i funktion och aktivera:

- bilbältets låsning
- bältessträckare till bältesrulle (som aktiveras för att spänna bältet)
- den nedre bältessträckaren som trycker den åkande mot stolen
- främre airbag.



Bältessträckare

Bältessträckarna spänner åt bältena mot kroppen och trycker passageraren mot stolen och ökar på så sätt effektiviteten.

Med tändningen påslagen, vid en häftig frontalkrock och beroende på hur kraftig krocken är, kan systemet aktivera:

- bältessträckaren till bältesrullen **1** som spänner bältet omedelbart
- den nedre bältessträckaren **2** på framsätetena.



– Efter en krock eller annat tillbud ska du låta kontrollera krockskyddssystemet.

– Inga ingrepp på systemets ingående komponenter (bältessträckare, airbags, elektroniska styrenheter, kablage) får göras. Inte heller får systemet återanvändas på någon annan bil, även om den är identisk.

- För att undvika oavsiktlig aktivering som kan orsaka skador får arbete på airbags endast utföras av en auktoriserad märkesrepresentant.
- Kontroll av tändarens data får endast företas av en auktoriserad märkesrepresentant, som förfogar över anpassat material.
- När fordonet ska skrotas bör du kontakta din märkesrepresentant så att gasgeneratorerna till bältessträckare och airbags tas bort.

KOMPLETTERANDE KROCKSKYDDSSYSTEM TILL BILBÄLTEN FRAM (2/6)

Belastningsbegränsare

Från och med en viss kraft vid själva krocken aktiveras den här mekanismen för att minska bilbältets tryck på kroppen.

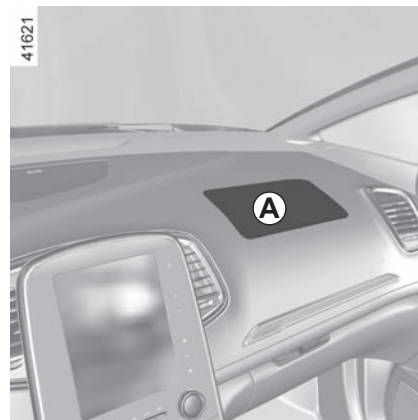
förare och passagerare fram Airbags

De sitter fram, på förar- och passagerarplatserna.

Markeringen "airbag" på ratten, instrumentbrädan (området för airbag **A**) och, beroende på bil, även på nedre delen av vindrutan visar att denna utrustning finns.

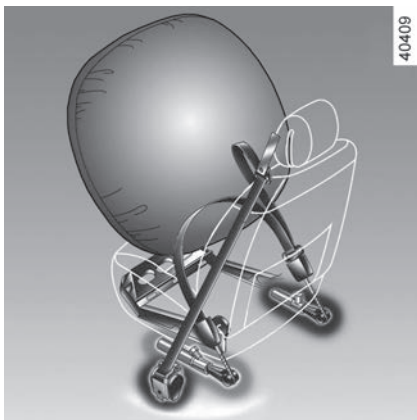
Alla airbag-system består av:

- en airbag med tillhörande gasgenerator inbyggd i bilens rattcentrum för föraren och i instrumentbrädan för passageraren;
- en elektronisk styrenhet för övervakning av systemet som styr den elektriska tändaren eller gasgeneratoren
- fristående givare
- en varningslampa  på instrumentpanelen.



Den airbag systemet är utrustat med använder en pyroteknisk princip. Detta märks genom att det produceras värme och rök (vilket inte betyder brand) när airbagen blåses upp samt att en hög smäll hörs. När airbagen aktiveras, vilket ska ske omedelbart, kan yttliga hudskador eller andra obehag uppkomma.

KOMPLETTERANDE KROCKSKYDDSSYSTEM TILL BILBÄLTEN FRAM (3/6)



Funktion

Systemet fungerar bara när tändningen är påslagen.

Vid en häftig frontalkrock blåses airbags snabbt upp och förhindrar att förarens huvud och överkropp slungas mot ratten och passagerarens mot instrumentbrädan. Därefter töms luften ur direkt efter krocken, så att inte de åkande förhindras att lämna bilen.

Funktionsfel



Den här lampan tänds när motorn startas och slocknar efter cirka tre sekunder.

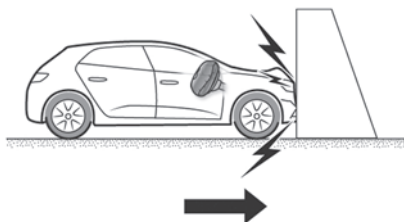
Om lampan inte tänds vid påslagning av tändningen, eller om den förblir tänd, tyder det på fel i systemet.

Kontakta en märkesrepresentant så snart som möjligt.

Varje dröjsmål kan innebära att skyddssystemet mister sin effektivitet.

KOMPLETTERANDE KROCKSKYDDSSYSTEM TILL BILBÄLTEN FRAM (4/6)

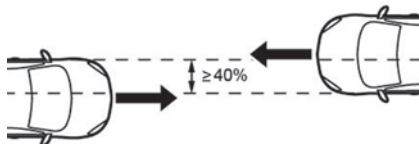
44446



Följande förhållanden utlöser bältessträckarna eller airbags.

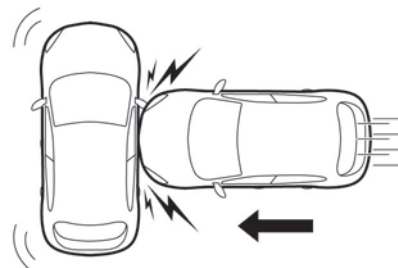
Vid en frontalkrock mot en fast (icke-deformerbar) yta vid en kollisionshastighet lika med eller högre än **25 km/h**.

44448



Vid en frontalkrock med ett annat fordon av motsvarande eller högre kategori, med en kollisionssyta lika med eller större än 40 %, där hastigheten för båda fordonen är lika med eller högre än **40 km/h**.

44452



Vid en sidokrock med ett annat fordon av motsvarande eller högre kategori, med en kollisionshastighet lika med eller högre än **50 km/h**.

KOMPLETTERANDE KROCKSKYDDSSYSTEM TILL BILBÄLTEN FRAM (5/6)

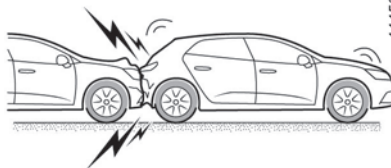


44449

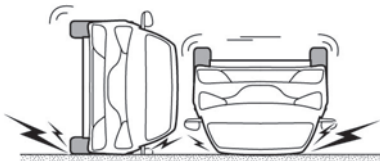


I följande exempel kan bältessträckarna eller airbags lösas ut:

- stöt under bilen t.ex. trottoarkant
- väggropar;
- ett fall eller en hård landning
- stenar;
- ...

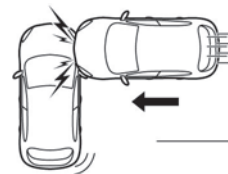


44450

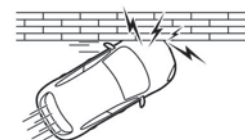


Följande exempel visar en situation där det finns en risk att bältessträckare eller airbags kanske inte utlöses:

- krock bakifrån, kraftig
- bilen voltar



44451



- sidokrock som berör bilens fram- eller bakparti
- frontalkrock, under bakpartiet på en lastbil
- frontalkrock mot ett hinder med en kraftig vinkel
- ...

KOMPLETTERANDE KROCKSKYDDSSYSTEM TILL BILBÄLTEN FRAM (6/6)

Alla dessa varningar syftar till att klargöra hur viktigt det är att airbagens uppblåsning inte hindras och att allvarliga skador på så sätt undviks.



Varningar för förarens airbag

- Ändra varken ratten eller dess kudde.
- Rattkudden får inte täckas över.
- Inga föremål eller tillbehör får fästas, klistras eller monteras på rattens stötskydd (nålar, märken, klocka, hållare för mobiltelefon etc.).
- Ratten får endast tas bort av en auktoriserad märkesrepresentant.
- Sitt inte för nära ratten när du kör: försök att finna bästa möjliga körställning med armarna något böjda (se "Inställning av köräge" i kapitel 1). Då finns det tillräckligt utrymme så att airbagen kan aktiveras på ett korrekt sätt.

Varningar rörande airbag på passagerarsidan

- Inga föremål får fästas eller monteras på instrumentbrädan (t.ex. nålar, märken, klocka, mobiltelefonhållare etc.) i närheten av denna airbag.
- Passageraren får inte ha något föremål mellan sig och instrumentbrädan (djur, paraply, kåpp, paket etc.).
- Sätt inte fötterna på instrumentbrädan eller på sätet, då detta kan innebära risk för allvarliga skador. Sitt så långt ifrån instrumentbrädan det går.
- Koppla tillbaka krockskyddssystemet på passagerarplatsen fram när du tar bort barnstolen så att passageraren skyddas i händelse av krock.

**EN BARNSTOL FÅR ABSOLUT INTE INSTALLERAS PÅ PASSAGERARPLATSEN FRAM
OM INTE KROCKSKYDDSSYSTEMEN FÖRST HAR KOPPLATS UR.**

(se "Barnsäkerhet urkoppling/inkoppling av passagerarens airbag" i kapitel 1)

KOMPLETTERANDE KROCKSKYDDSSYSTEM TILL BILBÄLTEN BAK

Belastningsbegränsare

Den finns på ytterplatserna i den andra raden.

Från och med en viss kraft vid själva krocken aktiveras den här mekanismen för att minska bilbältets tryck på kroppen.



- Efter en krock eller annat tillbud ska du låta kontrollera krockskyddssystemet.
- Inga ingrepp på systemets ingående komponenter (airbags, elsystem, kablage) får göras. Inte heller får systemet återanvändas på någon annan bil även om denna är identisk.
- För att undvika oavsiktlig aktivering som kan orsaka skador får arbete på airbags endast utföras av en auktoriserad märkesrepresentant.

KOMPLETTERANDE KROCKSKYDDSSYSTEM PÅ SIDORNA

Airbags på sidorna

Detta är en airbag monterad i varje framsäte och som löses ut på stolarnas sidor (på dörrsidan) för att skydda förare och passagerare vid en kraftig sidokrock.

Airbags-gardiner

Dessa airbags är monterade utmed bilens sidor i taket och utlöses längs fram- och bakdörrarnas sidorutor för att skydda passagerarna vid en allvarlig sidokrock.

Beroende på bil anger en märkning på vindrutan att krockskyddssystemet (airbags, bältessträckare etc.) finns i bilen.



Varning angående sidoairbag

- **Montering av överdragsklädsel:** Om stolarna är utrustade med airbags måste de föras med en särskild överdragsklädsel. Rådfråga en märkesrepresentant angående överdragsklädseln. Användning av all annan överdragsklädsel (eller överdragsklädsel avsedd för annan bilmodell) kan påverka funktionen i dessa airbags och äventyra säkerheten.
- Inga tillbehör, föremål eller djur får placeras i framsätet mellan ryggstödet, dörren och klädseln. Lägg inte heller någonting på ryggstödet. Detta kan hindra airbagsens funktion eller orsaka skador om den aktiveras.
- Framstolarna och klädseln får endast tas bort eller ändras av en auktoriserad märkesrepresentant.

KOMPLETTERANDE KROCKSKYDDSSYSTEM

Alla dessa varningar syftar till att klargöra hur viktigt det är att airbagens uppblåsning inte hindras och att allvarliga skador på så sätt undviks.



Denna airbag är avsedd att komplettera bilbältet. Denna airbag och bilbältet måste användas i samverkan för att optimera säkerheten. Det är alltså viktigt att alltid använda bilbältet. Om bilbältet inte används kan de åkande få allvarliga skador vid en olycka. De mindre skador som kan uppkomma på huden när airbagen aktiveras kan också förvärras om inte bilbältet används.

Bältessträckare och airbags aktiveras inte alltid om bilen voltar eller utsätts för en kraftig krock bakifrån. Vid en kraftig stöt under bilen pga. ojämn vägbeläggning, stenar etc. kan dessa system eventuellt aktiveras.

- Alla ingrepp eller ändringar på airbag-systemets komponenter (airbags, bältessträckare, elektronisk styrenhet, kablage etc.) som kan orsaka felaktig funktion med risk för allvarliga personskador är **absolut inte tillåtna** (utom för en kvalificerad märkesrepresentant).
- För att systemets funktion inte ska försämrats och för att undvika oavsiktlig inkoppling får arbeten på airbag-systemet endast utföras av en kvalificerad märkesrepresentant.
- Har din bil varit föremål för stöld eller inbrottsförsök bör du av säkerhetsskäl låta kontrollera hela airbag-systemet.
- Om fordonet säljs eller hyrs ut bör den nye ägaren informeras om bruksanvisning och skötsel.
- Då fordonet ska skrotas, kontakta din märkesrepresentant så att gasgeneratorerna tas bort.

BARNSÄKERHET: allmänt (1/2)

Transport av barn

Följ lokala lagar i landet där du befinner dig.

Barnet ska precis som den vuxne sitta korrekt och vara fastspänd oavsett transport. Du är ansvarig för de barn du transporterar.

Barn är inte vuxna i miniatyr. De är utsatta för specifika skaderisker eftersom deras muskler och ben håller på att växa. Inte endast bilbältet är tillräckligt anpassat för att transportera barn. Använd en lämplig barnstol.



Använd barnsäkerhetsutrustningen om du vill förhindra att dörrarna kan öppnas (Se "Öppning och stängning av dörrarna" i kapitel 1).



En kollision i 50 km/h motsvarar ett fall på 10 m. Om du inte spänner fast barnet i bilen, kan detta jämföras med att du låter barnet leka på en balkong utan räcke på fjärde våningen!

Låt aldrig barnet sitta i ditt knä. Vid en olycka kan du inte hålla fast barnet även om ni är fastspända.

Om din bil har varit med om en olycka, byt barnstolen och kontrollera bältena och ISOFIX-fästena.



Förarens ansvar vid parkering eller när bilen står stilla

Lämna aldrig bilen med nyckeln i när barn, personer med funktionshinder eller djur finns i bilen, inte ens en kort stund.

Det finns risk att de kan låsa dörrarna eller skada sig själva eller andra personer genom att sätta igång motorn eller den elektriska utrustningen, som t.ex. fönsterhissarna.

Dessutom stiger temperaturen inuti kupén mycket snabbt vid varmt och/eller soligt väder.

LIVSFARA ELLER RISK FÖR ALLVARLIGA SKADOR.

BARNSÄKERHET: Allmänt (2/2)

Användning av barnstol

Den skyddsnivå som barnstolen erbjuder beror på dess kapacitet att hålla kvar barnet och hur den är installerad. En felaktig installation äventyrar barnets skydd vid en kraftig inbromsning eller krock.

Innan du köper en barnstol, kontrollera att den är typgodkänd enligt lagstiftningen i det land du befinner dig och att den går att installera i din bil. Kontakta din märkesrepresentant för att få reda på vilka stolar som rekommenderas för din bil.

Bestämmelserna om transport av barn är specifika för varje land. Användningen av en bilbarnstol under transport beror på barnets ålder och/eller storlek och/eller vikt. För barn som inte behöver transporteras med bilbarnstol ska säkerhetsbältet vara korrekt justerat och fastspänt.

Oavsett måste du alltid följa lagstiftningen i det land du befinner dig i.

Innan du installerar en barnstol, läs dess bruksanvisning och följ instruktionerna. Om du har problem med installationen, kontakta barnstolens tillverkare. Spara bruksanvisningen.

Föregå med gott exempel och använd ditt bilbälte och lär barnet:

- att spänna fast sig ordentligt;
- att inte stiga i och ur bilen på den trafikerade sidan av vägen.

Använd ingen begagnad barnstol eller en barnstol som saknar instruktionsanvisning.

Se till att ingenting är i vägen vid stolen när du ska installera den.



Lämna aldrig ett barn utan uppsikt i bilen.

Förvissa dig om att ditt barn alltid är fastspänt och att selen eller bältet är korrekt inställt och justerat. Undvik för tjocka kläder som gör att remmarna inte kan spännas ordentligt.

Låt aldrig barnet sticka ut huvudet eller armarna genom bilrutan.

Se till att barnet sitter korrekt fastspänt under hela transporten även om det sover.

BARNSÄKERHET: Val av barnstol



31235

Bakåtvända barnstolar

Huvudet på ett spädbarn är proportionellt tyngre än en vuxens och barnets hals är mycket ömtålig. Låt barnet åka så länge som möjligt i detta läge (till minst 2 års ålder). Stolen stöder huvudet och halsen.

Väl en stol som omsluter barnet för bättre sideskydd och byt ut stolen när barnets huvud sticker upp ovanför stolen.



38824

Framåtvända barnstolar

Upp till 18 kg eller 4 år kan barnet resa i en framåtvänd barnstol.

Välj stol efter barnets storlek: huvudet och buken är de områden som måste vara skyddade. En ordentligt fastsatt framåtvänd barnstol minskar skaderiskerna på huvudet. Transportera ditt barn i en framåtvänd barnstol med sele som passar barnet.

Välj en stol som omsluter barnet för att öka sideskyddet.



31234

Förhöjningar

Från 15 kg eller 4 år kan barnet sitta på en förhöjning där bältet kan anpassas efter barnets storlek. Förhöjningens sittdyna ska vara utrustad med styrningar som leder bältet över barnets lår och inte över magen. Ett ryggstöd, justerbart i höjdläge och utrustat med en bältesstyrning, rekommenderas så att bältet kan placeras mitt på axeln. Det får aldrig löpa över halsen eller armarna.

Välj en stol som omsluter barnet för att öka sideskyddet.

BARNSÄKERHET: val av fastsättning av bilbarnstol (1/3)

Två fastsättningssystem för barnstolar finns: bilbältet eller ISOFIX-systemet.

Fastsättning med bälte

Ett bilbälte måste justeras för att dess funktion ska säkerställas vid en kraftig inbromsning eller en krock.

Följ instruktionerna från barnstolens tillverkare när du ska trä in remmen.

Kontrollera alltid att bilbältet är spärrat genom att dra i det och spänn det så mycket som möjligt genom att dra åt det mot barnstolen.

Kontrollera stolens fastsättning genom att dra åt vänster/höger och framåt/bakåt: stolen ska sitta fast ordentligt.

Kontrollera att barnstolen inte är monterad snett och att den inte vilar mot en ruta.



Använd ingen barnstol som riskerar att lossna från det bälte som håller fast den. Stolens sockel får inte vila på bältets tunga och/eller spänne.



Bilbältet får aldrig vara slackt eller vridet. Låt aldrig bältet löpa under armen eller bakom ryggen.

Kontrollera att bältet inte är skadat. Om bältet inte fungerar på rätt sätt kan det inte skydda barnet. Kontakta din märkesrepresentant. Använd inte denna plats så länge bältet inte är reparerat.

BARNSÄKERHET: val av fastsättning av bilbarnstol (2/3)

Fästanordning med ISOFIX-systemet

Godkända bilbarnstolar med ISOFIX är standardiserade enligt lag om något av följande fyra villkor uppfylls:

- universell ISOFIX med 3-punktsfäste, framåtvänd
- semi-universell ISOFIX med 2-punktsfäste
- Specifik.
- i-Size Som antingen har
 - en rem som fäster i den tredje ögla på stolen
 - eller ett stödtag som vilar mot golvet, anpassat till den godkända stolen i-Size, som hindrar bilbarnstolen från att flytta sig vid en eventuell kollision.

När det gäller de tre sista: Kontrollera i listan över anpassade bilmodeller att bilbarnstolen kan monteras.

Fäst barnstolen med ISOFIX-hakarna i förekommande fall. ISOFIX-systemet garanterar enkel, snabb och säker montering.

ISOFIX-systemet består av två öglor och, i vissa fall, av en tredje ögla.



Inga ändringar får göras på skyddssystemets originalmonterade detaljer: bilbälten, ISOFIX och säten med fästen.



Innan du använder en ISOFIX-barnstol som är avsedd för en annan bil, förvissa dig om att det är tillåtet att montera den.

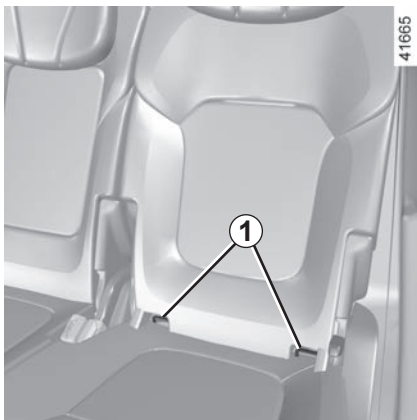
Kontrollera i den lista över bilar som kan utrustas med stolen hos utrustningens tillverkare.



ISOFIX-fästpunkterna har särskilt utvecklats för barnstolar med ISOFIX-systemet. Fäst aldrig några andra barnstolar, bältet eller andra föremål i dessa förankringar. Förvissa dig om att ingenting är i vägen vid förankringspunkterna.

Om din bil har varit med om en olycka, kontrollera ISOFIX-fästena och byt barnstolen.

BARNSÄKERHET: val av fästsättning av bilbarnstol (3/3)



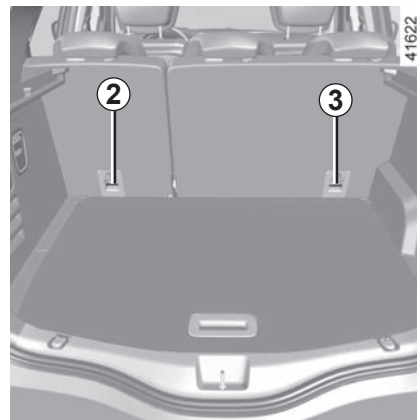
Fästning med ISOFIX-system (forts.)

De två öglorna **1** som är placerade mellan ryggstödet och sittdynan och som är märkta

med en -symbol.



Förvissa dig om att den framtävända barnstolens ryggstöd ligger an mot bilens ryggstöd. I detta fall vilar barnstolen inte alltid mot bilens sittdyna.



Ytterplatser bak

Den tredje öglan **2** eller **3** används för vissa ISOFIX-stolar till att fästa den övre remmen.

Öglorna sitter på baksätenas ryggstöd och är märkta med symbolen .



Fäst **ovillkorligen** barnstolens rem i motsvarande ögla.

Du får inte använda någon annan fästpunkt.

BARNSÄKERHET: ditsättning av barnstol, allmänt (1/2)

Vissa platser är inte godkända för installation av en barnstol. Bilden på nästa sida visar var barnstolen ska fästas.



Installera helst barnstolen i baksätet.

Se till att barnstolen eller barnets ben inte hindrar att framsätets låsning. Se "Framstol" i kapitel 1.

Förvissa dig vid installationen av barnstolen i bilen inte den inte lossnar från sin sockel.

Om du måste ta bort nackskyddet, förvissa dig om att det förvaras väl så att det inte omvandlas till en projektil vid en häftig inbromsning eller krock.

Sätt alltid fast barnstolen i bilen även om den inte används, så att den inte omvandlas till en projektil vid en häftig inbromsning eller krock.

Det är inte säkert att de barnstolar som nämnts finns att få tag på. Innan du använder en barnstol, kontrollera med tillverkaren att den går att montera.

I framsätet

Regler för transport av barn i framsätet är specifika för varje land. Följ rådande lagstiftning och se schemat på nästa sida.

Innan du installerar en barnstol på denna plats (om installationen är godkänd):

- sänk ner bilbältet så mycket det går
- skjut tillbaka stolen så mycket det går,
- Luta ryggstödet något (cirka 25°).
- För bilar som har utrustningen, höj stolens sittdyna så mycket det går.

I samtliga fall, dra upp sätets nackstöd till maximal höjd så att det inte kommer i kontakt med barnstolen (se avsnittet "Nackstöd fram" i kapitel 1).

När du har installerat barnstolen kan du om möjligt vid behov flytta sätet framåt (för att ge tillräcklig plats för passagerare i baksätet eller andra barnstolar). Om en bakåtvänd barnstol används får den inte ligga emot instrumentpanelen eller vara framskjuten så långt som möjligt.

Ändra inte de andra inställningarna när du har installerat barnstolen.



LIVSFARA ELLER RISK FÖR ALLVARLIGA SKADOR:

Innan du installerar en bakåtvänd barnstol på den här platsen, kontrollera att airbagen verkligen är urkopplad (se "Barnsäkerhet: Urkoppling av airbag på passagerarplatsen fram" i kapitel 1).

BARNSÄKERHET: ditsättning av barnstol, allmänt (2/2)

I baksätet

Ett babyskydd placeras på tvären i bilen och tar minst två platser i anspråk. Placera barnets huvud mot mitten.

Skjut fram bilens framsäte så mycket det går när du ska installera en bakåtvänd barnstol och skjut sedan tillbaka det så långt det går utan att det vidrör barnstolen.

För barnets säkerhet i framåtvänt läge:

- Skjut den berörda stolen så långt bakåt som möjligt.
- Skjut fram stolen framför barnet och räta upp ryggstödet för att undvika att barnets fötter kommer i kontakt med stolen.

Ta alltid bort nackstödet från baksätet som barnstolen placerats på (se avsnittet "Bakre nackstöd" i kapitel 3). Vid behov, skjut baksätet så långt bak det går. Detta ska utföras innan barnstolen sätts på plats.

Kontrollera att barnstolen ligger an mot baksätets ryggstöd.

I bilar med sju platser måste baksätet i den andra raden skjutas framåt innan man kan installera en barnstol på baksätet i tredje raden.



I bilar med sju sittplatser ska en barnstol med stödben aldrig placeras på baksätena i tredje sätesraden.



Kontrollera att barnstolen eller barnets fötter inte hindrar att framsätet låses fast på plats ordentligt. Se informationen om "Framsäten" i kapitel 1 eller "Baksäten" i kapitel 3.



När du monterar en barnstol (åldersgrupp 2 eller 3 förhöjande barnkudde), kontrollera att bältena fungerar (dras åt) korrekt: se kapitel 1 "Säkerhetsbälte bak". Anpassa bilens säte vid behov.

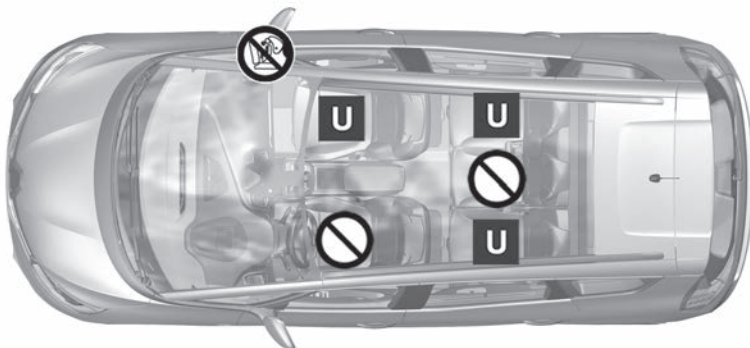


Det finns förvaringsutrymmen i bilens golv. Innan du installerar en barnstol med stödben, kontrollera i listan med kompatibla bilmodeller som medföljde barnstolen att stolen kan installeras på den tilltänkta platsen.

Det finns risk för allvarliga skador vid en kraftig inbromsning eller en olycka.

BARNSTOLAR: fastsättning med bilbältet (1/6)

Bild av installationen för femsätessversion



41623



Kontrollera den främre airbagen innan en passagerare sätter sig på sätet och innan du installerar en barnstol.



Plats som inte är avsedd för installation av en barnstol.



Plats som är godkänd för fastsättning med bälte av en godkänd stol av universaltyp.



LIVSFARA ELLER RISK FÖR ALLVARLIGA SKADOR:

innan du installerar en barnstol på passagerarplatsen fram, kontrollera att airbagen är urkopplad (se "Barnsäkerhet: urkoppling/inkoppling av airbag på passagerarplatsen fram" i kapitel 1).



Om ett olämpligt barnsäkerhetssystem används i bilen skyddas inte barnet på rätt sätt. Barnet riskerar att få allvarliga eller dödliga skador.

BARNSTOLAR: fastsättning med bilbältet (2/6)

Nedanstående tabell innehåller samma information som översiktsskildern på föregående sida så att gällande lagstiftning ska kunna respekteras.

Femsättesversion					
Typ av barnstol	Barnets vikt	Passagerarplats fram		Ytterplatser bak	Mittre plats bak
		Utan airbag eller med airbag inaktiverad	Med airbag aktiverad		
Babyskydd, tvärsitt Grupp 0	< – 10 kg	X	X	U (2)	X
Bakåtvänd bilbarnstol Grupp 0 eller 0 +	< – 10 kg och < – 13 kg	U (1) (5)	X	U (3)	X
Bakåtvänd barnstol Grupp 0 + och 1	< 13 kg och 9 – 18 kg	U (1) (5)	X	U (3)	X
Framåtvänd bilbarnstol Grupp 1	9 – 18 kg	X	U (5)	U (3) (4)	X
Förhöjande barnkudde Grupp 2 och 3	15 – 25 kg och 22 – 36 kg	X	U (5)	U (3) (4)	X



(1) LIVSFARA ELLER RISK FÖR ALLVARLIGA SKADOR: innan du installerar en bakåtvänd bilbarnstol på passagerarsätet fram, kontrollera att airbag en är urkopplad (se "Barnsäkerhet: urkoppling/inkoppling av airbag på passagerarplatsen fram" i kapitel 1).

BARNSTOLAR: fastsättning med bilbältet (3/6)

X = Plats ej godkänd för installation av barnstol av denna typ.

U = Plats som är godkänd för en typgodkänd "universell" stol, fastsatt med hjälp av bilbältet; kontrollera att den kan monteras.

(2) Ett babyskydd placeras på tvären i bilen och tar minst två platser i anspråk. Placera inte barnets huvud vid dörrsidan.

(3) Vid behov, skjut sätet så långt bakåt som det går. Skjut fram bilens framsäte så mycket det går när du ska installera en bakåtvänd barnstol och skjut sedan tillbaka stolen framför så långt det går utan att den vidrör barnstolen.

(4) I samtliga fall ska nackstödet på baksätet där barnstolen placerats tas bort. Detta ska utföras innan barnstolen sätts på plats. Se informationen om "Nackskydd bak" i kapitel 3. Skjut stolen framför barnet så långt fram som möjligt och räta upp ryggstödet för att undvika att barnets fötter vidrör stolen.

(5) Ställ in bilstolen i det bakersta och högsta läget och luta ryggstödet något (cirka 25°).

BILBARNSTOLAR: fastsättning med bilbältet (4/6)

Nedanstående tabell innehåller samma information som översiktsskilderna på följande sidor och syftar till att gällande lagstiftning ska kunna följas.

Version med sju platser						
Typ av barnstol	Barnets vikt	Passagerarplats fram		Sidoplatser bak, rad två	Mittenplats bak, rad två	3:e sätesraden bak (5)
		Utan airbag eller med airbag inaktiverad	Med airbag aktiverad			
Babyskydd, tvärsällt Grupp 0	< – 10 kg	X	X	U (2)	X	X
Bakåtvänd bilbarnstol Grupp 0 eller 0 +	< – 10 kg och < – 13 kg	U (1) (6)	X	U (3)	X	X
Bakåtvänd barnstol Grupp 0 + och 1	< 13 kg och 9 – 18 kg	U (1) (6)	X	U (3)	X	X
Framåtvänd bilbarnstol Grupp 1	9 – 18 kg	X	U (6)	U (3) (4)	X	U (7)
Förhöjande barnkudde Grupp 2 och 3	15 – 25 kg och 22 – 36 kg	X	U (6)	U (3) (4)	X	U



(1) LIVSFARA ELLER RISK FÖR ALLVARLIGA SKADOR: innan du installerar en bakåtvänd bilbarnstol på passagerarsätet fram, kontrollera att airbag en är urkopplad (se "Barnsäkerhet: urkoppling/inkoppling av airbag på passagerarplatsen fram" i kapitel 1).

BILBARNSTOLAR: fastsättning med bilbältet (5/6)

X = Plats ej godkänd för installation av barnstol av denna typ.

U = Plats som är godkänd för en typgodkänd "universell" stol, fastsatt med hjälp av bilbältet; kontrollera att den kan monteras.

- (2) Ett babyskydd placeras på tvären i bilen och tar minst två platser i anspråk. Placera inte barnets huvud vid dörrsidan.
- (3) Vid behov, skjut sätet så långt bakåt som det går. Skjut fram bilens framsäte så mycket det går när du ska installera en bakåtvänd barnstol och skjut sedan tillbaka stolen framför så långt det går utan att den vidrör barnstolen.
- (4) I samtliga fall ska nackstödet på baksätet där barnstolen placerats tas bort. Detta ska utföras innan barnstolen sätts på plats. Se informationen om "Nackskydd bak" i kapitel 3. Skjut stolen framför barnet så långt fram som möjligt och räta upp ryggstödet för att undvika att barnets fötter vidrör stolen.
- (5) Skjut fram den eller de stolar som är placerade framför barnstolen på tredje raden.
- (6) Ställ in bilstolen i det bakersta och högsta läget och luta ryggstödet något (cirka 25°).



(7) **LIVSFARA ELLER RISK FÖR ALLVARLIGA SKADOR:** en barnstol med stödben får aldrig installeras.

BILBARNSTOLAR: fastsättning med bilbältet (6/6)

Bild av montering i bil med sju platser



41833



Kontrollera den främre airbagen innan en passagerare sätter sig på sätet och innan du installerar en barnstol.



Plats som inte är avsedd för installation av en barnstol.



Plats som är godkänd för fastsättning med bälte av en godkänd stol av universaltyp.



LIVSFARA ELLER RISK FÖR ALLVARLIGA SKADOR:

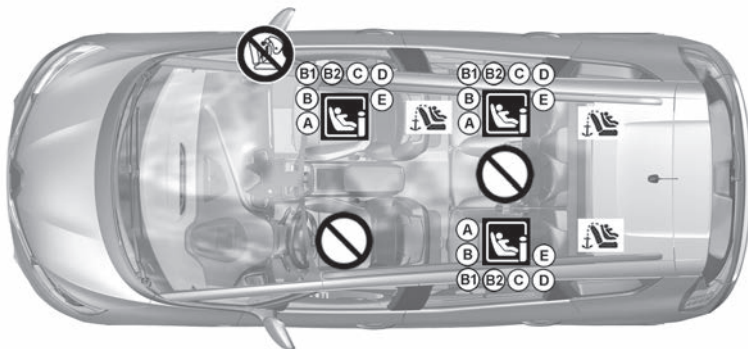
innan du installerar en barnstol på passagerarplatsen fram, kontrollera att airbagen är urkopplad (se "Barnsäkerhet: urkoppling/inkoppling av airbag på passagerarplatsen fram" i kapitel 1).



Om ett olämpligt barnsäkerhetssystem används i bilen skyddas inte barnet på rätt sätt. Barnet riskerar att få allvarliga eller dödliga skador.

BARNSTOLAR: monterade med ISOFIX (1/6)

Bild av installationen för femsätessversion



53545



= Plats som är godkänd för fastsättning av en ISOFIX-barnstol.



= De bakre platserna är utrustade med en förankring för fastsättning av en framtvänd universell ISOFIX-barnstol. Förankringarna sitter på ryggstöden på stolarna bak.



Om ett olämpligt barnsäkerhetssystem används i bilen skyddas inte barnet på rätt sätt. Barnet riskerar att få allvarliga eller dödliga skador.



Plats som inte är avsedd för installation av en barnstol av denna typ.



LIVSFARA ELLER RISK FÖR ALLVARLIGA SKADOR:

innan du installerar en barnstol på passagerarplatsen fram, kontrollera att airbagen är urkopplad (se "Barnsäkerhet: urkoppling/inkoppling av airbag på passagerarplatsen fram" i kapitel 1).



Installera helst barnstolen i baksätet.

Om en stol ISOFIX placeras bak till vänster kan inte den mittre platsen användas. Det mittre bältet kan inte komma åt eller användas.

För att installera en stol ISOFIX på denna plats ska det mittre bältet tas bort för hand innan spärrarna aktiveras.

BARNSTOLAR: monterade med ISOFIX (2/6)

Nedanstående tabell innehåller samma information som översiktsskildern på föregående sidor så att gällande lagstiftning ska kunna respekteras.

Femsättesversion						
Typ av barnstol	Barnets vikt	Storlek på ISOFIX-stolen ISOFIX	Passagerarplats fram		Ytterplatser bak	På den mittre platsen bak
			Utan airbag eller med urkopplad airbag	Med inkopplad airbag		
Babyskydd, tvärställt Grupp 0	< – 10 kg	F, G [L1, L2]	X	X	X	X
Bakåtvänd bilbarnstol Grupp 0 eller 0 +	< 13 kg	E [R1]	IL (1) (4)	X	IL (2)	X
Bakåtvänd barnstol Grupp 0 + och 1	< 13 kg och 9 – 18 kg	C, D [R3,R2]	IL (1) (4)	X	IL (2)	X
Framåtvänd bilbarnstol Grupp 1	9 – 18 kg	A, B, B1 [F3, F2, F2X]	X	IUF -IL (1)	IUF - IL (2) (3)	X
Förhöjande barnkudde Grupp 2 och 3	15 – 25 kg och 22 – 36 kg	[B2]	X	XIUF -IL (1)	IUF - IL (3) (5)	X
Stol I-Size			IL (1) (4)	X	i-U	X

BARNSTOLAR: monterade med ISOFIX (3/6)

X = Plats ej godkänd för installation av barnstol av denna typ.

IUF/IL = Säten där i förekommande fall en "Universal/Semi-universal"-godkänd barnstol eller en barnstol speciellt avsedd för en viss bil kan monteras med hjälp av ISOFIX-systemet; kontrollera att den kan monteras.

i-U = Passar till "universella" framåtvända och bakåtvända i-Size-säkerhetsanordningar.

- (1) Placera bilsätet i det bakersta och högsta läget och luta ryggstödet något (cirka 25°).
 - (2) Vid behov, skjut sätet så långt bakåt som det går. Skjut fram bilens framsäte så mycket det går när du ska installera en bakåtvänd barnstol och skjut sedan tillbaka stolen framför så långt det går utan att den vidrör barnstolen.
 - (3) I samtliga fall ska nackstödet på baksätet där barnstolen placerats tas bort. Detta ska utföras innan barnstolen sätts på plats. Se informationen om "Nackskydd bak" i kapitel 3. Skjut stolen framför barnet så långt fram som möjligt och rätta upp ryggstödet för att undvika att barnets fötter vidrör stolen.
 - (5) För att montera barnstolar av boostertyp (ISOFIX **B2**-storlek) måste du flytta bilsätet ett hack framåt från helt tillbakaskjutet läge.
- Storleken på ISOFIX-barnstolen är markerad med en bokstav:
- **A, B, B1 [F3, F2, F2X]**: för framåtvända säten i grupp 1 (9 till 18 kg);
 - **C och D [R3, R2]**: bakåtvända stolar eller bilbarnstolar i grupp 0+ (under 13 kg) eller grupp 1 (9 till 18 kg);
 - **E [R1]**: bakåtvända bilbarnstolar i grupp 0 (under 10 kg) eller 0+ (under 13 kg);
 - **F och G [L1, L2]**: för babyskydd i grupp 0 (under 10 kg);
 - **[B2]**: för bälteskudde i grupp 2 och 3 (15 till 25 kg och 22 till 36 kg).



(4) LIVSFARA ELLER RISK FÖR ALLVARLIG SKADA: innan du monterar en bakåtvänd barnstol på passagerarplatsen fram, kontrollera att airbagen är urkopplad (se "Barnsäkerhet: Urkoppling/inkoppling av airbag på passagerarplatsen fram" i kapitel 1).

BARNSTOLAR: monterade med ISOFIX (4/6)

Nedanstående tabell innehåller samma information som översiktsskildern på följande sidor och syftar till att gällande lagstiftning ska kunna följas.

Version med sju platser							
Typ av barnstol	Barnets vikt	Storlek på ISOFIX-stolen ISOFIX	Passagerarplats fram		Sidoplatser bak, rad två	Mittenplats bak, rad två	Platser bak tredje raden
			Utan airbag eller med urkopplad airbag	Med inkopplad airbag			
Babyskydd, tvärställt Grupp 0	< – 10 kg	F, G [L1, L2]	X	X	X	X	X
Bakåtvänd bilbarnstol Grupp 0 eller 0 +	< 13 kg	E [R1]	IL (1) (4)	X	IL (2)	X	X
Bakåtvänd barnstol Grupp 0 + och 1	< 13 kg och 9 – 18 kg	C, D [R3,R2]	IL (1) (4)	X	IL (2)	X	X
Framåtvänd bilbarnstol Grupp 1	9 – 18 kg	A, B, B1 [F3, F2, F2X]	X	IUF -IL (1)	IUF - IL (2) (3)	X	X
Förhöjande barnkudde Grupp 2 och 3	15 – 25 kg och 22 – 36 kg	[B2]	X	XIUF -IL (1)	IUF - IL (3) (5)	X	X
Stol I-Size			IL (1) (4)	X	i-U	X	X

BARNSTOLAR: monterade med ISOFIX (5/6)

X = Plats ej godkänd för installation av barnstol av denna typ.

IUF/IL = Säten där i förekommande fall en "Universal/Semi-universal"-godkänd barnstol eller en barnstol speciellt avsedd för en viss bil kan monteras med hjälp av ISOFIX-systemet; kontrollera att den kan monteras.

i-U = Passar till "universella" framåtvända och bakåtvända i-Size-säkerhetsanordningar.

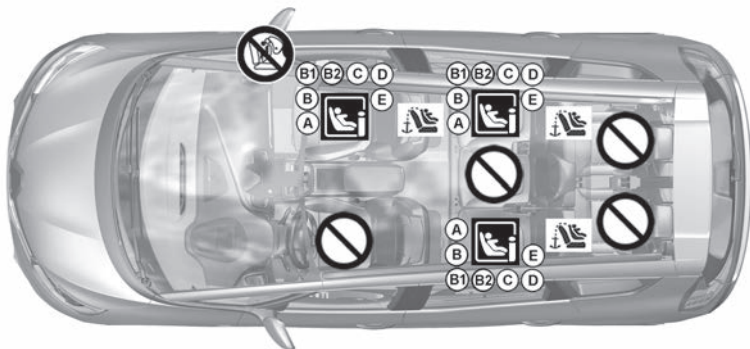
- (1) Placera bilsätet i det bakersta och högsta läget och luta ryggstödet något (cirka 25°).
 - (2) Vid behov, skjut sätet så långt bakåt som det går. Skjut fram bilens framsäte så mycket det går när du ska installera en bakåtvänd barnstol och skjut sedan tillbaka stolen framför så långt det går utan att den vidrör barnstolen.
 - (3) I samtliga fall ska nackstödet på baksätet där barnstolen placerats tas bort. Detta ska utföras innan barnstolen sätts på plats. Se informationen om "Nackskydd bak" i kapitel 3. Skjut stolen framför barnet så långt fram som möjligt och rätta upp ryggstödet för att undvika att barnets fötter vidrör stolen.
 - (5) För att montera barnstolar av boostertyp (ISOFIX **B2**-storlek) måste du flytta bilsätet ett hack framåt från helt tillbakaskjutet läge.
- Storleken på ISOFIX-barnstolen är markerad med en bokstav:
- **A, B** och **B1 [F3, F2, F2X]**: för framåtvänd stol i grupp 1 (9–18 kg);
 - **C** och **D [R3, R2]**: bakåtvända stolar eller bilbarnstolar i grupp 0+ (under 13 kg) eller grupp 1 (9 till 18 kg);
 - **E [R1]**: bakåtvända bilbarnstolar i grupp 0 (under 10 kg) eller 0+ (under 13 kg);
 - **F** och **G [L1, L2]**: för babyskydd i grupp 0 (under 10 kg);
 - **[B2]**: för bälteskudde i grupp 2 och 3 (15 till 25 kg och 22 till 36 kg).



(4) LIVSFARA ELLER RISK FÖR ALLVARLIG SKADA: innan du monterar en bakåtvänd barnstol på passagerarplatsen fram, kontrollera att airbagen är urkopplad (se "Barnsäkerhet: Urkoppling/inkoppling av airbag på passagerarplatsen fram" i kapitel 1).

BARNSTOLAR: monterade med ISOFIX (6/6)

Bild av montering i bil med sju platser



53546



= Plats som är godkänd för fastsättning av en ISOFIX-barnstol.



= De bakre platserna är utrustade med en förankring för fastsättning av en framtvänd universell ISOFIX-barnstol. Förankringarna sitter på ryggstöden på stolarna bak.



Om ett olämpligt barnsäkerhetssystem används i bilen skyddas inte barnet på rätt sätt. Barnet riskerar att få allvarliga eller dödliga skador.



Plats som inte är avsedd för installation av en barnstol av denna typ.



LIVSFARA ELLER RISK FÖR ALLVARLIGA SKADOR:

innan du installerar en barnstol på passagerarplatsen fram, kontrollera att airbagen är urkopplad (se "Barnsäkerhet: urkoppling/inkoppling av airbag på passagerarplatsen fram" i kapitel 1).

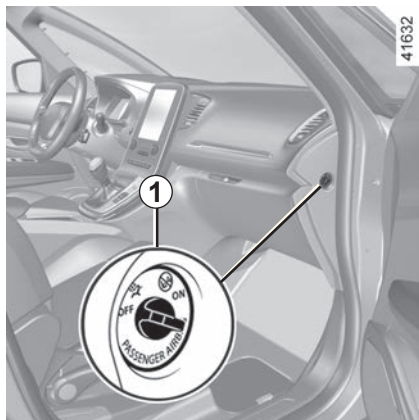


Installera helst barnstolen i baksätet.

Om en stol ISOFIX placeras bak till vänster kan inte den mittre platsen användas. Det mittre bältet kan inte komma åt eller användas.

För att installera en stol ISOFIX på denna plats ska det mittre bältet tas bort för hand innan spärrarna aktiveras.

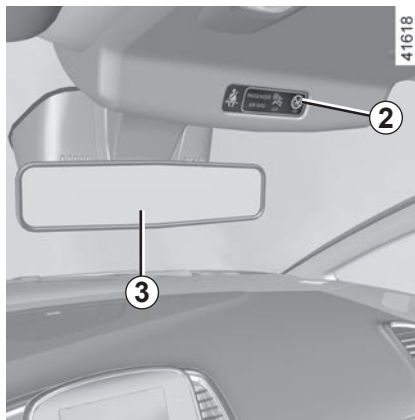
BARNSÄKERHET: urkoppling-inkoppling av AIRBAG FÖR PASSAGERARE FRAM (1/3)



Urkoppling av airbag på passagerarsidan fram

Innan du monterar en barnstol på främre passagerarsätet:

- kontrollera att barnstolen kan monteras på detta säte;
- Det är viktigt att **inaktivera** airbag för en bakåtvänd barnstol.



För att avaktivera airbag: med bilen stillastående och tändningen fränslagen, tryck in och vrid låset **1** till **OFF**-positionen.

När du har slagit på tändningen måste du **ovillkorligen** kontrollera att varningslampan



lyser som den ska på displayen **2** eller, beroende på bil, på backspegeln **3**.

Denna kontrollampa lyser hela tiden och bekräftar att du kan installera en barnstol.



Passageraren fram airbag får endast aktiveras eller inaktiveras när **bilen står stilla och tändningen är fränslagen**.

Om du handskas med airbagen under körning, tänds varningslamporna och

Återställ airbagen till rätt låsläge genom att slå av och på tändningen.



VARNING!

Eftersom en bakåtvänd barnstol inte är anpassad för en airbag som blåses upp på passagerarplatsen fram får man **ALDRIG** installera ett bakåtvänt skyddssystem för barn på ett säte som skyddas av en **AKTIV FRÄMRE AIRBAG**. Det kan vara **LIVSHOTANDE** för **BARNET** eller leda till **ALLVARLIGA SKADOR**.

BARNSÄKERHET: urkoppling-inkoppling av AIRBAGFÖR PASSAGERARE FRAM (2/3)



58035 **A**



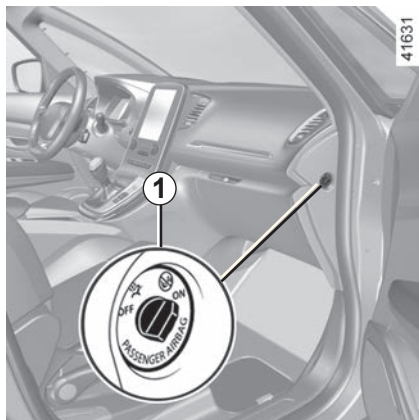
Det finns påminnelsedekaler på instrumentbrädan och på vardera sidan om passagerarsolskyddet **A 4** (se exempel på etiketten ovan).



VARNING!

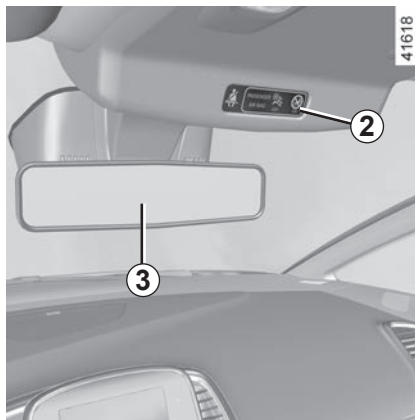
Eftersom en bakåtvänd barnstol inte är anpassad för en airbag som blåses upp på passagerarplatsen fram får man **ALDRIG** installera ett bakåtvänt skyddssystem för barn på ett säte som skyddas av en **AKTIV FRÄMRE AIRBAG**. Det kan vara **LIVSHOTANDE** för **BARNET** eller leda till **ALLVARLIGA SKADOR**.

BARNSÄKERHET: urkoppling-inkoppling av AIRBAG FÖR PASSAGERARE FRAM (3/3)



Inkoppling av airbag på passagerarplatsen fram

Koppla in airbag direkt när du har tagit bort barnstolen så att passageraren i framsätet skyddas i händelse av krock.



För att starta om airbag: när bilen står stilla och tändningen är avslagen, tryck och vrid låset till **1-läge ON**.

Med tändningen påslagen **måste** du kontrollera att varningslampan  är släckt

och att lampan  lyser på displayen **2** eller, beroende på bil, på backspegeln **3** under cirka en minut varje gång tändningen slås på.

Airbag på passagerarplatsen fram är aktiverad.

Funktionsfel

Vid fel på systemet inkoppling/urkoppling av airbag på passagerarplatsen fram får man absolut inte installera en bakåtvänd barnstol i passagerarsätet fram.

Ingen passagerare bör överhuvudtaget sitta på platsen.

Kontakta din märkesrepresentant så snart som möjligt.



Passageraren fram airbag får endast aktiveras eller inaktiveras när **bilen står stilla och tändningen är frånslagen**.

Om du handskas med airbagen under körning, tänds varningslamporna

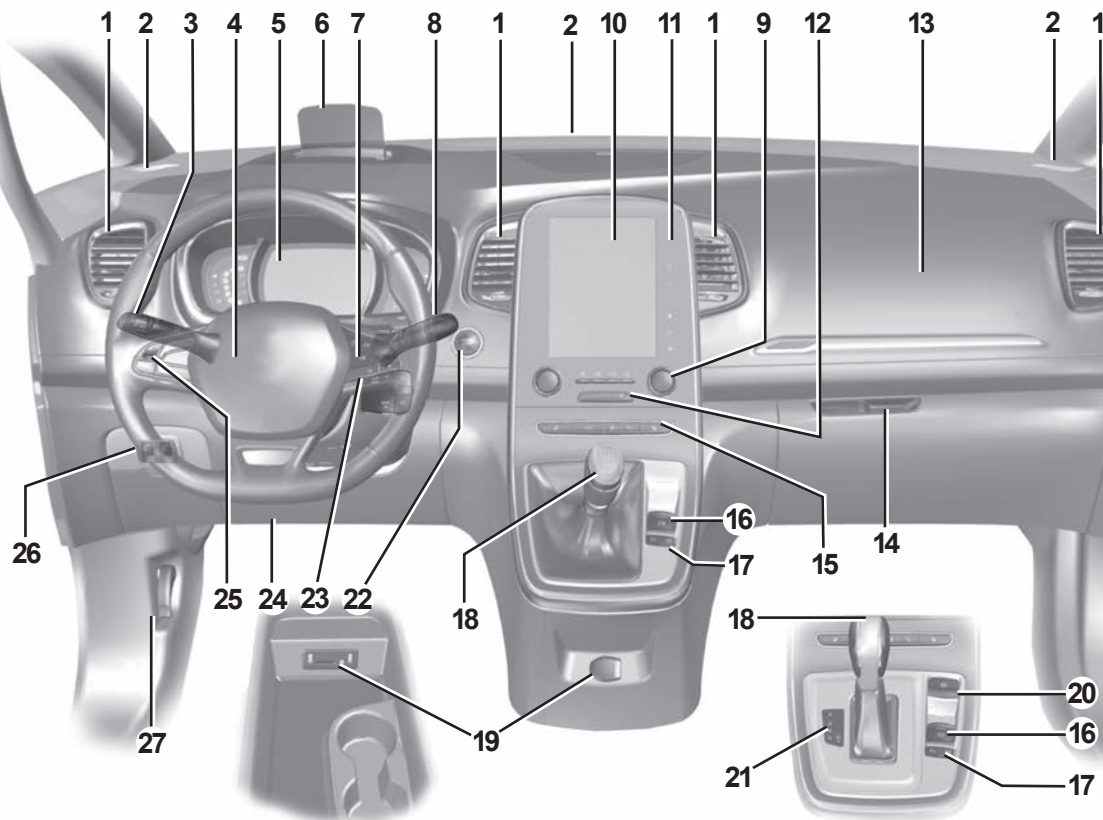


och .

Återställ airbag en till rätt låsläge genom att slå av och på tändningen.

FÖRARPLATS, VÄNSTERSTYRNING (1/2)

55629



FÖRARPLATS, VÄNSTERSTYRNING (2/2)

Vilken av den utrustning som beskrivs nedan BEROR PÅ BILMODELL OCH LAND.

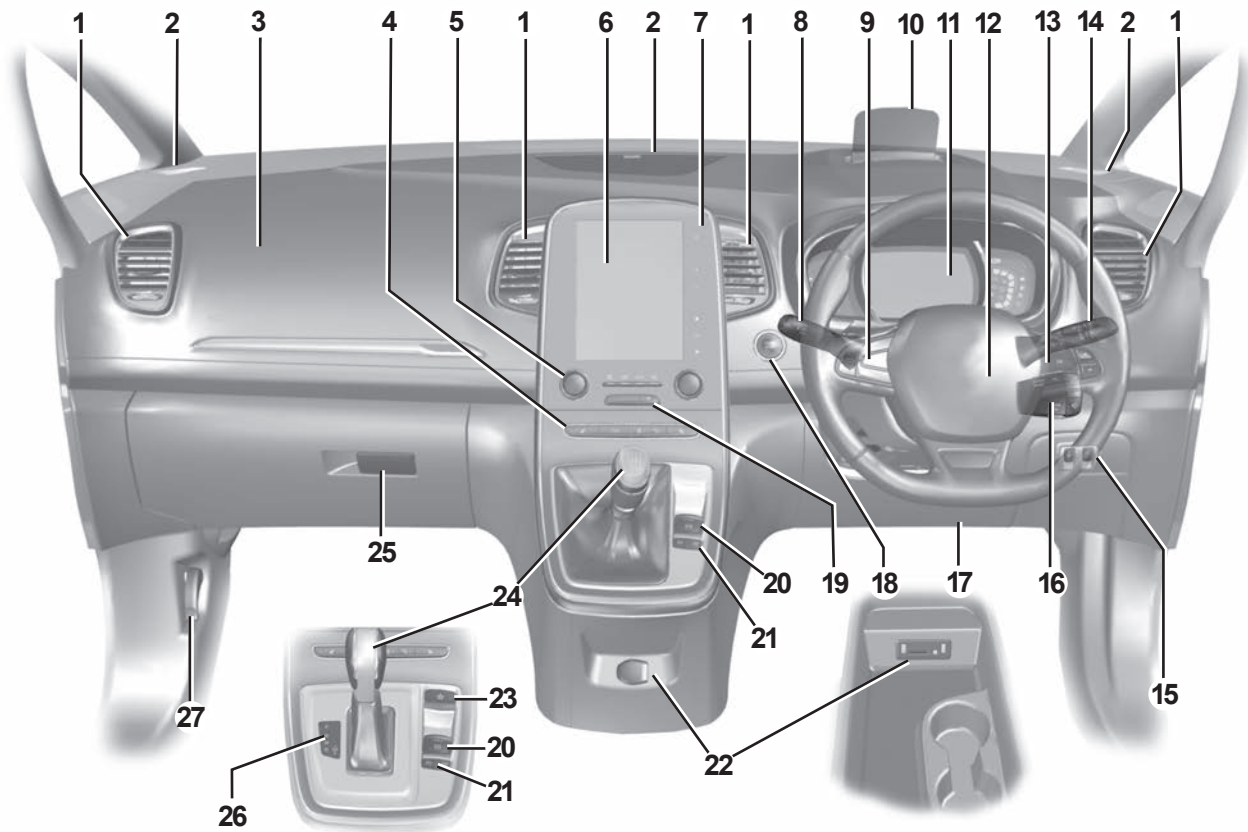
- 1 Ventilationsmunstycke.
- 2 Defrostermunstycke.
- 3 Reglage för:
 - färdriktningsvisare ;
 - ytterbelysning
 - dimbakljus.
- 4 Ratt med förarens Airbag, signalhorn.
- 5 Instrumentpanel.
- 6 Head-up-display.
- 7 Reglage:
 - för styrning av färddator och menyn för personliga funktionsinställningar,
 - till radioanläggningen, navigerings-systemet.
- 8 Reglage för vindrute- och bakruterengöring.
- 9 Reglage för värme eller klimatanläggning.
- 10 Multimedial pekskärm.

- 11 Multimediaskärmens reglage:
 - aktivering/inaktivering av skärmen,
 - volym,
 - välkomstmeny,
 - körhjälpssystem,
 - parametrar.
- 12 Strömställare för:
 - varningsblinkrar,
 - centrallås.
- 13 Plats för Airbag på passagerarsidan.
- 14 handskfack eller förvaringslåda.
- 15 Reglage:
 - uppvärmda framsäten;
 - aktivering/inaktivering, beroende på bil och ECO -läge;
 - aktivering/avaktivering av parkerings-assistanssystemet;
 - aktivering/avaktivering av funktionen Stop and Start.
- 16 Reglage för automatisk parkeringsbroms.

- 17 Huvudbrytare för:
 - Fartbegränsare;
 - farthållare
 - anpassningsbar farthållare.
- 18 Växelspak
- 19 El- och multimediauttag.
- 20 Reglage för Multi-Sense.
- 21 Display för automatväxellåda.
- 22 Start-/stoppknapp för motor (bilar med handsfree-kort).
- 23 Startkontakt (bilar med nyckel).
- 24 Reglage för inställning av ratt i höjd - och djupled.
- 25 Reglage för farthållare/fartbegränsare och anpassningsbar farthållare.
- 26 Reglage för:
 - elektrisk inställning i höjddled med strålkastarna fram,
 - reostat för instrumentbelysning.
- 27 Uppläsningssystem för motorhuv.

FÖRARPLATS, HÖGERSTYRNING (1/2)

55630



FÖRARPLATS, HÖGERSTYRNING (2/2)

Utrustningen som beskrivs nedan förekommer **BEROENDE PÅ BILMODELL OCH LAND.**

- | | | |
|---|--|--|
| <p>1 Ventilationsmunstycke.</p> <p>2 Defrostermunstycke.</p> <p>3 Plats för Airbag på passagerarsidan.</p> <p>4 Reglage:</p> <ul style="list-style-type: none">– uppvärmda framsäten;– aktivering/inaktivering, beroende på bil och ECO -läge;– aktivering/avaktivering av parkerings-assistanssystemet;– aktivering/avaktivering av funktionen Stop and Start. <p>5 Reglage för värme eller klimatanläggning.</p> <p>6 Multimedial pekskärm.</p> <p>7 Multimediaskärmens reglage:</p> <ul style="list-style-type: none">– aktivering/inaktivering av skärmen,– volym,– välkomstmeny,– körhjälpsmeny,– parametrar. <p>8 Reglage för:</p> <ul style="list-style-type: none">– färdriktningsvisare ;– ytterbelysning– dimbakljus. <p>9 Reglage för farthållare/fartbegränsare och anpassningsbar farthållare.</p> | <p>10 head-up-display.</p> <p>11 Instrumentpanel</p> <p>12 Ratt med förarens Airbag, signalhorn.</p> <p>13 Reglage:</p> <ul style="list-style-type: none">– för styrning av färddator och meny för personliga funktionsinställningar,– till radioanläggningen, navigerings-systemet. <p>14 Reglage för vindrute- och bakruterengöring.</p> <p>15 Reglage:</p> <ul style="list-style-type: none">– elektrisk inställning i höjddled med strålkastarna fram,– reostat för instrumentbelysning. <p>16 Startkontakt (bilar med nyckel).</p> <p>17 Reglage för inställning av ratt i höjd - och djupled.</p> <p>18 Start-/stoppknapp för motor (bilar med handsfree-kort).</p> | <p>19 Strömställare för:</p> <ul style="list-style-type: none">– varningsblinkrar,– centrallås. <p>20 Reglage för automatisk parkeringsbroms.</p> <p>21 Huvudbrytare för:</p> <ul style="list-style-type: none">– Fartbegränsare;– farthållare– anpassningsbar farthållare. <p>22 El- och multimediauttag.</p> <p>23 Reglage för Multi-Sense.</p> <p>24 Växelspak.</p> <p>25 handskfack eller förvaringslåda.</p> <p>26 Display för automatväxellåda.</p> <p>27 Upplåsningsreglage för motorhuv.</p> |
|---|--|--|

KONTROLLAMPOR (1/6)

Vilken information som visas beror på tillval och land.



Instrumentpanel: tänds när förardörren öppnas.



Varningslampan **STOP** betyder att du för din egen säkerhet omedelbart bör stanna så snart trafiksituationen tillåter det. Stanna motorn och starta den inte igen. Kontakta din märkesrepresentant.



Kontrollampan  betyder att du så snart som möjligt måste besöka en märkesrepresentant, **och köra dit på ett skonsamt sätt**. Om denna anvisning inte följs kan bilen skadas.



Om symbolen inte slocknar eller ljudsignalen inte upphör tyder det på ett fel på instrumentpanelen. Då måste du stanna bilen så snart trafiksituationen tillåter det. Kontrollera att bilen står säkert och kontakta en märkesrepresentant.

När vissa varningslampor tänds visas även ett meddelande.



Kontrollampa för parkeringsljus



Kontrollampa för helljus



Kontrollampa för halvljus



Kontrollampa för dimbakljus



Kontrollampa för automatiska helljus

Se "Belysning och dimljus" i kapitel 1.



Kontrollampa för vänster färdriktningsvisare



Kontrollampa för höger färdriktningsvisare

KONTROLLAMPOR (2/6)

Vilken information som visas beror på tillval och land.



Varningslampa för låg bränslenivå

Den lyser orange när tändningen eller motorn slås på och slocknar sedan efter några sekunder eller lyser vitt beroende på bil. Om den blir orange under körning och en ljudsignal hörs, tanka så snart som möjligt. Bränslet räcker till cirka 50 km.



Varningslampa för omedelbart stopp

Den tänds när tändningen slås på eller vid uppstart av motorn och slocknar så snart motorn är igång. Den tänds samtidigt som andra varningslampor och/eller meddelanden och en ljudsignal hörs.

Det betyder att du för din egen säkerhet omedelbart bör stanna så snart trafiksituationen tillåter det. Stanna motorn och starta den inte igen.

Kontakta din märkesrepresentant.



Bromskretsens felvarningslampa

Den tänds när tändningen slås på eller när motorn startas och slocknar efter några sekunder.

Om den tänds vid bromsning tillsammans med varningslampan **STOP** och en ljudsignal hörs, tyder det på läckage i någon bromskrets eller fel på bromssystemet.

Stanna genast och kontakta din märkesrepresentant.



Laddningskontroll

Den tänds när tändningen slås på eller när motorn startas och slocknar efter några sekunder.

Om den tänds tillsammans med varningslampan **STOP** och en ljudsignal hörs, tyder det på överladdning eller urladdning av el-kretsen.

Stanna genast och kontakta en märkesrepresentant.



Varningslampa för oljetryck

Den tänds när tändningen slås på eller när motorn startas och slocknar efter några sekunder.

Om den tänds under körning tillsammans med varningslampan **STOP** och en ljudsignal hörs, stanna genast och slå av tändningen.

Kontrollera oljenivån. Om nivån är normal indikerar varningslampan något annat.

Kontakta en märkesrepresentant.



Varningslampa för det elektroniska stabiliseringssystemet (ESC) och antispinnsystemet

Den tänds när tändningen slås på eller när motorn startas och slocknar efter några sekunder.

Kontrollampen kan tändas vid olika tillfällen. Se "Regleringssystem och assistans vid körning" i kapitel 2.

KONTROLLAMPOR (3/6)

Vilken information som visas beror på tillval och land.



Kontrollampa för variabel servo-styrning

Den tänds när tändningen slås på eller när motorn startas och slocknar efter några sekunder.

Om den tänds tillsammans med varningslampan **STOP** under körning, tyder det på ett fel i systemet.

Kontakta din märkesrepresentant.



Varningslampa för service

Den tänds när tändningen slås på eller vid uppstart av motorn och slocknar så snart motorn är igång. Den kan tändas tillsammans med andra kontrollampor och/eller meddelanden på instrumentpanelen.

Det innebär att du måste **köra försiktigt** till en märkesrepresentant så snart som möjligt. Om denna rekommendation inte följs kan bilen skadas.



Varningslampa för avgaskontroll

På bilar som är utrustade med en sådan tänds lampan när motorn startas och, beroende på bil, när tändningen slås av om motorn är i standbyläge (se Funktionen Stop and Start i kapitel 2) och släcks sedan.

- Om den lyser med fast sken, ta snarast kontakt med en märkesrepresentant
- Om den blinkar, sänk motorvarvtalet tills blinkningen försvinner. Kontakta en märkesrepresentant så snart som möjligt.

Se "Miljö- och underhållsråd" i kapitel 2.



Varningslampa för låsningsfria bromsar (ABS)

Den tänds när tändningen slås på eller när motorn startas och slocknar efter några sekunder.

Tänds lampan under körning tyder det på fel i ABS-systemet.

Bromssystemet fungerar, men som på en bil utan ABS-system. Kontakta omedelbart en märkesrepresentant.



Varningslampa för kylvätsketemperatur

Den tänds i rött när tändningen slås på eller när motorn startas.

Om den tänds röd stannar du och låter motorn gå på tomgång en till två minuter.

Temperaturen ska sjunka. Stanna i annat fall motorn. Låt den svalna innan du kontrollerar kylvätskan.

Kontakta din märkesrepresentant.

KONTROLLAMPOR (4/6)

Vilken information som visas beror på tillval och land.



Varningslampa för förvärmning (dieselversion)

Den ska tändas när tändningen slås på. Den anger att glödstiften är inkopplade.

Den slocknar när förvärmningstiden uppnås. Motorn kan starta.



Varningslampa för öppen dörr



Indikatorer för växelsbyte

De tänds för att ge dig rådet att växla upp (pilen pekar uppåt) eller ner (pilen pekar nedåt).

Beroende på bil kan lämplig växel visas på instrumentbrädan.

Se avsnittet "Råd vid körning, ECO-körning" i kapitel 2.



Färdriktningsvisare Airbag

Den tänds när tändningen slås på eller när motorn startas och slocknar efter några sekunder.

Om lampan inte tänds vid påslagning av tändningen, eller om den tänds när motorn är igång, tyder det på fel i systemet.

Kontakta en märkesrepresentant så snart som möjligt.



Varningslampa för bromspedalen

Den tänds när du måste trycka ned bromspedalen. Se "Automatväxellåda" i kapitel 2.

Se avsnittet "Råd vid körning, ECO-körning" i kapitel 2.



Varningslampa för åtdragen automatisk parkeringsbroms

Se informationen om "Automatisk parkeringsbroms" i kapitel 2.



Varningslampa för motor på stand-by

Se avsnittet "Funktion Stop and Start" i kapitel 2.



Varningslampa för att motorn inte kan ställas på stand-by

Se avsnittet "Funktion Stop and Start" i kapitel 2.



Varningslampor för fartbegränsare

Se Fartbegränsare i kapitel 2.



Kontrollampor för fartbegränsare

Se "Farthållare" i kapitel 2.



Varningslampa för anpassningsbar farthållare

Se avsnittet "Adaptiv farthållare" i kapitel 2.



Kontrollampa för parkeringsassistent

Se "Parkeringsassistent" i kapitel 2.

KONTROLLAMPOR (5/6)

Vilken information som visas beror på tillval och land.



ÖVERVAKNINGSSYSTEM FÖR DÄCKTRYCK

Se "Övervakningssystem för däcktryck" i kapitel 2.



Kontrollampa för larmsystem vid överskridande av körfil

Se "Larm vid överskridande av körfil" i kapitel 2.



Varningslampa för aktiv panikbromsning

Se avsnittet "Aktiv nöd bromsning" i kapitel 2.



Kontrollampa för partikelfilter (bensinversion)

Se "Särskilda anvisningar för bensinmodeller" i kapitel 2.



Kontrollampa för EKO-läget

Den tänds när ECO -läget aktiveras.

Se avsnittet "Råd vid körning, ECO-körning" i kapitel 2.



Varningslampa för frihjul i läget ECO

Den tänds i läget ECO när "Frihjul i läget ECO" har aktiverats (ON) i användarinställningarna.

Varningslampan lyser svagt när bilen inte kör på frihjul.

Den här varningslampan lyser starkt när bilen kör på frihjul (automatiskt neutralläge).

Se avsnittet "Råd vid körning, ECO-körning" i kapitel 2.

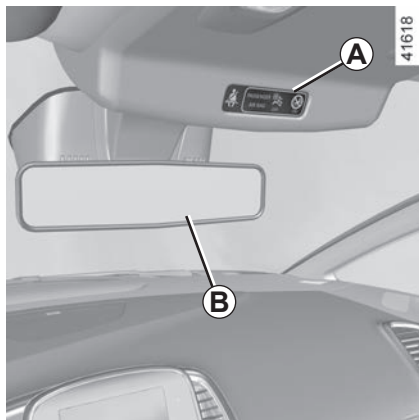


Varningslampa för reagensnivå och fel i avgasreningssystemet

Se informationen om "Reagenstank" i kapitel 1.

KONTROLLAMPOR (6/6)

Vilken information som visas beror på tillval och land.



På displayen **A** eller, beroende på bilmodell, på backspegeln **B**



Passagerarens **Airbag ON**

Se "Barnsäkerhet urkoppling/in-koppling av passagerarens airbag" i avsnitt 1.



Passagerarens **Airbag OFF**

Se "Barnsäkerhet urkoppling/in-koppling av passagerarens airbag" i avsnitt 1.



Varningslampa för ej fastspänt bälte på förarsidan och beroende på bil, på passagerarsidan fram.

Se avsnittet "Bilbälte" i kapitel 1.

Varning för att säkerhetsbältet bak inte är fastspänt (varierar från bil till bil)

Se avsnittet "Bilbälte" i kapitel 1.



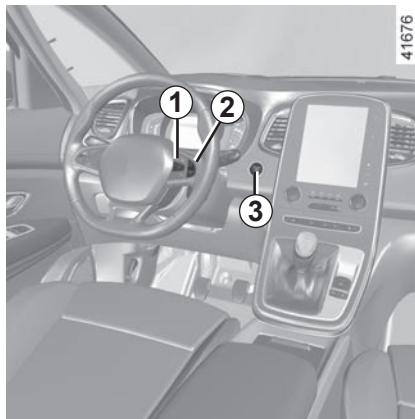
Instrumentpanel

Den tänds när förardörren öppnas. När vissa varningslampor tänds visas även ett meddelande.

Du kan anpassa din instrumentpanel vad gäller innehåll och färger.

För bilar utrustade med navigeringssystem, se utrustningens bruksanvisning.

För bilar som inte är utrustade med navigeringssystem, se avsnittet "Meny för personliga funktionsinställningar" i kapitel 1.



Varningslampa för min. oljenivå

När motorn startas meddelar displayen på instrumentpanelen när oljenivån är på minimiläget. Se "Motoroljenivå" i kapitel 4.

Första gången varningen visas kan du ta bort den genom att trycka på omkopplaren **1 "OK"**. De följande varningarna försvinner automatiskt efter cirka trettio sekunder.

Instrumentpanel i miles:

(kan ändras till km/h)

Bilar som inte är utrustade med navigeringssystem

- Ha tändningen fränslagen och tryck på knappen **OK 1** och på motorns start-/stoppknapp **3**,
- med hjälp av reglaget **2**, välj "Inställning", "Instrumentpanel" och sedan enheten
- tryck på knappen **OK 1** för att bekräfta.

Om du vill återgå till föregående läge, gör om samma moment.

Bilar utrustade med navigeringssystem

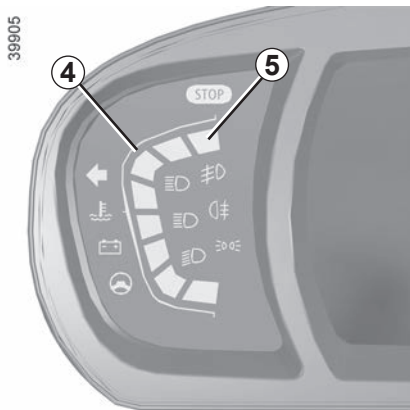
På multimediapekskärmen "System", "Användarprofil" och "ENHET".

ANM.: i båda fallen återgår färddatorn automatiskt till den ursprungliga enheten efter ett batteriavbrott.

Färddator

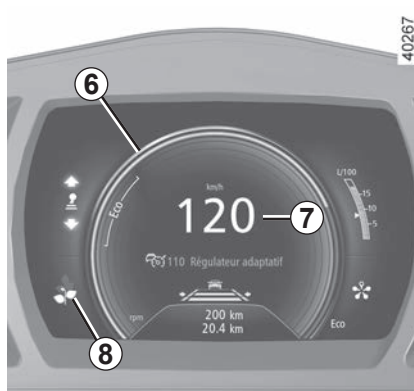
Se "Färddator" i kapitel 1.

DISPLAYER OCH MÄTARE (2/4)



Kylvätsketemperaturmätare och varningslampa 4

Vid normal användning ska kontrolllampen **4** vara före det röda området **5**. Den kan närma sig området vid "intensiv" körning. Risk föreligger först när varningslampen **STOP** tänds, ett meddelande visas på instrumentpanelen och en ljudsignal hörs.



Varvräknare 6 (skalstreck × 1 000)

Hastighetsmätare 7

Den ser olika ut beroende på de valda inställningarna för instrumentpanelen.

Ljudsignal för hastighetsvarning

En ljudsignal hörs under cirka tio sekunder var 40:e sekund, om bilens hastighet överstiger 120 km/h.

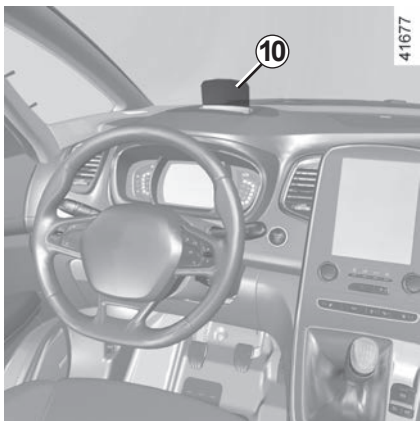
Indikator för körstil 8

Se avsnittet ECO i kapitel 2.



Bränslenivåmätare 9

Om nivån är på minimiläget lyser kontrolllampen **9**, som är inbyggd i mätaren, orange och en ljudsignal hörs. Tanka snart.



Head-up-display 10

Displayen visar kör- och navigeringsinformation från instrumentpanelen och multimediaskärmen.

Om bilen är utrustad med en display, fälls denna upp när bilen startas och fälls ner när bilen stängs av.

Öppna eller stäng inte head-up-displayen med våld.

Du kan justera vissa inställningar på multimediaskärmen: med motorn igång öppnar du menyn "System", "Skärm" och sedan "Head up-display".

Höjdinställning av informationen på displayen

Beroende på körställning kan du ställa in hur högt upp eller långt ner på skärmen informationen visas.

Inställning av skärmens ljusstyrka

Du kan ställa in ljusstyrkan (dag- eller nattläge).

- **Automatiskt:** Ljusstyrkan ändras efter de yttre ljusförhållandena.
- **manuellt:** Ljusstyrkan ändras när strålkastarna tänds/släcks.

I båda lägena anpassas ljusstyrkan efter det naturliga ljuset.



Av säkerhetsskäl ska du göra inställningarna innan du börjar köra.

Hur bra informationen syns påverkas av:

- stolens läge,
- föremål som ligger i vägen för den uppfällda displayen,
- polariseringen i vissa glasögonglas,
- väderförhållandena (regn, snö, mycket stark sol osv.).



Om informationen på headup-displayen/multimediaskärmen skulle skilja sig från den på instrumentpanelen ska du följa informationen på instrumentpanelen.

DISPLAYER OCH MÄTARE (4/4)

Funktionsfel

Vid funktionsfel (displayen fälls inte upp då motorn startas eller fälls ned fastän motorn är igång, efter att ett föremål har stött emot displayen), gör så här:

- stäng av/starta motorn,

eller

- på multimediaskärmen ändrar du displayens uppfällningsinställningar.

Om problemet kvarstår, kontakta din märkesrepresentant.

Inga föremål ska ligga på eller i närheten av displayen, oavsett om den är upp- eller nedfäld.

Använd inte lösningsmedel, rengöringsmedel eller slipande trasa när du rengör displayen.

Använd endast mikrofibertrasa.

FÄRDDATOR: allmänt (1/2)



färddator

Beroende på bil kan följande funktioner finnas här:

- körd sträcka
- körparametrar
- informationsmeddelanden
- meddelanden om funktionsfel (tillsammans med varningslampan )
- varningsmeddelanden (relaterade till  varningslampan)

Alla dessa funktioner beskrivs på följande sidor.

Väljarknappar för visning 1

Bläddra i nedanstående information med korta tryckningar i följd på knappen **1** (visningen beror på bilens utrustning och land):

- a) vägmätare och trippmätare
- b) körparametrar:
 - genomsnittlig förbrukning;
 - momentan förbrukning;
 - beräknad körsträcka med återstående bränsle;
 - körd sträcka;
 - medelhastighet;
- c) aktuell hastighet
- d) räckvidd till service
- e) återställ däcktrycket;
- f) informationstavla, informationsmeddelanden och meddelanden om driftstörningar;
- g) beräknad räckvidd med återstående reagens.

FÄRDDATOR: allmänt (2/2)



Nollställning av trippmätaren

Med "trippmätare" vald på displayen, tryck på knappen **OK 2** tills vägmätaren nollställs.

Automatisk nollställning av körparametrarna (senaste nollställning)

Välj en körparameter och tryck på knappen **OK 2** tills visningen är nollställd.

Tolkning av visade värden sedan senaste nollställning

Värdena för medelbränsleförbrukning och medelhastighet stabiliseras allt eftersom körsträckan ökar sedan senaste nollställning.

Den genomsnittliga förbrukningen kan sjunka när:

- bilen kommer ur en accelerationsfas
- motorn uppnår normal arbetstemperatur (nollställning vid kall motor)
- bilen övergår från stadskörning till landsvägskörning.

Automatisk nollställning av körparametrarna

Nollställning sker automatiskt när någon av parametrarnas kapacitet överskrids.

FÄRDDATOR: körparameter (1/5)

Vilken information som visas BEROR PÅ TILLVAL OCH LAND.

Exempel på val	Tolkning av vald display
101778 km 112.4 km	 a) Väg- och trippmätare.
Genomsnittlig  5.8 L/100	 b) Körparametrar: Genomsnittlig bränsleförbrukning. Värdet visas när du har kört minst 400 meter sedan den senaste nollställningen.
Nuvarande förbr  7.4 L/100	 Momentan förbrukning. Värdet visas efter uppnådd hastighet, beroende på bilen, mellan 10 och 30 km/h.

FÄRDDATOR: körparameter (2/5)

Vilken information som visas BEROR PÅ TILLVAL OCH LAND.

Exempel på val	Tolkning av vald display
Räckvidd  541 km	➞ b) Körparametrar (forts.): Beräknad räckvidd med kvarvarande bränsle. Visat värde efter körda 400 meter.
Körd sträcka  522 km	➞ Körd sträcka sedan senaste nollställning.
Genomsnittlig  123.4 km/h	➞ Medelhastighet sedan senaste nollställning. Visat värde efter körda 400 meter.
90 km/h.	➞ c) Aktuell hastighet.

FÄRDDATOR: körparameter (3/5)

Vilken information som visas BEROR PÅ TILLVAL OCH LAND.

Exempel på val	Tolkning av vald display
Styrenhet med meddelande om räckvidd till service	
SERVICE INTERVALL Service inom 30 000 km / 12 må Service om 300 km / 24 dagar Dags för service	d) Körsträcka före service eller oljebyte. Räckvidd till service Med tändningen på, motorn inte igång och displayen inställd på "Service intervall", tryck på knappen OK i cirka fem sekunder för att visa körsträckan före service (avstånd eller tid till nästa service). När tiden närmar sig för service kan flera alternativ förekomma: – körsträckan är kortare än 1 500 km eller en månad: meddelandet "Service om" visas och åtföljs av den närmaste termen (avstånd eller tid) – körsträckan är lika med 0 km eller datumet för service har infallit: meddelandet "Dags för service" visas och kontrollampan  tänds. Bilen måste då lämnas in på service snarast möjligt.
Återställning: återställ körsträckan före service genom att trycka på och hålla ned knappen 1 i cirka 10 sekunder tills körsträcka före service visas på skärmen. Obs! Om en service utförs utan motoroljebyte ska endast körsträckan före nästa service återställas. Vid motorns oljebyte ska både körsträckan fram till nästa service och oljebyte återställas.	

FÄRDDATOR: körparameter (4/5)

Vilken information som visas BEROR PÅ TILLVAL OCH LAND.

Exempel på val	Tolkning av vald display
Styrenhet med meddelande om räckvidd till service (fortsättning)	
SERVICE INTERVALL målva olajcsere 30 000 km / 24 må Service om 300 km / 24 dagar Dags för service	d) Körsträcka före service eller oljebyte. Räckvidd till oljebyte Med tändningen på och motorn avstängd och displayen "Service intervall" vald, tryck på knappen OK i cirka 5 sekunder för att visa körsträcka före nästa service. Tryck sedan på knappen 1 för att visa körsträcka före nästa oljebyte (körsträcka eller tid till nästa service). När tiden närmar sig för service kan flera alternativ förekomma: – körsträckan är kortare än 1 500 km eller en månad: meddelandet "Service om" visas och åtföljs av den närmaste termen (avstånd eller tid) – körsträckan är lika med 0 km eller datumet för oljebyte har infallit: meddelandet "Dags för service" visas och kontrollampan  Bilen måste då lämnas in för oljebyte snarast möjligt.

På vissa bilar anpassas räckvidden till oljebyte efter körsättet (körning i låg hastighet, tomgångskörning, bogsering etc.). Körsträckan till nästa oljebyte kan följaktligen i vissa fall sjunka snabbare än den faktiska körsträckan.

Återställ: Återställ körsträckan före service genom att trycka på och hålla ned knappen **1** i cirka tio sekunder tills körsträcka till nästa oljebyte visas på skärmen.

ANM.: om en service görs utan oljebyte för motorn ska endast räckvidd till service initieras om. Vid motorns oljebyte ska både räckvidd till service och oljebyte initieras om.

FÄRDDATOR: körparameter (5/5)

Vilken information som visas BEROR PÅ TILLVAL OCH LAND.

Exempel på val	Tolkning av vald display
Inlärn däcktryck långt tryck Inget meddelande lagrat	 e) Ominitering av däcktrycket Se "Varningssystem för däcktrycksförlust" i kapitel 2.  f) Informationstavla. Successiv visning av: – informationsmeddelanden (passagerarens airbag OFF etc.). – meddelanden om funktionsfel (kontrollera insprutningen m.m.).
Fyll på AdBlue innan 2400 km	 g) Beräknad räckvidd med återstående reagens. Se informationen om "Reagenstank" i kapitel 1.

FÄRDDATOR: Informationsmeddelanden

De kan vara till hjälp vid start av bilen eller informera om ett val eller en inställning.
Nedan ges exempel på informationsmeddelanden.

Exempel på meddelanden	Tolkning av vald display
"Parkeringsbroms Aktiverad"	Anger att parkeringsbromsen är åtdragen.
"Verifierar test funktioner"	Visas med tändningen påslagen när bilen utför självkontroller.
"Vrid ratten + START"	Vrid om ratten något samtidigt som du trycker in bilens startknapp för att låsa upp rattlåset.
"Rattlås ej låst"	Anger att rattaxeln inte är låst.

FÄRDDATOR: Meddelanden om funktionsfel

De visas tillsammans med kontrolllampan  och betyder att du så snart som möjligt ska besöka en märkesrepresentant, och köra dit på ett skonsamt sätt. Om denna anvisning inte följs kan bilen skadas.

De försvinner efter några sekunder eller om du trycker på displayens väljarknapp och förs in i informationstavlans minne. Varningslampan  förblir tänd. Nedan ges exempel på meddelanden om funktionsfel.

Exempel på meddelanden	Tolkning av vald display
"Rengör dieselfilter"	Anger att det finns vatten i dieselfiltret, kontakta din märkesrepresentant snarast.
"Kontrollera belysning"	Anger fel på strålkastarna.
"Kontrollera Bilen"	Anger att det är fel på någon av pedalgivarna, batteriets styrsystem eller en oljenivågivare.
"Kontrollera Airbag"	Anger ett fel i de kompletterande säkerhetssystemen. Vid en olycka finns risk för att de inte löses ut.
"Kontrollera Avgasrening"	– Anger ett fel i bilens partikelfiltersystem. – Anger ett fel i avgasreningssystemet när det kombineras med varningslampan . Se informationen om "Reagenstank" i kapitel 1.

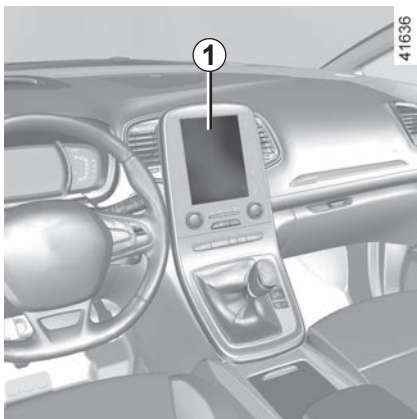
FÄRDDATOR: Varningsmeddelanden

De visas tillsammans med kontrolllampan **STOP** och betyder att du av säkerhetsskäl måste stanna bilen så snart trafiksituationen tillåter det. Stanna motorn och starta den inte igen. Kontakta din märkesrepresentant.

Exempel på varningsmeddelanden ges nedan. **ANM.:** meddelandena kan visas tillsammans med en varningslampa och/eller en ljudsignal.

Exempel på meddelanden	Tolkning av vald display
" VARNING Motorfel "	Anger ett fel på insprutningen, överhettad motor eller ett allvarligt problem i motorn.
" Fel Servostyrning "	Anger problem med styrningen.
" VARNING Bromssystem fel " eller " Stanna Bilen "	Anger problem med bromssystemet. Lägg i den automatiska parkeringsbromsen för hand och se till att bilen står stilla med hjälp av ett stöd.
" VARNING Elektriskt fel "	Anger att det föreligger problem i batteriets laddningskrets (generator etc.).
" Punktering "	Anger att det är punktering på det däck som markeras på instrumentpanelen.

MENY FÖR PERSONLIG INSTÄLLNING AV BILENS REGLAGE (1/2)



Med denna funktion kan du, beroende på bilens utrustning, aktivera/inaktivera och ställa in vissa av bilens funktioner.

Bilar utrustade med navigeringssystem

Åtkomst till menyn för inställning

När bilen står stilla, gå in på multimediaskärmen **1** och välj "Fordon" och "Användarinställningar" för att komma åt olika inställningar.

Val av inställningar

Välj den funktion du vill ändra:

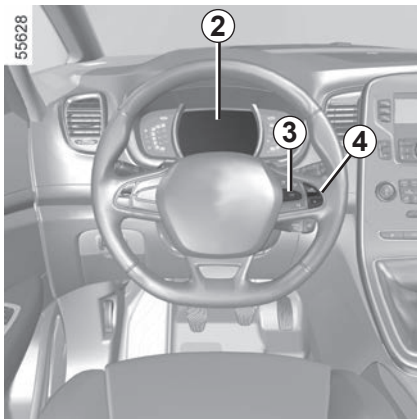
- a) Frihjul i ECO-läge
(se avsnittet "Råd vid körning, ECO-körning" i kapitel 2).
- b) Dörrarna låses automatiskt vid körning;
- c) Handsfree öppning/stängn.;
- d) Blinkersvolum;
- e) Inre välkomstljud;
- f) Extern välkomst;
- g) Kupebelysning autoläge;
- h) Bakre vindrutetorkare när backen är i;
- i) Indikator för körstil.

Beroende på funktion, välj "ON" eller "OFF" för att aktivera eller inaktivera den och "+" eller "-" för att ställa in ljudvolymen för färdriktningsvisaren.



Av säkerhetsskäl ska du göra inställningarna innan du börjar köra.

MENY FÖR PERSONLIG INSTÄLLNING AV BILENS REGLAGE (2/2)



Bilar som inte är utrustade med navigeringssystem

Åtkomst till menyn för inställning av displayen 2

När bilen står stilla, gör en lång tryckning på strömställaren **3 OK** för att komma åt menyn för inställning.

Val av inställningar

Navigera med hjälp av reglaget **4** för att välja den funktion som ska ändras:

- a) Frihjul i ECO-läge
(se avsnittet "Råd vid körning, ECO-körning" i kapitel 2).
- b) Dörrarna låses automatiskt vid körning;
- c) Lås endast upp förardörren;
- d) Bakre vindrutetorkare när backen är i;
- e) Främre parkeringshjälp;
- f) Ljusautomatik;
- g) Filbytesvarning: VOLYM;
- h) Filbytesvarning: Känslighet;
- i) Bakre parkeringshjälp;
- j) PARKING ASSIST VOLYM;
- k) SPRÅK;
- l) Enheter;
- m) Stil;
- n) Färg.



funktion igång



funktion avstängd

När raden har valts, tryck på strömställaren **3 OK** för att ändra funktionen.

Om du väljer antingen "PARKING ASSIST VOLYM" eller "SPRÅK" måste du göra ett nytt val (parkeringsassistansens ljudvolym eller språk på instrumentpanelen). I det här fallet, välj och bekräfta genom att trycka på strömställaren **3 OK**, det valda värdet visas

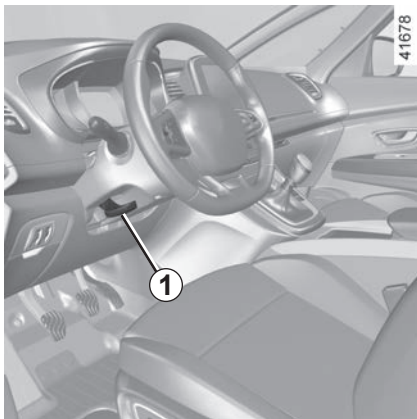
med  framför raden.

För att lämna menyn, tryck på reglaget **4** uppåt eller nedåt. Du kan behöva göra detta flera gånger.

Om du vill ha mer information om frihjulsfunktionen i ECO-läge, se avsnittet "Råd vid körning, ECO-körning" i kapitel 2.

Menyn för personlig inställning av bilens reglage kan inte användas under körning. När hastigheten överstiger 20 km/h går displayen automatiskt över till färd datorläge.

RATT/SERVOSTYRNING



Justering av ratten i höjd- och djupled

Dra ned spaken **1** och placera ratten i önskat läge.

Lyft sedan spaken så långt det går, förbi spärrläget, för att låsa ratten.

Kontrollera att ratten är ordentligt spärrad.



Av säkerhetsskäl bör du göra inställningen, innan du börjar köra.

Servostyrning

Variabel servostyrning

Den variabla servostyrningen styrs elektroniskt och anpassar servoeffekten efter bilens hastighet.

Styrningen är mjukare vid parkeringsmanövrer (för att förhöja komforten) medan effekten ökar successivt i takt med bilens hastighet (för en bättre säkerhet vid högre farter).

Särskilda funktioner för Stop and Start

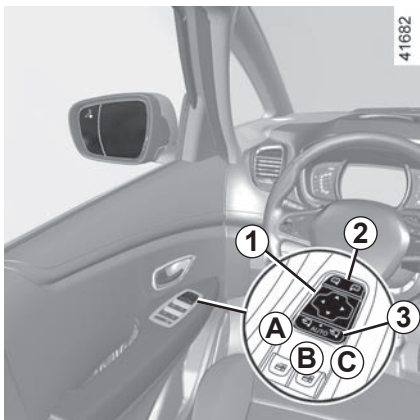
När motorn står på stand-by fungerar inte servostyrningen. I detta fall fungerar funktionen som vanligt igen när motorn startas om eller när hastigheten överstiger 1 km/h (backe, lutning osv.).

ANM.: valt läge i menyn "Multi-Sense" påverkar servostyrningen (se information i "Multi-Sense" i kapitel 3).

Håll inte kvar ratten i ytterlägena längre än nödvändigt.

Med stillastående motor eller vid fel på systemet går det alltid att vrida på ratten. Man måste ta i lite mer än vanligt.

BACKSPEGLAR (1/2)



Ytterbackspeglar

Inställning

Välj ytterbackspegeln med reglaget **2** och använd sedan knappen **1** för att justera ytterbackspegeln till önskat läge.

Elektriskt uppvärmda backspeglar

Isborttagning sker samtidigt på backspeglarna och bakrutan.

Se avsnitten "Manuell luftkonditionering" och "Automatisk klimatanläggning".



Av säkerhetsskäl ska du göra inställningarna innan du börjar köra.

Infällbara backspeglar

När bilen låses fälls backspeglarna in automatiskt (strömställaren **3** i läge **B**).

Du kan alltid fälla in backspeglarna för hand (strömställaren **3** i läge **C**) eller fälla ut dem (strömställaren **3** i läge **A**).

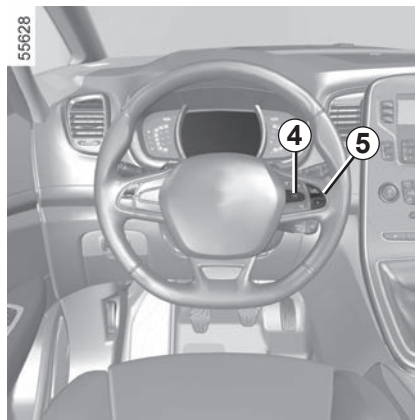
Automatläget är då avstängt. Sätt igång det igen genom att placera strömställaren **3** på **B**.

Funktionen welcome och goodbye (beroende på bil)

- På multimediaskärmen väljer du menyn "Fordon" och sedan "Användarinställningar", "Extern välkomst" och aktiverar eller inaktiverar funktionen (ON eller OFF).

eller

- gör en lång tryckning på strömställaren **4** **OK** för att komma åt menyn för inställning. Bläddra med reglaget **5** för att välja den "Extern välkomst"-menyn.



Beroende på dina val fälls backspeglarna ut:

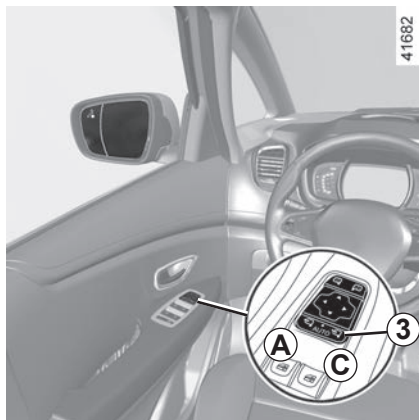
- när tändningen slås på (funktionen inaktiverad),
- när handsfree-kortet registreras eller när bilen låses upp (funktionen är aktiverad).



Objekt som syns i backspegeln befinner sig närmare än vad det ser ut som.

Av säkerhetsskäl ska du därför ta hänsyn till detta så att du kan bedöma avståndet på rätt sätt innan du utför en manöver.

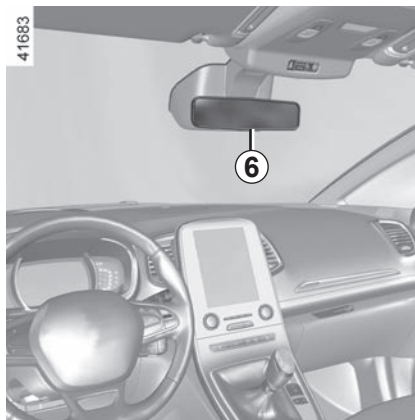
BACKSPEGLAR (2/2)



Specialfall:

När en backspegel har fällts ut eller in manuellt går det att återställa till bruksläge. För att göra detta, ställ strömställaren **3** på **C**. Det kan höras en knäppning från backspegeln.

Om detta inte fungerar, ställ strömställaren **3** på **A** och sedan strömställaren **3** på **C**, till dess att det knäpper i backspegeln.



Innerbackspegel

Backspegel med spak 6

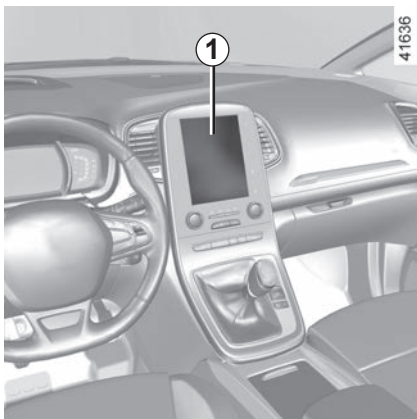
För att undvika att bli bländad av strålkastarljuset från bakomliggande fordon vid mörkerkörning, kan du justera spaken **6** som sitter på backspegelns baksida.

Backspegel utan spak 6

Backspegeln mörknar automatiskt när bilen bakom har lamporna på eller vid starkt ljus.

Beroende på bil, visas information huruvida airbagen på passagerarplatsen fram är aktiverad eller inaktiverad visas på innerbackspegeln (se avsnittet "Barnsäkerhet: urkoppling/inkoppling av airbag på passagerarplatsen fram" i kapitel 1).

KLOCKA OCH YTTERTEMPERATURMÄTARE



Tid och yttertemperatur visas på multifunktionsskärmen 1

Mer information finns i utrustningens bruksanvisning.

Yttertemperaturmätare

Särskilda anvisningar:

När yttertemperaturen är mellan $-3\text{ }^{\circ}\text{C}$ och $+3\text{ }^{\circ}\text{C}$ blinkar tecknen $^{\circ}\text{C}$ (varning för halka).



Yttertemperaturmätare

Den är inte någon halkvarnare, då halkan betingas av flera faktorer än enbart temperatur (bl.a. nederbörd, fuktighetsgrad, sol- eller skuggläge etc.).

Om eltilförseln avbryts (batteriet kopplas ifrån, en matningsledning går av etc.) ställs klockan om automatiskt efter några minuter, då systemet kan ta emot GPS-information igen.

LJUD- OCH LJUSSIGNALERING



Signalhorn

Tryck på rattkudden **A** för att använda signalhornet.

Helljussignal (ljusstuta)

Dra reglaget **1** mot dig och släpp den sedan om du vill använda ljusstutan.

Färdriktningsvisare

För reglaget **1** i den riktning som ratten kommer att vridas åt vid svängen.

Impulsläge

Dra kort reglaget **1** uppåt eller nedåt, utan att gå förbi spärrläget, släpp den sedan: reglaget återgår till sitt ursprungliga läge och den aktuella körriktningsvisaren blinkar tre gånger.



Varningsblinkar

Tryck på strömställaren **2**. När du sätter igång varningssignalen blinkar de fyra färdriktningsvisarna och sidoblinkljusen. Varningsblinkarna används vid fara för att varna andra bilister om du har tvingats stanna på en ovanlig eller otillåten plats eller vid särskilda körförhållanden.

BELYSNING OCH DIMLJUS (1/6)



Parkeringsljus

Vrid på ringen **3** tills symbolen syns mitt för märkningen **2**. Denna kontrollampa tänds på instrumentpanelen.



Helljus

Tänd halvljusen och skjut på spaken **1**. Denna kontrollampa tänds på instrumentpanelen.

Dra reglaget **1** mot dig om du vill återgå till halvljusläget.



Halvljus

Manuell funktion

Vrid på ringen **3** tills symbolen syns mitt för märkningen **2**. Denna kontrollampa tänds på instrumentpanelen.

Automatisk funktion

Vrid på ringen **3** tills symbolen AUTO syns mitt för märkningen **2**: med motorn igång tänds eller släcks halvljusen automatisk beroende på de yttre ljusförhållandena, utan att man rör reglaget **1**.



Innan du kör i mörker: kontrollera att den elektriska utrustningen fungerar som den ska och justera dina strålkastare. Se "Höjdställning av strålkastarna" i avsnitt 1. Se till att strålkastarna inte är skymda (smuts, lera, snö, föremål som transportrar etc.).

BELYSNING OCH DIMLJUS (2/6)



Automatiska helljus

Beroende på fordon tändes och släcker det här systemet helljuset automatiskt. Funktionen använder en kamera som sitter bak på den invändiga backspegeln för att detektera fordon som du ligger bakom och mötande fordon.

Helljusen tänds automatiskt om:

- det externa ljuset är lågt;
- inget annat fordon, eller belysning detekteras;
- bilens hastighet är högre än ca 40 km/h.

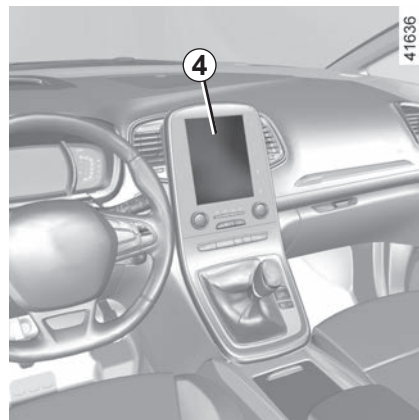
Om ett av villkoren nedan inte uppfylls går systemet över till halvljusen.



Systemet "automatiska helljus" kan inte under några omständigheter ersätta förarens uppmärksamhet och ansvar gällande fordonets belysning och dess anpassning till villkoren i fråga om ljusstyrka, sikt och cirkulation.

Systemet kan störas under vissa villkor, bland annat :

- extrema klimatförhållanden (regn, snö, dimma m.m.),
- täckt vindruta eller kamera;
- när ett fordon bakom eller framför har en dålig eller dold belysning;
- felaktig inställning av de främre strålkastarna;
- reflexsystem,
- ...

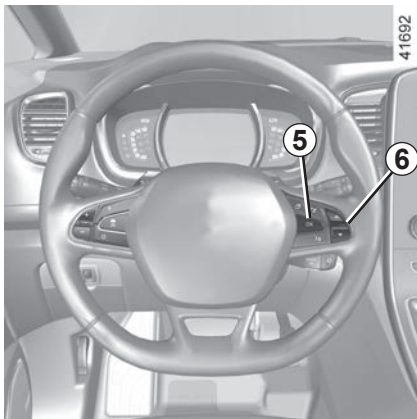


Igångsättning

Bil utrustad med navigeringssystem

Öppna multimedieskärmen, **4**, välj menyn "Fordon", "Körhjälp", "Ljusautomatik" och välj sedan "PÅ" eller "AV".

BELYSNING OCH DIMLJUS (3/6)



Bilar utan navigeringssystem

- Om du vill komma åt inställningsmenyn ska du trycka på och hålla in OK-kontakten **5** när bilen står stilla,
- gör korta tryckningar på reglaget **6** uppåt eller nedåt till menyn "Körhjälp". Tryck på OK **5**,

- gör tryckningar i följd på reglaget **6** uppåt eller nedåt till menyn "Ljusautomatik" och tryck på OK **5**.
- Tryck en gång till på OK **5** för att aktivera eller inaktivera funktionen.

Aktivering/avaktivering

För att aktivera automatiska helljus:

- vrid på ringen **3** tills symbolen **AUTO** syns mitt för märkningen **2**;
- Skjut reglaget **1**.

Varningslampan  visas på instrumentpanelen.



För att inaktivera automatiska helljus:

- dra reglaget **1** mot dig
- eller vrid ringen **3** till ett annat läge än **AUTO**.

Då slocknar kontrollampan  på instrumentpanelen.

Obs! Se till att vindrutan inte är övertäckt (av smuts, lera, snö, kondens etc.).

Varje gång du startar motorn kan du återaktivera systemet genom att dra och sedan trycka på spaken **1**.

BELYSNING OCH DIMLJUS (4/6)



Automatiska helljus (fortsättning)

Driftstörning

När meddelandet "Kontrollera Ljusautomatik" visas på instrumentpanelen inaktiveras systemet.

Kontakta en märkesrepresentant.

40004



Tändning av varselljus

Varselljusen tänds automatiskt då motorn sätts på och släcks automatiskt då motorn stängs av, utan att du behöver använda spaken 1.



Om ett bärbart navigeringssystem används i området vid vindrutan under kameran kan det störa funktionen av systemet "automatiska helljus" (risk för reflexer på vindrutan).

Driftstörning

När meddelandet "Kontrollera belysning" och kontrollampen  visas på instru-

mentpanelen och varningslampan  blinkar, anger detta ett fel på belysningen. Kontakta en märkesrepresentant.

Släckning

Du kan göra på två sätt:

- Ställ in ringen **3** manuellt i läge **0**.
- Ljusen slocknar automatiskt när motorn stängs av och förardörren öppnas eller när du låser bilen. Nästa gång motorn startas tänds ljusen igen i det läge ringen **3** är inställd.

Ljudsignal för glömt ljus

En ljudsignal hörs när förardörren öppnas och varnar för att ljusen fortfarande är påslagna.

BELYSNING OCH DIMLJUS (5/6)

Ledljusfunktion

Med denna funktion kan halvljusen tändas tillfälligt (för att lysa upp en port eller liknande.).

Med motorn avstängd, lamporna släckta och ringen **3** i läge **0** eller **AUTO**, dra reglaget **1** mot dig. Halvljusen tänds i ca 30 sekunder. För att förlänga den här perioden kan du dra i reglaget upp till fyra gånger (den totala tiden är begränsad till ca två minuter). Meddelandet "Följ mig hem _ _ _" åtföljs av att tändningstiden visas på instrumentpanelen för att bekräfta åtgärden. Sedan kan du låsa bilen.

Om du vill stänga av belysningen före det automatiska stoppet vrider du ringen **3** till valfritt läge och vrider sedan tillbaka den till läget **AUTO**.

Funktionen welcome and goodbye

(kan variera från bil till bil)

När funktionen är aktiverad tänds varselljusen och parkeringsljusen bak automatiskt då systemet känner av RENAULT-kortet eller då bilen låses upp.

De släcks automatiskt:

- ungefär en minut efter att de tänts,
- vid start av motorn beroende på belysningsreglats läge,

eller

- vid låsning av bilen.

Automatisk belysning under ytterbackspeglarna

När funktionen är aktiverad tänds belysningen under ytterbackspeglarna automatiskt då systemet känner av RENAULT-kortet, då bilen låses upp eller då en dörr öppnas.

De släcks automatiskt:

- ungefär en minut efter att de tänts,
 - vid start av motor;
- eller
- vid låsning av bilen.

Aktivering/avaktivering av funktionen

På multimediaskrmen väljer du "Fordon", "Användarinställningar" och sedan "Extern välkomst". Välj **"ON"** eller **"OFF"** för att aktivera eller inaktivera funktionen.

40004



Dimstrålkastare

Vrid innerringen **7** på reglaget **1** tills symbolen kommer mitt för märket **2** och släpp den sedan.

Motsvarande kontrollampa tänds på instrumentpanelen. Detta dimljus lyser endast i kombination med halv-/helljuset.



Dimbakljus

Vid mittringen **7** tills symbolen kommer mitt för märket **2** och släpp sedan.

Motsvarande kontrollampa tänds på instrumentpanelen. Detta dimljus lyser endast i kombination med halv-/helljuset.

För att inte störa medtrafikanter i bakomkörande fordon bör dimbakljuset släckas när det inte längre behövs.

Släckning

Vrid igen på ringen **7** så att märkningen **2** kommer mitt för symbolen för dimljuset som du vill släcka. Motsvarande kontrollampa släcks på instrumentpanelen.

När ytterbelysningen släcks, släcks även de ljusen.

Kurvljus

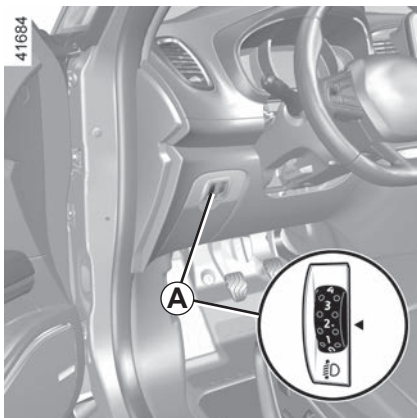
(Kan variera från bil till bil)

Vid kurvtagning med halvljusen tända och under särskilda förhållanden (hastighet, rattvinkel, framläge, färdriktningsvisare aktiverade etc.) tänds ett av dimljusen för att lysa upp kurvan.

Vid dimma, snö eller föremål som sticker ut från taket, tänds inte belysningen alltid automatiskt.

Föraren bestämmer själv om dimljusen ska tändas. Kontrollamporna på instrumentpanelen informerar om när de är tända (kontrollampan tänd) eller släckta (kontrollampan släckt).

INSTÄLLNING AV STRÅLKASTARNA (1/2)



Om bilen har denna utrustning kan du med reglaget **A** ställa in höjden på strålkastarna beroende på lasten.

Vrid reglaget **A** nedåt för att rikta strålkastarna nedåt och uppåt för att rikta dem uppåt.

På bilar som inte är utrustade med reglaget **A**, görs strålkastarinställningarna automatiskt beroende på hur bilen är lastad.

Halogenlampsversioner

Vid manuella reglage			
Exempel på inställningslägen för reglaget A beroende på lastförhållandena			
	Version med 5 säten (kort chassi)	Version med 5 säten (långt chassi)	Modeller med 7 platser
Endast föraren eller föraren och en passagerare fram	0	0	0
Förare och en passagerare fram samt passagerare i tredje raden bak	-	-	1
Föraren och passagerare på alla säten	1	1 eller 2	2
Förare med passagerare och bagage (eller last) som motsvarar maximal godkänd totalvikt	3	3	3
Förare utan passagerare och bagage (eller last) som motsvarar maximal godkänd totalvikt	3 eller 4	4	4

Några exempel finns i tabellen nedan. I samtliga fall ska du justera reglaget **A** i enlighet med fordonets last så att vägen syns och andra bilister inte bländas.

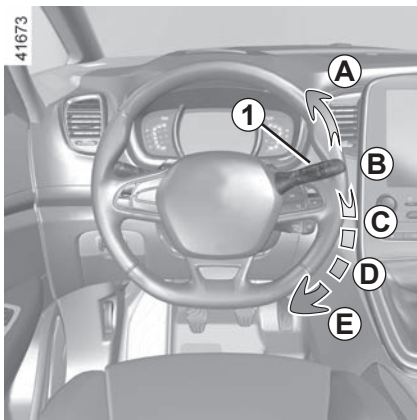
INSTÄLLNING AV STRÅLKASTARNA (2/2)

Bilar med LED

Vid manuella reglage			
Exempel på inställningslägen för reglaget A beroende på lastförhållandena			
	Version med 5 säten (kort chassi)	Version med 5 säten (långt chassi)	Modeller med 7 platser
Endast föraren eller föraren och en passagerare fram	0	0	0
Förare och en passagerare fram samt passagerare i tredje raden bak	-	-	1
Föraren och passagerare på alla säten	1 eller 2	1 eller 2	2
Förare med passagerare och bagage (eller last) som motsvarar maximal godkänd totalvikt	2 eller 3	3	3
Förare utan passagerare och bagage (eller last) som motsvarar maximal godkänd totalvikt	3 eller 4	4	4

Några exempel finns i tabellen nedan. I samtliga fall ska du justera reglaget **A** i enlighet med fordonets last så att vägen syns och andra bilister inte bländas.

VINDRUTETORKNING, VINDRUTESPOLNING (1/6)



Bil med intervallvindrutetorkare

A en torkning

En hastig tryckning gör att vindrutetorkarna går fram och tillbaka en gång.

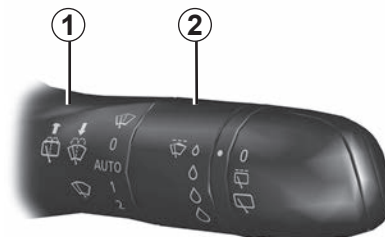
B stoppläge

C intervalltorkning

Torkarna stannar flera sekunder mellan slagen. Du kan ändra tidsintervallen mellan slagen om du vrider på ringen 2.

D långsam torkarhastighet

E snabb torkarhastighet



ANM.:

Om du stannar bilen under körning, sänks torkarhastigheten. Från snabb torkarhastighet går den över till långsam torkarhastighet. Så fort bilen rullar igen återställs den ursprungligen inställda torkarhastigheten. Varje gång reglaget 1 ställs in upphävs den automatiskt valda torkarhastigheten.

Lägena A, C och D kan användas när tändningen är påslagen. Läget E kan endast användas när motorn är igång.

Torkarbladets effektivitet

Kontrollera torkarbladens skick. Livslängden beror på dig:

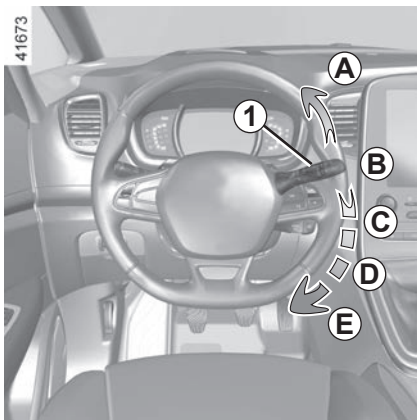
- de ska hållas rena: rengör torkarbladen och rutan regelbundet med tvålvatten;
- använd inte torkarna om rutan är torr;
- lossa dem från rutan om de inte har använts under en längre tid.

Torkarbladen ska bytas när de inte längre är effektiva: ungefär en gång om året (se "Torkarblad: byte", kapitel 5).

Användningsföreskrifter för torkarblad

- Vid kallt väder och snö ska du rengöra rutan innan du sätter igång torkarbladen (risk för att torkarmotorn överhettas),
- se till att inga föremål är i vägen för torkarbladen.

VINDRUTETORKNING, VINDRUTESPOLNING (2/6)



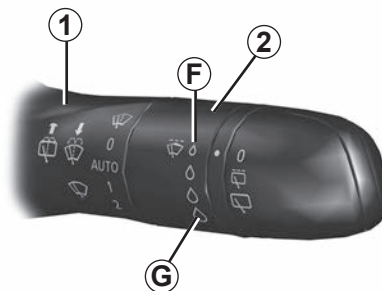
Bil utrustad med vindrutetorkare med regnsensor

Regngivaren sitter på vindrutan, framför innerbackspiegeln.

A en torkning

En hastig tryckning gör att vindrutetorkarna går fram och tillbaka en gång.

B stoppläge



C automatisk torkningsfunktion

När du har valt detta läge känner systemet av om det finns vatten på vindrutan och sätter igång vindrutetorkarna i lämplig hastighet. Man kan ändra igångsättningsnivån och tiden mellan torkningarna om man vrider på ringen 2:

- **F**: min. avkänning;
- **G**: max. avkänning.

Ju högre avkänningen är, desto snabbare reagerar vindrutetorkarna och desto mer ökar torkarhastigheten.

Då automatisk torkning aktiveras eller då avkänningen höjs, går vindrutetorkarna fram och tillbaka en gång.

ANM.:

- regngivaren är endast en extra hjälp. Vid nedsatt sikt måste föraren aktivera vindrutetorkarna manuellt. Vid dimma eller snöfall startar inte torkningen automatiskt utan måste kontrolleras av föraren.
- vid minusgrader går den automatiska torkningen inte igång då bilen startas. Den aktiveras automatiskt när bilen har kommit upp i en viss hastighet (ca 8 km/h).
- aktivera inte automatisk torkning vid torrt väder
- ta bort all is från vindrutan innan du sätter igång torkarna;
- vid tvätt av bilen i automattvätt, placera ringen 1 i läget **B** för att inaktivera automatisk torkning.

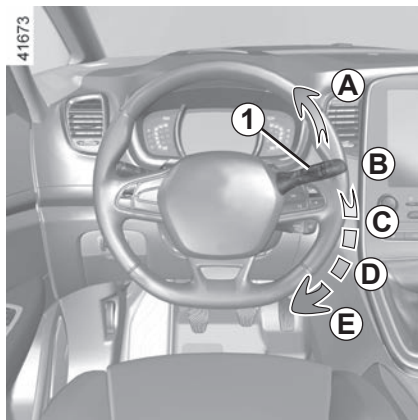
VINDRUTETORKNING, VINDRUTESPOLNING (3/6)

Funktionsfel

Vid fel på funktionen automatisk torkning kan läget intervalltorkning användas. Kontakta din märkesrepresentant.

Störningar på regngivaren kan uppträda då:

- skadade vinrutetorkare; en hinna av vatten eller efter torkarbladet inom givarens avkänningsområde kan öka torkarhastigheten eller reaktionstiden för automatisk torkning.
- en vindruta med sprickor vid sensorn eller en vindruta täckt av smuts, insekter, is, tvättvax eller vattenavstötande kemikalier; vindrutetorkaren blir mindre känslig eller reagerar inte alls.



D långsam torkarhastighet

E snabb torkarhastighet

Lägena **A** och **D** kan användas när tändningen är påslagen. Lägena **C** och **E** kan endast användas när motorn är i gång.

ANM.:

Om du stannar bilen under körning, sänks torkarhastigheten. Från snabb torkarhastighet går den över till långsam torkarhastighet. Så fort bilen rullar igen återställs den ursprungligen inställda torkarhastigheten. Varje gång reglaget **1** ställs in upphävs den automatiskt valda torkarhastigheten.

Försiktighetsåtgärder

- Om det är is på rutan, kontrollera att bladen inte sitter fast innan du sätter igång torkningen. Om du startar torkningen när bladen sitter fast i rutan, finns risken att både torkarbladen och torkarmotorn förstörs.
- Aktivera inte vindrutetorkarna på en torr skärm. Detta kan leda till förtida slitage eller skador på torkarbladen.

VINDRUTETORKNING, VINDRUTESPOLNING (4/6)

Särskilt läge för torkarna fram (serviceläge)

I detta läge går det att lyfta torkarna och få bort bladen från vindrutan.

Detta kan vara användbart vid:

- vid rengöring av torkarbladen,
- vintertid, om torkarbladen behöver lösgöras från vindrutan,
- byt torkarbladen (se avsnittet "Torkarblad: byte" i kapitel 5).

Med påslagen tändning och motorn avstängd, tryck ner torkarreglaget till läget **E** (snabb kontinuerlig torkning). Torkarmarna stannar på en plats långt från motorhuven.

För att återställa torkarna, försäkra dig först om att de är ordentligt nedfällda mot vindrutan och för sedan reglaget till läge **B** (stopp) med tändningen påslagen.

Placera torkarna på vindrutan innan du slår på tändningen. I annat fall finns det risk för att motorhuven eller torkarna skadas när de slås på.

OBS!

Drygt en minut efter att bilen har gått i lås finns det inte längre någon försörjning till vindrutetorkarna och dessa kan förflyttas manuellt. Försök inte tvinga torkarmarna att röra sig. Det kan skada torkarmotorn, armarna och torkarbladen.

För att återställa bladen i rätt läge, försäkra dig om att torkarbladen vilar mot vindrutan, slå på tändningen och starta torkarreglaget.

Torkarbladet på förarsidan ska alltid vara ovanför torkarbladet på passagerarsidan. Om så inte är fallet kommer torkarna att gå fram och tillbaka en gång då bilens hastighet är högre än 7 km/h.

Rengör vindrutan om något (smuts, snö, is osv.) skymmer sikten (även det mittre fältet bakom innerbackspegeln) och bakrutan innan du sätter i gång torkarna (annars finns det risk för att torkarmotorn överhettas).

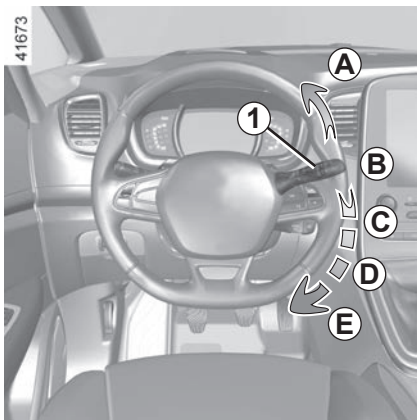
Stäng av torkningen om något ligger i vägen för torkarbladen. Ta bort det som ligger i vägen och starta torkningen med torkarreglaget.



Innan du gör något med vindrutan (biltvätt, isborttagning, rengöring etc.), för reglaget **1** till läge **B** (stopp).

Risk annars för skador.

VINDRUTETORKNING, VINDRUTESPOLNING (5/6)



Vindruterengöring

Slå på tändningen, dra i reglaget **1** och släpp det.

En kort dragning sätter igång spolarna och dessutom går vindrutetorkarna fram och tillbaka en gång.

En längre dragning sätter igång spolarna och dessutom går vindrutetorkarna fram och tillbaka tre gånger och efter några sekunder en fjärde gång.

OBS!

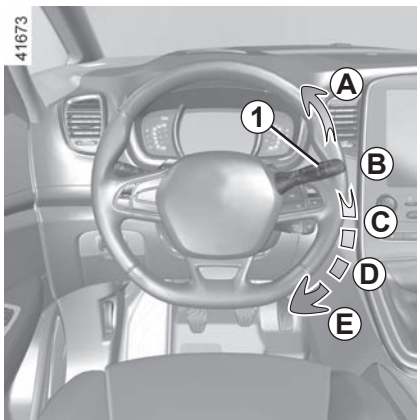
Vid minusgrader finns risk att spolärvätskan fryser på vindrutan, vilket försämrar sikten. Värm vindrutan med imbortagningsreglaget innan du gör rent den.



Vid arbete under motorhuven, se till att torkarreglaget är i läge **B** (stopp).

Risk för allvarliga skador

VINDRUTETORKNING, VINDRUTESPOLNING (6/6)



Strålkastarspolare

Tända strålkastare

Om bilen är utrustad med strålkastarspolare sätts de i gång samtidigt som vindrutespolarna då du drar spaken **1** mot dig och håller kvar den i cirka 2 sekunder, med motorn igång.

Strålkastarspolarna kan också sättas igång genom tre långa dragningar på vindrutespolarreglaget.

ANM.:

För att strålkastarspolarna ska kunna fungera vintertid, håll spolarmunstyckenas kåpor rena från snö och avfrosta dem med en avfrostningsspray.

Det är en god idé att rengöra strålkastarglasen regelbundet, eftersom smuts gärna fastnar.

När vindrutespolarvätskan når miniminivån:

- meddelandet "Vindrutespoln. låg nivå" visas på instrumentpanelen;
- strålkastarspolarsystemet kan tömmas.

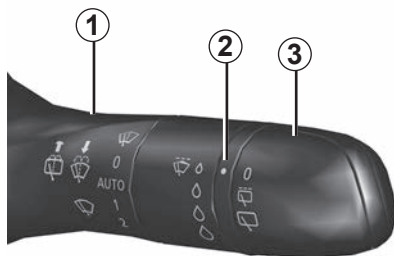
Fyll på spolarvätska och aktivera den, **med motorn i gång** för att fylla den igen.



Vid arbete under motorhuven, se till att torkarreglaget är i läge **B** (stopp).

Risk för allvarliga skador

BAKRUTETORKNING, BAKRUTESPOLNING (1/2)



39142



Bakrutetorkare

Slå på tändningen och vrid ringen **3** på reglaget **1** tills symbolen kommer mitt för märket **2**.

- **stopp**
- **intervalltorkning.**
Torkarna stannar flera sekunder mellan slagen. Torkarhastigheten varierar med bilens hastighet,
- **Låg torkarhastighet.**

Om du vill stänga av funktionen, vrid ringen **3** igen till läget av.

ANM.: vid tvätt i automattvätt ska ringen placeras **3** på reglaget **1** i stoppläget för att inaktivera automatisk torkning.
Följ alltid användaranvisningarna.

Använd inte torkkarmen för att öppna eller stänga bakluckan.



Innan du gör något med bakrutan (biltvätt, isborttagning, rengöring etc.), ställ reglaget **1** i stoppläget.

Risk annars för skador.

Torkarbladets effektivitet

Kontrollera torkarbladens skick. Livslängden beror på dig:

- de ska hållas rena: rengör torkarbladen och rutan regelbundet med tvål-vatten;
- använd inte torkarna om rutan är torr;
- lossa dem från rutan om de inte har använts under en längre tid.

Torkarbladen ska bytas när de inte längre är effektiva: ungefär en gång om året (se "Torkarblad: byte", kapitel 5).

Användningsföreskrifter för torkarblad

- Vid kallt väder och snö ska du rengöra rutan innan du sätter igång torkarbladen (risk för att torkarmotorn överhettas);
- se till att inga föremål är i vägen för torkarbladen.

BAKRUTETORKNING, BAKRUTESPOLNING (2/2)

Aktivering/avaktivering av bakrutetorkaren

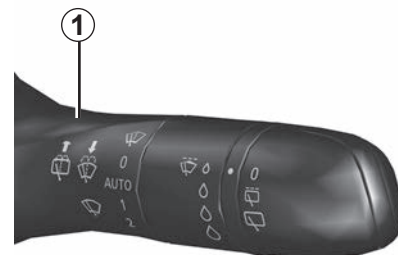
Intervalltorkning på bakrutan aktiveras automatiskt när backen läggs i (om vindrutetorkarna fungerar). Om din bil har en meny för personliga funktionsinställningar kan du välja att aktivera eller inaktivera denna funktion. Detta gör du med hjälp av informationen i avsnittet "Meny för personliga funktionsinställningar" i kapitel 1, funktionen "Bakrutetorkning vid backning".

En märkesrepresentant kan inaktivera funktionen om din bil inte har en meny för personliga funktionsinställningar.

Torkaren försöker att svepa bort sådant som är i vägen på bakrutan (smuts, snö etc.). Om ett föremål hindrar torkarens rörelse kan den stanna. Ta bort föremålet, vänta cirka 30 sekunder och aktivera sedan torkaren med reglaget.

Försiktighetsåtgärder

- Om det är is på rutan ska du kontrollera att bladen inte sitter fast innan du sätter igång torkningen. Om du aktiverar torkaren då bladet frusit fast finns risk att du skadar både blad och torkarmotor.
- Kör inte torkarbladen på en torr ruta. Detta kan leda till förtida slitage eller skador på torkarbladen.



39142

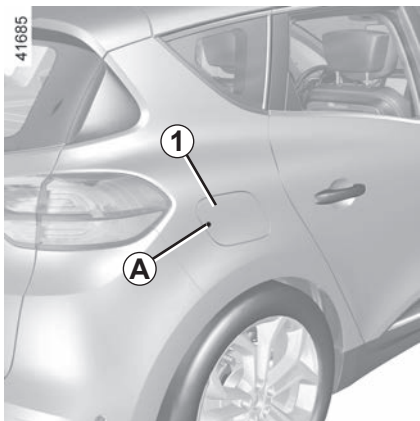


Bakrutetorkning/-spolning

Med tändningen påslagen, tryck på spaken **1** en längre stund och släpp sedan.

Bakrutespolningen sätts nu igång och torkarna går fram och tillbaka tre gånger och sedan, efter några sekunder, ytterligare en gång.

BRÄNSLETANK (1/3)



Bränsletankens rymd:

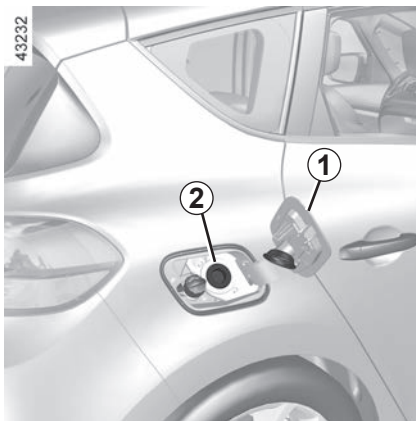
- ca **50 liter** för modeller med kort chassi;
- ca **53 liter** för modeller med långt chassi.

För att öppna luckan **1**, tryck på området **A** när bilen är upplåst och släpp sedan. Luckan **1** öppnas något.

Ventilen **2** är integrerad i påfyllningsledningen.

För information om hur man fyller på bränsletanken, se avsnittet om "Bränslepåfyllning".

Stäng luckan genom att trycka till den med handen till ändläget.



Bränslekvalitet

Använd **bränsle av bra kvalitet** som uppfyller gällande nationell lagstiftning och som **ovillkorligen** överensstämmer med anvisningarna på tankluckan **1**. Se "Motorspecifikationer" i kapitel 6.



Tryck **aldrig** med fingrarna på ventilen **2**.

Tvätta inte runt påfyllningssområdet med högtrycksvätt.

Dieselsversion

Använd **ovillkorligen** diesel som uppfyller specifikationerna på etiketten på insidan av luckan **1**.

Bensinversion

Blyfri bensin **måste** användas. Oktantalet (RON) ska stämma med uppgifterna på märketiketten på tankluckan **1**. Läs informationen om "Motorspecifikationer" i kapitel 6.



Blanda inte bensin (blyfri eller E85) med diesel, inte ens i liten mängd.

Använd inte etanolbränsle om bilen inte är avsedd för det.

Tillsätt **inte** något i bränslet (tillsatser, reagens osv.) eftersom det kan skada motorn.

BRÄNSLETANK (2/3)

Bränslepåfyllning

För in bensinpumpen genom att trycka undan ventilen **2** och för den till **ändläget** innan du startar påfyllningen av tanken (risk för bränslestänk).

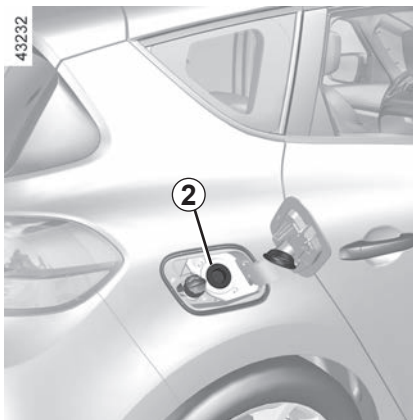
Håll den kvar i detta läge under hela tankningen.

Efter första automatiska frånslag kan pumpen startas igen, dock högst två gånger. Av konstruktionstekniska skäl finns ett expansionsutrymme i bränsletanken som inte får utnyttjas.

Se till att vatten inte tränger in vid påfyllningen. Ventilen **2** och området runt om måste hållas rent.

Bensinversion

Blyad bensin förstör avgasreninganordningarna och riskerar därmed att göra garantin ogiltig.



För att förhindra att förväxling sker vid tankning är påfyllningsröret försett med strypning **som gör det omöjligt att tanka med blyad bensin.**

Information om vilka kompatibla bränsletyper som uppfyller de europeiska standarder som gäller för bilmotorer i bilar som säljs i Europa finns i "Motorspecifikationer" i kapitel 6.



För att fylla på bränsle måste motorn stängas av (och inte bara vara i standbyläge för bilar med STOP and START-funktionen): du måste stänga av tändningen (se informationen om "Start/stopp av motor" i kapitel 2).

Risk för brand.



Blanda inte bensin (blyfri eller E85) med diesel, inte ens i liten mängd.

Använd inte etanolbränsle om bilen inte är avsedd för det.

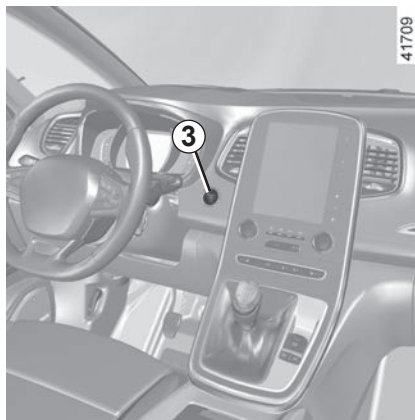
Tillsätt **inte** reagens i bränslet, du riskerar att skada motorn (returnera till reagensbehållaren). Om du vill använda tillsatsmedel i bränslet, välj en produkt som är godkänd av vår tekniska avdelning. Kontakta en auktoriserad återförsäljare.

BRÄNSLETANK (3/3)

Slut på bränslet, dieselversion

Bilar med nyckel/fjärrkontroll

- Ställ tändningsnyckeln på "Start" **M** (se avsnittet "Startkontakt" i kapitel 2) och vänta några minuter innan du startar för att tillåta en återladdning av bränslekretsen
- Vrid nyckeln till läget **D**. Upprepa proceduren om motorn inte startar.
- Om motorn fortfarande inte startar efter flera startförsök, kontakta en märkesrepresentant.



Bilar med handsfree-kort

Med handsfree-kortet i kupén trycker du på startknappen **3** utan att trycka ner någon av pedalerna. Vänta några minuter innan du startar. Det tillåter en luftning av bränslekretsen. Upprepa proceduren om motorn inte startar.

Om motorn fortfarande inte startar efter flera startförsök, kontakta en märkesrepresentant.



Av säkerhetsskäl får inga åtgärder eller ändringar på bränslesystemet (elektroniska styrenheter, ledningar, bränslekrets, insprutare, skyddshuvor etc.) göras (utom av kvalificerad märkesrepresentant).



Ihållande bränslelukt

Om en ihållande bränslelukt uppkommer bör du:

- stanna så fort trafiksituationen tillåter det och slå av tändningen
- sätta igång varningsblinkarna och låta alla passagerare gå ur bilen och hålla sig på avstånd från trafiken
- Ta kontakt med en märkesrepresentant.

REAGENSTANK (1/4)

Följ lokala lagar i landet där du befinner dig.

Det är viktigt att följa gällande bestämmelser. Brott mot dessa kan leda till rättsliga åtgärder mot bilens ägare.

Funktionsprincip

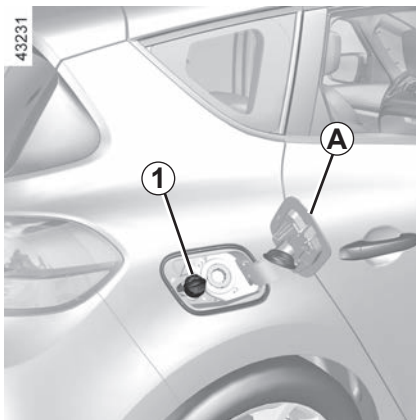
Reagensen är avsedd för dieselmotorer med SCR-system (selektiv katalysatorreducing).

Om reagens används minskar mängden kväveoxider i avgaserna.

Reagensförbrukningen i realtid beror på bilens användningsvillkor, utrustning och förarens körsätt.

Reagenskvalitet

Använd **endast reagens som uppfyller kraven i standarden ISO 22241** och enligt markeringen på tankluckan.



Påfyllning

Bränsletankens rymd:

- ca **16 liter** för modeller med kort chassi;
- ca **17 liter** för modeller med långt chassi.

Med tändningen avstängd öppnar du luckan och **Ås**kruvar av locket **1**.

Obs: Ångor från ammoniumhydroxid kan läcka ut från öppningen när tanktemperaturen är hög.

För att fylla på reagens måste motorn stängas av (och inte bara vara i stand-byläge för bilar med STOP and Start-funktionen). Du måste stänga av tändningen (se informationen om "Start/stopp av motorn" i kapitel 2).



Om varningsmeddelandet "XXX KM Fyll på AdBlue" visas ska du fylla på reagenstanken. Se instruktionerna för påfyllning.

Risk att bilen stannar.



Tanklocket är specifikt.

Se därför till vid eventuellt byte att det nya tanklocket är av samma typ. Vänd dig till en märkesrepresentant. Tvätta inte runt påfyllningsområdet med högtryckstvätt.

REAGENSTANK (2/4)

Försiktighetsåtgärder vid användning

Tanken kan fyllas på vid pumpen. I övriga fall är det viktigt att läsa informationen på reagensmedelsbehållaren (t.ex. burk eller flaska).

Var försiktig **med reagensen vid påfyllning. De kan skada kläder, skor, karosserdelar m.m.**

Om reagensen rinner över eller hamnar på lacken måste det berörda området snabbt rengöras med rikligt med kallt vatten och en mjuk trasa.

Obs! Använd en mjuk svamp om reagensen kristalliserar.



Reagensen får inte komma i kontakt med ögon eller hud. Om detta ändå skulle hända sköljer du rikligt med vatten och tar genast kontakt med en läkare. Uppsök läkare vid behov.

Vid extremt kalla väderförhållanden

Vid frost ska reagenstanken fyllas på när

kontrolllampan  tänds och meddelandet "Fyll AdBlue innan 1200 km" visas på instrumentpanelen.

Undantagsfall

Reagensvätskan fryser under ungefär -10 °C.

Försök inte fylla på mer om vätskan har frusit. Om du behöver fylla på eller fylla

tanken med reagens ( på) ska du om möjligt parkera bilen på en varmare plats så att reagensen smälter. I annat fall ska påfyllningen av reagens genomföras av en reparatör.

När reagenstanken har fyllts på ska du kontrollera att locket och luckan är stängda, starta motorn och **VÄNTA i tio sekunder med bilen stillastående och motorn på tomgång** innan du börjar köra igen.

Om denna process inte följs registreras inte påfyllningen av tanken förrän efter flera minuters körning.

Meddelandet "--- Fyll AdBlue" och/eller varningslamporna fortsätter att lysa tills påfyllningen har registrerats av systemet.



Inget arbete får över huvud taget utföras på några delar av systemet. För att systemet inte ska skadas får endast auktoriserade märkesrepresentanter utföra arbete på systemet.

REAGENSTANK (3/4)

Skötsel/räckvidd

Förutom informationen som visas på instrumentpanelen kan även en ljudsignal höras.

Kontroll- och varningslampor	Meddelande	Vad ska du göra?
–	"Fyll på AdBlue innan 2400 km"	Om meddelandet visas när tändningen är påslagen har du en räckvidd på mindre än 2 400 km . Fyll på eller låt en märkesrepresentant fylla på reagens i tanken.
 tänds.	"Fyll AdBlue innan 1200 km"	Om meddelandet visas när tändningen är påslagen har du en räckvidd på mellan 800 och 1 200 km . Fyll på eller låt en märkesrepresentant fylla på reagens i tanken.
 tänds.	"XXX KM Fyll på AdBlue"	Meddelandet visas när tändningen slås på och visas igen: – Ungefär var 100:e kilometer när du har en räckvidd på mellan cirka 800 km och 200 km . – Ungefär var 50:e kilometer när du har en räckvidd på mindre än 200 km . Fyll på eller låt en märkesrepresentant fylla på reagenstanken så snart som möjligt .
 blinkar.	"0 KM Fyll på AdBlue"	Motorn vill inte starta. För att starta igen måste du fylla på reagenstanken själv.

REAGENSTANK (4/4)

Systemfel

När kontrolllamporna tänds kan det höras en ljudsignal samtidigt.

Kontroll- och varningslampor	Meddelande	Avläsningar
 och  tänds.	"Kontrollera avgasrening" "AdBlue kontr. vätska i tank" "AdBlue kontr. insprutn."	Anger ett fel i systemet. Kontakta din märkesrepresentant snarast.
 och  tänds.	"XXX KM Täppt avgassystem"	Detta indikerar ett systemfel och att bilen inte kommer att kunna startas på nytt om mindre än 800 km . Dessa varningar visas igen: – Var 100:e km tills det är mellan 800 km och 200 km kvar innan fordonet inte går att starta igen; – Var 50:e kilometer när det är mindre än 200 km kvar tills bilen inte kan startas på nytt. Kontakta din märkesrepresentant snarast.
 och  tänds.	"0 KM Täppt avgassystem"	Betyder att bilen inte kan startas efter att tändningen har slagits av. Kontakta en märkesrepresentant.



Kapitel 2: Körning

(råd och anvisningar om ekonomin och miljön)

Inkörning	2.2
Rattoch tändningslås	2.3
Start, stopp av motorn	2.4
Stop and Start-funktion	2.8
Specialfunktioner för bensinversioner	2.12
Specialfunktioner för dieselversioner	2.14
Växelspak	2.15
Automatisk parkeringsbroms	2.16
Råd vid körning, ECO-körning	2.20
Miljö- och underhållsråd	2.26
Miljö	2.27
Varningssystem för däcktrycksförlust	2.28
Regleringssystem och assistans vid körning	2.34
Aktiv panikbromsning	2.39
Filbytesvarning	2.46
Varningssystem för döda vinkeln	2.50
Avståndslarm	2.54
Trötthetsavkänningsvarning	2.57
Hastighetsvarning	2.59
Reglage för fartbegränsare/farthållare	2.62
Anpassningsbar farthållare	2.69
Avståndskontroll vid parkering	2.77
Backkamera	2.82
Aktiv parkeringshjälp	2.85
Automatväxellåda	2.89

UNDER INKÖRNINGSTIDEN

Bensinversion

Under bilens första **1 000 km**, kör aldrig fortare än 130 km/h på den högsta växeln (3 000 till 3 500 r/min.).

Det tar cirka **3 000 km** körning innan bilen uppnår optimala prestanda.

Obs! För en ny bil i inkörningsfasen: kylarvätskenivån kan vara högre än markeringen "**MAXI**" på behållaren och sedan sjunka till mellan nivåerna "**MINI**" och "**MAXI**". Detta innebär inte någon risk.

Serviceintervall: se bilens underhållsdokument.

Dieselversion

Kör aldrig fortare än 130 km/h (eller 2 500 rpm) på den högsta växeln under de första **1 500 km**. Därefter kan du köra fortare, men det är först efter 6 000 körda kilometer du kan förvänta dig maximal prestanda.

Undvik häftiga accelerationer under inkörningsperioden och när motorn är kall får inte dess varvtal vara för högt vid körning på de lägre växlar.

Serviceintervall: se bilens underhållsdokument.

RATT- OCH TÄNDNINGSLÅS: bil med startnyckel



Tändningslås

Spärr- och stoppläge "LOCK 0"

Låsning: Ta bort nyckeln och vrid ratten tills styrningen låses.

Upplåsning: Vrid samtidigt något på nyckeln och ratten.

Körläge ON 2

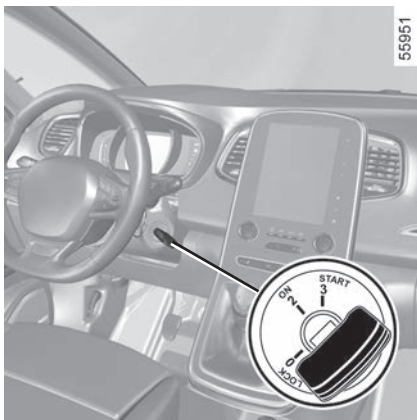
Tändningen är påslagen: Tillbehören (radio osv.) kan användas.

Startläge "START 3"

Om motorn inte startar, vrid nyckeln moturs innan du gör ett nytt startförsök. Släpp nyckeln vid start.

ANM.: Vid dieselversioner kan det gå några sekunder efter det att du har vridit om nyckeln tills bilen startar beroende på motorns förvärmning.

STARTA, STÄNGA AV MOTORN: bil med nyckel



Start av motor

Bensinversion

- Vrid om startnyckeln **utan att accelerera**.
- släpp nyckeln då motorn startar.



Starta aldrig bilen på frihjul i en backe. Risk för inaktivering av servostyrningen.

Risk för olycka.



Slå aldrig av tändningen förrän bilen har stannat helt. När motorn väl har stannat upphör servoeffekten för bromssystemet och styrningen att verka liksom säkerhetssystemen för airbags och bältessträckare.



Dieselversion

- Vrid nyckeln till läget **"ON" 2** och håll kvar den i detta läge tills kontrollampen för förvärmning slocknar.
- vrid nyckeln till startläget **"START" 3 utan att trycka på gaspedalen;**
- Släpp nyckeln när motorn startar.

Särskilda anvisningar: När motorn ska startas i mycket låg yttertemperatur (under -10 °C): Håll kopplingspedalen nedtryckt tills motorn startar.

Stopp av motor

Låt motorn stå på tomgång och vrid nyckeln till läget **"LOCK" 0**.



Förarens ansvar vid parkeering eller när bilen står stilla

Lämna aldrig bilen med nyckeln i när barn, personer med funktionshinder eller djur finns i bilen, inte ens en kort stund.

Det finns risk att de kan låsa dörrarna eller skada sig själva eller andra personer genom att sätta igång motorn eller den elektriska utrustningen, som t.ex. fönsterhissarna.

Dessutom stiger temperaturen inuti kupén mycket snabbt vid varmt och/eller soligt väder.

LIVSFARA ELLER RISK FÖR ALLVARLIGA SKADOR.

START, STOPP AV MOTOR: bil med kort (1/3)



41602

Villkor för start av motorn

Kortet måste vara i avkänningsområdet **1**.

För att starta:

- för bilar med automatväxellåda, ställ växelspaken i läge **P**, tryck ned bromspedalen och tryck på knappen **2**,
- i bilar med manuell växellåda, tryck ned broms- eller kopplingspedalen och tryck på **2**-knappen. Om en växel är ilagd, tryck även på kopplingspedalen.



41709

ANM.:

- Om något av startvillkoren inte uppfylls, visas meddelandet "Tryck ner broms + START" eller "Tryck ner koppl. + START" eller "Välj P" på instrumentpanelen.
- I vissa fall kan man behöva vrida på ratten på samma gång som man trycker på startknappen **2** för att rattaxeln ska låsas upp: Meddelandet "Vrid ratten + START" påminner om detta.

Handsfree-start med bagageluckan öppen

I det här fallet bör handsfree-kortet inte ligga i bagageutrymmet, för att undvika att det försvinner.



Förarens ansvar vid parkering eller när bilen står stilla

Lämna aldrig bilen med nyckeln i när barn, personer med funktionshinder eller djur finns i bilen, inte ens en kort stund.

Det finns risk att de kan låsa dörrarna eller skada sig själva eller andra personer genom att sätta igång motorn eller den elektriska utrustningen, som t.ex. fönsterhissarna.

Dessutom stiger temperaturen inuti kupén mycket snabbt vid varmt och/eller soligt väder.

LIVSFARA ELLER RISK FÖR ALLVARLIGA SKADOR.

START, STOPP AV MOTOR: bil med kort (2/3)



Tillbehörsfunktion

(påslagning av tändning)

När du får tillgång till din bil kan du använda olika funktioner (radioanläggning, navigeringssystem, torkning etc.).

För att få tillgång till de andra funktionerna ska handsfree-kortet finnas i kupén. Tryck på knappen **2** utan att trycka ned någon pedal.



Driftstörning

I vissa fall fungerar inte handsfree-kortet:

- Om handsfree-kortets batteri är urladdat osv.
- Det är för nära en apparat med samma frekvens (skärm, bärbar telefon, video-spel etc.).
- När bilen befinner sig i ett område med stark magnetisk strålning.

Meddelandet "Plac. kort. nära START och tryck" visas på instrumentpanelen.

Tryck på bromsen eller kopplingen och placera sedan handsfree-kortet **3** (logotypsidan) mot startknappen **2** i cirka två sekunder. Tryck på knappen **2** för att starta bilen. Meddelandet försvinner.

START, STOPP AV MOTOR: bil med kort (3/3)



Villkor för stopp av motorn

Bilen ska stå stilla, spaken ska vara i läget P på bilar med automatväxellåda.

Med handsfree-kortet i bilen, tryck på knappen 2: motorn stängs av. Rattstängningen låses när förardörren öppnas eller när bilen låses.

Om kortet inte längre är kvar i kupén eller om kortets batteri är urladdat när bilen står stilla och du försöker stänga av motorn visas meddelandet "Inget nyckelkort tryck och håll START" på instrumentpanelen. Tryck på knappen 2 i mer än tre sekunder. Om kortet inte är kvar i kupén, se till att du kan ta fram det innan du trycker på och håller in knappen. Utan handsfree-kortet kan du inte starta om bilen.

När motorn är avstängd fortsätter tillbehören som är i gång (radioanläggning etc.) att fungera i cirka 10 minuter.

När förardörren öppnas, slutar tillbehören att fungera.



Slå aldrig av tändningen förrän bilen har stannat helt. När motorn väl har stannat upphör servoeffekten för bromssystemet och styrningen att verka liksom säkerhetssystemen för airbags och bältessträckare.



Kontrollera att motorn är avstängd när du lämnar bilen, i synnerhet om du har handsfree-kortet med dig.



Förarens ansvar vid parkeering eller när bilen står stilla

Lämnar aldrig bilen med nyckeln i när barn, personer med funktionshinder eller djur finns i bilen, inte ens en kort stund.

Det finns risk att de kan låsa dörrarna eller skada sig själva eller andra personer genom att sätta igång motorn eller den elektriska utrustningen, som t.ex. fönsterhissarna.

Dessutom stiger temperaturen inuti kupén mycket snabbt vid varmt och/eller soligt väder.

LIVSFARA ELLER RISK FÖR ALLVARLIGA SKADOR.

FUNKTION STOP AND START (1/4)

Detta system gör att du kan minska bränsleförbrukningen och utsläppet av växthusgas. När du startar bilen aktiveras systemet automatiskt. Under körningen stoppar systemet motorn (stand-by-läge) när bilen stannar (trafikkö, rödljus, osv.).

Villkor för att ställa motorn på stand-by

Bilen har körts sedan det sista stoppet.

För automatväxellåda:

- växellådan är i läge D, M eller N och
- bromspedalen är nedtryckt (tillräckligt hårt), och
- gaspedalen inte är nedtryckt, och
- bilens hastighet är noll i ungefär en sekund.

Bilen står kvar i stand-by om växelspaken ligger i läge P eller om den ligger i läge N samtidigt som parkeringsbromsen är dragen och bromspedalen inte är nedtryckt.

För manuell växellåda:

- Växeln ligger i neutralläge, och
- kopplingspedalen är släppt. Om varningslampan  blinkar innebär det att kopplingspedalen inte är tillräckligt uppsläppt, och
- bilens hastighet är lägre än 5 km/h.

För alla bilar:

Varningslampan  på instrumentpanelen tänds när motorn är i standby-läge. Bilens utrustningar förblir i funktion under tiden som motorstoppet varar.

Servostyrningen kanske inte längre är igång när motorn försätts i standbyläge.

Då aktiveras den igen när motorn inte är kvar i standbyläge och bilens hastighet överstiger cirka 1 km/h (nedförsbacke, lutning osv.).



Innan du lämnar bilen ska motorn stängas av och inte försättas i standby-läge (se "Starta/stänga av motorn" i avsnitt 2).



Låt inte fordonet rulla när motorn står på stand-by (varningslampan  lyser på instrumentpanelen).



Vid ett stand-by-läge av motorn dras inte den automatiska parkeringsbromsen (beroende på bil) åt automatiskt.

FUNKTION STOP AND START (2/4)

Förhindra att motorn ställs på stand-by

Det är möjligt att i vissa situationer, som då du är på väg mot en korsning, med systemet aktiverat, hålla motorn igång för att sedan komma iväg snabbt.

För bilar utrustade med automatväxellåda:

Håll bilen stilla med en lätt fot på bromspedalen.

För bilar utrustade med manuell växellåda:

Håll kopplingspedalen nedtryckt.

Om systemet är i funktion vid ett motorstopp, tryck ner kopplingspedalen i botten för att starta motorn.

Lämna standby-läget

För automatväxellåda:

- bromspedalen är uppsläppt och växelspaken ligger i läge D eller M, eller
- bromspedalen släpps upp i växelläge N med parkeringsbromsen urkopplad; eller
- bromspedalen trycks ned igen i växelläge P eller N läggs i med parkeringsbromsen inkopplad; eller
- bilen är i växelläge R; eller
- gaspedalen är nedtryckt; eller
- I manuellt läge, växelspaken flyttas till + eller -.

För manuell växellåda:

- växelspaken befinner sig i neutralläge och kopplingspedalen är en aning nedtryckt; eller
- en växel är ilagd och kopplingspedalen är helt nedtryckt.

Särskild anmärkning: beroende på bil tänds kontrollampan  i några sekunder på instrumentpanelen när du stänger av tändningen med motorn i standby-läge.

För bilar utrustade med manuell växellåda

Omstarten kan avbrytas om kopplingspedalen släpps upp för snabbt när en växel är ilagd.



För att fylla på bränsle måste motorn stängas av (och inte bara i standbyläge för bilar som är utrustade med STOP and START-funktionen): du måste stänga av tändningen. (se informationen om "Start/stopp av motorn" i kapitel 2).

Risk för brand.

FUNKTION STOP AND START (3/4)

Villkor för att inte ställa motorn på stand-by

Vissa villkor tillåter inte att systemet ställer motorn på stand-by, bland annat:

på bilar med handsfree-kort

- förardörren är inte stängd
- förarens bälte är inte fastspänt.

för alla bilar:

- backväxeln är ilagd,
- motorhuven är inte låst
- yttertemperaturen är för låg eller för hög;
- batteriet är inte ordentligt laddat;
- skillnaden mellan temperaturen inne i bilen och den automatiska klimatanläggningens inställda temperatur är för stor
- parkeringsassistenten är igång,
- höjden är för hög;

- lutningen är för brant för bilar med automatsväxellåda;
- funktionen "sikt" är aktiverad (se avsnittet "Automatisk luftkonditionering" i kapitel 3),
- motorns temperatur är inte tillräckligt hög,
- Avgasreningssystemet håller på att regenereras,
- ...

Varningslampan



visas på instrumentpanelen för att göra dig uppmärksam på att motorn inte kan ställas på stand-by.



Inaktivera funktionen Stop and Start vid alla slags ingrepp i motorutrymmet.

Specialfall för bilar med handsfree-kort

Om motorn står på stand-by (trafikkö, rödljus osv.) stängs bilen av om föraren frigör säkerhetsbältet, öppnar förardörren eller lämnar sätet.

Den automatiska parkeringsbromsen dras åt automatiskt.

För att starta om och omaktivera Stop and Start-systemet, starta motorn (se avsnittet "Start, stopp av motorn" i kapitel 2).

Särskilda anvisningar för bilar med nyckel

Om du skulle kliva ur bilen medan motorn är i standby-läge (bilköer, trafikljus osv.) uppmärksammar en ljudsignal dig om att motorn inte har stängts av utan är i standby-läge.

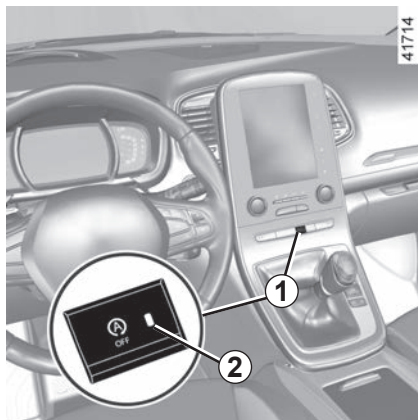
FUNKTION STOP AND START (4/4)

Särskilda anvisningar för automatisk start av motorn

Under vissa förhållanden kan motorn starta om utan någon åtgärd för att garantera din säkerhet och komfort.

Detta kan inträffa bland annat när:

- yttertemperaturen är för låg eller för hög;
- funktionen "sikt" är aktiverad (se avsnittet "Automatisk luftkonditionering" i kapitel 3),
- batteriet är inte ordentligt laddat;
- när bilens hastighet är högre än 5 km/h (i nedförsbackar...).
- upprepade tryck på bromspedalen eller behov av bromssystemet
- ...



Avaktivering, aktivering av funktionen

Tryck på kontakten **1** för att stänga av funktionen. Meddelandet "Stopp & Start AV" visas på instrumentpanelen och kontrollampa **2** inbyggd i kontakten tänds.

Om du trycker en gång till sätts systemet i gång igen. Meddelandet "Stopp & Start PÅ" visas på instrumentpanelen och den inbyggda varningslampan **2** i kontakten **1** släcks.

Särskild anmärkning: när motorn är i standbyläge startas den om automatiskt när kontakten **1** trycks ner.

Systemet aktiveras om automatiskt när bilen startas frivilligt (se avsnittet "Start, stopp av motorn" i kapitel 2).

Funktionsfel

När meddelandet "Kontrollera Stopp & Start" visas på instrumentpanelen, samtidigt som kontrollampa **2** som är inbyggd i kontakten **1** tänds, inaktiveras systemet.

Kontakta din märkesrepresentant.

Speciella funktioner på bilar med nyckel: under vissa av dessa förhållanden förhindras automatisk omstart av motorn om en framdörr är öppen.



Innan du lämnar bilen ska motorn stängas av och inte försättas i standby-läge (se "Starta/stänga av motorn" i avsnitt 2).

SPECIALFUNKTIONER FÖR BENSINVERSIONER (1/2)

Funktionsvillkor som:

- långvarig körning med varningslampan för låg bränslenivå tänd
- användning av blyad bensin
- användning av icke godkända smörjmedel eller bränsle som inte är godkända.

Eller funktionsfel som:

- fel i belysningssystemet, bensinstopp eller fränkopplat tändstift som ger tändningsfel och ryckig körning
- effektförlust

de kan förorsaka överhettning i katalysatorn och minska dess effektivitet **eller förstöra katalysatorn och orsaka allvarliga skador på bilen.**

Om du upptäcker skador på katalysatorn, ta omedelbart kontakt med din märkesrepresentant och låt utföra nödvändiga reparationer snarast möjligt.

Låt din märkesrepresentant regelbundet utföra den service som föreskrivs i din bils serviceprogram. Verkstadens utbildade personal förfogar över erforderliga specialverktyg och utförliga serviceanvisningar.

Startproblem

Undvik skador på katalysatorn och startmotorn, samt förhindra att batteriet slits ut i förtid genom att **undvika många startförsök** (använda startknappen, eller skjuta på eller dra bilen) **utan att först ha identifierat orsaken till felet.**

Försök inte att starta motorn, utan ta kontakt med din märkesrepresentant.



Stanna inte bilen med motorn igång på platser med brännbart material t.ex. högt gräs eller löv som kan komma i kontakt med det varma avgassystemet och antändas.

SÄRSKILDA ANVISNINGAR FÖR BENSINVERSIONER (2/2)/PARTIKELFILTER

Partikelfilter

Partikelfiltret används för att behandla avgaser från bensinmotorer.

Beroende på utrustningsnivå visar kontroll-

lampan  på instrumentpanelen att filtret är igensatt och kräver rengöring. Rengör

filtret när -kontrolllampan tänds, om trafikförhållandena och hastighetsbegränsningen tillåter det, genom att köra i 50–110 km/h tills lampan slocknar.

Lampan bör slockna efter cirka 5–20 minuter.

Obs! Kontrolllampan kan slockna efter 20 minuter om körförhållandena som krävs för filterrengöringen inte har uppfyllts helt.

Om bilen stannas innan kontrolllampan har slocknat måste du göra om åtgärden från början.

Om filtret blir mättat tänds -kontrolllampan och, beroende på utrustningsnivå,

-kontrolllampan visas på instrumentpanelen tillsammans med meddelandet "Kontrollera insprutning". I detta fall, vänligen kontakta en auktoriserad återförsäljare.

Om -kontrolllampan och, beroende

på utrustningsnivå, -kontrolllampan tänds och meddelandet "Motorfel varning" visas, stanna bilen, stäng av motorn och kontakta en auktoriserad återförsäljare.



Kontrolllampan  betyder att du för din egen säkerhet omedelbart bör stanna så snart trafiksituationen tillåter det. Stanna motorn och starta den inte igen. Kontakta din märkesrepresentant.

DIESELVERSION

Motorvarvtal diesel

Dieselmotorns insprutningspump har mekanisk varvtalsreglering **som begränsar motorvarvtalet och därmed förhindrar övervarvning**, oavsett ilagd växel.

Kontakta omedelbart en märkesrepresentant om meddelandet "Kontrollera Avgasrening" visas tillsammans med varningslamporna



och .

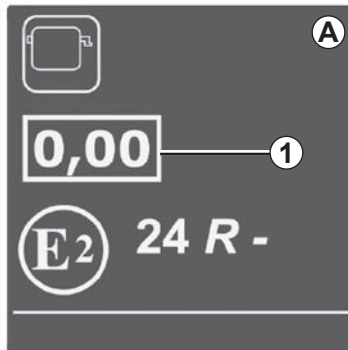
Under körning kan vit rök i sällsynta fall utvecklas beroende på bränslekväliteten.

Detta beror på att partikelfiltret rengörs automatiskt och har ingen inverkan på bilens köregenskaper i övrigt.

Slut på bränslet

Om **bränslet har tagit slut helt** måste man starta om bränslesystemet efter att tanken har fyllts på. Se "Bränsletank" i kapitel 1 innan du startar om motorn.

43218



Opacitetsetikett för motorrök

Du kan hitta **1** informationen på **A** etiketten i motorrummet eller, beroende på bilmodell, på bilens identifieringsskylt. Se informationen om "Identifieringsskyltar" i kapitel 6.

1 Utsläpp från dieselavgassystem.

Åtgärder vintertid

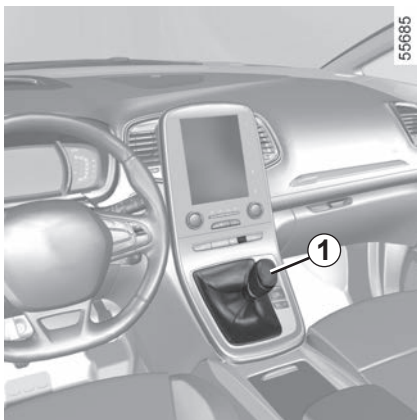
För att undvika startproblem vid minusgrader, se till att:

- batteriet alltid är ordentligt laddat.
- se till att bränslenivån i tanken inte blir för låg, för att förhindra att kondens bildas och samlas i tankens botten.



Stanna inte bilen med motorn igång på platser med brännbart material t.ex. högt gräs eller löv som kan komma i kontakt med det varma avgassystemet och antändas.

VÄXELSPAK



Växelspak

lläggning av backväxeln

Bilar med manuell växellåda: följ bilden på väljarspakens knapp **1** och lyft ringen mot växelspakens knapp för att lägga i backen.

Bil med manuell växellåda: Se "Manuell växellåda" i kapitel 2.

Om tändningen är påslagen när backväxeln läggs i tänds backljuset.

Anm.: beroende på bil tänds dimljusen fram när backen läggs i, om halvljuset är på.



Under körning är det viktigt att parkeringsbromsen är helt lossad (den röda kontrollampen släckt), annars är det risk för överhettning eller skador.

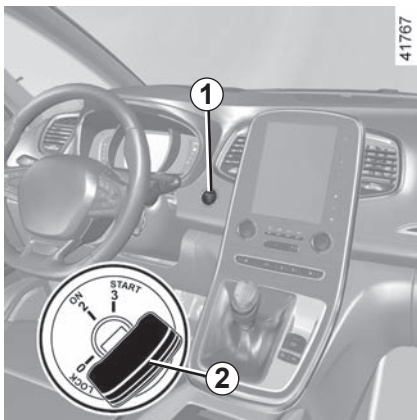


Om du kör så att bilens underrede stöter emot något (t.ex. en trafikdelare, en förhöjd trottoar eller dylikt) kan bilen skadas (en hjulaxel kan t.ex. deformeras). För att minska risken för olyckor bör du låta din märkesrepresentant kontrollera bilen.



Beroende på lutning och/eller bilens last kan du behöva dra åt två extra hack och lägga i en växel (1:an eller backen) på bilar med manuell växellåda eller läget **P** på bilar med automatväxellåda.

AUTOMATISK PARKERINGSBROMS (1/4)



Automatisk funktion

Åtdragning av den automatiska parkeringsbromsen

När bilen står stilla kan den automatiska parkeringsbromsen användas för att bromsa bilen:

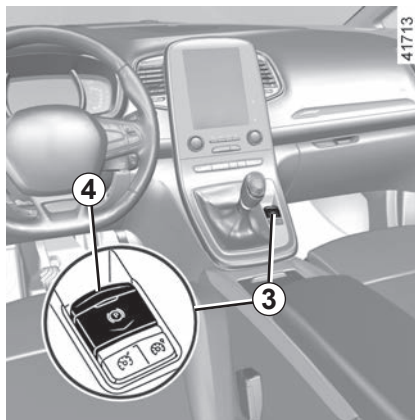
- genom att trycka på motorns start/stopp-knapp **1** eller genom att vrida tändnyckeln **2** (till läge "ON" **2**)

eller

- när säkerhetsbältet på förarsätet frigörs

eller

- när förardörren öppnas



eller

- när läget **P** är ilagt på bilar med automatväxellåda.

I alla andra fall, till exempel vid **motorstopp** eller om motorn försätts i vänteläge av **Stop and Start**-funktionen (se "Stop and Start-funktionen" i avsnitt 2), läggs inte den automatiska parkeringsbromsen automatiskt. Det manuella läget måste då användas.

Vissa länder har inte den automatiska åtdragningsfunktionen aktiverad. Se "Manuell drift".

För att bekräfta att den automatiska parkeringsbromsen har dragits åt visas meddelandet "Parkeringsbroms Aktiverad", kontroll-

lampan  tänds på instrumentpanelen och kontrollampan **4** tänds på **3**-reglaget.

När motorn har stannats slocknar kontrollampan **4** några minuter efter det att den automatiska parkeringsbromsen har dragits åt

och kontrollampan  slocknar när bilen låses.

AUTOMATISK PARKERINGSBROMS (2/4)

Automatisk funktion (forts.)

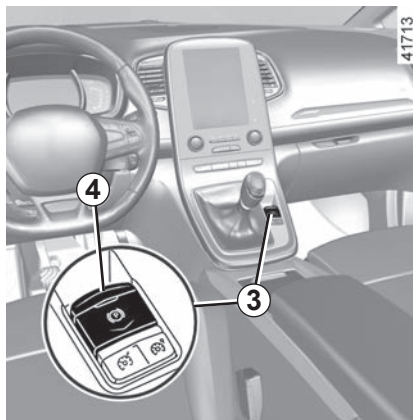
Obs! I vissa fall (bromsfel på automatisk parkeringsbroms, manuell frigöring av parkeringsbromsen osv.) hörs en ljudsignal och meddelandet "Dra åt Parkeringsbroms" visas på instrumentpanelen för att indikera att den automatiska parkeringsbromsen har frigjorts.

- med motorn igång: när förardörren öppnas
- med motorn avstängd (t.ex. när motorn tjuvstannar): när en framdörr öppnas.

I detta fall drar du i brytaren **3** och släpper den sedan för att lägga i den automatiska parkeringsbromsen.

Automatisk frigöring av parkeringsbromsen

Parkeringsbromsen lossas sedan när man startar bilen och accelererar.



Manuell funktion

Du kan aktivera den automatiska parkeringsbromsen för hand.

Manuell tillämpning

Dra i brytaren **3**. Kontrollampen **4** och kontrollampen  tänds på instrumentpanelen.

Manuell frigöring av den automatiska parkeringsbromsen

Tryck på **1**-reglaget utan att trycka på pedalerna eller vrid nyckeln **2 "ON"** **2** för att slå på tändningen. Tryck på bromspedalen och tryck sedan kontakten **3**: kontrollampen **4** på

kontakten och kontrollampen  på instrumentpanelen släcks.

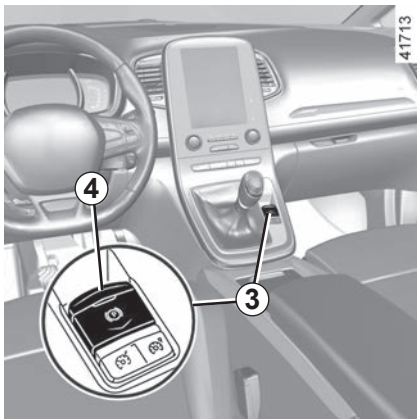
Tillfälligt stopp

När du vill aktivera den automatiska parkeringsbromsen manuellt (stopp vid trafikljus, stopp med motorn igång etc.): dra och släpp upp brytaren **3**. Parkeringsbromsen lossas automatiskt när bilen startas igen.



Den automatiska parkeringsbromsen kan användas för att bromsa bilen. Innan du lämnar bilen, kontrollera att den automatiska parkeringsbromsen är ordentligt åtdragen. Att parkeringsbromsen är åtdragen visas genom att varningslampan **3** på brytaren **4** och varningslampan  på instrumentpanelen lyser tills dörrarna låses. Beroende på bilmodell kan det finnas ett klistermärke på vindrutans övre del som påminner dig om detta.

AUTOMATISK PARKERINGSBROMS (3/4)



Undantagsfall

När du t.ex. ska parkera på ett lutande underlag eller med släp drar du i brytaren **3** i några sekunder för att få maximal bromsning.



När du parkerar i en backe vid väderförhållanden som lera, snö eller is är det möjligt att bilen kan flyttas. Vrid hjulen så att bilen vilar mot ett robust föremål (trottoarkant osv.).

Om du vill parkera utan att dra åt parkeringsbromsen (om det är risk för frost t.ex.):

- Lägg i en växel eller **P**-läget: drivhjulen låses mekaniskt av drivaxeln.
- Stäng av motorn genom att trycka på motorns start/stopp-knapp **1** eller genom att vrida nyckeln **2**.
- Lossa förarens säkerhetsbälte.
- Öppna förardörren.
- Frigör den automatiska parkeringsbromsen manuellt (se föregående informationen om "Manuell frigöring av den automatiska parkeringsbromsen").

Om bilen är utrustad med funktionen Stop and Start och bilen ställs på standby, aktiveras den automatiska parkeringsbromsen om föraren lossar sitt bälte och öppnar förardörren eller lämnar sätet.



Den automatiska parkeringsbromsen kan användas för att bromsa bilen. Innan du lämnar bilen, kontrollera att den automatiska parkeringsbromsen är ordentligt åtdragen. Att parkeringsbromsen är åtdragen visas genom att varningslampan **3** på brytaren **4** och varningslampan



på instrumentpanelen lyser tills dörrarna låses. Beroende på bilmodell kan det finnas ett klistermärke på vindrutans övre del som påminner dig om detta.

AUTOMATISK PARKERINGSBROMS (4/4)



Om meddelandet "VARNING Elektriskt fel" eller "Kontrollera batteriet" visas måste du bromsa bilen genom att lägga i 1:ans växel (på manuella växellådor), **P**-läget (på automatväxellådor) eller genom att dra i reglaget **3** i cirka 10 sekunder. Placera stoppklossar under fordonet vid behov.

Risk att bilen sätts i rörelse.

Kontakta en märkesrepresentant.



Lämna aldrig bilen utan att du har placerat väljarspaken i läge **P** och stängt av motorn. När bilen står stilla med motorn igång och en växel ilagd kan bilen nämligen börja röra sig.

Risk för olycka.

Versioner med automatväxellåda

Om förardörren är öppen eller inte riktigt stängd och motorn är igång avaktiveras den automatiska lossningen av säkerhetsskäl (för att undvika att bilen rullar iväg utan förare). Meddelandet "Lossa parkeringsbroms manuellt" visas på instrumentpanelen när föraren trycker ner gaspedalen.



Om symbolen inte slocknar eller ljudsignalen inte upphör tyder det på ett fel på instrumentpanelen. Då måste du stanna bilen så snart trafiksituationen tillåter det. Kontrollera att bilen står säkert och kontakta en märkesrepresentant.

Driftstörning

- Vid avvikelser tänds varningslampan  på instrumentpanelen och meddelandet "Kontrollera Parkeringsbroms" visas och i vissa fall tänds även varnings-

lampan .

Kontakta omedelbart en märkesrepresentant.

- Vid fel på den automatiska parkeringsbromsen tänds varningslampan  och meddelandet "VARNING VARNING Elektriskt fel" visas, en ljudsignal hörs och i vissa fall tänds även varningslampan .

Då bör du stanna omedelbart om trafiksituationen tillåter det.



Du måste därför se till att bilen står helt stilla genom att lägga i ettans växel (manuell växellåda) eller läge **P** (automatväxellåda). Om lutningen kräver det, sätt kilar under bilen.

RÅD VID KÖRNING, ECO-KÖRNING (1/6)

Bränsleförbrukningen är godkänd och överensstämmer med en reglementsenlig standardmetod. Den är samma för alla tillverkare, vilket gör det möjligt att jämföra olika bilar. Bränsleförbrukningen vid faktisk användning beror på bilens förutsättningar för användning, utrustningen och körsättet. Läs råden nedan för att optimera förbrukningen.

Beroende på bil så har du olika funktioner för att minska bränsleförbrukningen:

- varvräknare med ECO-zon;
- indikator för växelsbyte;
- indikator för körstil,
- en redovisning av körsträckan och besparingsråd på multifunktionsskärmen,
- läge ECO;
- Stop and Start (se informationen om "funktionen Stop and Start" i kapitel 2).

Varningslampan



visas på instrumentpanelen när parametern "Eco-läge med frihjul" har aktiverats (**ON** i menyn "Användarinställningar").

Om bilen har ett navigeringssystem kompletterar det den här informationen.

RÅD VID KÖRNING, ECO-KÖRNING (2/6)



På instrumentpanelen

Beroende på bil, organiseras och anpassas informationsdisplayen baserat på instrumentpanelens anpassade stil som du har valt på multifunktionsskärmen.

Varvräknare med ECO-zon 1

Vid körning i ECO-zonen kan du optimera bränsleförbrukningen större delen av tiden.



Indikator för växelbyte 2

En kontrollampa på instrumentpanelen visar det bästa ögonblicket att lägga i en högre eller lägre växel för att optimera bränsleförbrukningen:

-  eller  lägg i en högre växel;
-  eller  lägg i en lägre växel.

Om du tar för vana att följa indikatorn sänker du bilens bränsleförbrukning.



Indikator för körstil 3

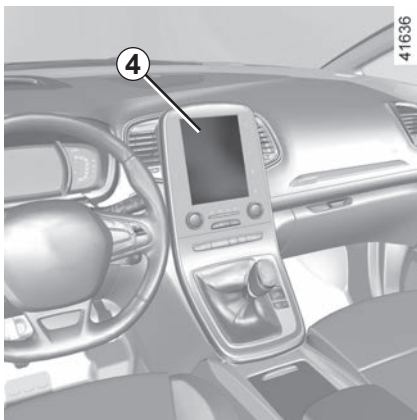
Informerar i realtid om ditt körsätt. Du underrättas med indikator 3.

Ett högt antal blad på indikatorn 3 betyder en mjukare och mer ekonomisk körning.

Om du tar för vana att följa indikatorn sänker du bilens bränsleförbrukning.

För att **aktivera/inaktivera** körstilsindikatorn, se multimediasystemets instruktionsbok.

RÅD VID KÖRNING, ECO-KÖRNING (3/6)



På multimediaskärmen

Redovisning av körsträcka

När motorn stängs av visas "Redovisning av körsträcka" på skärmen **4** så att du kan se information om din senaste körsträcka.

Den anger:

- genomsnittlig förbrukning,
- antal kilometer som körts,
- antal kilometer som sparats in. Detta motsvarar antalet kilometer körda utan att något bränsle förbrukats (fartminskning och/eller fot lyft från gaspedalen).

En övergripande betygssiffra från 0 till 100 visas så att du kan kontrollera din ekokörningsprestanda. Ju högre siffra, desto lägre bränsleförbrukning.

Eko-råd visas för att förbättra din prestanda.

Minneslagring av dina favoritkörsträckor gör det möjligt att jämföra din prestanda från gång till gång men också att jämföra med resultaten från andra som kör bilen.

För mer information, se se multimediasystemets bruksanvisning.

RÅD VID KÖRNING, ECO-KÖRNING (4/6)

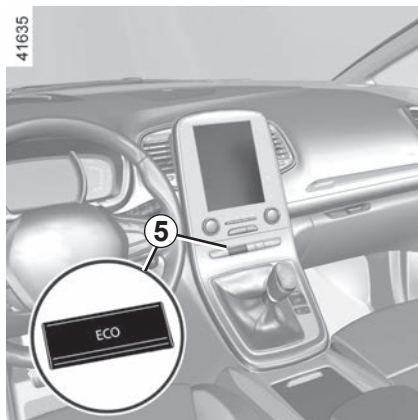
Läget ECO

ECO-läget är en funktion som optimerar bränsleförbrukningen. Den reagerar på vissa strömförbrukande system i bilen (uppvärmning, luftkonditionering, servostyrning etc.) och vissa köråtgärder (acceleration, växling, farthållning, fartminskning etc.). Genom att accelerera mindre vid körning i och i utkanten av stora städer förbrukas mindre bränsle. När ECO-läget används är det normalt att du upplever en förändring av värmenivån.

Frihjul i ECO-läge

På vissa bilar utrustade med automatväxellåda kan du växla till frihjul (automatiskt neutralläge) under retardationsfaserna (foten helt borta från gaspedalen) för att minska motorbromsningen och köra längre utan att gasa, vilket sparar bränsle.

För att aktivera/inaktivera frihjulsläget, se Meny för personliga funktionsinställningar i kapitel 1.

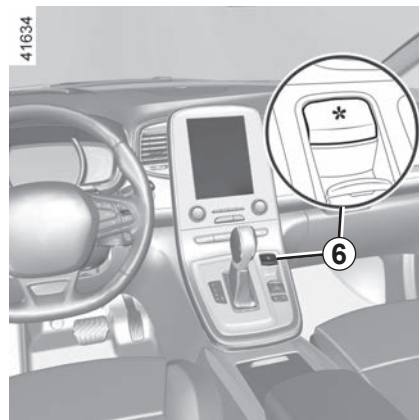


Aktivering av funktionen

Funktionen aktiveras:

- genom en tryckning på kontakten **5**;
- genom att trycka på **6** brytaren (se informationen om "Multi-Sense" i kapitel 3);
- genom navigeringsmenyn på multimediaskärmen (se multimediasystemets bruksanvisning).

Kontrolllampan **ECO** visas på instrumentpanelen för att bekräfta aktiveringen.



Under körningen går det att tillfälligt lämna ECO-läget för att återupprätta motorns prestanda.

För att göra detta, tryck bestämt ner gaspedalen i botten.

ECO-läget återaktiveras så fort gaspedalen släpps.

Avstängning av funktionen

Använd strömställaren **6**.

Kontrolllampan **ECO** på instrumentpanelen slocknar för att bekräfta avaktiveringen.

RÅD VID KÖRNING, ECO-KÖRNING (5/6)



Råd vid körning och ECO-körning

Köregenskaper

- För att motorn snarast ska uppnå normal arbetstemperatur ska du i stället för att låta den gå på tomgång genast köra bilen med lätt belastning.

- Höga hastigheter påverkar bilens bränsleförbrukning avsevärt.

Exempel (i jämn hastighet):

- att minska hastigheten från 130 km/h till 110 km/h sparar ungefär upp till 20 % bränsle;
- att minska hastigheten från 90 km/h till 80 km/h sparar ungefär upp till 10 % bränsle.
- Dynamisk körning med omfattande och frekventa accelerationer och fartminskningar kostar mycket bränsle i förhållande till vad du sparar i tid.
- Belasta inte motorn på mellanväxlarna. Kör alltid på högsta möjliga växel.
- Undvik häftiga accelerationer.
- Bromsa så lite som möjligt. Om du i god tid förutser ett hinder eller en kurva behöver du bara lyfta foten.

- Ge inte mer gas i uppförsbacke än på vågrät väg för att försöka bibehålla hastigheten. Behåll gaspedalen i samma läge.
- Att ge gas innan motorn stängs av är helt förkastligt, särskilt på dagens avgasrenade motorer.
- Om vägen är översvämmad:



Var försiktig om du måste köra på en översvämmad väg. Vattennivån får inte överstrosa fälgens nedre kant.

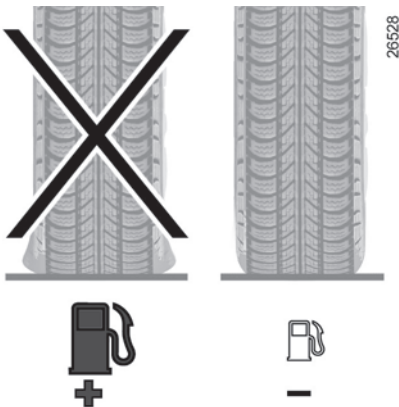


Störning av körningen

På förarsidan är det viktigt att de skyddsmattor som är anpassade till bilen sitter fast i de förinstallerade delarna. Kontrollera därför regelbundet deras fästen. Lägg aldrig flera mattor på varandra.

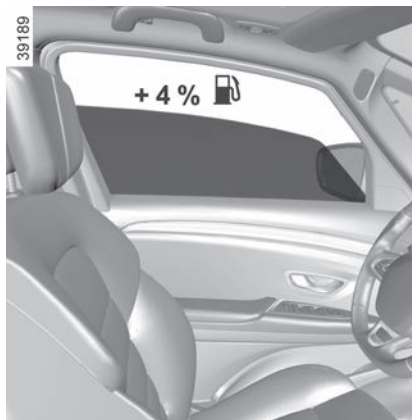
Risk för pedalerna fastnar.

RÅD VID KÖRNING, ECO-KÖRNING (6/6)



Däckutrustning

- Ett för lågt däcktryck medför ökad bränsleförbrukning.
- Välj tryck efter högsta hastighet eller rekommenderat tryck för att optimera bränsleförbrukningen i enlighet med etiketten på förardörren (se avsnittet "Däcktryck" i kapitel 4).
- Användning av icke föreskrivna däck kan medföra ökad bränsleförbrukning.



Anvisningar

- Privilegiera ECO-läget.
- Elektricitet förbrukar drivmedel. Koppla därför ifrån alla elförbrukare när de inte behövs längre. **Men** sätt säkerheten i första rummet och anpassa belysningen till rådande siktförhållanden (det är viktigt att se och synas).
- Använd ventilationsmunstyckena. Att köra med öppna rutor drar vid 100 km/h: +4% bränsle.
- När du tankar, fyll inte på så mycket så att det rinner över.

- **För bilar med luftkonditionering** är det normalt att bränsleförbrukningen ökar (särskilt vid stadskörning) när systemet är igång. I bilar utrustade med luftkonditionering utan automatläge bör systemet stängas av när det inte behövs längre.

Några råd för att minska bränsleförbrukningen och skydda miljön:

Om bilen har stått stilla på någon varm plats i full sol, tänk då på att öppna dörarna några minuter innan du startar så att den varma luften släpps ut.

- Ta bort takracket när det inte används.
- Skrymmande föremål fraktas lämpligast på ett släp.
- Vid dragning av husvagn, använd en vindavvisare. Justera den!
- Undvik kortdistanskörningar (korta körsträckor med långa ståtider). Motorn hinner då inte uppnå normal arbetstemperatur.

MILJÖ- OCH UNDERHÅLLSRÅD

Bilen uppfyller kriterierna för återvinning och återanvändning av bilar efter förbrukad livslängd som trädde i kraft 2015.

Vissa delar i bilen har konstruerats för att kunna återvinnas.

De här delarna kan lätt tas bort och samlas upp för behandling på återvinningsstationer.

Genom sin utformning, originalutrustning och måttliga bränsleförbrukning överensstämmer din bil med de av myndigheterna ställda kraven på avgasrening. Den medverkar aktivt till att begränsa utsläppet av skadliga avgaser och att skapa energibesparande förutsättningar. Avgasutsläppen och bränsleförbrukningen beror emellertid också på dig. Underhåll och använd bilen på ett ansvarsfullt vis.

Service och skötsel

Vid eventuella ändringar av dragkroken ska du kontakta en märkesrepresentant.

Det är viktigt att använda originaldelar, särskilt när det gäller bränsle och avgassystemen, och om delar av annat ursprung än de som rekommenderats av konstruktören används, löper fordonsägaren risk att fordonet inte uppfyller de krav som myndigheterna ställer på avgasreningen.

Låt din märkesrepresentant utföra de inställningar och kontroller som anges i bilens underhållsprogram. vid eventuella ändringar av dragkroken ska du kontakta en märkesrepresentant.

Motorinställningar

- **Tändstift:** För att uppnå optimala villkor för bränsleförbrukning, kapacitet och effekt måste man noggrant följa anvisningarna från vår utvecklingsavdelning. Användning av felaktiga tändstift kan leda till att motorn förstörs. Kontakta din märkesrepresentant.
- **Tändning och tomgång:** kräver ingen inställning.

- **Luftfilter, bränslefilter:** en igensatt luftrenarinsats minskar kapaciteten. Byt ut filtret.

Avgaskontroll

Med avgaskontrollsystemet kan funktionsfel i bilens avgasreningssystem upptäckas. Dessa fel kan förorsaka giftiga utsläpp eller mekaniska fel.



Den här kontrollampan på instrumentpanelen indikerar eventuella fel i systemet.

Den tänds när tändningen slås på och slocknar sedan när motorn startar.

- Om den lyser med fast sken, ta snarast kontakt med en märkesrepresentant.
- Om den blinkar, sänk motorvarvtalet tills den slutar blinka. Kontakta en märkesrepresentant så snart som möjligt.



Se informationen om "Reagenstank" i kapitel 1.

MILJÖMSORG OCH RESURSBESPARING – MATERIALÅTERVINNING

Din bil har tillverkats med omsorg om **miljön** i åtanke, under hela dess livstid: vid tillverkningen, under användning och vid skrotning.

Tillverkning

Din bil har tillverkats i en industrianläggning som tillämpar åtgärder för att minska miljöpåverkan på strandmiljöer och natur (minskning av vattenoch energiförbrukning, störningar av utsikt och buller, utsläpp i vatten och atmosfär, sortering och återvinning av avfall)

Utsläpp

Bilen är konstruerad för att vid användning släppa ut mindre mängd växthusgas (CO₂) vilket även leder till mindre förbrukning (140 g/km motsvarar till exempel 5,3 l/100 km för en bil med dieselmotor).

Dessutom är bilarna utrustade med avgasreningssystem som katalysator, lambdasond, aktivt kolfilter (det senare hindrar utsläpp i luften av bensenångor från tanken) etc.

För vissa dieselfordon kompletteras detta system med ett partikelfilter som reducerar utsläppen av sotpartiklar.

Du kan också bidra till att förbättra miljön!

- Slitna och utbytta bildelar (batterier, oljefilter, luftfilter) och oljedunkar (tomma eller innehållande spillolja) ska lämnas på av myndigheterna anvisade platser.

- När bilen ska skrotas bör den lämnas in till en auktoriserad bilskrot.
- Respektera alltid den lokala lagstiftningen.

Återvinning

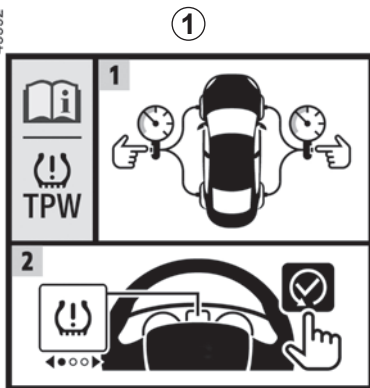
Bilen består till 85 % av återvinningsbara material och upp till 95 % av bilens material kan användas för energiåtervinning.

För att uppnå dessa mål har många av bilens delar konstruerats så att de kan återanvändas. Strukturerna och materialen har utformats med särskild omsorg för att underlätta borttagning av delarna och deras återföring till sina respektive återvinningskanaler.

I syfte att spara på jordens råvarutillgångar är många av bilens delar tillverkade av återvunnen plast eller förnybara material (vegetabiliska eller animaliska material som bomull och ull).

VARNINGSSYSTEM FÖR DÄCKTRYCKFALL (1/6)

43592



När bilen är utrustad med det här systemet varnas föraren om trycket sjunker i något av däcken.

Systemet kan identifieras via **1**-etiketten i fordonet.

41592



Funktionsprincip

Systemet upptäcker om trycket i något av hjulen har sjunkit genom att mäta hjulens hastighet under körningen.

Varningslampan  **2** på instrumentbrädan tänds med fast sken för att underrätta föraren vid för lågt tryck (för lågt tryck, punkterat däck osv.).

41690



VARNINGSSYSTEM FÖR DÄCKTRYCKFALL (2/6)

Funktionsvillkor

Systemet måste återställas med ett däcktryck som överensstämmer med det som anges på däcktrycksetiketten (se "Däcktryck" i avsnitt 4). Annars kan systemet inte vara korrekt vid betydande däcktrycksförlust.

Återställning ska alltid utföras efter en däcktryckskontroll av alla fyra däck (kalla).

I följande situationer kan systemet reagera med viss fördröjning eller inte fungera korrekt:

- systemet har inte nyinitierats efter pumpning av eller åtgärd på hjulen,
- felaktig återställning av system: däcktryck skiljer sig från rekommenderade tryck,

- väsentlig förändring av lasten eller omfördelning av lasten till bilens ena sida,
- sportig körning med hög acceleration,
- körning på snöigt eller halt underlag,
- körning med snökedjor,
- montering av endast ett nytt däck,
- användning av däck inte som har godkänts av märkesnätet.

Ett plötsligt tryckfall på ett däck (explosion av ett däck) kanske inte detekteras av systemet.

Ominitering av däcktryckets referensvärde

Den ska utföras:

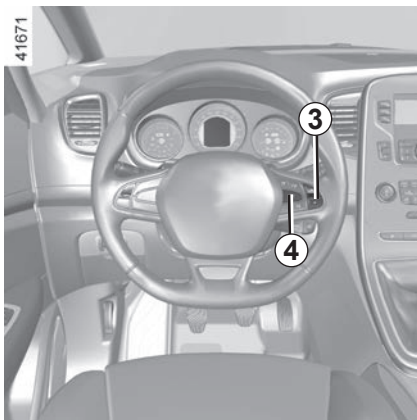
- efter varje pumpning eller återställning av däcktrycket;
- efter ett hjulbyte,
- efter hjulskiftning.

Däcktrycken ska motsvara den aktuella användningen av bilen (tom, lastad bil, körning på motorväg osv.).



Denna funktion fungerar som en extra hjälp vid körningen. Funktionen kan inte ta förarens plats. Den kan alltså aldrig befria föraren från hans ansvar och skyldighet att visa uppmärksamhet. Kontrollera däcktrycket (gäller även reservhjulet) en gång i månaden.

VARNINGSSYSTEM FÖR DÄCKTRYCKFALL (3/6)



Procedur för nyinitiering

Tändningen är påslagen och **bilen står stilla**:

- tryck upprepade gånger på **3**-reglaget tills det att du når "Inlärn däcktryck långt tryck"-sidan;
- tryck på reglaget OK **4** för att starta återställningen.

Tryck och håll ner OK **4** -reglaget tills det att däcktrycksåterställningen har bekräftats. Nu kan du köra.

Om bilen är utrustad med ett navigationssystem kan återställningsproceduren även utföras via multimediaskrämen (se bruksanvisningen).

VARNINGSSYSTEM FÖR DÄCKTRYCKFALL (4/6)

Tabellen nedan visar möjliga meddelanden om proceduren för däckåterställning.

Fotsteg	Meddelanden	Avläsningar
–	Inlärn däcktryck startar vid stop	Meddelandet visas under körning. Stanna bilen om du vill återställa trycket i de fyra däcken.
1	Inlärn däcktryck långt tryck	Om du vill återställa trycket i de fyra däcken håller du 4 OK-reglaget intryckt tills meddelandet "Inlärn däcktryck [pågår]" visas (när bilen står stilla).
2	Inlärn däcktryck [pågår]	Meddelandet blinkar för att indikera att systemet har registrerat återställningsproceduren. Om trycket i de fyra däcken har ställts in enligt de rekommenderade värdena på däcktrycksetiketten (se "Däcktryck" i avsnitt 4), håller du 4 OK-reglaget intryckt tills det att meddelandet "Operationen avslutad" visas.
3	Operationen avslutad	Återställningsproceduren har slutförts. Nu kan du köra.

VARNINGSSYSTEM FÖR DÄCKTRYCKFALL (5/6)

Omjustering av däcktrycket

Trycket i de fyra däcken ska ställas in när däcken är kalla (se etiketten i förardörren).

Om däcktrycket inte kan kontrolleras på kalla däck, måste de angivna trycken höjas med **0,2 till 0,3 bar (3 PSI)**.

Däcktrycket får inte sänkas när däcken är varma, exempelvis efter långvarig körning i hög fart.

Efter varje pumpning eller justering av däcktrycket ska referensvärdet för däcktryck återställas.

Byte av hjul/däck

Använd endast utrustning som är godkänd av nätverket. I annat fall kan systemet starta sent eller inte fungera korrekt (se "Däck" i avsnitt 5).

Efter varje byte av hjul/däck måste däcktrycket justeras och en nyinitiering av däcktryckets referensvärde göras.

Reservhjul

Om bilen har denna utrustning monterad justerar du däcktrycket och återställer referensvärdet för däcktryck.

Däckreparationsspray och sats för däckpumpning

Använd endast utrustning som är godkänd av nätverket. I annat fall kan systemet starta sent eller inte fungera korrekt (se "Däcktryck" i avsnitt 4). Efter att du använt satsen för däckpumpning justerar du däcktrycket och startar återställningen av däcktryckets referensvärde.



Felaktigt däcktryck

Tabellen på följande sida innehåller de varningsmeddelanden som visas på instrumentpanelen **5** när systemet upptäcker ett däcktrycksfel.

VARNINGSSYSTEM FÖR DÄCKTRYCKFALL (6/6)

Informationen på instrumentpanelen informerar om alla eventuella fel (t.ex. för lågt däcktryck eller punkterat däck).

Kontroll- och varningslampor	Meddelanden	Avläsningar
	Kontr däckstryck och lär in	Det här indikerar att ett däck har för lite luft eller är punkterat. Kontrollera och justera trycket i de fyra däcken när däcken är kalla och återställ systemet.
	Kontr däckstryck och lär in	Det här indikerar att återställningen misslyckades. Kontrollera och justera däcktrycket innan du startar återställningsproceduren igen.
	Kontr däckstryck och lär in	Det här indikerar att den sista systemåterställningen utfördes för över 6 månader eller cirka 10 000 km sedan. Kontrollera och justera däcktrycket innan du startar ytterligare en återställningsprocedur.
	TPW kontroll	Det här indikerar ett systemproblem. Vänd dig till en märkesrepresentant.
	TPW inte tillgänglig	Det här indikerar att ett reservhjul som är större eller mindre än de andra tre hjulen har monterats på bilen. Systemet förblir otillgängligt tills ett hjul som har samma storlek som de andra hjulen har monterats och återställningsproceduren har utförts.

REGLERINGSSYSTEM OCH ASSISTANS VID KÖRNING (1/5)

- ABS (låsningss fria bromsar),
- ESC (elektroniskt stabiliseringssystem) med kontroll av understyrning och antispinnssystem,
- panikbromsassistans,
- starthjälp i backe.

Andra körhjälpssystem finns beskrivna på efterföljande sidor.



Dessa funktioner är extra hjälpmedel vid kritisk körning för att anpassa bilens uppförande och underlätta körningen.

Funktionerna är inte avsedda att ta över förarens roll. **De begränsar inte bilens prestanda och får inte förmå dig att köra snabbare.** De kan alltså aldrig befria föraren från ansvar och från skyldigheten att visa uppmärksamhet (föraren ska alltid vara vaksam på plötsliga händelser som kan inträffa under körningen).

ABS (låsningss fria bromsar)

Vid intensiv bromsning hindrar ABS-systemet hjulen från att låsa sig och kontrollerar stoppsträckan och bilen.

Under dessa förhållanden kan du göra en undanmanöver samtidigt som du bromsar. Dessutom kan detta system förkorta stoppsträckan vid dåligt väggrepp (fuktig vägbana etc.).

Varje gång systemet arbetar märker du detta genom en pulsering i bromspedalen. ABS-systemet kan aldrig förbättra de "fysiska" prestanda som beror på väggreppet mellan däck och vägbana. Sedvanliga försiktighetsåtgärder bör därför **alltid** vidtas (avstånd till framförvarande bil etc.).

I nödfall bör du trycka på bromspedalen **med full kraft och hålla pedalen nere**. Att försöka reglera bromsverkan genom att successivt öka bromstrycket med bromspedalen (genom pumpning) har alltså ingen effekt. ABS-systemet anpassar den kraft som appliceras på bromssystemet.

REGLERINGSSYSTEM OCH ASSISTANS VID KÖRNING (2/5)

Driftstörningar:

-  och  tänds på instrumentpanelen tillsammans med meddelandena "Kontrollera ABS", "Kontrollera Bromssystem" och "Kontrollera ESC": det visar att ABS, ESC och panikbromsassistansen är inaktiverade. **Bromsarna fungerar dock fortfarande;**
- , ,  och **STOP** lyser på instrumentpanelen och meddelandet "Bromssystemfel" visas: **det här indikerar att det är fel på bromssystemet.**

I båda fallen tar du kontakt med närmaste märkesrepresentant.



Varningslampan **STOP** betyder att du för din egen säkerhet omedelbart bör stanna så snart trafiksituationen tillåter det. Stanna motorn och starta den inte igen. Kontakta din märkesrepresentant.



Bromsningen är delvis säkrad. Det kan emellertid vara **riskfyllt att bromsa hårt** och detta medför i sin tur att du bör stanna (om trafiken tillåter). Kontakta din märkesrepresentant.

REGLERINGSSYSTEM OCH ASSISTANS VID KÖRNING (3/5)

Elektroniskt stabiliseringssystem ESC med kontroll av understyrning och antispinnssystem

Elektroniskt stabiliseringssystem ESC

Detta system syftar till att kontrollera bilen i "kritiska" körsituationer (undanmanövrer, förlorat väggrepp vid kurvtagning etc.).

Funktionsprincip

En givare vid ratten känner av den färdväg föraren valt.

Andra givare placerade på andra ställen i bilen, mäter den verkliga färdvägen.

Systemet jämför den färdväg föraren valt med bilens verkliga färdväg och korrigerar den senare vid behov genom att påverka bromsningen på vissa hjul och/eller motoreffekten. När systemet aktiveras blinkar kontrolllampan



på instrumentpanelen.

Kontroll av understyrning

Detta system förbättrar ESC-systemets funktion vid kraftig understyrning (förlorat väggrepp för framhjulen).

Antispinnssystem

Detta system hjälper till begränsa drivhjulens slirning och att kontrollera bilen vid start, gaspådrag eller fartminskning.

Funktionsprincip

Med hjälp av givarna vid hjulen mäter och jämför systemet hela tiden hastigheten på drivhjulen och förhindrar att motorn rusar. Om ett hjul tenderar att slira, tvingar systemet det att bromsa tills det återfår greppet om underlaget.

Systemet ska också justera motorvarvtalet med hänsyn till hjulens väggrepp, oberoende av det tryck som utövas på gaspedalen.

Funktionsfel

När ett funktionsfel upptäcks i systemet, visas meddelandet "Kontrollera ESC" och

kontrolllamporna  och  visas på instrumentpanelen.

I det här fallet avaktiveras ESC och antispinnsystemet. Kontakta en märkesrepresentant.

REGLERINGSSYSTEM OCH ASSISTANS VID KÖRNING (4/5)

Panikbromsassistans

Detta system kompletterar ABS-systemet och hjälper till att förkorta bilens bromssträcka.

Funktionsprincip

Systemet kan registrera en panikbromssituation. I detta fall träder bromsservon omedelbart in med maximal kraft och kan aktivera ABS-regleringen.

ABS-bromsningen är aktiv så länge bromspedalen är nedtryckt.

Bromsljusen tänds

Beroende på utrustningsnivå kan dessa blinka om hastigheten plötsligt minskar.

Föregripande bromsning

När du släpper gaspedalen snabbt föregriper systemet bromsningen så att stoppsträckan kan minskas.

Undantagsfall

När farthållaren är igång:

- Om du trycker på gaspedalen, när du släpper den kan systemet aktiveras.
- om du inte trycker på gaspedalen aktiveras inte systemet.

Funktionsfel

När systemet registrerar ett funktionsfel, visas meddelandet "Kontrollera Bromssystem" på instrumentpanelen tillsammans med varningslampan .

Kontakta din märkesrepresentant.

REGLERINGSSYSTEM OCH ASSISTANS VID KÖRNING (5/5)

Starthjälp i backe

Beroende på graden av lutning hjälper detta system föraren vid start i backe. Den hindrar bilen att rulla bakåt genom att ingripa på det automatiska bromsättdragningssystemet, då föraren lyfter foten från bromspedalen för att trycka på gaspedalen.

Systemets funktion

Det fungerar bara om växelspaken är i något annat läge än neutralläget (annat läge än **N** eller **P** för bil med automatväxellåda) och om bilen står helt stilla (bromspedalen nedtryckt).

Systemet håller kvar bilen i cirka **2 sekunder**. Därefter lossas bromsarna (bilen rullar beroende på lutningen).



Systemet med starthjälp i backe kan inte alltid helt hindra bilen från att rulla bakåt (vid mycket kraftig lutning).

Föraren kan alltid använda bromspedalen och på så vis hindra bilen från att rulla bakåt.

Systemet med starthjälp i backe bör inte användas om bilen ska stå stilla en längre tid, utan då bör bromspedalen användas.

Denna funktion har inte utformats för att få bilen att stå stilla under en längre tid.

Använd bromspedalen om det behövs för att stanna bilen.

Föraren ska vara särskilt uppmärksam vid halt underlag.

Risk annars för allvarliga skador.

AKTIV PANIKBROMSNING (1/7)

41717



Med hjälp av radarkameran **1**, räknar systemet ut avståndet mellan din bil och bilen framför och fotgängare.

Systemet varnar föraren då risk för krock föreligger. Systemet kan bromsa bilen för att begränsa skadorna vid kollision.

Obs! Se till att vindrutan inte är övertäckt (av smuts, lera, snö, kondens etc.).

Systemet kan ansätta bromsarna maximalt tills bilen står helt stilla.

Av säkerhetsskäl använd alltid bilbältet när du kör och se till att lasten inte kan slängas framåt och skada passagerarna vid en inbromsning.



Denna funktion fungerar som en extra hjälp vid körningen. Funktionen är under inga omständigheter avsedd att befria föraren från ansvar och skyldighet att visa uppmärksamhet. Föraren ska hela tiden ha fullständig kontroll över bilen.

AKTIV PANIKBROMSNING (2/7)

Avkänning av bilar

Åtgärd

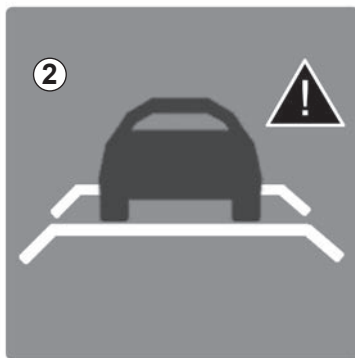
Om det finns en risk för kollision med framförvarande fordon vid körning i 7–160 km/h,

– varnar systemet dig för en kollisionsrisk:

- lyser varningslampan  rött på instrumentpanelen och en ljudsignal hörs; eller
- kontrollampan **2** visas i rött på instrumentpanelen och beroende på bil, på heads-up-displayen, samtidigt som en ljudsignal hörs.

Om föraren trycker på bromspedalen då systemet känner av en risk för kollision, blir inbromsningen starkare.

– bromsning kan ske: om bilen rör sig långsammare än cirka 120 km/h och föraren inte reagerar på varningen och kollisionsrisken är överhängande.



39526

I en nödsituation kan du när som helst stoppa inbromsningen genom att:

- trampa på gaspedalen; eller
- vrida på ratten i en undvikande manöver.

ANM.:

När bilens hastighet:

- är lägre än ca 45 km/h aktiveras varningen och inbromsningen samtidigt;
- är mellan ca 45 och 80 km/h aktiveras varningen. Inbromsning aktiveras endast om bilen framför dig är i rörelse. Inbromsning aktiveras inte för stillastående fordon;
- är mellan ca 80 och 160 km/h aktiveras endast varningen och inbromsningen om bilen framför dig är i rörelse. Varningen och inbromsningen aktiveras inte för stillastående fordon;
- är högre 160 km/h aktiveras inte systemet.

AKTIV PANIKBROMSNING (3/7)

Avkänning av fotgängare

Åtgärd

Vid körning i en hastighet mellan ca 7 och 60 km/h, när det föreligger risk för krock med fotgängare:

- lyser varningslampan  rött på instrumentpanelen och en ljudsignal hörs; eller
- kontrollampan **3** visas i rött på instrumentpanelen och beroende på bil, på heads-up-displayen, samtidigt som en ljudsignal hörs.

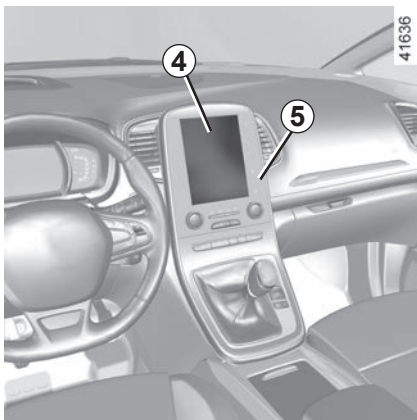


41768

Systemet aktiverar inbromsningen när kollisionen är närstående.

Systemet kan ansätta bromsarna maximalt tills bilen står helt stilla.

AKTIV PANIKBROMSNING (4/7)

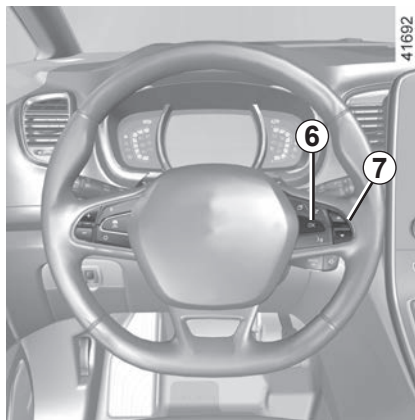


Start, stopp av systemet

För bilar utrustade med ett navigeringssystem

Från multifunktionsskärmen **4**, välj menyn "Fordon", "Körhjälp" och "Aktiv bromsning" och sedan "ON" eller "OFF".

Du kommer åt menyn "Körhjälp" direkt via knappen **5** .



För bilar som inte är utrustade med ett navigeringssystem

- När bilen står stilla, gör en lång tryckning på strömställaren **6 OK** för att komma åt menyn för inställning,
- gör korta tryckningar på reglaget **7** uppåt eller nedåt till menyn "Körhjälp". Tryck på strömställaren **6 OK**,
- gör tryckningar i följd på reglaget **7** uppåt eller nedåt till menyn "Aktiv bromsning" och tryck på strömställaren **6 OK**.

Tryck en gång till på strömställaren **6 OK** för att aktivera eller inaktivera funktionen:



funktion igång

funktion avstängd

Om systemet inaktiveras tänds varningslampan  på instrumentpanelen.

Systemet aktiveras om varje gång tändningen slås på.

AKTIV PANIKBROMSNING (5/7)

Villkor för avstängning av systemet

Systemet kan inte aktiveras:

- när växelspaken står i neutralläget,
- när parkeringsbromsen är dragen,
- i en kurva.

I allmänhet, om föraren uppvisar tecken på att ha uppmärksammat situationen (rattträrelser, pedaler etc.), fördröjer systemet återgårderna eller aktiveras inte.

Tillfälligt inte tillgängligt

Om systemet upptäcker att det tillfälligt inte är tillgängligt tänds varningslampan



på instrumentpanelen tillsammans med meddelandet "Aktiv bromsning: givaren ur funktion" eller, beroende på bil, "Radarkamera: ingen sikt".

Möjliga orsaker är:

- systemet är tillfälligt förblindat (solljus, ljus från mötande bilar, dåligt väder etc.). Systemet kommer att fungera igen när siktförhållandena är bättre;
- systemet störs tillfälligt (vindrutan kan exempelvis vara täckt av smuts, is, snö osv.). Parkera i så fall bilen och stäng av motorn. Rengör vindrutan. När du startar motorn igen släcks varningslampan och meddelandet försvinner;
- om så inte är fallet kan problemet bero på någonting annat. Kontakta en auktoriserad återförsäljare.

Driftstörning

När systemet registrerar ett funktionsfel



tänds varningslampan samtidigt som meddelandet "Autobroms fränkopplad" visas på instrumentpanelen. Kontakta din märkesrepresentant.



Aktiv panikbromsning

Denna funktion fungerar som en extra hjälp vid körningen. Funktionen är under inga omständigheter avsedd att befria föraren från ansvar och skyldighet att visa uppmärksamhet. Föraren ska hela tiden ha fullständig kontroll över bilen. Aktivering av den här funktionen kan vara fördröjd eller förhindras om systemet upptäcker tydliga tecken på att föraren har kontroll över bilen (ratt Rörelser, pedaler etc.).

Ingrepp/reparationer av systemet

- Vid krock kan radarkamerans inriktning ändras, vilket kan påverka dess funktion. Inaktivera funktionen och rådgör med din märkesrepresentant.
- Ingrepp i området där radarkameran är placerad (till exempel reparationer, vindrutemodifikationer etc.) får endast utföras av behörig reparatör.

Endast en märkesrepresentant kan åtgärda fel i systemet.

Vid störningar i systemet

Vissa omständigheter kan störa eller försämra systemets funktion, såsom:

- komplicerade miljöer (metallbroar, tunnlar etc.);
- dåliga väderförhållanden (snö, hagel, ishalka etc.);
- dålig sikt (mörker, dimma etc.);
- dålig kontrast mellan föremålet (bil, fotgängare etc.) och kringliggande område (t.ex. vitklädd fotgängare i snölandskap etc.);
- bländning (starkt solljus, mötande bilar etc.);
- dålig sikt genom vindrutan (smuts, is, snö, kondens etc.).
- ...

Under dessa förhållanden kan det hända att systemet inte reagerar, varnar föraren eller bromsar av misstag.



Begränsning av systemets funktion

- En bil som rör sig i motsatt riktning utlöser varken larm eller aktivitet i systemet.
- Området på vindrutan kring radarkameran måste vara rent och utan ändringar för att systemet ska kunna fungera felfritt.
- Systemet reagerar inte lika effektivt på små fordon såsom motorcyklar och cyklar som på andra fordon.
- Systemet kan ibland inte fungera när körbanan är hal (regn, snö, halka etc.).
- För att kunna fungera måste systemet kunna urskilja fotgängarens hela silhuett. Systemet kan inte känna av:
 - fotgängare i mörker eller dåliga ljusförhållanden;
 - delvis synliga fotgängare:
 - fotgängare kortare än ca 80 cm;
 - fotgängare som bär på stora föremål;
 - ...

Under dessa förhållanden kan det hända att systemet inte reagerar, varnar föraren eller bromsar av misstag.

Avstängning av funktionen

Du måste stänga av funktionen om:

- bromsljusen inte fungerar,
- området där radarkameran sitter har skadats (på vindrutesidan eller backspeglar);
- bilen bogseras (bärgas);
- vindrutan är spräckt eller förvrängd (utför inga reparationer i det här området av vindrutan, kontakta en märkesrepresentant).

Om systemet fungerar onormalt ska du inaktivera det och kontakta en märkesrepresentant.

Avbryt funktionen

Du kan avbryta den automatiska bromsningen när som helst genom att trycka snabbt på gaspedalen eller genom att utföra en undanmanöver med ratten.

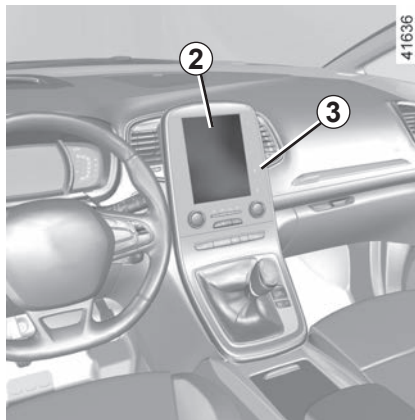
LARM VID ÖVERSKRIDNING AV KÖRFIL (1/4)



Med hjälp av kameran **1** varnar funktionen föraren då bilen passerar en heldragen eller streckad linje utan att aktivera färdriktningsvisare.

Obs! Se till att vindrutan inte är övertäckt (av smuts, lera, snö, kondens etc.).

Viss information visas på head-up-displayen, om bilen är utrustad med en sådan.



Denna funktion fungerar som en extra hjälp vid körningen. Funktionen är under inga omständigheter avsedd att befria föraren från ansvar och skyldighet att visa uppmärksamhet. Föraren ska hela tiden ha fullständig kontroll över bilen.

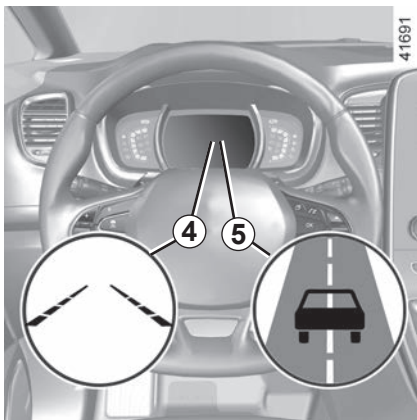
Funktionen för varning för överskridande av linje korrigerar inte bilens bana.

Aktivering/inaktivering

På multimediaskrmen **2**: välj "Fordon", "Körhjälp", "Filbytesvarning" och välj sedan "ON" eller "OFF".

Du kommer åt menyn "Körhjälp" direkt via knappen **3** .

LARM VID ÖVERSKRIDNING AV KÖRFIL (2/4)



Funktion

När funktionen är aktiverad visas indikatorer **4** för vänster och höger linjer och, beroende på bil, varningslampan  i grått på instrumentpanelen.

Funktionen kommer att larma om:

- hastigheten ligger mellan ca 70 och 200 km/h;
- och
- linjerna **4** är gröna eller, beroende på bil, är varningslampan  vit.

Funktionen varnar om en linje överskrids utan att färdriktningsvisarna aktiveras.

Funktionen varnar föraren:

- med hjälp av en ljudsignal eller, beroende på bil, av vibrationer i ratten;
- och
- och indikatorn för linjen som passerats blir röd eller, beroende på utrustningsnivå, tänds varningslampan **5**  på instrumentpanelen.

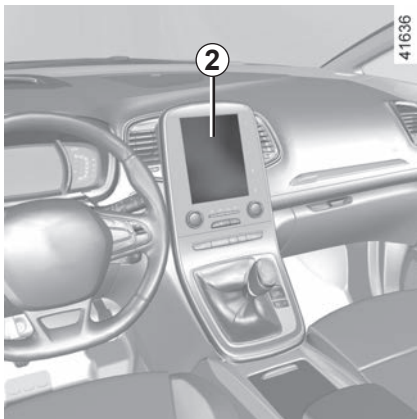
Obs! i kurvor tillåter funktionen att du lätt skär kurvan.

Tillfällen när funktionen inte är tillgänglig

- Färdriktningsvisare som är aktiverade eller som aktiverats ca fyra sekunder innan linjen överskrids;
- mycket snabbt överskridande av linje;
- fortsatt körning nära en linje;
- fyra sekunder efter filbyte;
- snäva kurvor;
- nedsatt sikt;
- ...

När funktionen är inte tillgänglig visas linjerna **4** eller, beroende på bil, varningslampan  i grått på instrumentpanelen.

LARM VID ÖVERSKRIDNING AV KÖRFIL (3/4)



Inställningar

På multimediaskärmen **2** väljer du "Fordon", "Körhjälp" och sedan inställningarna för filbytesvarning.

Menyn innehåller följande alternativ:

- "VOLYM": ställa in volymen på varningen;
- "Intensiteten": justera nivån på vibrationerna i ratten;
- "Känslighet": ställ in känsligheten för linjedetektering. För att göra det, välj:
- "Låg": linjen detekteras när bilen över-skrider den;
- "Genomsnittlig": linjen detekteras när bilen är på väg mot den;
- "Hög": linjen detekteras när bilen är nära den.

Funktionsfel

Vid ett funktionsfel försvinner vänster och höger linjer eller, beroende på bil, varnings-

lampan  från instrumentpanelen eller förblir grå. I vissa fall sker detta tillsammans med meddelandet "Kontrollera vingelvarning" eller att varningslampan  tänds på instrumentpanelen.

Kontakta en märkesrepresentant.

LARM VID ÖVERSKRIDNING AV KÖRFIL (4/4)



Denna funktion fungerar som en extra hjälp vid körningen. Funktionen är under inga omständigheter avsedd att befria föraren från ansvar och skyldighet att visa uppmärksamhet. Föraren ska hela tiden ha fullständig kontroll över bilen.

Ingrepp/reparationer av systemet

- Vid krock kan kamerans inriktning ändras, vilket kan påverka dess funktion. Inaktivera funktionen och rådgör med din märkesrepresentant.
- Ingrepp i området där kameran är placerad (till exempel reparationer, vindrutemodifikationer etc.) får endast utföras av behörig reparatör. Endast en märkesrepresentant kan åtgärda fel i systemet.

Vid störningar i systemet

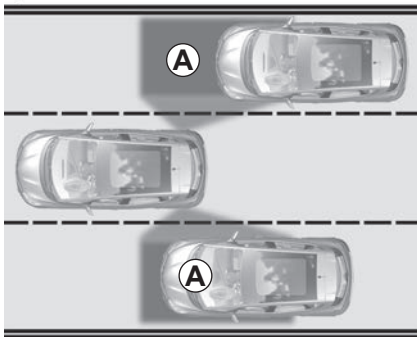
Vissa omständigheter kan störa eller försämra systemets funktion, såsom:

- dålig sikt genom vindrutan (smuts, is, snö, kondens osv.);
- en komplicerad miljö (tunnlar etc.);
- dåliga väderförhållanden (snö, hagel, ishalka etc.);
- dålig sikt (mörker, dimma etc.);
- vägmarkeringar som är slitna, har dålig kontrast eller ligger mycket långt från varandra (delvis bortslitna linjer etc.);
- bländning (starkt solljus, mötande bilar etc.);
- vägen är smal eller slingrande (snäva kurvor etc.);
- när du ligger nära ett fordon i samma fil.

Risk för falsklarm och missade varningar

VARNINGSSYSTEM FÖR DÖDA VINKELN (1/4)

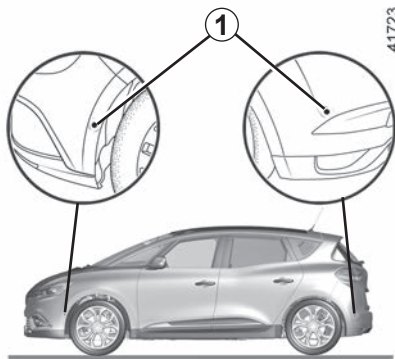
41722



Detta system informerar föraren om ett annat fordon befinner sig i registreringsområdet **A**.

Systemet fungerar när bilen körs i en hastighet mellan ungefär 30 km/h och 140 km/h.

Den här funktionen använder givare **1** som är installerade i de främre och bakre stötfångarna på båda sidor.



41723

ANM.:

Se till så att inte givarna skymms (smuts, lera, snö etc.).

Om en av givarna är skymd visas meddelandet "Döдавinkelн Rengör givare" på instrumentpanelen. Rengör givarna.

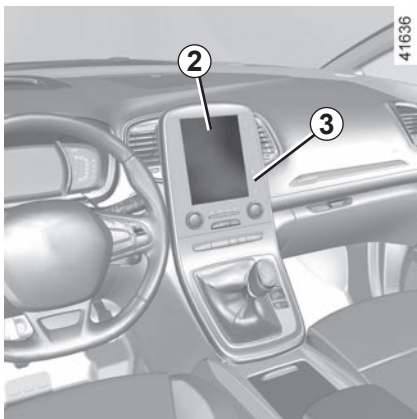


Denna funktion är en extrahjälp som registrerar om ett fordon befinner sig i döda vinkelns registreringsområde.

Den kan alltså aldrig befria föraren från ansvaret och skyldigheten att visa uppmärksamhet under körningen.

Föraren bör alltid vara beredd på plötsliga händelser som kan inträffa under körningen. Kontrollera alltid att inga små, smala föremål (barn, djur, barnvagn, cykel, stenar, stolpar osv.) finns i döda vinkeln vid backningsmanövern.

VARNINGSSYSTEM FÖR DÖDA VINKELN (2/4)

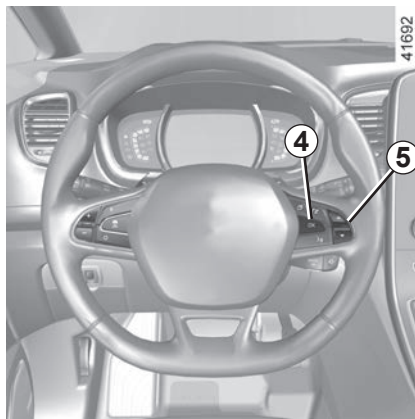


Aktivering/inaktivering

Bilar utrustade med navigeringssystem

Från multifunktionsskärmen **2**, välj menyerna "Fordon", "Körhjälp" och "Varnare döda vinkeln" och därefter "ON" eller "OFF".

Du kommer åt menyn "Körhjälp" direkt via knappen **3** .



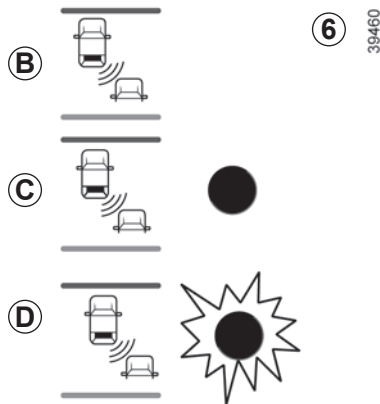
Bilar som inte är utrustade med navigeringssystem

- När bilen står stilla, gör en lång tryckning på strömställaren **4 OK** för att komma åt menyn för inställning,
- gör korta tryckningar på reglaget **5** uppåt eller nedåt till menyn "Körhjälp". Tryck på strömställaren **4 OK**,

- gör tryckningar i följd på reglaget **5** uppåt eller nedåt till menyn "Varnare döda vinkeln" och tryck på strömställaren **4 OK**,
- tryck en gång till på strömställaren **4 OK** för att aktivera eller inaktivera funktionen.

Då motorn startas hittar systemet tillbaka till det läge som användes då bilen stängdes av.

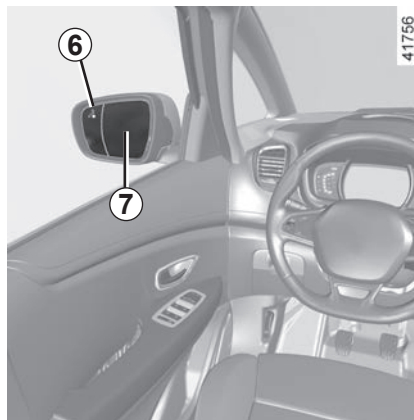
VARNINGSSYSTEM FÖR DÖDA VINKELN (3/4)



Indikator 6

Indikatorn **6** sitter på de båda backspeglarna **7**.

Anm.: rengör backspeglarna **7** regelbundet så att indikatorerna **6** syns.



Funktion

Funktionen ger en varning:

- när bilens hastighet är mellan 30 och 140 km/h;
- när en bil befinner sig i döda vinkelns registreringsområde och rör sig i samma färdriktning som du.

När du kör om en annan bil aktiveras indikatorn **6** endast ifall den omkörda bilen befinner sig i döda vinkeln i mer än en sekund.

Display B

Funktionen är aktiverad och känner inte av någon bil.

Display C

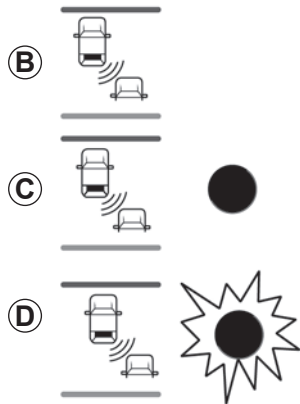
Första varningen: indikatorn **6** innebär att en bil befinner sig i döda vinkeln.

Display D

Om färdriktningsvisaren är aktiverad blinkar indikatorn **6** då den känner av en bil i döda vinkeln på den sida om dig dit du ska svänga. Om du stänger av färdriktningsvisaren visas den första varningen (display **C**).

Systemets detektionskapacitet är inställd efter standardiserad vägbredd. Om du kör i smala körfält kan det upptäcka bilar i andra körfält.

VARNINGSSYSTEM FÖR DÖDA VINKELN (4/4)



6
39460

Automatisk inaktivering av systemet

- då föremålet inte är i rörelse,
- vid tät trafik,
- vid körning på krokig väg,
- då givarna fram och bak upptäcker ett föremål samtidigt (t.ex. en lång lastbil).
- ...

Funktionsfel

Om systemet upptäcker ett fel visas meddelandet "Kontrollera Dödavinkeln" på instrumentpanelen. Vänd dig till en märkesrepresentant.

Anm.: när motorn startas blinkar indikatorn **6**, display **B**, tre gånger. Detta är helt normalt.



– Systemets detektionskapacitet är inställd efter standardiserad vägbredd. Om du kör på en bredare väg finns risk att systemet inte upptäcker ett fordon i döda vinkeln.

– Vid starka elektromagnetiska vågor (t.ex. under högspänningsledning) eller svåra väderförhållanden (kraftigt regn, snö osv.) kan tillfälliga störningar uppstå i systemet. Var extra uppmärksam på trafiksituationen.

Risk för olycka.



Med tanke på att givarna finns på stötfångarna måste alla ingrepp (reparation, byte, lackering osv.) utföras av kvalificerad fackman.

AVSTÅNDSLARM (1/3)

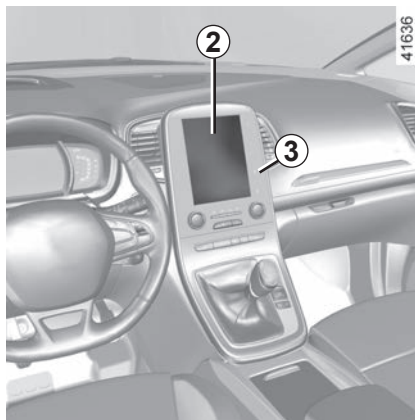


Den här funktionen använder sig av en radar-kamera **1** som uppmärksammar föraren på avståndet till framförvarande blir så att säkerhetsavstånden mellan de två bilarna kan hållas.

Obs! Se till att vindrutan inte är övertäckt (av smuts, lera, snö, kondens etc.).

Funktionen är aktiverad när bilen håller en hastighet mellan 30 och 200 km/h.

När du startar motorn står systemet i samma läge som då du stängde av bilen.



Aktivering/avaktivering av funktionen

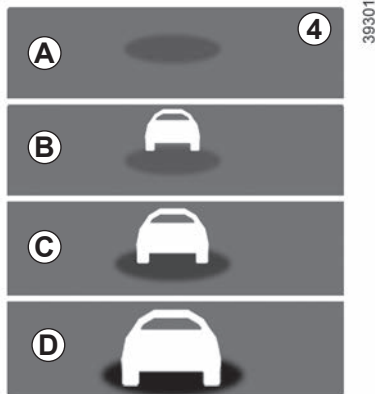
Från multifunktionsskärmen **2**, välj menyn "Fordon", "Körhjälp" och "Avståndsvarning" och sedan "ON" eller "OFF".

Du kommer åt menyn "Körhjälp" direkt via knappen **3** .



Denna funktion fungerar som en extra hjälp vid körningen. Funktionen är under inga omständigheter avsedd att befria föraren från ansvar och skyldighet att visa uppmärksamhet. Föraren ska hela tiden ha fullständig kontroll över bilen.

AVSTÅNDSLARM (2/3)



Funktion

När funktionen är aktiverad underrättar indikatorn **4** om avståndet mellan dig och framförvarande fordon.

- **A** (grå): funktionen fungerar inte
- **A** (grön): ingen bil känns av
- **B** (grön): tidsintervallet är mer eller lika med 2 sekunder (avståndet mellan de båda bilarna beräknas utifrån din hastighet)

- **C** (orange): tidsintervallet är 1–2 sekunder (avståndet mellan de båda bilarna är för kort)
- **D** (röd): tidsintervallet är mindre än 1 sekund (avståndet mellan de båda bilarna är alldeles för kort)

När tidsintervallet mellan de båda bilarna är mindre än 0,5 sekunder blinkar en varning på **4** displayen **D** på instrumentbrädan. I vissa situationer visas inte tidsintervallet:

- i en kurva,
- vid byte av körfält,
- om avståndet till framförvarande fordon är tillräckligt stort eller om bilen befinner sig utanför givarens räckvidd.

Viss information visas på head-up-displayen, om bilen är utrustad med en sådan.

Funktionen fungerar inte när den anpassningsbara farthållaren är aktiverad.



Tidsangivelsen är endast en upplysning: systemet har ingen kontroll på bilen.

Funktionen är inte gjord att användas vid stadskörning eller dynamisk körning (kurvor, accelerationer, plötsliga inbromsningar etc.), utan vid körning under mer konstanta förhållanden. Funktionen påverkar inte bromssystemet.

Vindrutan måste hållas ren för att systemet ska fungera korrekt.



Denna funktion fungerar som en extra hjälp vid körningen. Funktionen är under inga omständigheter avsedd att befria föraren från ansvar och skyldighet att visa uppmärksamhet. Föraren ska hela tiden ha fullständig kontroll över bilen.

Ingrepp/reparationer av systemet

- Vid krock kan radarkamerans inriktning ändras, vilket kan påverka dess funktion. Inaktivera funktionen och rådgör med din märkesrepresentant.
- Ingrepp i området där radarkameran är placerad (till exempel reparationer, vindrutemodifikationer etc.) får endast utföras av behörig reparatör.

Endast en märkesrepresentant kan åtgärda fel i systemet.

Vid störningar i systemet

Vissa omständigheter kan störa eller försämra systemets funktion, såsom:

- en komplicerad miljö (tunnlar etc.);
- dåliga väderförhållanden (snö, hagel, ishalka etc.);
- dålig sikt (mörker, dimma etc.);
- dålig kontrast mellan bilen framför och området runt (t.ex. vit bil i ett snölandskap etc.);
- bländning (starkt solljus, mötande bilar etc.);
- vägen är smal eller slingrande (snäva kurvor etc.);

Risk för falsklarm.

TRÖTTHETSAVKÄNNINGSVARNING (1/2)

Trötthetsavkänningsvarningen är en funktion som är användbar vid monoton körning (på motorvägar osv.).

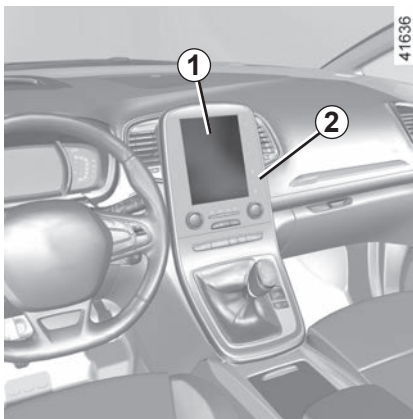
Den analyserar förarens beteende och tar hänsyn till händelser för att informera dig om risken för trötthet, som till exempel:

- rattrorelser;
- förarens åtgärder på andra enheter (indikatorer, vindrutetorkare osv.);
- körtid utan stopp;
- ...



Funktionen är ett extra förarhjälpmedel vid risk för trötthet. Funktionen kan inte ta förarens plats.

Funktionen får under inga omständigheter ersätta förarens uppmärksamhet eller ansvar vid körning.



Aktivering/inaktivering

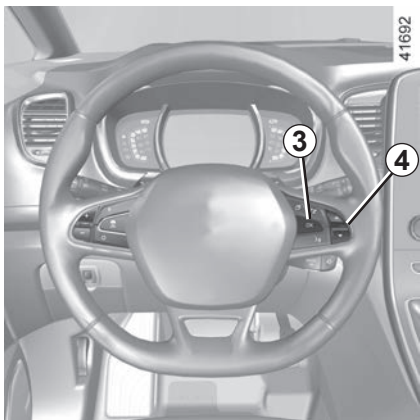
Bilar utrustade med navigeringssystem

På multimediaskärmen **1**: välj "Fordon", "Körhjälp", "Alert förare system på/av" och välj sedan "ON" eller "OFF".

Då motorn startas hittar systemet tillbaka till det läge som användes då bilen stängdes av.

Du kommer åt menyn "Körhjälp" direkt via knappen **2**

TRÖTTHETSAVKÄNNINGSVARNING (2/2)



Bilar som inte är utrustade med navigeringssystem

- När bilen står stilla, gör en lång tryckning på strömställaren **3 OK** för att komma åt menyn för inställning,
- tryck upprepade gånger på reglaget **4** uppåt eller nedåt tills du kommer till menyn "Körhjälp". Tryck på strömställaren **3 OK**,

- gör tryckningar i följd på reglaget **4** uppåt eller nedåt till menyn "Alert förare system på/av" och tryck på strömställaren **3 OK**,
- tryck en gång till på strömställaren **3 OK** för att aktivera eller inaktivera funktionen.

Funktion

Funktionen kommer att larma om:

- bilens hastighet är högre än ca 60 km/h och
- Cirka 15 minuter gått sedan de föregående varningen togs bort.

Funktionen utlöser en varning om systemet registrerar upprepade tecken på trötthet hos föraren vid ratten.

Om en risk för trötthet har registrerats visas meddelandet "Alert förare ta en paus" på instrumentpanelen och en ljudsignal hörs.

Tryck på kontakten **3 OK** för att radera varningen.

Det är lämpligt att stanna bilen så snart som och ta en paus.

Särskilda anvisningar:

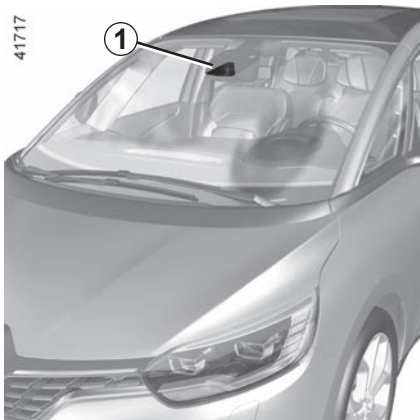
- om varningen inte tas bort genom föraren trycker på kontakten **3 OK** upprepas ljudsignalen
- Funktionen kan tolka vissa körstilar som ett tecken på trötthet (sportig körning, felaktig körning osv.) eller körning på vägar i dåligt skick.

Driftstörning

Om systemet upptäcker ett fel visas meddelandet "Systemfel alert förare" på instrumentpanelen. Kontakta din märkesrepresentant.

HASTIGHETSVARNING (1/3)

41717



Hastighetsvarningen med vägskyltigenkänning informerar föraren om överskridning av hastighetsbegränsningen på aktuell väg.

Funktionsprincip

Systemet läser av hastighetsskyltarna vid vägkanten och visar sedan hastighetsbegränsningen.

Huvudsakligen hämtas informationen från kameran **1** som sitter på vindrutan bakom backspegeln.

Obs! Se till att vindrutan inte är övertäckt (av smuts, lera, snö, kondens etc.).

I bilar utrustade med den här funktionen kan systemet även använda information från navigeringssystemet.

Om fartbegränsaren är aktiverad går det att anpassa denna inställning efter hastighetsbegränsningen som systemet registrerat.

Vid överskridande av fartgränsen ändras skyltarnas utseende (siffrorna blir röda eller så blinkar cirkeln runt skylten) för att informera dig.

Viss information visas på head-up-displayen, om bilen är utrustad med en sådan.

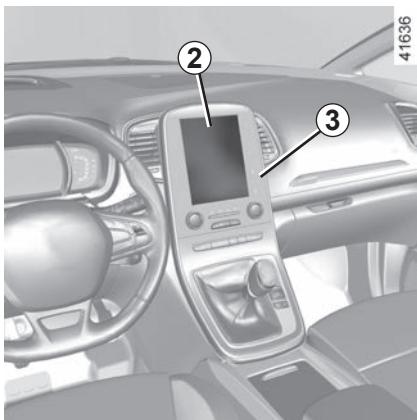
I bilar utrustade med ett navigeringssystem, och där du kör i ett annat land kan det hända att där används andra hastighetsenheter än din bil är inställd för. I sådana fall visar systemet vägskylten med den lokalt gällande hastighetsbegränsningen, men även omvandlingen till den enhet som din instrumentpanel är inställd för.

I länder där hastigheten på vissa typer av vägar sänks vid regn kan systemet i bilar utrustade med navigeringssystem ändra hastighetsbegränsningen efter att ha torkat vindrutan några sekunder.

Särskilda situationer

Ibland är hastighetssänkningar undantagsfall som inte registreras av systemet. Ett sådant exempel är dagar med föroreningstopp.

HASTIGHETSVARNING (2/3)

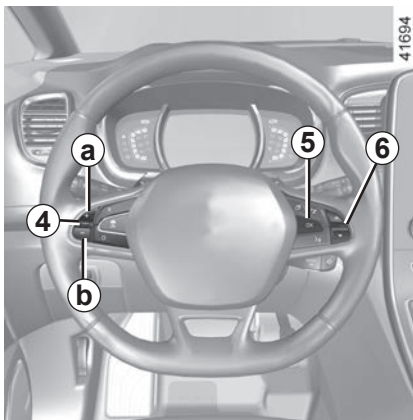


Start/stopp av systemet

Bilar utrustade med navigeringssystem

På multimediaskärmen **2** väljer du menyn "Fordon", "Körhjälp", "Hastighetsvarningsinställningar" och välj sedan "ON" eller "OFF".

Du kommer åt menyn "Körhjälp" direkt via knappen **3** .



När funktionen är aktiverad kan du, beroende på den lokala lagstiftningen, aktivera "områden med utökad bevakning". Systemet varnar dig om avståndet till detta område och sedan även under tiden du kör i området.

Bilar som inte är utrustade med navigeringssystem

- När bilen står stilla, gör en lång tryckning på strömställaren **5 OK** för att komma åt menyn för inställning,
- gör korta tryckningar på reglaget **6** uppåt eller nedåt till menyn "Körhjälp". Tryck på strömställaren **5 OK**,

- gör tryckningar i följd på reglaget **6** uppåt eller nedåt till menyn "Hastighets varning" och tryck på strömställaren **5 OK**,
- Tryck på knappen **OK** för att aktivera eller inaktivera funktionen.

Ändring av den inställda fartgränsen

Om den inställda fartgränsen skiljer sig från hastighetsbegränsningen som systemet registrerat, gör en lång tryckning på strömställaren **4**:

- på **a (+)** för att öka fartgränsen till den hastighet som systemet registrerat,
- på **b (-)** för att minska fartgränsen till den hastighet som systemet registrerat.

HASTIGHETSVARNING (3/3)

Driftstörning

Systemet kan inte registrera hastighetsbegränsningen om:

- vindrutan är smutsig,
- kameran bländas av solen,
- sikten är dålig (nattetid, vid dimma etc.),
- vägskytarna är oläsliga (av t. ex. snö eller dolda (av ett annat fordon eller av träd),
- informationen från navigeringssystemet inte är uppdaterad.



Denna funktion fungerar som en extra hjälp vid körningen. Funktionen är under inga omständigheter avsedd att befria föraren från ansvar och skyldighet att visa uppmärksamhet. Föraren ska hela tiden ha fullständig kontroll över bilen.

Föraren måste alltid anpassa hastigheten efter trafikförhållandena, oberoende av vilka anvisningar systemet ger.

Systemet identifierar hastighetsskyltar och identifierar inte andra skyltar (t.ex. in- och utfart till/från stadsområden osv.).

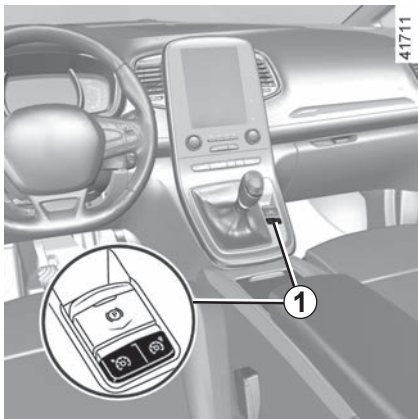
Systemet kanske inte identifierar alla hastighetsskyltar eller tolkar dem felaktigt.

Föraren måste alltid respektera vägskytarna och vägtrafikförordningens regler och ska inte ignorera de skyltar som inte registreras av systemet.

Vid dålig sikt (dimma, snö, frost etc.) kan inte systemet antyda vilken hastighet som är lämplig.

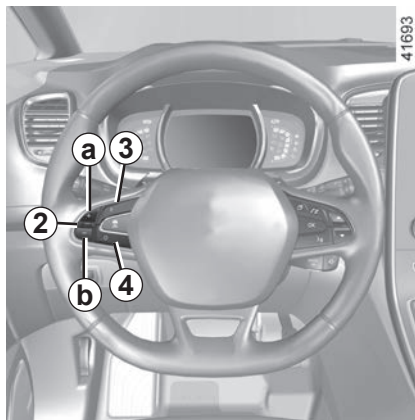
Föraren måste alltid anpassa hastigheten efter trafikförhållandena, oberoende av vilka anvisningar systemet ger.

FARTBEGRÄNSARE (1/3)



Fartbegränsaren är en funktion som hjälper dig att inte överskrida en viss hastighet som du har valt och som kallas **fartgräns**.

Om du vill kan du använda fartbegränsaren tillsammans med funktionen "Hastighetsvarning" (se avsnittet "Hastighetsvarning" i kapitel 2).



Reglage

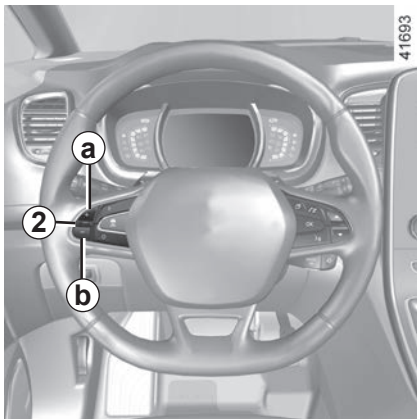
- 1 Huvudströmbrytare Start/stopp.
- 2 Reglage för:
 - a igångsättning, minnesinställning och höjning av fartgränsen (+),
 - b sänkning av fartgränsen (-).
- 3 Igångsättning med påminnelse om minnesinställd fartgräns (R).
- 4 Pausning av funktionen (med minnesinställning av fartgränsen) (O).

Igångsättning

Tryck på strömställaren **1** vid . Kontrollampen  tänds och lyser med orangefärgat sken och meddelandet "Fartbegränsare" visas på instrumentpanelen tillsammans med streck som anger att fartbegränsarfunktionen är igång och väntar på registrering av en fartgräns.

Om du vill lagra den aktuella hastigheten trycker du på strömställarens sida **2 a** (+): den inställda fartgränsen ersätter strecken. Den lägsta hastighet som kan sparas är 30 km/h.

FARTBEGRÄNSARE (2/3)



Körning

Om en hastighet har ställts in i minnet och om den inte uppnås sker körningen som i en bil utan fartbegränsare.

Nu kan den inställda fartgränsen inte överskridas även om du trycker på gaspedalen, utom vid behov (se "Ökning av den inställda fartgränsen").

Ändring av den inställda fartgränsen

För att ändra fartgränsen, tryck upprepade gånger på strömställaren **2**:

- på **a** (+) för att öka hastigheten,
- på **b** (-) för att minska hastigheten.

Ökning av den inställda fartgränsen

Du kan när som helst överskrida den inställda fartgränsen på följande sätt: tryck ner gaspedalen **snabbt och helt i botten** (över spärren).

När hastigheten överskrids blinkar den inställda fartgränsen rött på instrumentpanelen.

Släpp därefter upp gaspedalen: fartbegränsarfunktionen återupptas så snart bilen når en hastighet som är lägre än den minneslagrade hastigheten.

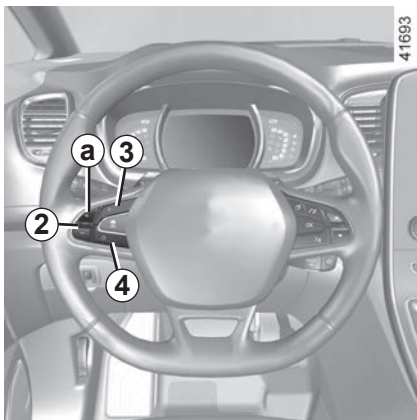
Omöjligt för funktionen att hålla fartgränsen

Vid kraftig nedåtlutning kan systemet inte bibehålla fartgränsen: den sparade hastigheten blinkar rött på instrumentpanelen och regelbundna ljudsignaler hörs för att underätta dig om detta.



Fartbegränsarfunktionen påverkar inte bromssystemet.

FARTBEGRÄNSARE (3/3)

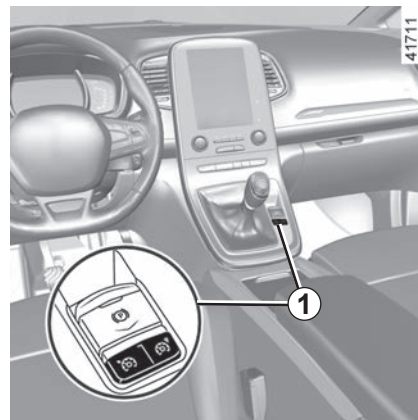


Pausning av funktionen

Fartbegränsarfunktionen sätts i stand-by om du trycker på strömställaren **4**(O). I sådant fall är fartgränsen kvar i minnet och meddelandet "Sparad" visas tillsammans med fartgränsen på instrumentpanelen.

Aktivering av inställd fartgräns

Om en hastighet är lagrad i minnet kan man ta fram den om man trycker på strömställaren **3** (R).

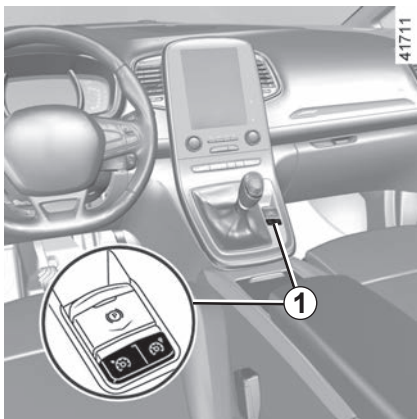


Avstängning av funktionen

Fartbegränsarfunktionen avbryts när du trycker på knappen **1** och fartgränsen inte längre är inställd i minnet. Den orange kontrollampen  på instrumentpanelen släcks och bekräftar att funktionen är avstängd.

När fartbegränsaren sätts i stand-by-läge återaktiverar en tryckning på sidan av strömställaren **a** (+) **2** funktionen utan att hänsyn tas till den minneslagrade hastigheten. Det är bilens aktuella hastighet som registreras.

FARTHÅLLARE (1/4)

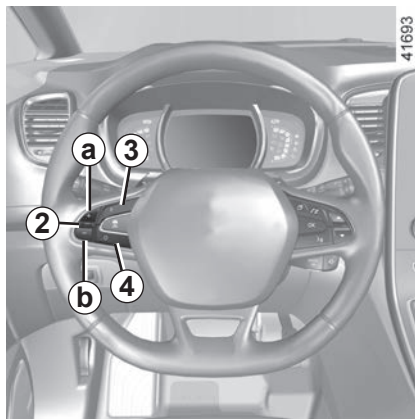


Farthållaren är en funktion som hjälper dig att bibehålla hastigheten vid ett konstant värde som du har valt, kallad **konstantfart**.

Denna konstantfart kan ställas in från en hastighet av 30 km/h.



Farthållarfunktionen påverkar inte bromssystemet.



Reglage

- 1 Huvudströmbrytare Start/stopp.
- 2 Reglage för:
 - a aktivering, minnesinställning och höjning av konstanthastigheten (+);
 - b sänkning av konstanthastigheten (-).
- 3 Igångsättning med påminnelse om den minneslagrade konstantfarten (R).
- 4 Pausa funktionen med minnesinställning av farthållaren (0).



Denna funktion fungerar som en extra hjälp vid körningen.

Funktionen kan under inga omständigheter befria föraren från ansvaret att följa hastighetsgränserna eller att vara uppmärksam. Föraren måste alltid ha kontroll över bilen.

Farthållaren bör inte användas vid tät trafik, på kurviga eller hala vägar (is, vattenplaning) eller vid ogynnsamma väderleksförhållanden (dimma, regn, sidvind).

Risk för olycka.

FARTHÅLLARE (2/4)



Igångsättning

Tryck på strömställaren **1** vid .

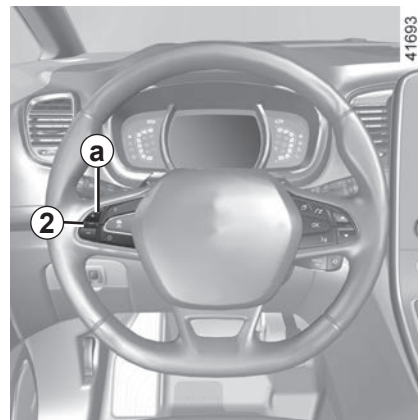
Den gröna kontrollampan  tänds och meddelandet "Farthållare" visas på instrumentpanelen tillsammans med streck och anger att farthållarfunktionen är igång och väntar på att man matar in en konstantfart.

Inställning av konstantfart

Håll en jämn hastighet (över cirka 30 km/h) och tryck på reglaget **2** på **a (+)**-sidan: funktionen aktiveras och den aktuella hastigheten lagras.

Konstantfarten ersätter strecken och farthållningen bekräftas av att vald konstantfart lyser i grönt, att meddelandet "Farthållare" visas samt att kontrollampan  lyser.

Om du försöker aktivera funktionen vid en lägre hastighet än 30 km/h visas meddelandet "Hastigh. ogiltig" och funktionen förblir inaktiverad.



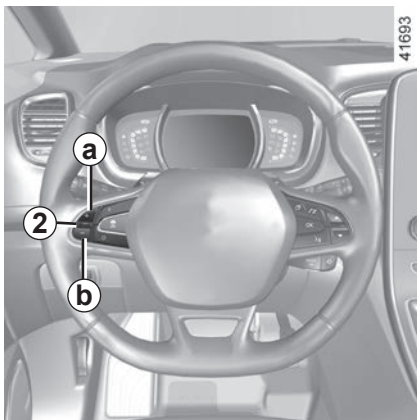
Körning

Då en konstantfart har ställts in i minnet och farthållningen är igång kan du ta bort foten från gaspedalen.



Ha alltid fötterna i närheten av pedalerna för att kunna ingripa i en nödsituation.

FARTHÅLLARE (3/4)



Ändring av konstantfarten

Om du vill ändra konstantfarten, tryck upprepade gånger på strömställaren **2**:

- på sidan **a** (+) för att öka hastigheten;
- på sidan **b** (-) för att minska hastigheten.



Farthållarfunktionen påverkar inte bromssystemet.

Överskridande av konstantfarten

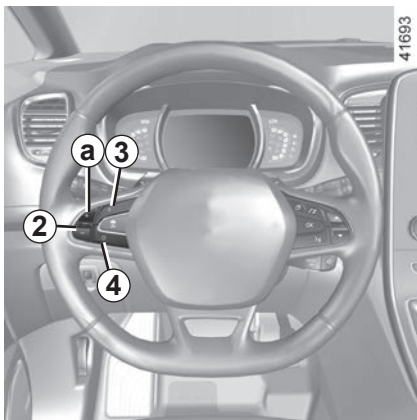
Du kan när som helst överskrida konstantfarten genom att trycka på gaspedalen. När hastigheten överskrids lyser och blinkar konstantfarten rött på instrumentpanelen.

Släpp därefter upp gaspedalen: efter några sekunder återupptar bilen automatiskt den första konstantfarten.

Omöjligt för funktionen att hålla konstantfarten

Vid kraftig nedåtlutning kan systemet inte bibehålla konstantfarten: den minneslagrade hastigheten lyser rött och blinkar på instrumentpanelen för att göra dig uppmärksam på detta.

FARTHÅLLARE (4/4)



Sätta funktionen i viloläge

Funktionen försätts i standby-läge när du trycker på:

- strömställaren **4 (0)**;
- bromspedalen
- kopplingspedalen eller när du lägger i neutralläget för bil med automataväxellåda.

I alla tre fall förblir konstantfarten minneslagrat och meddelandet "Sparad" visas tillsammans med hastigheten på instrumentpanelen.

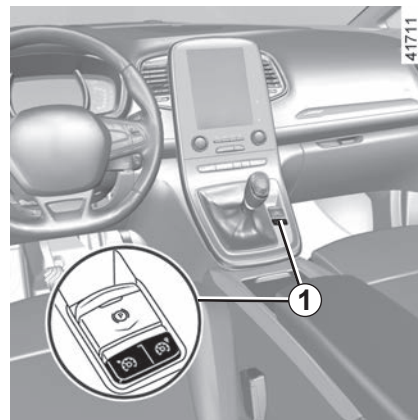
Standby-läget bekräftas av meddelandet "Sparad" och att konstantfarten visas i grått.

Aktivering av inställd konstantfart

Om en hastighet är sparad kan du återuppta den igen, men förvissa dig först om att körvillkoren är lämpliga (trafiken, vägen, väderleksförhållandena). Tryck på reglaget **3 (R)** om bilens hastighet överstiger 30 km/h.

När en sparad hastighet aktiveras visas meddelandet "Farthållare" och konstantfarten lyser grönt som bekräftelse på att farthållaren är aktiverad.

ANM.: Om den hastighet som du precis har matat in är mycket högre än den hastighet du kör i, kommer bilen att accelerera snabbt tills denna tröskel uppnås.



Avstängning av funktionen

Farthållarfunktionen avbryts när du trycker på knappen **1** och då finns inte heller längre någon inställd hastighet i minnet. Den gröna kontrollampan (X) och meddelandet på instrumentpanelen slocknar, vilket bekräftar att funktionen har inaktiverats.

När farthållaren stängts av återaktiverar en tryckning på sidan av strömställaren **a (+) 2** funktionen utan att hänsyn tas till den minneslagrade hastigheten: det är bilens aktuella hastighet som registreras.



Om farthållarfunktionen sätts i viloläge eller avbryts sänks inte bilens hastighet. Vill du sänka hastigheten måste du bromsa.

ANPASSNINGSBAR FARTHÅLLARE (1/8)

Den anpassningsbara farthållaren är en funktion som ger dig möjlighet, när trafiksituationen tillåter (stor trafikled eller motorväg), att behålla en vald hastighet, konstantfart, samtidigt som bilen behåller säkert avstånd till framförvarande fordon i samma körfält.

Funktionen kan ställas in från 50 till 160 km/h.

Radarkameran har en räckvidd på ca 120 meter.

Särskilda anvisningar:

- föraren bör ta hänsyn till den högsta enligt lag tillåtna hastigheten i det land där bilen kör;
- den anpassningsbara farthållaren kan bromsa bilen med upp till en tredjedel av bromsningskapaciteten. Beroende på trafiksituationen kan föraren behöva bromsa hårdare.

Viss information visas på head-up-displayen, om bilen är utrustad med en sådan.



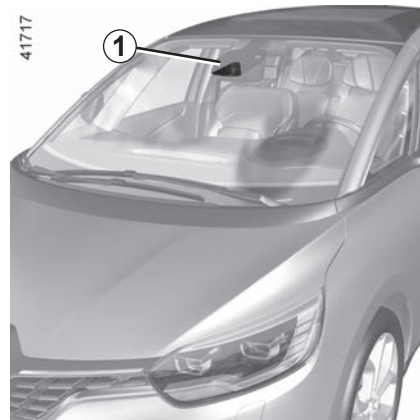
Denna funktion fungerar som en extra hjälp vid körningen. Funktionen kan inte ta förarens plats.

Den kan alltså aldrig befria föraren från respekten för fartgränserna, skyldigheten att visa uppmärksamhet (var alltid beredd att bromsa) eller ansvaret.

Den anpassningsbara farthållaren bör inte användas vid tät trafik, på kurviga eller hala vägar (is, vattenplaning, sten-skott) eller vid ogynnsamma väderleksförhållanden (dimma, regn, sidovind etc.).

Risk för olycka.

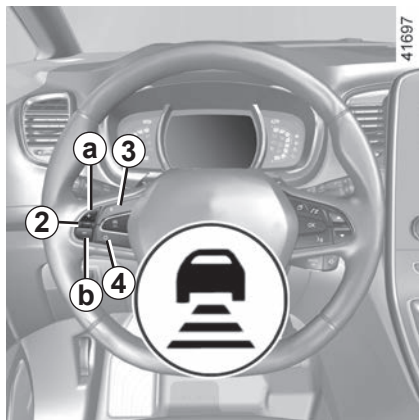
41717



Radarkamerans placering 1

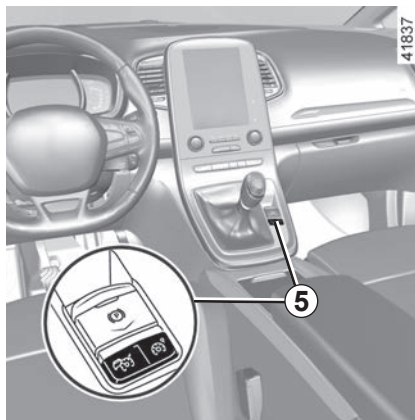
Se till att vindrutan inte är övertäckt (av smuts, lera, snö, kondens etc.).

ANPASSNINGSBAR FARTHÅLLARE (2/8)



Reglage

- 5 Huvudströmbrytare Start/stopp.
- 2 Reglage för:
 - a igångsättning, minnesinställning och ökning av konstantfarten (+),
 - b sänkning av konstantfarten (-).
- 3 Igångsättning med påminnelse om den minneslagrade konstantfarten (R).
- 4 Pausning av funktionen med minnesinställning av konstantfarten (O).
- 6 Inställning av lämpligt avstånd.

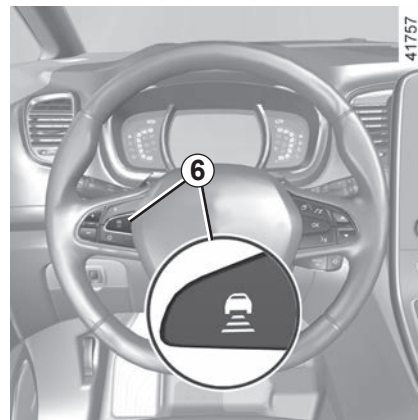


Igångsättning

Tryck på strömställaren 5 mot . Varningslampan  tänds och lyser grönt och meddelandet "Adaptiv farthållare" visas på instrumentpanelen tillsammans med streck, som anger att farthållarfunktionen är aktiverad och väntar på att lagra en konstantfart.

Inställning av konstantfart

Håll en jämn hastighet (över ca 50 km/h) och tryck in strömställarens sida 2 a (+): funktionen aktiveras och konstantfarten minneslagras.



Konstantfarten ersätter strecken och farthållningen bekräftas av meddelandet "Adaptiv farthållare" och kontrollampan  tänds. Om du försöker aktivera funktionen vid en hastighet under 50 km/h eller över 160 km/h visas meddelandet "Hastigh. ogiltig" och funktionen förblir inaktiv.

Inställning av lämpligt avstånd

Du ställer in lämpligt avstånd till framförvarande fordon genom att trycka upprepade gånger på strömställaren 6.

ANPASSNINGSBAR FARTHÅLLARE (3/8)

Körning

Då en konstantfart har ställts in i minnet och farthållningen är igång kan du ta bort foten från gaspedalen.

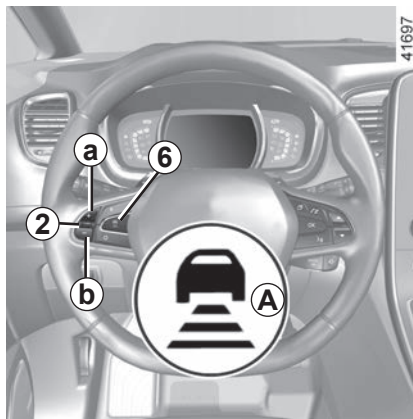
Då lämpligt avstånd till framförvarande fordon har ställts in i minnet och systemet upptäcker att bilen framför dig i samma körfält kör långsammare än du, bromsas bilen (bromsljusen tänds) och hastigheten sänks i enlighet med det avstånd du tidigare valt.

Omkörning

Om din aktuella hastighet är lägre än konstantfarten och du vill göra en omkörning, gör aktivering av blinkersen att bilen accelererar, vilket underlättar omkörningen.



Ha alltid fötterna i närheten av pedalerna för att kunna ingripa i en nödsituation.



Ändring av konstantfarten

Om du vill ändra konstantfarten, tryck upprepade gånger på strömställaren **2**:

- på **a (+)** för att öka hastigheten,
- på **b (-)** för att minska hastigheten.

Ändring av lämpligt avstånd

Du kan när som helst ändra lämpligt avstånd till framförvarande fordon genom att trycka upprepade gånger på strömställaren **6**.

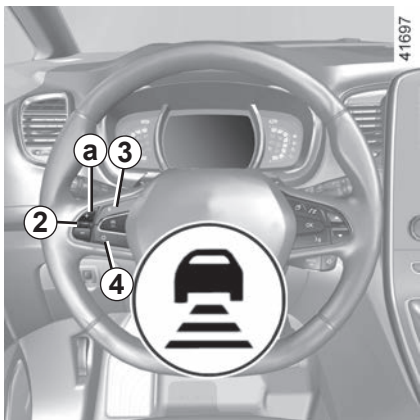
Horisontella streck syns på instrumentpanelen för att visa valt avstånd:

- ett streck för kort avstånd (motsvarar i tid ungefär en sekund bakom),
- två streck för medelavstånd,
- tre streck för långt avstånd (motsvarar i tid ungefär två sekunder bakom).

Inställningen av avstånd till framförvarande fordon bör anpassas efter trafik, gällande regler i landet du befinner dig och rådande klimatförhållanden.

Om systemet upptäcker ett fordon i ditt körfält visas silhuetten av en bil **A** ovanför avståndsstrecken.

ANPASSNINGSBAR FARTHÅLLARE (4/8)



Överskridande av konstantfarten

Du kan när som helst överskrida konstantfarten om du trycker på gaspedalen.

När den inställda hastigheten överskrids visas följande fält i rött, farthållningshastigheten blinkar på instrumentpanelen och funktionen för avståndskontroll är inte längre aktiv.

Släpp därefter upp gaspedalen: farten och avståndet anpassas automatiskt efter inställda värden, förutom i de fall där funktionen sätts i stand-by.

Sätta funktionen i viloläge

Funktionen sätts i stand-by om:

- du trycker på strömställaren **4** (O),
- du trycker på bromspedalen,
- du trycker ned kopplingspedalen,
- du använder växelspaken,
- motorvarvtalet är för lågt eller för högt;
- bilens hastighet är lägre än 40 km/h eller högre än ca 170 km/h,
- vissa reglerings- och assistanssystem sätts igång (t. ex. ABS, ESC).

I de tre senare fallen visas meddelandet "Adaptiv farth. urkopplad" på instrumentpanelen när funktionen sätts i stand-by.

Vänteläget bekräftas av att konstantfarten visas i grått och att meddelandet "Adaptiv farthållare" visas.

Aktivering av inställd konstantfart

Om en hastighet är inställd i minnet kan du framkalla den, men förvissa dig först om att körvillkoren är lämpliga (trafiken, vägbanan, väderleksförhållandena) Tryck på strömställaren **3** (R) om bilens hastighet är högre än 50 km/h.

När en sparad hastighet aktiveras visas meddelandet "Adaptiv farthållare" och konstantfarten lyser grönt som bekräftelse på att farthållaren är aktiverad.

När farthållaren är i stand-by-läget kan du återaktivera funktionen genom att trycka på strömställarens sida **2 a** (+) utan att hänsyn tas till den minneslagrade hastigheten. Istället är det bilens aktuella hastighet som registreras.

ANM.: om den hastighet som du precis har matat in är mycket högre än den hastighet du kör i, kommer bilen att accelerera tills denna tröskel uppnås.

ANPASSNINGSBAR FARTHÅLLARE (5/8)

I vissa situationer (då man närmar sig en bil som kör mycket långsammare, vid snabbt filbyte etc.) kan det hända att systemet inte hinner reagera. I fall där situationen kräver förarens uppmärksamhet visas varningen **B** samtidigt som en ljudsignal hörs och i fall där situationen kräver omedelbara åtgärder från förarens sida visas varningen **C** samtidigt som en ljudsignal hörs.

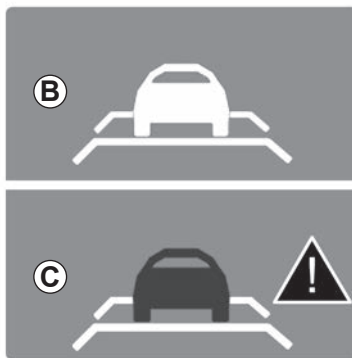
Handla följdriktigt och utför lämpliga åtgärder.



Ha alltid fötterna i närheten av pedalerna för att kunna ingripa i en nödsituation.



Om farthållarfunktionen sätts i viloläge eller avbryts sänks inte bilens hastighet. Vill du sänka hastigheten måste du bromsa.



39461

ANPASSNINGSBAR FARTHÅLLARE (6/8)



Avstängning av funktionen

Farthållaren är urkopplad när du trycker på strömställaren **5** på -sidan. Hastigheten är då inte längre inställd i minnet. Den gröna kontrollampan  och meddelandet "Adaptiv farthållare" på instrumentpanelen slocknar som en bekräftelse på att funktionen har inaktiverats.

Driftstörning

När ett funktionsfel upptäcks i systemet visas meddelandet "Kontrollera Farthållare" på instrumentpanelen.

Kan utföras på två sätt:

- Systemet störs tillfälligt (radarn kan exempelvis vara täckt av smuts, lera, snö osv.). Parkera i så fall bilen och stäng av motorn. Rengör radarns avkänningsområde. När du startar motorn igen släcks varningslampan och meddelandet försvinner;
- detta kan annars bero på ett annat fel. Kontakta din märkesrepresentant.

ANPASSNINGSBAR FARTHÅLLARE (7/8)



Denna funktion fungerar som en extra hjälp vid körningen. Funktionen är under inga omständigheter avsedd att befria föraren från ansvar och skyldighet att visa uppmärksamhet. Föraren ska hela tiden ha fullständig kontroll över bilen.

Föraren måste alltid anpassa hastigheten efter trafikförhållandena, oberoende av vilka anvisningar systemet ger.

Systemet kan aldrig likställas med en hinderdetektor eller ett antikrocksystem.

Ingrepp/reparationer av systemet

- Vid krock kan radarkamerans inriktning ändras, vilket kan påverka dess funktion. Inaktivera funktionen och rådgör med din märkesrepresentant.
- Ingrepp i området där radarkameran är placerad (till exempel reparationer, vindrutemodifikationer etc.) får endast utföras av behörig reparatör.

Endast en märkesrepresentant kan åtgärda fel i systemet.

Avstängning av funktionen

Du måste stänga av funktionen om:

- bromsljusen inte fungerar,
- området där radarkameran sitter har skadats (på vindrutesidan eller backspegeln);
- bilen bogseras (bärgas),
- trafiken är tät,
- bilen är i en tunnel,
- vägen är krokig,
- vindrutan är spräckt eller förvrängd (utför inga reparationer av vindrutan i det här området, kontakta en märkesrepresentant);
- vägbanan är hal eller väderförhållandena dåliga (dimma, snö, regn, sidovind osv.).

Om systemet fungerar onormalt ska du inaktivera det och kontakta en märkesrepresentant.



Begränsning av systemets funktion

- En bil som rör sig i motsatt riktning utlöser varken larm eller aktivitet i systemet.
- Radarkameran måste vara ren och utan ändringar för att systemet ska kunna fungera felfritt.
 - Det är inte säkert att fasta hinder (stillastående bilar, trafikstockningar, vägtullsavspärningar etc.), hinder som förflyttar sig i mycket låg hastighet och hinder av mindre storlek (motorcyklar, cyklar, fotgängare osv.) upptäcks av systemet.
- Ett fordon som går in framför dig i ditt körfält registreras inte av systemet förrän det återfinns inom registreringsområdet. En plötslig eller sen inbromsning kan då ske.
- När du befinner dig i en kurva kan det hända att radarkameran tillfälligt inte kan registrera framförvarande fordon, vilket kan leda till acceleration.
- På väg ut ur kurvan kan störningar och fördröjningar påverka systemet och dess förmåga att registrera framförvarande fordon. En plötslig eller sen inbromsning kan då ske.
- En bil med lägre hastighet i angränsande körfält kan registreras av systemet och framkalla fartsänkning i fall där en av de två bilarna kör alltför nära det andra körfältet.
- Systemet kanske inte tar hänsyn till långsammare bilar med stor hastighetsskillnad.
- Systemet inaktiveras vid en hastighet under cirka 40 km/h. Förare måste kunna reagera på detta.
- Plötsliga trafikförändringar upptäcks inte omedelbart av systemet, varför föraren hela tiden måste vara fullt uppmärksam på vad som sker.

Vid störningar i systemet

Vissa omständigheter kan störa eller försämra systemets funktion, såsom:

- komplicerade miljöer (metallbroar, tunnlar etc.);
- dåliga väderförhållanden (snö, hagel, ishalka etc.);
- dålig sikt (mörker, dimma etc.);
- dålig kontrast mellan föremål;
- bländning (starkt solljus, mötande bilar etc.).

Risk för oönskad inbromsning eller acceleration.

PARKERINGSASSISTANS (1/5)

Funktionsprincip

Ultraljudsdetektorerna, som sitter i stötfångarna, "mäter" avståndet mellan bilen och ett föremål.

Vid denna mätning avges ljudsignaler som ökar i styrka ju närmare föremålet bilen kommer, ända tills en enda lång ljudsignal hörs när föremålet befinner sig cirka 20–30 cm från bilen.

Systemet upptäcker föremål som befinner sig framför, bakom eller vid någon av bilens sidor.

Parkeringsassistanssystemet aktiveras endast när bilen kör i en hastighet under cirka 10 km/h.

Parkeringsassistanssystemet tar inte hänsyn till bogsering och lastsystem eller liknande.



41719

ANM.

Se till att inte ultraljudsdetektorerna vid pilarna **1** skymms (av smuts, lera, snö etc.).

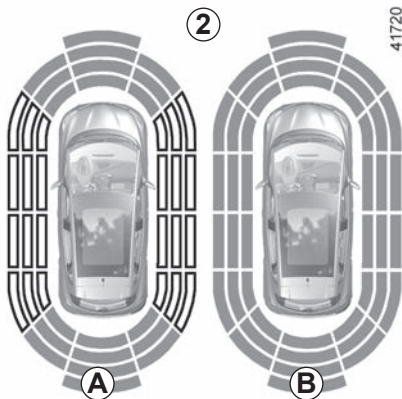


Denna funktion fungerar som en extra hjälp vid körningen.

Den kan dock aldrig ersätta förarens vaksamhet eller ansvar vid körning.

Föraren bör alltid vara beredd på plötsliga händelser som kan inträffa under körningen. Kontrollera alltid att inga små, smala föremål (barn, djur, barnvagn, cykel, stenar, stolpar osv.) finns i döda vinkeln vid backningsmanövern.

PARKERINGSASSISTANS (2/5)

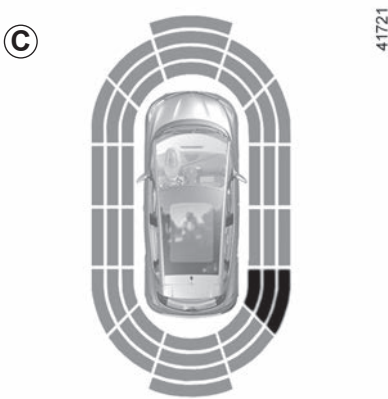


ANM.: Displayen **2** visar bilens omgivning, vilket kompletterar ljudsignalerna.

Sidodetektorerna aktiveras efter några meters körning.

När alla områden är gråmarkerade bevakas bilens alla sidor av systemet:

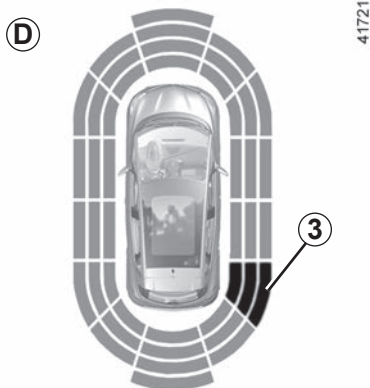
- **A** : analys av bilens omgivning pågår
- **B**: analys av bilens omgivning genomförd.



Funktion

De flesta föremål i närheten, framför, bakom eller vid sidan av bilen, har upptäckts.

Ju närmare föremålet bilen kommer, desto mer ökar ljudsignalernas frekvens. Signalerna övergår till en kontinuerlig signal när föremålet är 20 cm från en av bilens sidor eller ca 30 cm framför eller bakom bilen. Markeringar i grönt, orange och rött visas på displayen **C**.



Upptäckt av föremål vid sidan av bilen

Genom däckens riktning får systemet en uppfattning om bilens färdväg och kan underrätta dig om risken att krocka med ett föremål **3** som befinner sig vid sidan av bilen.

Upptäckt av föremål vid sidan av bilen:

- om risk för krock föreligger ökar ljudsignalernas frekvens mer och mer ju närmre föremålet bilen kommer, för att sedan övergå i en enda signal. Markeringar i grönt, orange och rött visas på displayen **D**.
- om ingen risk för krock föreligger hörs ingen ljudsignal då föremålet närmar sig. Markeringarna i grönt, orange och rött är istället skuggade på displayen **D**.

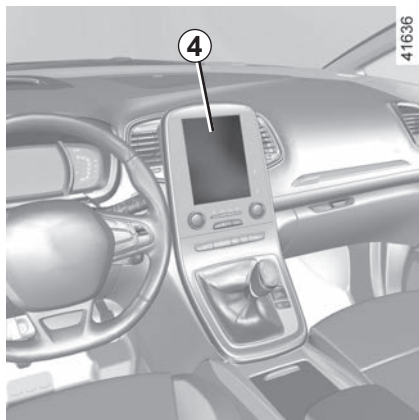
ANM.: om du ändrar färdväg under körningen kan signalerna som underrättar om risken för krock med ett föremål starta i ett senare läge än annars.



Om du kör så att bilens underrede stöter emot något (t.ex. en trafikdelare, en förhöjd trottoar eller dylikt) kan bilen skadas (en hjulaxel kan t.ex. deformeras).

För att minska risken för olyckor bör du låta din märkesrepresentant kontrollera bilen.

PARKERINGSASSISTANS (4/5)



Inställning

Du kan ställa in vissa parametrar på multifunktionsskärmen **4**. Se utrustningens bruksanvisning för ytterligare information.

Bilar utrustade med navigeringssystem

Välj "Fordon", "Parkeringshjälp" och "Hinderavkänning".

Volym för parkeringsassistans

Ställ in parkeringsassistansens volym genom att trycka på **+** eller **-**.

Ljud i systemet

Här kan du välja systemljud.

Avstängning av ljud i systemet

Aktivera eller inaktivera ljud vid parkeringsassistans.

Obs! Om du inaktiverar ljudet blir du inte längre varnad med ljudsignaler när du närmar dig ett föremål.

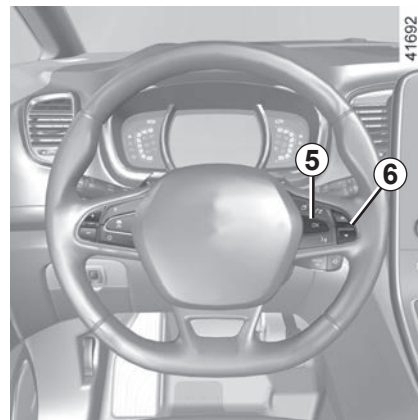
Avstängning av systemet

Aktivera eller inaktivera parkeringsassistans.

Bilar som inte är utrustade med navigeringssystem

Bilen ska stå stilla:

- gör en lång tryckning på strömställaren **5 OK** för att komma åt menyn för inställning,
- gör korta tryckningar på reglaget **6** uppåt eller nedåt till menyn "Körhjälp",
- tryck på strömställaren **5 OK**,
- gör tryckningar i följd på reglaget **6** uppåt eller nedåt till menyn "Inställning av parkeringsassistans",



- tryck på strömställaren **5 OK**,
- välj de inställningar som ska ändras med hjälp av reglaget **6**,
- tryck på strömställaren **5 OK**.

När hastigheten är lägre än 10 km/h kan vissa bullerljud (från t. ex. en motorcykel, en lastbil eller en tryckluftsborr) sätta igång ljudsignalerna från parkeringsassistansen.

PARKERINGSASSISTANS (5/5)

Automatisk inaktivering av parkeringsassistenten

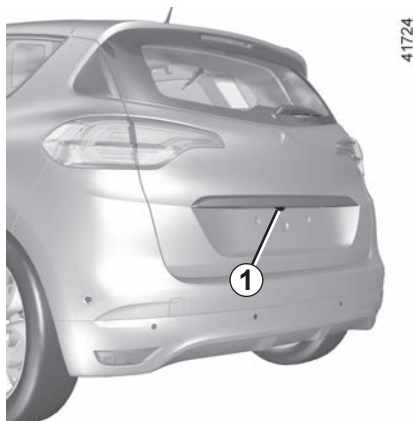
Systemet stängs av:

- när bilens hastighet är högre än ca 10 km/h
- beroende på bil, när bilen står stilla i minst fem sekunder och ett hinder registreras (t.ex. trafikstockningar),
- när växelspaken är i neutralläget på en manuell växellåda eller i läge **N** eller **P** på en automatväxellåda.

Driftstörning

När systemet upptäcker en driftstörning hörs en ljudsignal i cirka tre sekunder varje gång backen läggs i och meddelandet "Kontrollera Parkeringssensor" visas på instrumentbrädan. Kontakta din märkesrepresentant.

BACKKAMERA (1/3)

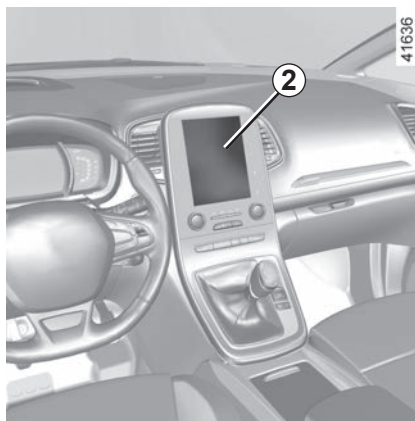


41724

Funktion

När du lägger i backen visar kameran **1**, som är placerad på bakluckan, en bild av området bakom bilen på flerfunktionsskärmen **2**, som är utrustad med en eller två fasta eller rörliga mallar **3** och **4**.

Det här systemet används med hjälp av en eller flera mallar (rörlig för banan och fast för avståndet). När det röda området uppnåtts, ta hjälp av skärmens bild för att stanna på exakt plats.



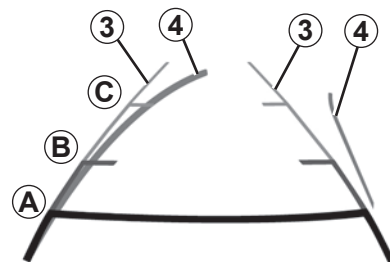
41636

Fast mall 3

Den fasta mallen består av färgmarkeringar **A**, **B** och **C** som anger avståndet bakom bilen:

- **A** (röd) cirka 30 centimeter från bilen
- **B** (gul) cirka 70 centimeter från bilen
- **C** (grön) cirka 150 centimeter från bilen.

Den här mallen förblir fast och anger bilens bana om hjulen är i linje med bilen.



39009

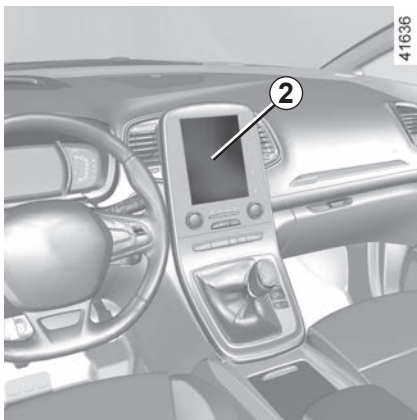
Rörlig mall 4

Den visas i blått på multifunktionsskärmen **2**. Den visar bilens bana utifrån rattens läge.

ANM.:

Se till att kameran inte är täckt (av smuts, lera, snö, kondens osv.).

BACKKAMERA (2/3)



Aktivering, avaktivering av backkameran

Från multifunktionsskärmen **2**, välj "Fordon", "Inställningar", "Parkeringshjälp" och sedan "Backkamera". Aktivera eller inaktivera backkameran och bekräfta ditt val.

Du kan också reglera parametrarna för kamerabilden (ljusstyrka, kontrast etc.).

Skärmen visar en omvänd bild, som i en backspegel.

Mallarna är en återgivning som visas på ett plant underlag. Den här informationen ska inte tas med i beräkningen när de läggs över ett vertikalt föremål eller ett föremål på marken.

Föremålen som visas på skärmen kan vara förvrängda.

Vid alltför starkt ljus (snö, bil i direkt sol-sken etc.) kan kameran störas.

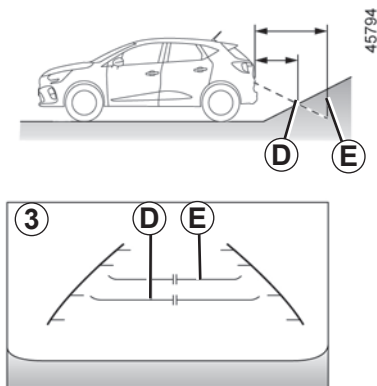
När bagagerummet är öppet eller inte riktigt stängt, visas meddelandet "Bagageluckan Öppen" och kamerans visning försvinner.



Funktionen är ett extra hjälpsystem. Den kan alltså aldrig befria föraren från ansvar och skyldighet att visa uppmärksamhet.

Föraren bör alltid vara beredd på plötsliga händelser som kan inträffa under körningen. Kontrollera alltid att inga små, smala föremål (barn, djur, barnvagn, cykel, stenar, stolpar osv.) finns i döda vinkeln vid backningsmanövern.

BACKKAMERA (3/3)



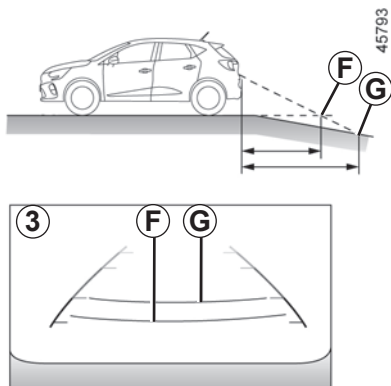
Skillnad mellan uppskattat och faktiskt avstånd

Backning mot en brant uppförsbacke

De fasta vägledningslinjerna 3 får avståndet att se närmare ut än de faktiskt är.

Föremålen som visas på skärmen är längre bort i backen än de verkar.

Om skärmen exempelvis visar ett föremål vid **D** är det egentligen vid **E**.

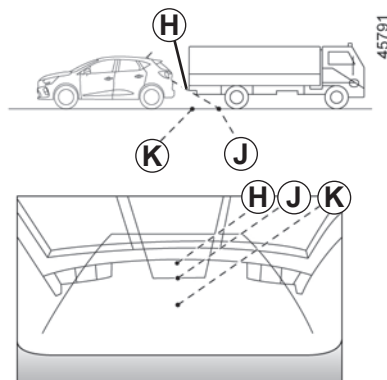


Backning mot en brant nedförsbacke

De fasta vägledningslinjerna 3 får avståndet att se längre bort ut än de faktiskt är.

I en backe är de avbildade föremålen alltså närmare än de verkar.

Om skärmen exempelvis visar ett föremål vid **G** är det egentligen vid **F**.



Backning mot ett utstickande föremål

På skärmen verkar positionen **H** vara längre bort än positionen **J**. Positionen **H** är dock på samma avstånd som positionen **K**.

Bilens bana, som anges av de fasta och rörliga vägledningslinjerna, tar inte hänsyn till föremålets höjd. Det finns risk för att bilen kolliderar med föremålet när du backar mot positionen **K**.

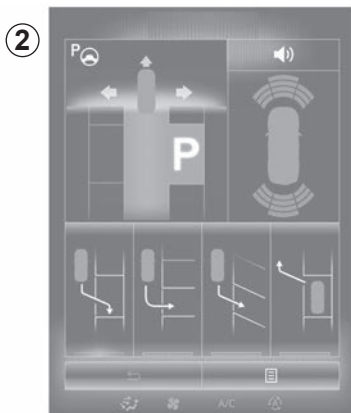
PARKERINGSASSISTANS (1/4)



Denna funktion hjälper dig när du ska parkera.

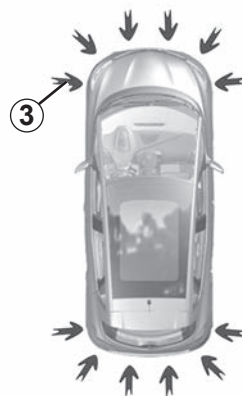
Släpp ratten. Du styr bara pedalerna och växelspaken.

Du kan när som helst återta kontrollen över ratten.



Igångsättning

När bilen står stilla eller rör sig långsammare än ungefär 30 km/h, tryck på strömställaren **1**. Kontrolllampan i strömställaren **1** tänds och skärmbilden **2** visas på multifunktionsskärmen.



ANM.

Se till att inte ultraljudsdetektorerna vid pilarna **3** skymms (av smuts, lera, snö etc.).

PARKERINGSASSISTANS (2/4)

Val av manöver

Systemet kan hjälpa dig med fyra olika manövrar:

- fickparkering,
- vinkelrät parkering,
- snedparkering,
- att lämna en parkeringsficka.

Välj den manöver du vill ha hjälp med från multifunktionsskärmen.

Obs! Då du startar bilen, eller efter att du fickparkerat med systemets hjälp, är det standard att systemet föreslår manövern lämna parkeringsficka. I övriga fall är det standard att du väljer önskad manöver från multifunktionsskärmen.

Funktion

Parkering

När bilen kör långsammare än 30 km/h söker systemet efter parkeringsplatser på ömse sidor om bilen.

När systemet hittar en plats visas denna på multifunktionsskärmen, märkt med ett litet "P". Så att bilen kan identifiera en plats, kör långsamt, med färdriktningsvisarna aktiverade på samma sida som du vill parkera, tills meddelandet "Detener" visas och en ljudsignal hörs.

Platsen visas nu på multifunktionsskärmen märkt med ett stort "P".

- Stanna bilen,
- lägg i backen.

Kontrolllampan  tänds på instrumentbrädan och en ljudsignal hörs;

- släpp ratten,
- följ systemets instruktioner på multifunktionsskärmen.

Hastigheten får inte överstiga 7 km/h.

Varningslampan  på instrumentpanelen slocknar och en ljudsignal hörs, vilket betyder att manövern är slutförd.

PARKERINGSASSISTANS (3/4)



Lämna en parkeringsficka

- Välj läget "Lämna parkeringsficka";
- sätt igång färdriktningsvisaren åt det håll du vill köra ut,
- gör en lång tryckning på strömställaren **1** (ungefär två sekunder).

Kontrolllampan  tänds på instrumentbrädan och en ljudsignal hörs;

- släpp ratten,
- följ parkeringsassistansens instruktioner och genomför manövrarna framåt och bakåt.

Hastigheten får inte överstiga 7 km/h. Systemet underrättar dig om att manövern är slutförd när det bara är att köra ut från parkeringsfickan.

Varningslampan  på instrumentpanelen slocknar och en ljudsignal hörs, vilket betyder att manövern är slutförd.

Manövern avbryts

Manövern avbryts i följande fall:

- du tar tag i ratten,
- en dörr eller bakluckan öppnas,
- bilen står stilla alltför lång stund,
- ett föremål är i vägen och gör att manövern inte kan slutföras,
- motorn stängs av.

Varningslampan  på instrumentpanelen slocknar och en ljudsignal hörs, vilket betyder att manövern har avbrutits. För att slutföra manövern, gör en långtryckning på strömställaren för aktivering av systemet.

Anledningen till att manövern avbröts visas på multifunktionsskärmen.

Se till att:

- du inte håller i ratten;
- och
- alla dörrar och bagageluckan är stängda;
- och
- inga hinder är i vägen;
- och
- motorn är igång.

Manövern annulleras

Manövern annulleras om:

- du trycker på strömställaren som aktiverar systemet,
- bilens hastighet är högre än 7 km/h,
- du har förflyttat bilen fler än tio gånger framåt/bakåt inom samma manöver;
- parkeringsassistansens givare är smutsiga eller blockerade,
- bilens hjul spinner.

Varningslampan  på instrumentpanelen slocknar och en ljudsignal hörs, vilket betyder att manövern är slutförd.

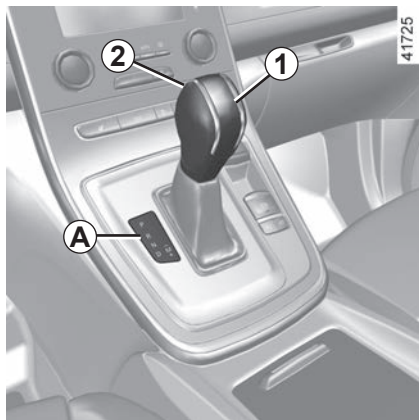


Denna funktion fungerar som en extra hjälp vid körningen. Funktionen är under inga omständigheter avsedd att befria föraren från ansvar och skyldighet att visa uppmärksamhet. Föraren ska hela tiden ha fullständig kontroll över bilen.

Se till att manövern utförs i enlighet med gällande trafikregler för aktuell väg.

- Föraren bör alltid vara beredd på plötsliga händelser som kan inträffa under körningen. Kontrollera alltid att inga små, smala föremål (barn, djur, barnvagn, cykel, stenar, stolpar osv.) finns i döda vinkeln vid backningsmanövern.
- Systemet upptäcker inte föremål som befinner sig i givarnas döda vinkel.
- Vid manövrering kan ratten vridas snabbt. Placera inte händerna i ratten och se till att ingenting har fastnat i den.
- Kontrollera alltid att platsen som systemet valt ut är ledig och att inga föremål är i vägen.
- Systemet bör endast användas när du bogserar en släpvagn eller när bilen är utrustad med bogserings- eller lastsystem.

AUTOMATVÄXELLÅDA (1/3)



Växelspak 1

P: parkeringsläge

R: backningsläge

N: neutralläge

D: automatläge

M: manuellt läge

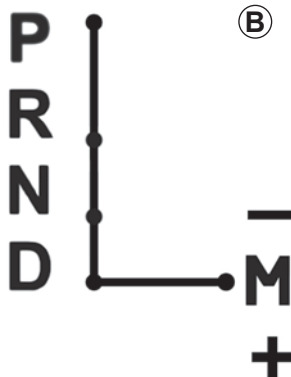
+: högre växel

-: lägre växel

Växeln som är ilagd visas på instrumentpanelen **B** och på displayen **A**.

Obs! Tryck på knappen **2** för att gå från läge **D** eller **N** till **R** eller **P**.

41726



Åtgärd

Starta motorn med växelväljaren **1** i läge **P** och starta motorn.

När du lämnar läget **P** måste du trycka på bromspedalen innan du trycker på upplåsningssknappen **2**.

Håll foten på bromspedalen (kontrollampan  på displayen slocknar) och flytta spaken från läge **P**.

Lägg enbart i D eller R när bilen står stilla, med foten på bromsen, gaspedalen uppsläppt och motorn igång.

Körning i automatläge

Placera spaken **1** i läge **D**.

I de flesta trafiksituationer behöver du inte använda spaken. Automatiken gör för att rätt växel läggs i vid rätt ögonblick och motorvarvtal och den anpassar växlingarna till körförhållanden och körsätt (hastighet och gaspådrag) samt valt körprogram.

Ekonomikörning

Kör alltid med spaken i läget **D**, med lätt nedtryckt gaspedal, då sker nedväxlingen automatiskt.

Snabb körning och omkörning

Tryck ner gaspedalen hastigt i botten (tills pedalens spärr överskrids).

Då sker en s.k. kickdown-nedväxling som innebär att en lägre växel automatiskt väljs om motorvarvtalet tillåter det.

AUTOMATVÄXELLÅDA (2/3)



Körning i manuellt läge

Flytta växelväljarspaken **1** till läget **D** och flytta sedan spaken åt höger till läget **M**. Om du stöter till spaken flera gånger kan du lägga i växlarna manuellt:

- stöt till spaken framåt om du vill lägga i en lägre växel;
- stöt till spaken bakåt, om du vill lägga i en högre växel.

Den ilagda växeln visas på instrumentpanelens display.

Undantagsfall

Under vissa körförhållanden (som t.ex. leder till motorskydd, igångsättning av det elektroniska stabiliseringssystemet (ESC osv.) kan det automatiserade systemet växla automatiskt.

För att undvika felaktiga manövrer kan "automatiken" också vägra att lägga i en växel I så fall blinkar växeln på displayen några sekunder.



Kontrollera att kontrollampen **P** på instrumentpanelen aktiveras innan du lämnar bilen.

Risk att bilen sätts i rörelse.

Speciella körförhållanden

- **Om vägens beskaffenhet på grund av kurvor och branta backar** gör att du inte kan behålla automatläget (t.ex. i bergstrakter) bör du övergå till manuellt läge. Detta för att förhindra upprepade växlingar som automatiken väljer i uppførsbackar och för att erhålla motorbroms vid körning utför.
- **För att vintertid** undvika att motorn tjuvstannar, vänta några sekunder innan du lämnar läge **P** eller **N** och flyttar spaken till **D** eller **R**.

För att stanna bilen i uppførsbackar, håll inte foten på gaspedalen.

Risk för överhettning av automatväxellådan.

AUTOMATVÄXELLÅDA (3/3)

Stopp av bil

Släpp upp gaspedalen, tryck ner bromspedalen och för växelväljaren till läget **P** medan du håller kvar foten på pedalen: drivhjulen är mekaniskt låsta.

Se till att den automatiska parkeringsbromsen är åtdragen.

Påfyllningsintervall

Se bilens servicehäfte eller kontakta en märkesrepresentant för att kontrollera om den automatiska växellådan kräver schemalagt underhåll.



Om du kör så att bilens underrede stöter emot något (t.ex. en trafikdelare, en förhöjd trottoar eller dylikt) kan bilen skadas (en hjulaxel kan t.ex. deformeras).

För att minska risken för olyckor bör du låta din märkesrepresentant kontrollera bilen.

Om den inte behöver service behöver du inte fylla på oljan.

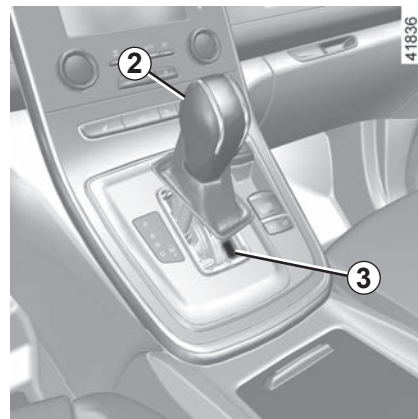
Driftstörning

- om meddelandet "Kontrollera automatlåda" visas på instrumentpanelen **under körning** tyder det på ett fel. Kontakta en märkesrepresentant så snart som möjligt;
- om meddelandet "Överhettad automatlåda" visas på instrumentpanelen **under körning**, stanna bilen så fort som möjligt så att växellådan kan svalna och vänta tills meddelandet försvinner;
- **bogsering av bil med automatväxellåda**, se "Bogsering" i kapitel 5.

P-läget får enbart läggas i när bilen står stilla.



Av säkerhetsskäl får tändningen aldrig slås av förrän bilen står helt stilla.



När spaken är aktiverad trycker du ner bromspedalen om spaken fastnar i **P**. Det går att frigöra spaken manuellt.

För att göra detta ska du lossa den nedre delen av spaken, för sedan in ett verktyg (stag) i facket **3** (placerat till höger om spaken) och tryck samtidigt på knappen **2** för att låsa upp spaken.

Kontakta en märkesrepresentant så snart som möjligt.



Kapitel 3: Inredning och klimatanläggning

Multi-Sense	3.2
Ventilationsmunstycken	3.4
Automatisk klimatanläggning	3.6
Luftkonditionering: information och användningsråd	3.16
Multimedieutrustning	3.18
Funktion för visning av kvaliteten på utomhusluften	3.20
Elfönsterhiss	3.21
Tak med fast ruta	3.23
Innerbelysning	3.24
Solskydd, gardiner	3.26
Fack, förvaring i kupén	3.27
Eluttag	3.35
Askkopp	3.35
Cigarrettändare	3.35
Nackskydd bak	3.36
Platser bak	3.37
Bagagerum	3.43
Avlastningshylla	3.44
Insynsskydd	3.45
Fack, förvaring i bagagerum	3.46
Lastning av bagagerum	3.48
Transport av objekt: dragkrok	3.49
Bagagenät	3.50
Takskenor	3.53

MULTI-SENSE (1/2)

Med "Multi-Sense"-systemet kan du välja mellan fem lägen (beroende på bilmodell) som styr körningen, stämningsbelysningen och hur motorn känns och låter:

- lägena Comfort, Neutral, Eco och Sport är förinställda och anknutna till inställningsbar stämningsbelysning och inställningsbart motorljud;
- läget Perso är helt inställningsbart.

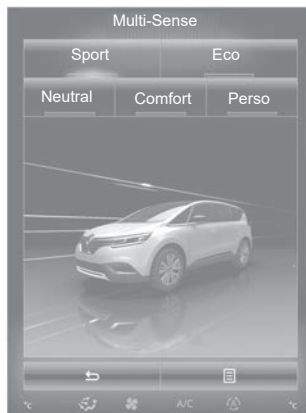
Körlägena inverkar på:

- servostyrningen,
- motorns reaktionsförmåga och växellådan,
- värmekomforten.

De inverkar också på:

- belysningen i kupén och på instrumentpanelen,
- informationen på instrumentpanelen och multimediaskärmen;
- motorljudet,
- sätets massagefunktion.

Anm.: Tidigare valt läge sparas inte när bilen startas om. Som standard startar bilen om med "Neutral"-läget aktiverat.



39522

Comfort-läge

I det här läget föredras mjuk styrning. Tyst innemiljö.

Neutral-läge

Bilens fabriksinställningar är standard i Neutral-läget.

Eco-läge

Med Eco-läget ligger fokus på att spara energi och ta hänsyn till miljön. Styrningen är mjuk och hanteringen av motorn och växellådan minskar bränsleförbrukningen. Klimatanläggningen används när så krävs.

Se "Råd vid körning, Ekokörning" i kapitel 2.

I alla lägen kan du ändra färgen på stämningsbelysningen samt formatet på informationen som visas på instrumentpanelen och multimediaskärmen.

Du kan återställa standardinställningarna.

MULTI-SENSE (2/2)

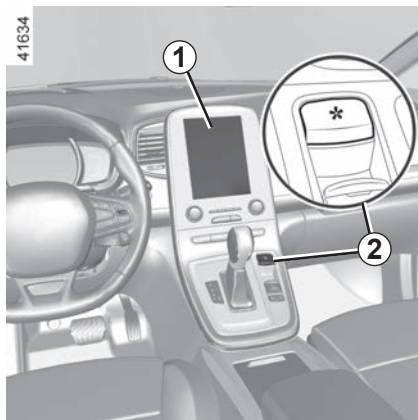
Läget Sport

I det här läget ökar responsen i motorn och växellådan. Styrningen är fastare.

Perso-läge

I detta läge kan du konfigurera körningen, stämningsbelysningen och, beroende på bil, komforten och motorljudet manuellt.

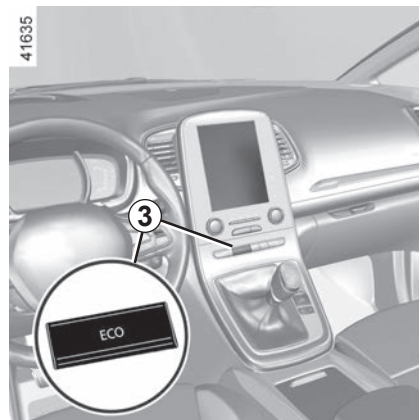
När motorn har stängts av startar bilen alltid i Neutral-läge.



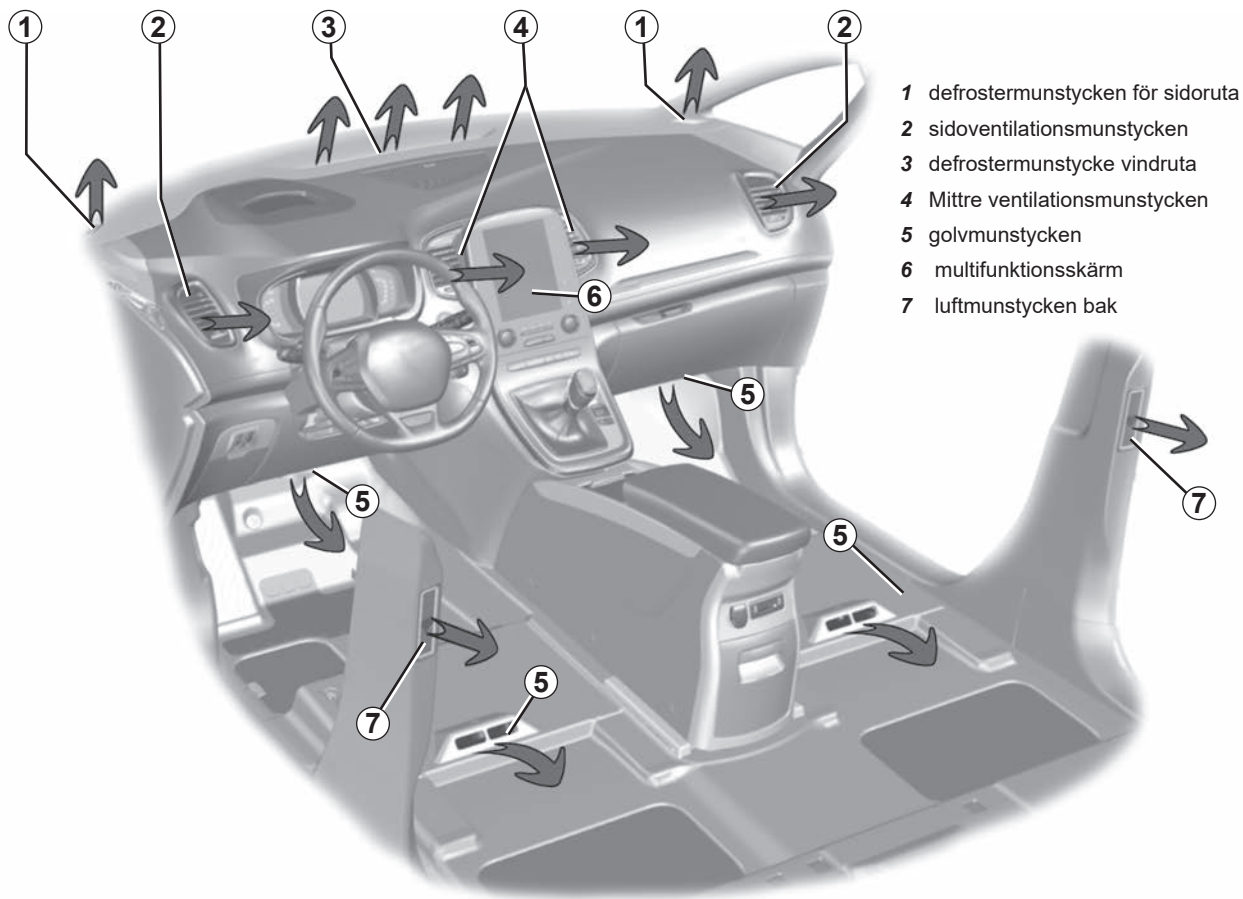
Komma åt menyn

Du kommer åt Multi-Sense, beroende på bil:

- på multimediaskrmen **1**. Välj menyn Fordon och sedan Multi-Sense;
- genom en tryckning på kontakten **2**;
- genom en tryckning på knappen Eco **3** som styr Eco-läget automatiskt och öppnar menyn "Multi-Sense" på multimediaskrmen **1** i några sekunder.

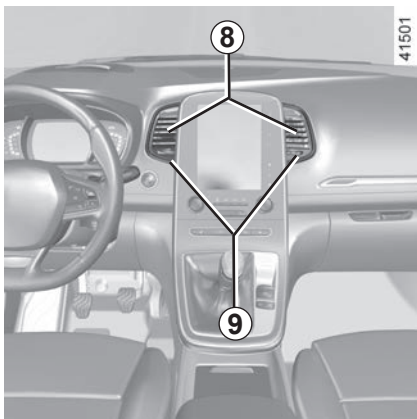


VENTILATIONSMUNSTYCKEN: (1/2)



41500

VENTILATIONS-**MUNSTYCKEN** (2/2)



Främre platser

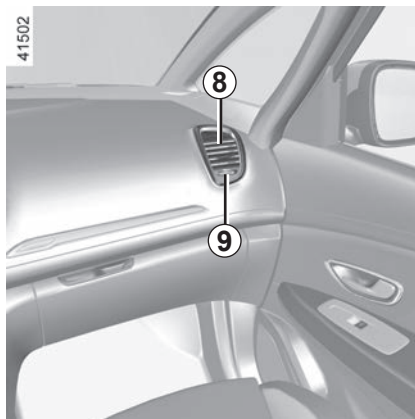
Riktning

Uppåt/Nedåt: Hög eller sänk släpkontakterna **8**.

Justering av luftflöde

Vrid ratten **9**.

Vrid förbi spärren för att vara säker på att det är helt stängt.



Om det uppstår dålig lukt i bilen, använd endast de system som är avsedda att avhjälpa detta. Kontakta din märkesrepresentant.



För inte in något i bilens ventilationssystem (t.ex. vid dålig lukt).

Risk för skador eller brand.



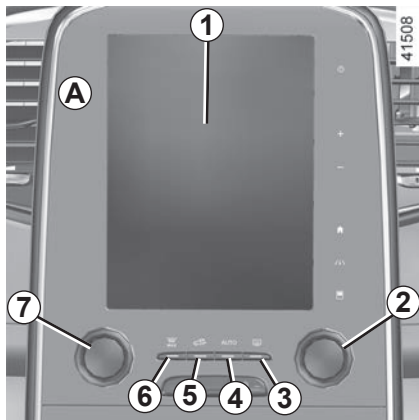
Platser bak andra raden

Kapacitet/riktning

Vrid reglaget **10**:

- nedåt för att minska luftflödet och rikta det nedåt;
- uppåt för att öka luftflödet och rikta det uppåt;
- åt höger eller vänster.

AUTOMATISK LUFTKONDITIONERING: Reglage A (1/5)



Reglage A

Tryck i området **14** för att komma åt multifunktionsskärmens **1** reglage. Vilka reglage som finns på din bil beror på modell.

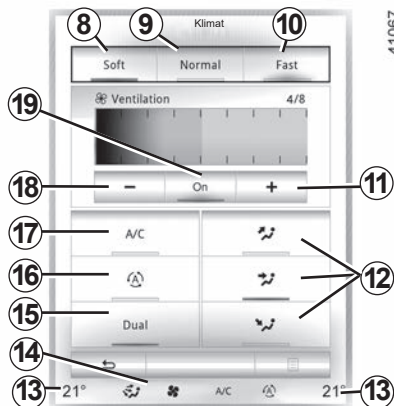
2 och **7** Reglage för förinställd temperatur på höger och vänster sida

3 Im- och isborttagning bakruta och backspeglar

4, 8, 9 och **10** Automatlägen

5 Luftrecirkulation

6 Funktion "Sikt"



11 och **18** Fläkt hastigheter

12 Luftfördelning i kupén

13 Visning av temperaturen på höger och vänster sida

14 Område för visning av klimatanläggningens reglage.

15 "DUAL"-funktion.

16 Funktionen "Automatisk recirkulation".

17 Luftkonditionering

19 Avstängning av systemet

Till vissa knappar hör en kontrollampa som visar funktionens status.

Automatläge

Det automatiska luftkonditioneringssystemet garanterar (med undantag för extrem användning) en behaglig komfort i kupén och god sikt samt optimerar bränsleförbrukningen. Systemet styr fläkt hastigheten, luftfördelningen, luftcirkulationen, start och stopp av luftkonditioneringen och lufttemperaturen.

Detta läge består av tre program:

NORMAL : Optimerar räckvidden till vald komfortnivå beroende på yttre temperaturen. Tryck på knappen **4** eller **9**.

SOFT: uppnår önskad komfortnivå diskretare och tystare. Tryck på knappen **8**.

FAST: ökar luftflödet i kupén. Detta läge rekommenderas särskilt för att optimera komforten i baksätet. Tryck på knappen **10**.

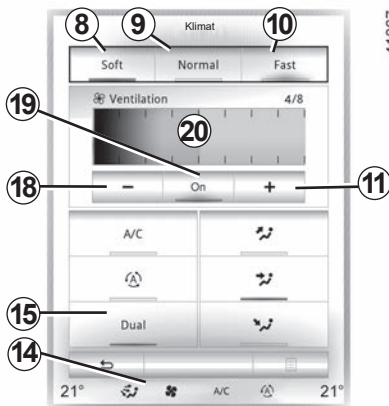
AUTOMATISK LUFTKONDITIONERING: Reglage A (2/5)



Ändring av fläkthastigheten

I automatläget väljer systemet den lämpligaste ventilationshastigheten för att den inställda kupékomforten ska uppnås och bibehållas.

Du kan fortfarande ställa in fläkthastigheten genom att trycka på knapparna **11** eller **18** eller dra fingret i området **20**.



Justering av temperaturen

Det finns två typer av inställningar:

- en inställning för hela kupén,
- DUAL funktionsinställning för separat justering av höger och vänster sida.

En inställning för hela kupén

Använd reglaget **7**.

DUAL-funktionsinställning

Tryck på knappen **15** för att aktivera det. Använd reglaget **7** för att justera vänster sida och reglaget **2** för höger sida.

Obs! Valt läge i menyn "Multi-Sense" påverkar konfigurationen för klimatanläggningen (se avsnittet "Multi-Sense" i kapitel 3).

De visade temperaturvärdena motsvarar komfortgraden.

När bilen startar kan man inte snabbare uppnå komfortnivån genom att öka eller sänka det visade värdet. Systemet väljer alltid vad som är lämpligast, sänkning eller höjning av temperaturen (fläkten startar inte omedelbart på max.hastighet, utan ökar progressivt). Detta kan pågå från flera sekunder till flera minuter.

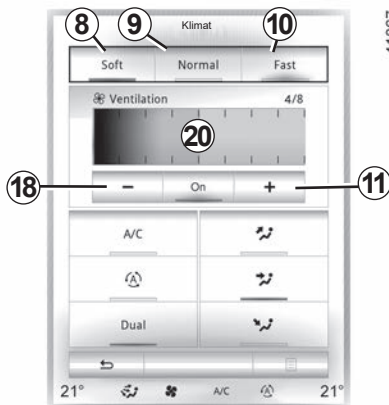
Instrumentbrädans ventilationsmunstycken bör ständigt vara öppna, utom om någon besvärar av det.

AUTOMATISK LUFTKONDITIONERING: Reglage A (3/5)



Funktion "Sikt"

Denna funktion tar snabbt bort im- och isbildning på vind- och bakrutan, de främre sidorutorna, och ytterbackspeglarna (beroende på bil). Den medför automatisk aktivering av luftkonditioneringen, bakrutedefrostern och, beroende på bil, vindrutans elektriska defroster.



Tryck på knappen **6** så tänds den inbyggda kontrollampan.

Tryck på knappen **3** för att stänga av bakrutedefrostern och den integrerade kontrollampan slocknar.

Ställ in fläkthastigheten genom att trycka på knapparna **11** eller **18** eller dra fingret i området **20**.

Om du vill gå ur denna funktion, kan du trycka antingen:

- knappen **4**,
- knappen **6** igen,
- en av knapparna **8**, **9** eller **10**.

AUTOMATISK LUFTKONDITIONERING: Reglage A (4/5)

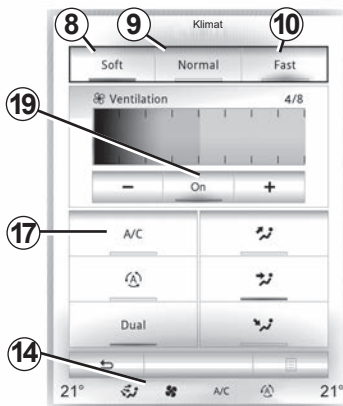


Igångsättning eller avstängning av luftkonditioneringen

I automatläget styr systemet både start och stopp av luftkonditioneringen, när de yttre klimatförhållandena kräver det.

Tryck på knappen **17** för att:

- aktivera luftkonditioneringen (en varningslampa tänds i området **14**);
- inaktivera luftkonditioneringen (varningslampan i området **14** släcks).



41067

Im- och isborttagning bakruta

Tryck på knappen **3** så tänds den inbyggda kontrollampan. Med denna funktion kan du ta bort is på bakrutan och backspeglarna (för bilar som är utrustade med det).

Om du vill gå ur detta läge, tryck en gång till på knappen **3**. Isborttagningen stängs automatiskt av.

Avstängning av systemet

Tryck på knappen **19** för att aktivera eller inaktivera systemet (kontrollampan i knappen **19** informerar dig om systemets status).

Du använder med fördel ett av de automatiska programmen **NORMAL**, **SOFT** eller **FAST**.

I automatläget (kontrollampan i knappen **4** är tänd) styrs alla funktioner i klimatanläggningen av systemet.

Du kan fortfarande ändra det val som gjorts av systemet. I detta fall släcks kontrollampan för knappen **4**.

Om du vill återgå till automatläget, tryck på ett av programmen **NORMAL 9**, **SOFT 8** eller **FAST 10** eller knappen **4**.

AUTOMATISK LUFTKONDITIONERING: Reglage A (5/5)



Ändring av luftfördelningen i kupén

Tryck på knapparna **12** för att välja typ av luftfördelning (en kontrollampa visas i området **14**):



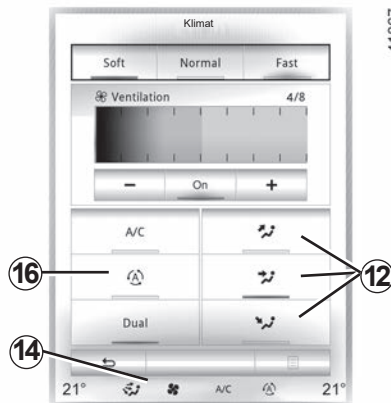
I stort sett hela luftflödet strömmar till defrostermunstyckena, både för vindrutan och sidorutorna fram.



Luftflödet strömmar huvudsakligen till instrumentbrädans ventilationsmunstycken.



Luftflödet riktas i huvudsak mot golvmunstyckena.



Luftrecirkulation

Denna funktion hanteras automatiskt men du kan även aktivera den manuellt.

ANM.:

- Under recirkulationen tas luften ur kupén och recirkuleras utan tillskott av luft utifrån
- med luftrecirkulationen kan du isolera kupén från luft utifrån (t. ex. avgaser) och snabbt sänka kupétemperaturen.

Automatisk användning

Tryck på knappen **16** (en kontrollampa visas i området **14**).

Manuell användning

Om du trycker på knappen **5** kan du tvinga fram en aktivering av luftrecirkulationen.

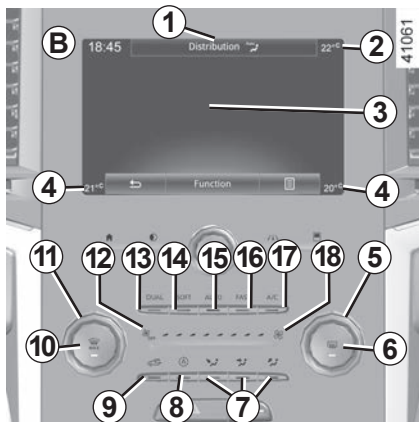
För lång användning kan medföra dålig luft i kupén och imma på rutorna, eftersom luften i kupén inte förnyas.

Därför bör du snarast återgå till det automatiska läget genom att trycka en gång till på knappen **16** eller **5** när luftrecirkulation inte längre behövs.

Om du vill gå ur detta läge, tryck en gång till på knappen **16** eller på knappen **5**.

Im- och isborttagning har alltid prioritet på luftrecirkulationen.

AUTOMATISK LUFTKONDITIONERING: Reglage B (1/5)



B-kontroll

- 5 och 11 Reglage för förinställd temperatur på höger och vänster sida
- 6 Im- och isborttagning bakruta och backspeglar
- 7 Luftfördelning i kupén
- 8 Funktionen "Automatisk recirkulation".
- 9 Luftrecirkulation
- 10 Funktion "Sikt"
- 12 och 18 Fläkt hastigheter
- 13 "DUAL"-funktion.
- 14, 15 och 16 automatlägen.
- 17 Luftkonditionering

Blinkrar

Följande kontrollampor visas på skärmen 3:

- 1 Aktivt läge, fläkt hastighet och luftfördelning i kupén (tillfällig display efter ha tryckt på relaterade kontroller).
- 2 Ytterlufttemperatur.
- 4 Lufttemperatur, vänster och höger.

Automatläge

Det automatiska luftkonditioneringssystemet garanterar (med undantag för extrem användning) en behaglig komfort i kupén och god sikt samt optimerar bränsleförbrukningen. Systemet styr fläkt hastigheten, luftfördelningen, luftcirkulationen, start och stopp av luftkonditioneringen och lufttemperaturen.

Detta läge består av tre program:

AUTO: optimerar räckvidden till vald komfortnivå beroende på yttre förhållanden. Tryck på knappen 15.

SOFT: uppnår önskad komfortnivå diskretare och tystare. Tryck på knappen 14.

FAST: ökar luftflödet i kupén. Detta läge rekommenderas särskilt för att optimera komforten i baksätet. Tryck på knappen 16.

Till vissa knappar hör en kontrollampa som visar funktionens status.

AUTOMATISK LUFTKONDITIONERING: Reglage B (2/5)



Ändring av fläkthastigheten

I automatläget väljer systemet den lämpligaste ventilationshastigheten för att den inställda kupékomforten ska uppnås och bibehållas.

Du kan fortfarande ställa in fläkthastigheten genom att trycka på knapparna **12** eller **18** eller, beroende på bil, dra fingret i området **19**.

Justering av temperaturen

Det finns två typer av inställningar:

- en inställning för hela kupén,
- "DUAL"-funktionsinställning för separat justering av höger och vänster sida.

En inställning för hela kupén

Använd reglaget **11**.

"DUAL"-funktionsinställning

Tryck på knappen **13** för att aktivera det. Använd reglaget **11** för att justera vänster sida och reglaget **5** för höger sida.

Obs! Luftkonditioneringens konfiguration beror på valt läge i menyn "Multi-Sense" (se informationen om "Multi-Sense" i kapitel 3).

De visade temperaturvärdena motsvarar komfortgraden.

När bilen startar kan man inte snabbare uppnå komfortnivån genom att öka eller sänka det visade värdet. Systemet väljer alltid vad som är lämpligast, sänkning eller höjning av temperaturen (fläkten startar inte omedelbart på max.hastighet, utan ökar progressivt). Detta kan pågå från flera sekunder till flera minuter.

Instrumentbrädans ventilationsmunstycken bör ständigt vara öppna, utom om någon besvärar av det.

AUTOMATISK LUFTKONDITIONERING: Reglage B (3/5)



Funktion "Sikt"

Denna funktion tar snabbt bort im- och isbildning på vind- och bakrutan, de främre sidorutorna, och ytterbackspeglarna (beroende på bil). Den medför automatisk aktivering av luftkonditioneringen, bakrutedefrostern och, beroende på bil, vindrutans elektriska defroster.

Tryck på knappen **10**, den integrerade kontrollampen tänds.

Tryck på knappen **6** för att stänga av bakrutedefrostern och den integrerade kontrollampen slocknar.

Ställ in fläkthastigheten genom att trycka på knapparna **12** eller **18** eller dra fingret i området **19**.

Om du vill gå ur denna funktion, kan du trycka antingen:

- knappen **10** igen,
- en av knapparna **14**, **15** eller **16**.

AUTOMATISK LUFTKONDITIONERING: Reglage B (4/5)



Igångsättning eller avstängning av luftkonditioneringen

I automatläget styr systemet både start och stopp av luftkonditioneringen, när de yttre klimatförhållandena kräver det.

Tryck på knappen **17** för att:

- aktivera luftkonditioneringen (en varningslampa tänds i området **1**);
- inaktivera luftkonditioneringen (varningslampan i området **1** släcks).

Avstängning av systemet

För att stänga av systemet trycker du på knappen **12** upprepade tills meddelandet OFF visas i området **1**.

Im- och isborttagning bakruta

Tryck på knappen **6**, den integrerade kontrollampen tänds. Med denna funktion kan du ta bort imma på bakrutan och backspeglarna (för bilar som är utrustade med det).

Om du vill gå ur detta läge, tryck en gång till på knappen **6**. Imborttagningen stängs automatiskt av.

Du använder med fördel ett av de automatiska programmen **AUTO**, **SOFT** eller **FAST**.

I automatläget (kontrollampen tänd på knappen **14**, **15** eller **16** tänd), styrs alla luftkonditioneringsfunktioner av systemet.

Du kan fortfarande ändra det val som gjorts av systemet. I detta fall släcks kontrollampen för knappen **14**, **15** eller **16**.

Om du vill återgå till automatläget trycker du på ett av programmen **AUTO 15**, **SOFT 14** eller **FAST 16**.

AUTOMATISK LUFTKONDITIONERING: Reglage B (5/5)



Ändring av luftfördelningen i kupén

Tryck på knapparna **7** för att välja typ av luftfördelning (en kontrollampa visas i området **1**):



I stort sett hela luftflödet strömmar till defrostermunstyckena, både för vindrutan och sidorutorna fram.



Luftflödet strömmar huvudsakligen till instrumentbrädans ventilationsmunstycken.



Luftflödet riktas i huvudsak mot golvmunstyckena.

Luftrecirkulation

Denna funktion hanteras automatiskt men du kan även aktivera den manuellt.

ANM.:

- Under recirkulationen tas luften ur kupén och recirkuleras utan tillskott av luft utifrån
- med luftrecirkulationen kan du isolera kupén från luft utifrån (t. ex. avgaser) och snabbt sänka kupétemperaturen.

Automatisk användning

Tryck på knappen **8** (en kontrollampa visas i området **1**).

Manuell användning

Om du trycker på knappen **9** kan du tvinga fram en aktivering av luftrecirkulationen.

För lång användning kan medföra dålig luft i kupén och imma på rutorna, eftersom luften i kupén inte förnyas.

Därför bör du snarast återgå till det automatiska läget genom att trycka en gång till på knappen **8** eller **9** när luftrecirkulation inte längre behövs.

Om du vill gå ur detta läge, tryck en gång till på knappen **8** eller på knappen **9**.

Im- och isborttagning har alltid prioritet på luftrecirkulationen.

LUFTKONDITIONERING: information och instruktionsböcker (1/2)

Användningsråd

I vissa fall (avstängd luftkonditionering, igångsatt luftrecirkulation, ventilationshastighet noll eller svag osv.) kan det bildas imma på bilens vindruta och övriga rutor. Vid imma, använd funktionen **"Klar sikt"** för att ta bort imman och därefter välj autoläget för klimatanläggningen för att undvika att imma bildas.

Bilar utrustade med ECO-läget

När ECO-läget är aktiverat kan luftkonditioneringens prestanda försämrast. Se informationen om "Råd vid körning, ECO-körning" i kapitel 2.



För inte in något i bilens ventilationssystem (t.ex. vid dålig lukt).

Risk för skador eller brand.

Bränsleförbrukning

För bilar utrustade med luftkonditionering är det normalt att bränsleförbrukningen ökar (särskilt vid stadskörning) när systemet är igång.

I bilar utrustade med luftkonditionering utan automatläge bör systemet stängas av när det inte behövs längre.

Några råd för att minska bränsleförbrukningen och skydda miljön:

Kör med ventilationsmunstyckena öppna och rutorna stängda. Om bilen har stått stilla på någon varm plats i starkt solsken, tänk då på att öppna dörrarna några minuter innan du startar så att den upphettade luften släpps ut.

Skötsel

För bytesintervall, se serviceprogrammet i underhållshäftet.

Använd luftkonditioneringen regelbundet, även när det är kallt, och låt den vara igång i ca 5 minuter minst en gång i månaden.

Driftstörningar

Ta alltid kontakt med din märkesrepresentant om du konstaterar något funktionsfel.

– Försämradeffekt på is- och imborttagningen eller luftkonditioneringen.

Orsaken kan vara att kupéfiltret är igångsatt.

– Ingen kylning.

Kontrollera att reglagen är rätt inställda och att säkringarna är hela. Stäng annars av systemet.

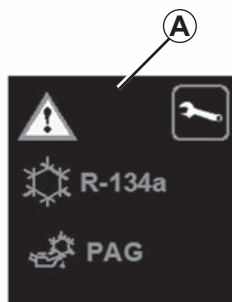
Vatten under bilen

När luftkonditioneringen använts en längre tid, är det normalt att kondensvatten från kylanläggningen droppar under bilen.



Öppna aldrig kylmediekretsen. Kylmediet kan orsaka skador på ögonen och huden.

LUFTKONDITIONERING: information och instruktionsböcker (2/2)



Kylmediekretsen (i vilken vissa komponenter är hermetiskt tätade) innehåller fluorerade växthusgaser.

Beroende på bil finns följande information på etiketten **A** som sitter i motorrummet.

Om etiketten finns och var den sitter **A** varierar från bil till bil.



Öppna inte kylmediekretsen.
Kylmediet kan orsaka skador på ögonen och huden.



Slå av tändningen innan något som helst ingrepp i motorutrymmet (se "Start, stopp av motorn" i kapitel 2).



Typ av kylmedium



Typ av olja i luftkonditioneringskretsen



Lättantändlig produkt



Läs instruktionsboken



Service och skötsel

x,xxx kg

Mängd kylmedium som finns i bilen.

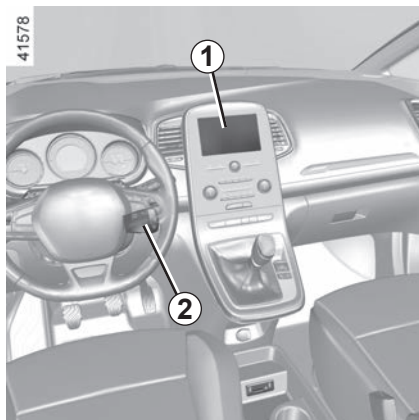
GWP xxxxx

Global uppvärmningspotential (koldioxidekvivalent).

Koldioxidekvivalent
x,xx t

Mängd i vikt och i koldioxidekvivalent.

MULTIMEDIAUTRUSTNING (1/2)

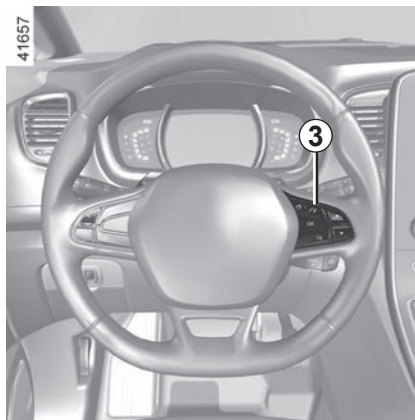


Multimediasystem

Placering och användning av utrustning kan variera beroende på bil.

- 1 Pekskärm för multimedia,
- 2 Reglage under ratten,
- 3 Reglage på ratten,
- 4 eller 5-mikrofon (beroende på utrustningsnivå).

För mer information, se multimediasystemets bruksanvisning.



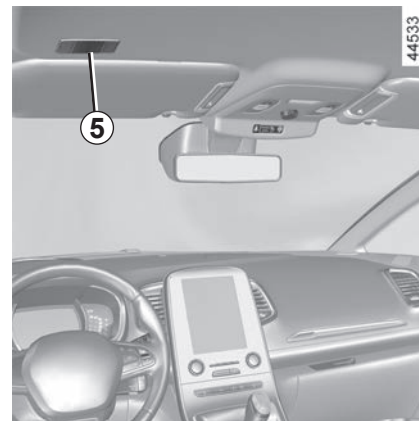
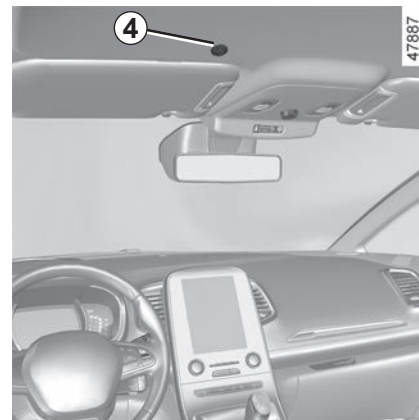
Integrerat reglage för handsfree-telefon

Använd rattreglaget 3 om bilen är utrustad med ett sådant.

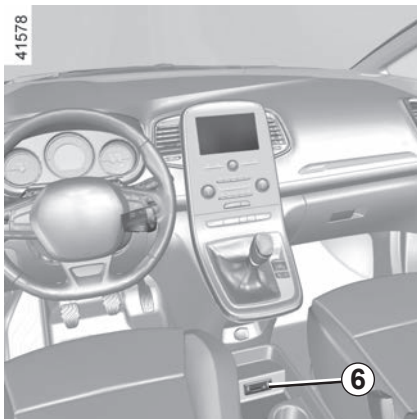


Användning av telefonen

Tänk på att du måste ta hänsyn till den lokala lagstiftning som gäller vid användning av denna typ av apparat.



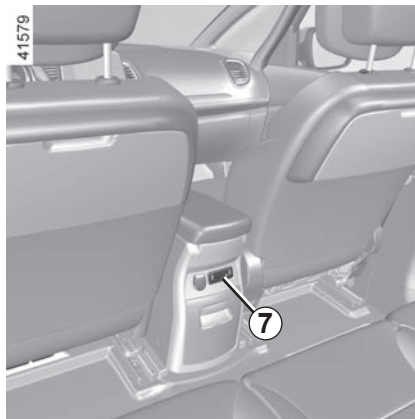
MULTIMEDIAUTRUSTNING (2/2)



Multimediauttag 6

Du kan använda USB-uttagen eller kortläsaren SD för att komma åt multimediainnehållet i dina tillbehör och för att uppdatera systemet.

Du kan välja de olika källorna på multimediaskärmen och med reglagen under ratten.



Du använda USB-uttagen till att ladda tillbehör med en maximal strömstyrka på 12 W (5 V) per uttag, vilket har godkänts av vår tekniska avdelning.

Du kan lyssna på radio via JACK-uttaget med en aux-kabel.

Multimediauttag 7

USB-uttag kan endast användas för laddning av tillbehör som är godkända av märkets tekniska avdelning och effekten får inte överstiga 12 W (5 V) per uttag.

Du kan lyssna på radio via JACK-uttaget med en aux-kabel.



Anslut endast tillbehör med en maximal effekt på 12 watt.

Risk för brand.

FUNKTION FÖR VISNING AV KVALITETEN PÅ UTMOMHUSLUFTEN



Sätt på luftkonditioneringen, öppna multimediaskrmen **1** och välj "Meny", "Fordon", "Var försiktig".



Utomhusluftens kvalitet

Luftkvaliteten visas på multimediaskrmen **1** via bild **A** eller **B**, beroende på utrustningsnivå.

Bild A

Luftkvaliteten visas med hjälp av en animation och en förklarande text.



Bild B

Luftkvaliteten visas i en kurva. Tre färger anger kvalitetsnivån på luften (från renast till mest förorenad):

1 (blå)

2 (ljusgrå)

3 (grå)

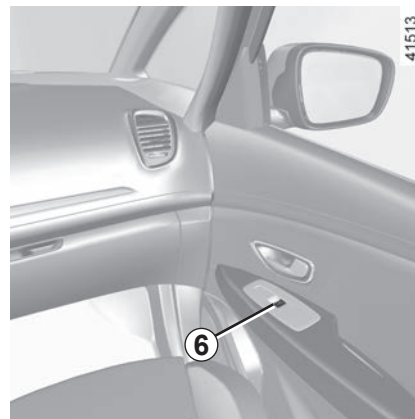
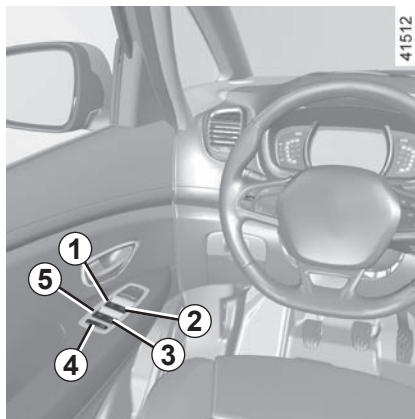
För mer information, se multimediasystemets bruksanvisning.

ELEKTRISKA FÖNSTERHISSAR (1/2)

Systemet fungerar:

- med motorn igång,
- efter avstängning av motorn till dess att en framdörr öppnas (tidsbegränsat till cirka tolv minuter),
- innan motorn startas, då framdörrarna är stängda och startknappen har tryckts ned.

Tryck eller dra i kontakten för en ruta för att sänka eller hissa upp den till önskad höjd. Bakrutorna hissas inte ner helt.



Tryck på kontakten på förarplatsen:

- 1** för förarsidan
- 2** för passagerarsidan fram
- 3** och **5** för passagerarna bak.

Tryck på kontakten på passagerarplatserna **6**.



Säkerhet för baksätespassagerarna

Föraren kan hindra fönsterhissarnas funktion genom att trycka på strömställaren **4**. Ett meddelande visas på instrumentpanelen.

Förarens ansvar

Lämna aldrig bilen med nyckeln eller handsfree-kortet inuti när barn, personer med funktionshinder eller husdjur befinner sig i bilen, inte ens en kort stund. Risk finns att de kan skada sig eller andra personer genom att sätta igång motorn eller den elektriska utrustningen som t.ex. fönsterhissarna eller låsa dörrarna. Om någon kroppsdel har klämts fast, öppna då genast rutan med aktuell strömställare.

Risk annars för allvarliga skador.

Undvik att placera föremål så att de ligger mot en halvöppen ruta: det finns risk för att fönsterhissarna skadas.

ELEKTRISKA FÖNSTERHISSAR (2/2)

Impulsläge

Detta läge används tillsammans med funktionen för elektriska fönsterhissar som beskrivits tidigare.

Tryck eller dra en fönsterkontakt kort till ändläget. Fönstret hissas upp eller ner helt. Om man trycker på strömställaren igen avbryts åtgärden.

Det går inte att använda elfönsterhissens impulsstyrning

Elfönsterhissens impulsstyrning är utrustad med värmeskydd: om du trycker på reglaget för rutan mer än sexton gånger i följd aktiveras skyddsläget (rutan låses).

Du kan:

- använd fönsterhissreglaget sparsamt och tryck inte på reglaget mer än en gång var 30 e sekund;
- när motorn är igång låses rutan upp när fönsterhissreglaget inte har manövrerats på ca 20 minuter.

Anm.: om rutan registrerar ett hinder vid stängning (t.ex. en trädkvist osv.) stannar den och sänks sedan ned några centimeter.

Fjärrstyrd stängning av rutorna (bilar med fyra impulsstyrda elfönsterhissar).

När du låser dörrarna utifrån och **trycker på låsknappen på handsfree-kortet två gånger i snabb följd eller på förardörren** i handsfree-läge så stängs alla rutor automatiskt (inklusive takluckan, om sådan finns).

Systemet bör endast startas om föraren har uppsikt över bilen och ingen person befinner sig i kupén.

Funktionsfel

Skulle stängningen inte fungera vid t.ex. batteriavbrott, går systemet över till manuellt läge: Använd berörd strömställare tills rutan är stängd och fortsätt sedan att hålla strömställaren intryckt (fortfarande på stängnings-sidan) i ca en sekund. Sänk sedan ner och höj upp rutan helt för att ominitiera systemet.

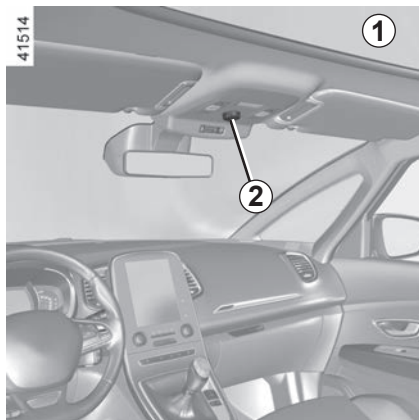
Vid behov, kontakta din märkesrepresentant.



När du stänger rutorna ska du se till att ingen kroppsdel (arm, hand osv.) sticker ut ur bilen.

Risk annars för allvarliga skador.

TAK MED FAST RUTA



Öppning av gardinen 1

Med påslagen tändning:

- **fullständig öppning:** flytta markeringen 3 på knappen 2 till läget B. De mellanliggande punkterna markerar gardinens progressiva öppningslägen.
- stängning: placera märkningen 3 på knappen 2 i läge 0.



ANM.:

Om den fasta solskyddsgardinen känner av motstånd vid stängning (t.ex. en arm), stannar den och dras tillbaka några centimeter.

Funktionsfel

Om gardinen inte stängs, vrid strömställaren 2 till läge A eller B för att öppna gardinen. Vrid sedan strömställaren 2 till läge 0 tills gardinen är helt stängd.

Om blockeringen kvarstår, kontakta din märkesrepresentant.



Förarens ansvar

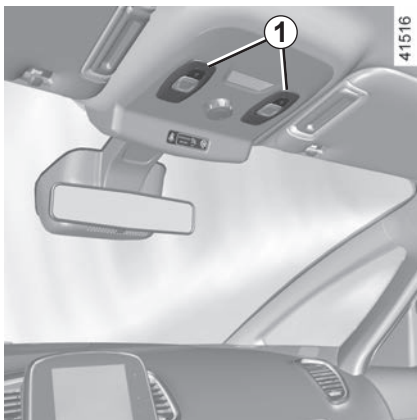
Lämna aldrig kvar nyckeln eller RENAULT-kortet i bilen och lämna aldrig barn, personer med funktionshinder eller djur i bilen, inte ens en kort stund.

Det finns risk att de kan låsa dörrarna eller skada sig själva eller andra personer genom att sätta igång motorn eller den elektriska utrustningen, som t.ex. fönsterhissarna.

Om detta skulle ske, öppna då takluckan genom att vrida knappen 2 helt till höger (läge B).

Risk annars för allvarliga skador.

INNERBELYSNING (1/2)

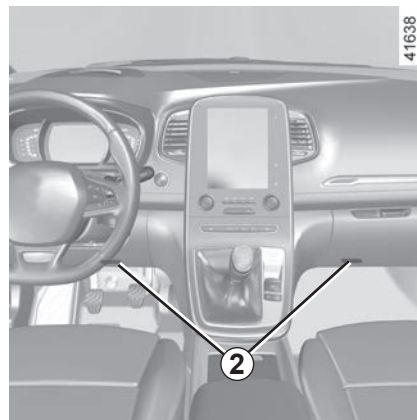
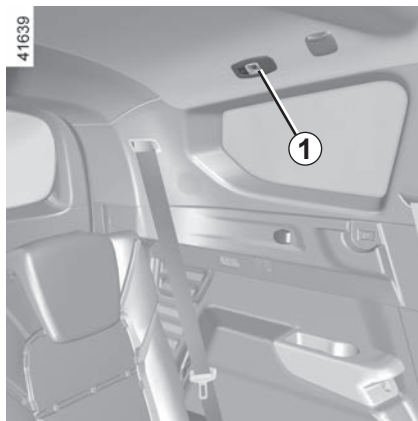
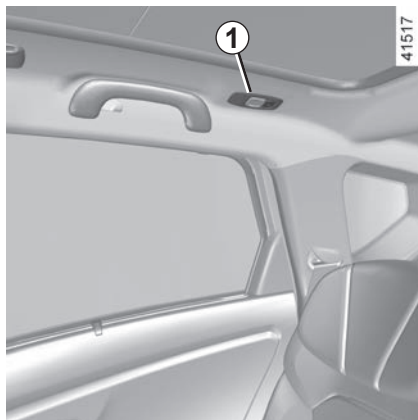


Läslampor

Tryck på strömbrytaren **1** och ställ in följande lägen:

- belysningen är tänd hela tiden,
- Belysningen släcks omedelbart.

Obs! För bilar som är utrustade med en multifunktionsskärm går det att aktivera/inaktivera innerbelysningen vid öppning av dörrar och baklucka via multifunktionsskärmen. Se avsnittet "Meny för personliga funktionsinställningar" i kapitel 1.

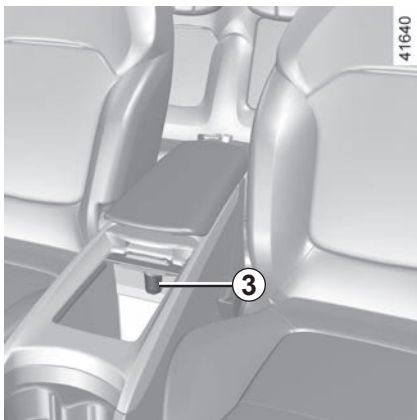


Golvbelysning

Belysningen **2** tänds när dörrarna öppnas.

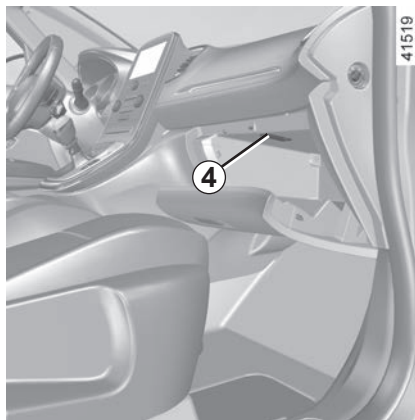
Om dörrarna eller bakluckan låses upp och öppnas tänds läslamporna och annan belysning med tidsfördröjning.

INNERBELYSNING (2/2)



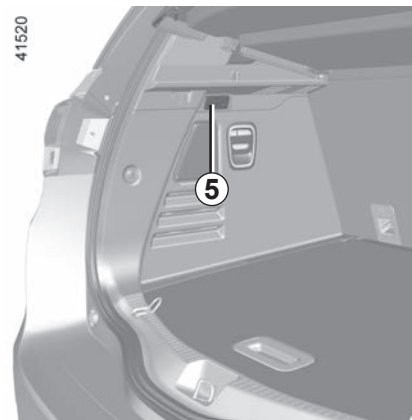
Belysning i förvaringsfack i mittkonsol

Lampan **3** tänds när bagageutrymmet öppnas.



Handskfacksbelysning 4

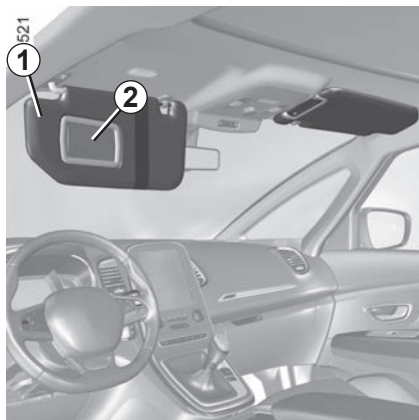
Lampan **4** tänds när luckan öppnas.



Bagagerumsbelysning

Lampan **5** tänds när bagageutrymmet öppnas.

SOLSKYDDSGARDINER

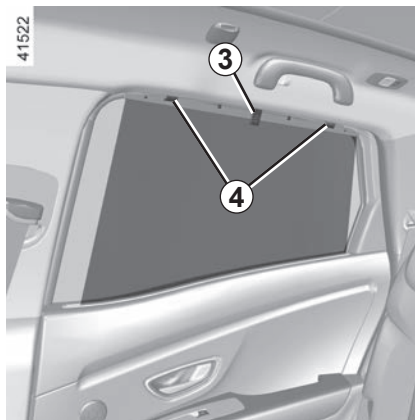


Solskydd fram

För ner solskyddet **1** på vindrutan eller lossa det och för ner det på sidorutan.

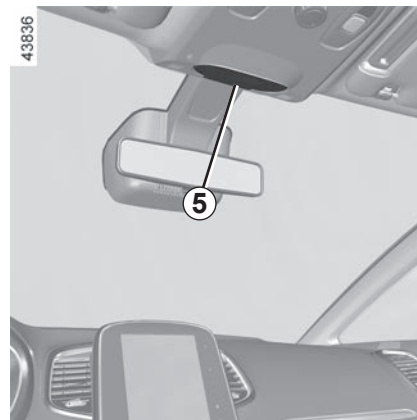
Makeup-spegel

Skjut undan locket **2** så tänds spegelns belysning.



Solskyddsgardiner på sidorna

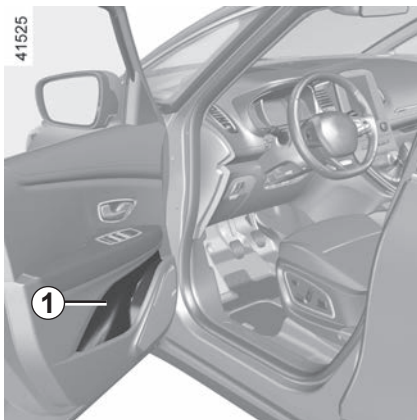
Dra solskyddet uppåt med hjälp av reglaget **3** tills krokarna **4** hakar fast (se till att de hakar fast ordentligt).



Extra spegel

Dra i urtaget **5** för att öppna den.

FACK, FÖRVARING I KUPÉ (1/8)

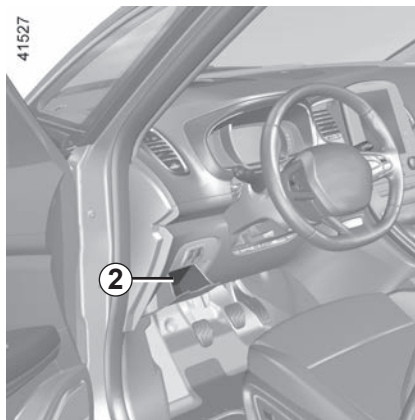


Dörrfack 1

Den kan rymma en flaska.



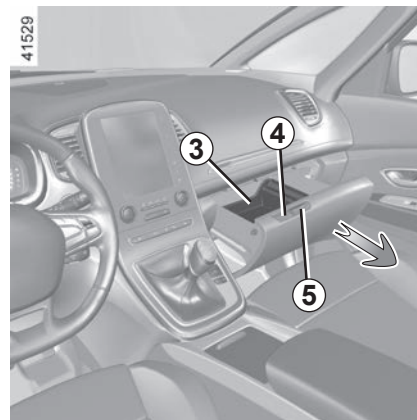
Inga föremål får finnas på golvet framför förarplatsen. Vid en häftig inbromsning kan dessa glida in under pedalerna och hindra deras funktion.



Fack i instrumentbrädan 2



Se till att inga hårda, tunga eller vassa föremål ligger i öppna fack så att de kan flyga ut och träffa någon i bilen vid kurvtagning eller vid en häftig inbromsning.



Passagerarsidans förvaringslåda 3

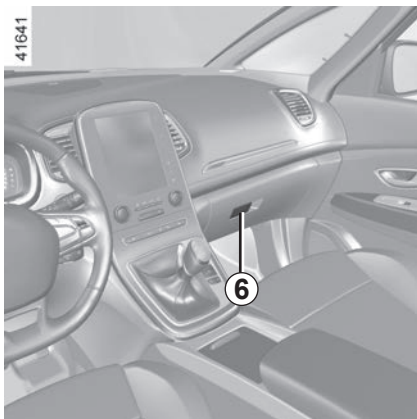
För fingret över området 4, så öppnas den av sig själv. Om du kör i brant backe kan du hjälpa till genom att dra i handtaget 5. Lådan rymmer dokument i A4-format. Det har ventilation och kylsystem.

Tillåten vikt i förvaringslådan på passagerarsidan: 6 kg, jämnt fördelade.



Under körning måste förvaringslådan vara stängd. **Risk för allvarliga skador**

FACK, FÖRVARING I KUPÉ (2/8)

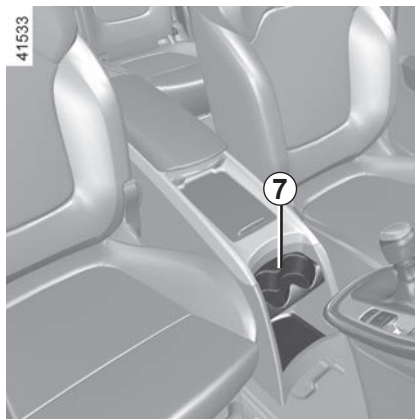


Fack på passagerarplats

Dra i reglaget **6** så öppnas facket.

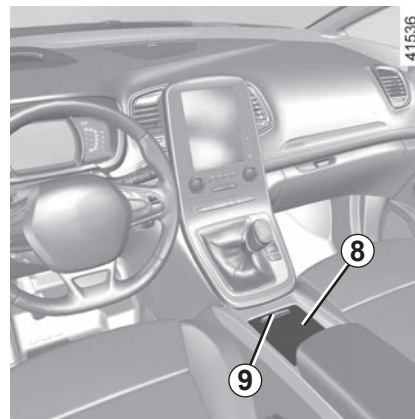
Plats för t.ex. papper i A4-format eller en stor flaska.

Facket är ventilerat och kylt.



Mugghållare 7

Tillgänglig beroende på utrustning.



Mittre fack 8

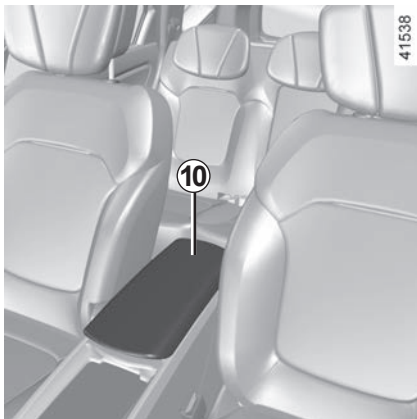
Skjut undan överdraget **9** för att öppna facket.



När du kör i en kurva, vid fartökning eller bromsning, var försiktig så att innehållet i flaskan eller muggen som sitter i flaskhållaren inte rinner ut.

Risk för brännskador om innehållet är hett.

FACK, FÖRVARING I KUPÉ (3/8)



Mittarmstöd 10



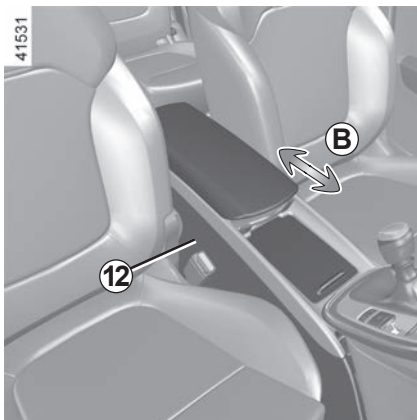
Förvaringsfack i mittkonsol 11

Lyft upp armstödet 10.



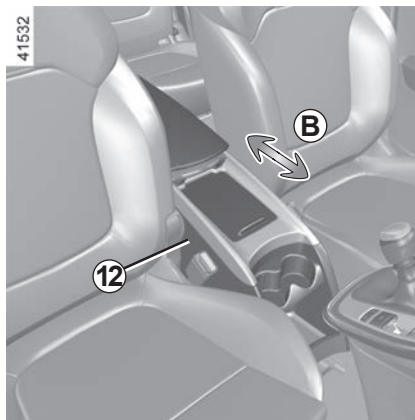
Inga föremål får finnas på golvet framför förarplatsen. Vid en häftig inbromsning kan dessa glida in under pedalerna och hindra deras funktion.

FACK, FÖRVARING I KUPÉ (4/8)



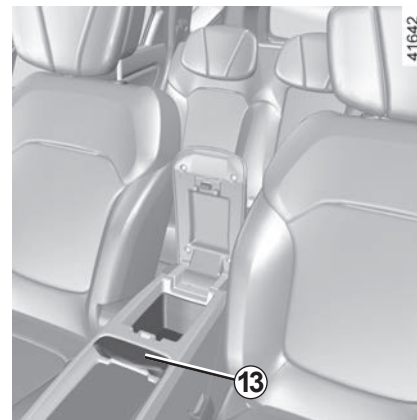
Mittkonsol 12

För att föra mittkonsolen framåt eller bakåt (rörelse **B**), tryck på knappen 13 och ställ in konsolen. När den når önskat läge släpper du knappen och kontrollerar att den spärras korrekt.

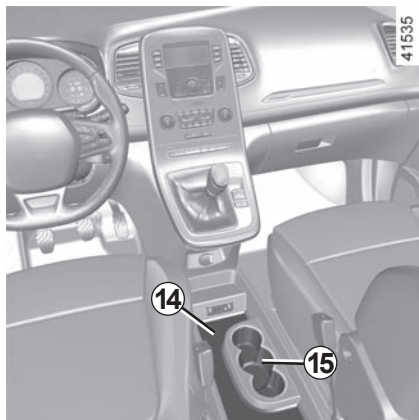


Vid intensiv användning finns det ett skydd som hindrar funktionen under några minuter.

Vikten får inte överstiga 6 kg.



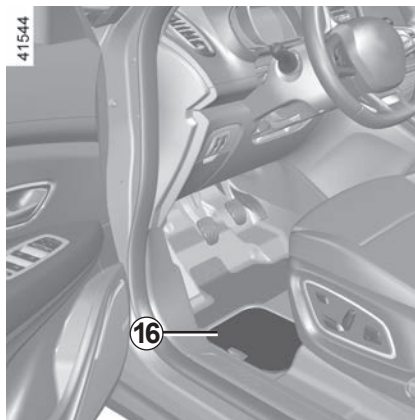
FACK, FÖRVARING I KUPÉ (5/8)



Förvaringsfack 14

Mugghållare 15

Plats för askkopp, flaska etc.



Luckor på golvet fram och bak 16

Plats för vägkartor, trasor etc.



Inga föremål får finnas på golvet framför förarplatsen. Vid en häftig inbromsning kan dessa glida in under pedalerna och hindra deras funktion.



Armstöd bak med mugghållare

Sänk ned armstödet **17**.

Mugghållare

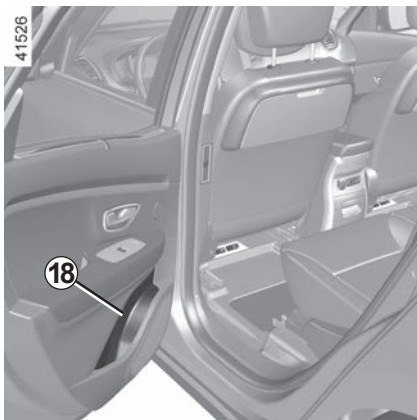
Tillgänglig beroende på utrustning.



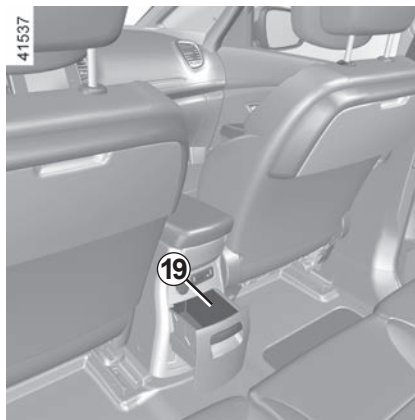
När du kör i en kurva, vid fartökning eller bromsning, var försiktig så att innehållet i flaskan eller muggen som sitter i flaskhållaren inte rinner ut.

Risk för brännskador om innehållet är hett.

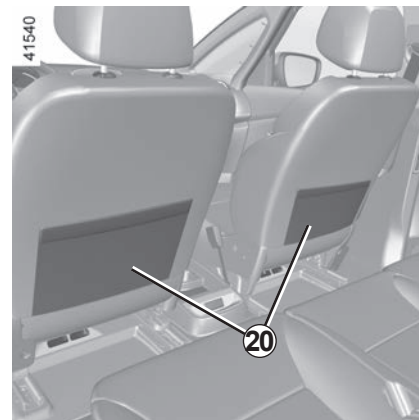
FACK, FÖRVARING I KUPÉ (7/8)



Fack i baddörrar 18



Förvaringslåda 19 under mittkonsol



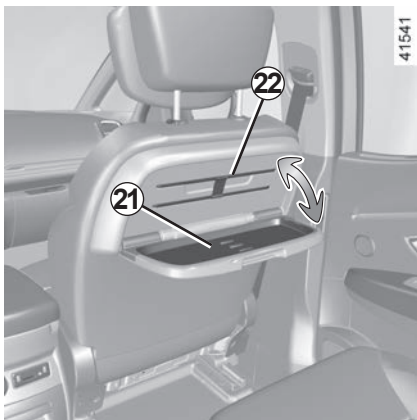
Förvaringsfickor 20 i framstolarna



Inga föremål får finnas på golvet framför förarplatsen. Vid en häftig inbromsning kan dessa glida in under pedalerna och hindra deras funktion.



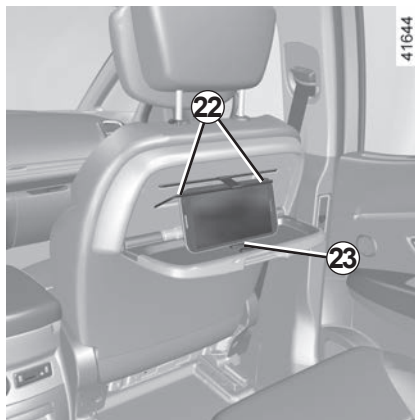
Se till att inga hårda, tunga eller vassa föremål ligger i öppna fack så att de kan flyga ut och träffa någon i bilen vid kurvtagning eller vid en häftig inbromsning.



Avlastningshylla 21

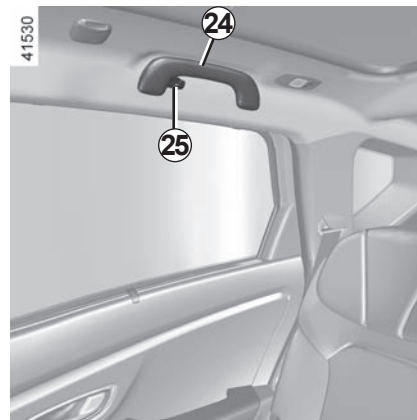
Fästremmar 22

De kan till exempel användas för att hålla fast en surfplatta etc.



För en surfplatta

Fäst den övre delen av avlastningshyllan med hjälp av remmarna 22 och placera den nedre delen i något av husen 23.



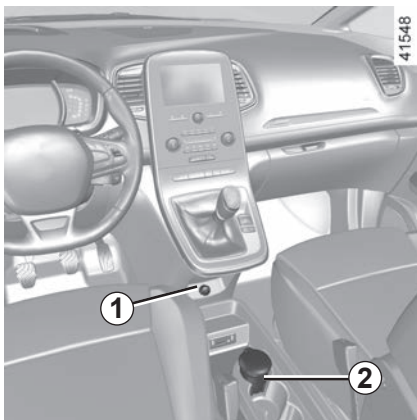
Kurvhandtag 24

Det är till för passagerarna att hålla i sig i under körning.

Använd det inte för att stiga in i eller ut ur bilen.

Klädkrokar 25

ASKKOPP, CIGARRETTÄNDARE, ELUTTAG

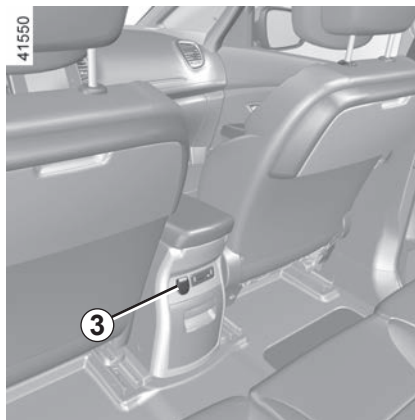


Cigarrettändare 1

Tryck in cigarrettändaren **1** när tändningen är påslagen. När tråden glöder kopplas tändaren automatiskt ur och skjuts tillbaka med ett klingande ljud. Dra ut den. Sätt tillbaka den när du använt den, men tryck inte in den helt.

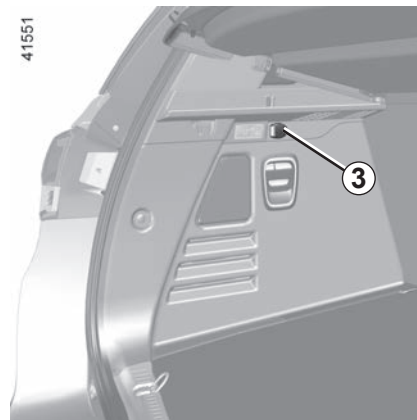
Plats för askkopp 2

Om bilen inte har cigarrettändare och askkopp kan du köpa dessa artiklar hos märkesbutikerna.



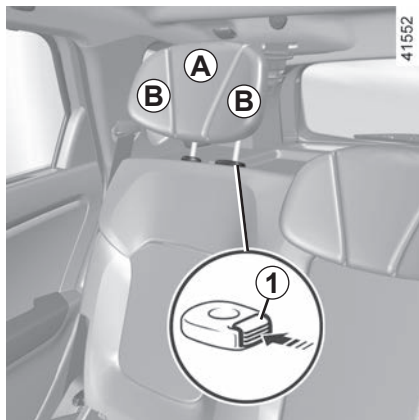
Eluttag

Du kan använda något av uttagen **1** eller **3**. De är avsedda för anslutning av tillbehör som godkänts av vår tekniska avdelning.



Anslut endast tillbehör med en maxeffekt på 120 watt (12 V). När flera tillbehörsuttag används samtidigt får den totala effekten för de anslutna tillbehören inte överstiga 180 watt.
Risk för brand.

NACKSKYDD BAK



Användningsläge

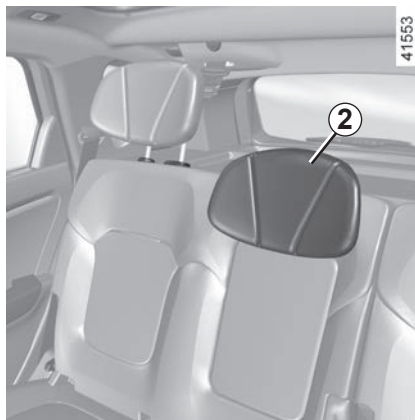
Höj upp nackskyddet helt tills det spärras. Kontrollera att det har låsts ordentligt.

Borttagning av nackskyddet

Fäll ner ryggstödet lätt, tryck på **1** och ta bort nackskyddet.

Ditsättning av nackskyddet

För in stängerna i hylsorna och sänk nackskyddet tills till spärras.



Reglering av lutning

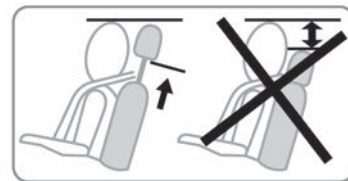
För delen **A** framåt eller bakåt till önskad lutning.

Inställning av sidofästena

Beroende på bil kan du ställa in delarna **B** separat, till önskat läge.

Förvaringsläge 2 för nackskyddet

Tryck på spärren **1** och för ner nackskyddet helt.

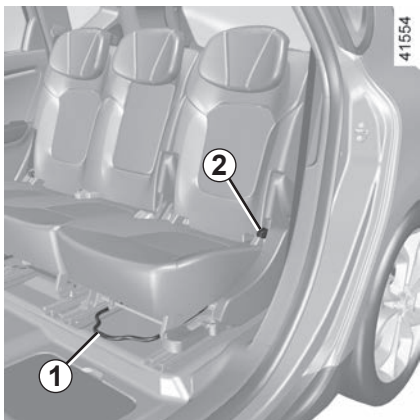


Nackskyddet i helt nedfällt läge är ett förvaringsläge. Detta läge får inte användas om någon passagerare sitter på platsen.



Då nackskydd är en mycket viktig säkerhetsutrustning, ska det finnas på plats och vara rätt inställt.

BAKSTOLAR (1/6)



Framåteller bakåtskjutning av stolarna

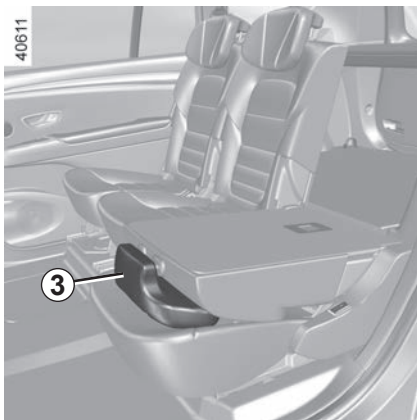
Lyft bygeln **1** och lossa spärren. När önskat läge intagits, släpp spaken och kontrollera att stolen spärrats ordentligt.

Lutning av ryggstödet

Skjut fram stolen vid behov.

Lyft upp handtaget **2** och luta ryggstödet till önskat läge.

Släpp handtaget **2** och kontrollera att ryggstödet spärrats ordentligt.



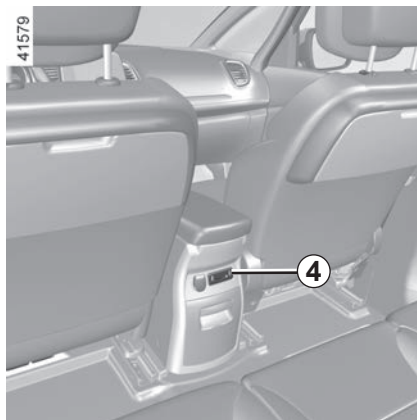
Nedfällning av sätena (läge med plant golv)

Sänk ned nackstödet **3** och lyft handtaget **2** för att fälla ned sätet. Kontrollera att stolen är ordentligt spärrad.

Obs: Innan du fäller ned ryggstödet, se till att inget är anslutet till uttagen **4**.



Av säkerhetsskäl ska du göra inställningarna innan du börjar köra.



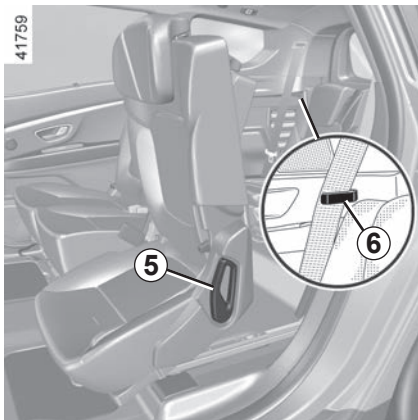
Uppfällning av ryggstödet

Placera bilbältet på rätt sätt, håll i ryggstödet, lyft och se till att det har spärrats ordentligt.



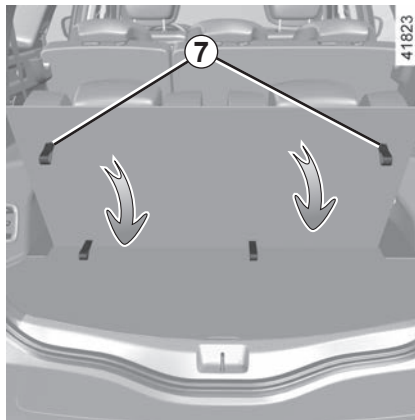
När du handskas med bakstolarna, se till att ingenting är i vägen vid förankringspunkterna.

BAKSTOLAR (2/6)



Åtkomst till stolarna på tredje raden bak

- Lyft handtaget **5**.
- Håll i ryggstödet och sänk ned det tills det låser fast.
- Sitt i tredje radens säte.
- Håll i den andra sätesradens ryggstöd och fäll ned det.
- Kontrollera att stolen är ordentligt spärrad.



Uppfällning av säte på tredje raden

- Få tillgång till tredje radens säten.
- Placera bilbältet i kroken **6** så att det inte skadas.
- Dra i remmen **7** för att lyfta upp ryggstödet. Kontrollera att det har spärrats ordentligt.

Kontrollera att sätet inte befinner sig i plant läge innan du flyttar fram ett säte i andra sätesraden.



Kontrollera när du sätter tillbaka ryggstödet, att det spärras ordentligt.

Om du använder överdragskläder, se till att den inte kommer i vägen när du låser ryggstödet.

Se till att bältena kommer i sina rätta lägen.

Sätt tillbaka nackskydden.



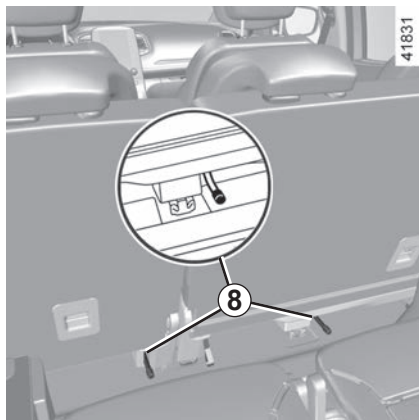
När du handskas med stolarna bak:

– se till att ingen är i närheten av de rörliga delarna

- se till att ett tillräckligt stort område runt stolen skyddas
- se till att ingenting är i vägen i den del av bagagerummet som är avsedd för stolens förvaring,

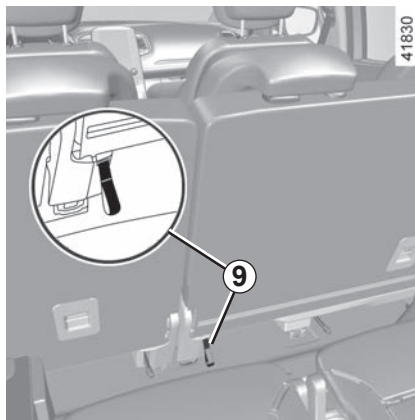
Av säkerhetsskäl bör du göra dessa inställningar när bilen står stilla.

BAKSTOLAR (3/6)



För att komma ut från den tredje sätesraden

- Lyft spaken **8**.
- för stolen framåt försiktigt tills den spärras.



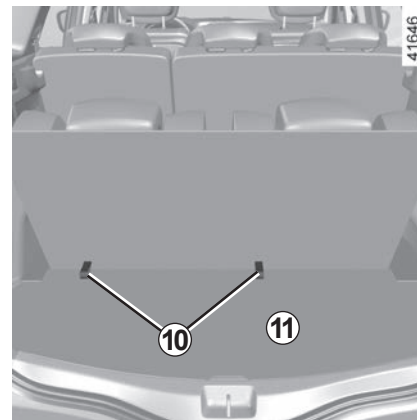
Obs! Om spaken **8** inte fungerar, dra i nödutgångsremmen **9**.



Med hjälp av nödutgångsremmen **9** flyttas den andra radens baksäten bakåt. Se till att ingenting (kroppsdelar, husdjur, leksaker osv.) hindrar sätets rörelse under den här åtgärden.

Av säkerhetsskäl ska du göra inställningarna innan du börjar köra.

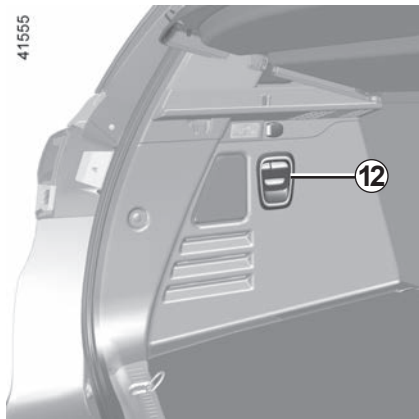
Risk för allvarliga skador



Manuell fällning av ett säte i tredje raden

- Från bagagerummet sänker du ner nackskyddet
- dra i remmen **10**. Beroende på utrustningsnivå är den placerad ovanpå eller under golvluckan **11**.

BAKSTOLAR (4/6)

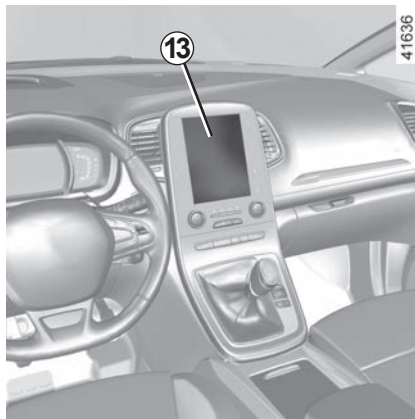


Automatisk nedfällning av sätena (golvläge)

Sätena bak låses upp och fälls fram på elektrisk väg och skapar sedan en plan golvyta.

Du kan fälla sätena från två ställen:

- från bagagerummet med reglaget **12**,
- från multimediaskärmen **13**.



Användningsvillkor

Ha bilen stillastående och bilbältena bak lossade:

- använder du reglaget **12**, ha bakluckan öppen,
- från multimediaskärmen **13**, med motorn igång.

Obs! Innan du utför några upplåsningsåtgärder för att fälla ned sätena ska du fälla in hyllorna på baksidan av framsätena.

Avstängning av funktionen

- Om motorn är igång och ett bälte är fastspänt fungerar inte funktionen på den platsen.
- Om bilen är i rörelse fungerar ingen av metoderna.

För att höja stolarna manuellt

Lyft upp varje stol som beskrivs på föregående sidor.

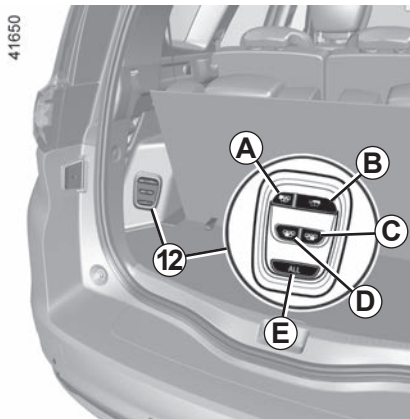


När du handskas med stolarna bak:

- se till att ingen är i närheten av de rörliga delarna
- se till att ett tillräckligt stort område runt stolen skyddas
- se till att ingenting är i vägen i den del av bagagerummet som är avsedd för stolens förvaring,

Av säkerhetsskäl bör du göra dessa inställningar när bilen står stilla.

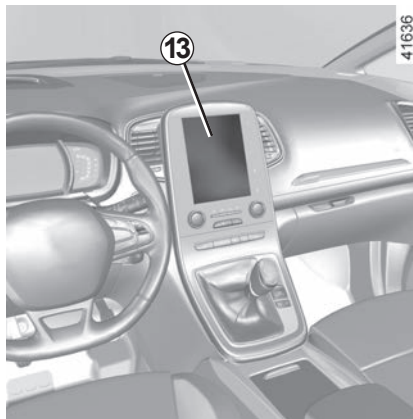
BAKSTOLAR (5/6)



Med reglaget 12

Beroende på bil, finns strömställare för fällning av:

- A** vänster ytterplats bak, andra raden.
- B** mittre och höger platser på andra raden.
- C** höger plats, tredje raden.
- D** vänster plats, tredje raden.
- E** alla platserna



Från multimediaskrmen 13

När bilen står stilla, välj menyn "Fordon", "Säten" och sedan "One-Touch-drift".

Tryck på sätet du önskar fälla eller på knappen för alla sätena och bekräfta.



Av säkerhetsskäl ska du göra inställningarna innan du börjar köra.

Om något är i vägen

Om något är i vägen för sätet avbryts fällningen automatiskt. Du måste då slutföra fällningen manuellt, efter att du tagit bort det som var i vägen.

Funktionsfel

Om alla användningsvillkor är uppfyllda och det ändå inte går att fälla sätena, kontakta en märkesrepresentant.



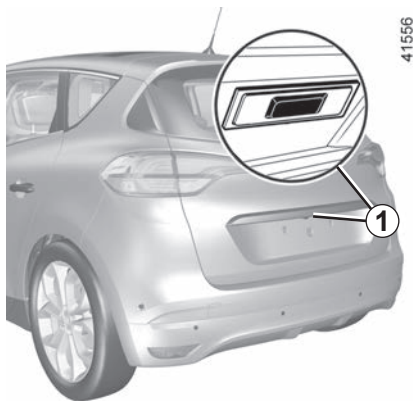
När du handskas med bakstolarna, se till att ingenting är i vägen vid förankringspunkterna.



Användningsförbud

Du får inte köra med ett ryggstöd eller en stol på den andra raden bak i hopfällt läge om någon sitter på den tredje radens stol bak.

BAGAGERUM



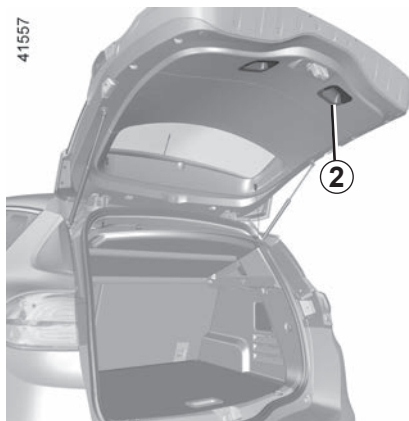
Manuella reglage

Öppning

Tryck in knappen **1** och lyft upp bakluckan.

Stängning

För ner bakluckan genom att först ta tag i luckans inre handtag **2**.



Manuell öppning inifrån

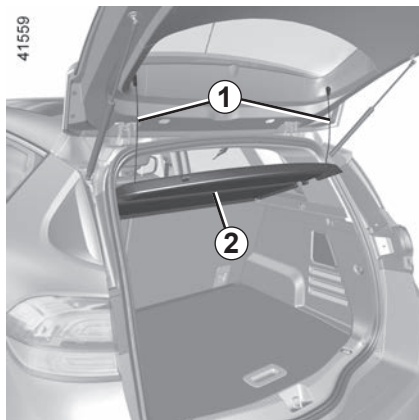
Om bakluckan inte låses upp kan du låsa upp den manuellt inifrån bilen.

- Du kommer åt bagagerummet om du fäller fram baksätets ryggstöd.
- stick in en penna eller något liknande föremål i urtaget **3** och skjut framåt så som visas på bilden
- Tryck på bakluckan för att öppna.



Det är inte tillåtet att montera en fästanordning (cykelhållare, bagagebox osv.) som ligger an mot bakluckan. Kontakta en märkesrepresentant när du ska montera en fästanordning på bilen.

AVLASTNINGSHYLLA



Borttagning

- Haka av de båda fästremmarna **1**.
- Lyft avlastningshyllan **2** uppåt och dra den mot dig.

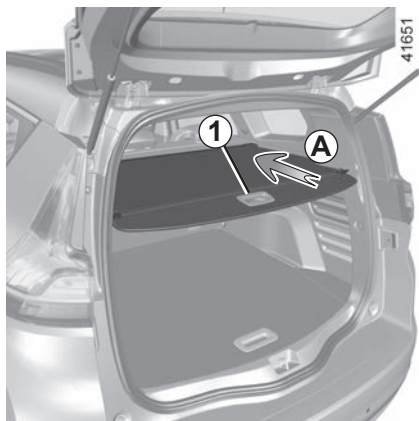
Hyllan sätts dit i omvänd ordning mot vid borttagningen.



Placera inga tunga eller massiva föremål på avlastningshyllan.

Vid en häftig inbromsning eller krock kan dessa skada de åkande i bilen.

INSYNSSKYDD



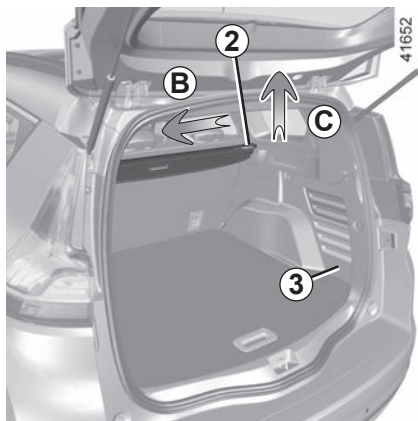
Inrullning av insynsskyddets mjuka del

Dra lätt i insynsskyddet med handtaget **1** så att tapparna lossnar från fästpunkterna som sitter på bagagerummets båda sidor. Följ insynsskyddet **2** med handen när det rullas upp (rörelse **A**).



Placera inga tunga eller hårda föremål på insynsskyddet.

Vid en häftig inbromsning eller krock kan dessa skada de åkande i bilen.

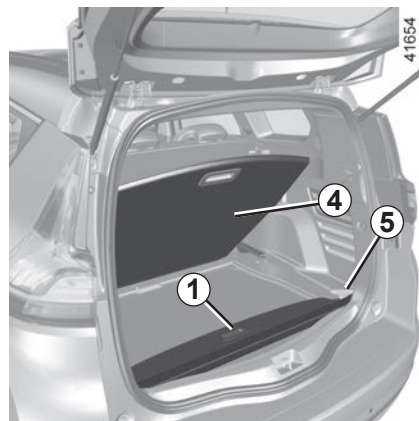


Borttagning av insynsskyddet

Skjut knappen **2** (rörelse **B**) och lyft samtidigt upp höger sida av rullen (rörelse **C**).

Lyft därefter upprullningsmekanismens vänstra sida och ta bort insynsskyddet.

Om du vill sätta tillbaka insynsskyddet gör du på omvänt sätt mot vid borttagningen.



Förvaring av insynsskydd

Lyft upp den bakre delen av bagagerums-mattan **4**.

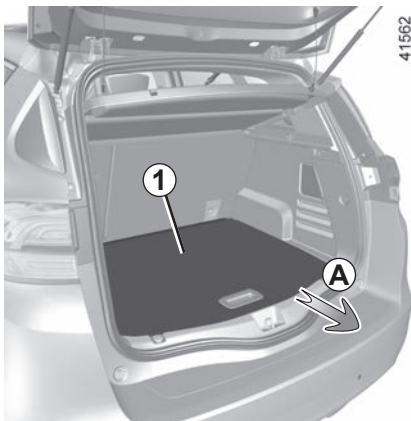
Ta bort skyddet **3** från sidofacket och luta sedan skyddet **5**.

Fäll insynsskyddet så att handtaget **1** syns och är riktat mot bilens främre del.

Skjut undan insynsskyddet med handtaget **1** framåt, stoppa in en sida i taget,

Sätt tillbaka skyddet **5** och luckan **3**.

BAGAGERUMMETS FÄSTEN OCH FÖRVARING (1/2)



Löstagbart golv 1

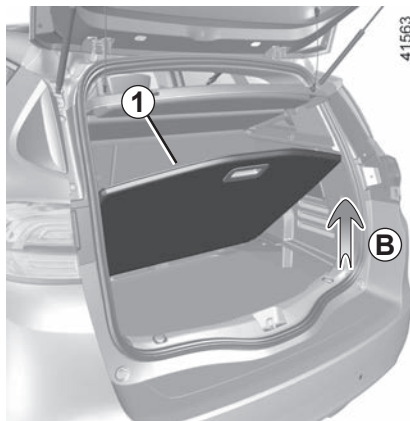
Det löstagbara golvet är reversibelt (beroende på bil).

Golvläge

Det ger dig möjlighet till ett helt plant lastgolv genom att fälla sätena samt att dela in bagagerummet i två avskilda områden.

Det löstagbara golvet sitter på glidskenorna **2** och **3**.

Maximal belastning på det löstagbara golvet: 120 kg jämnt fördelat.

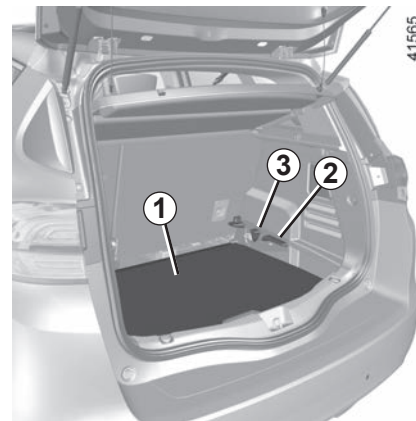


Mellanläge.

(Kan variera från bil till bil)

På blockerat läge kan du komma åt verktygen under bagagerumsmattan.

- Ta bort det löstagbara golvet **1** genom att dra det bakåt (rörelse **A**) och vrid det samtidigt uppåt (rörelse **B**).
- placera det i bagagerummet med hjälp av glidskenorna **2** och **3**.

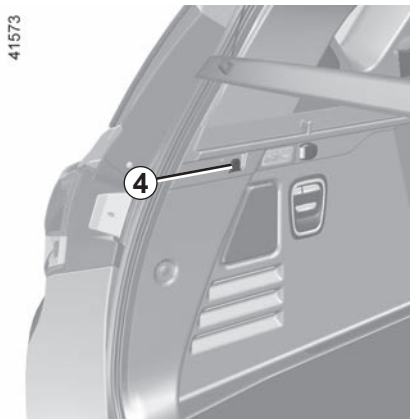


Förvaringsläge

Det ger en större förvaringsvolym i bagagerummet.

- Ta bort det löstagbara golvet **1**,
- placera det i bagagerummet under glidskenorna **2** och **3**.

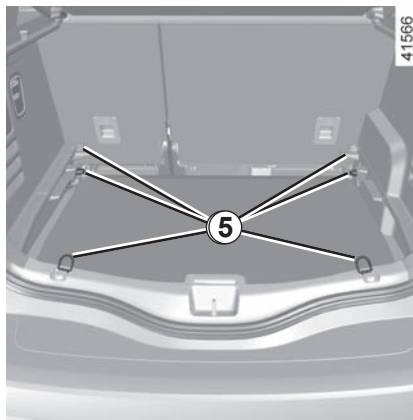
BAGAGERUMMETS FÄSTEN OCH FÖRVARING (2/2)



Hake 4

Kan användas för att hänga en påse.

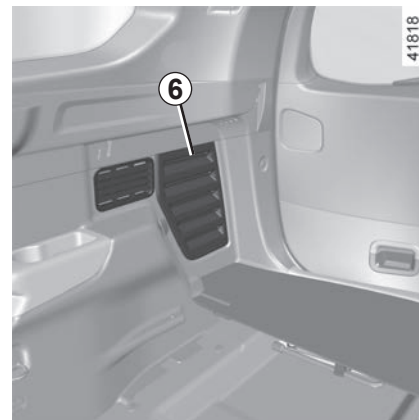
Placera alltid de föremål som ska transporteras så att deras största mått vilar mot baksätets ryggstöd.



Förankringskrokar

Fästpunkter 5.

Om bilen inte har en bogseringskrok kan du köpa den hos en märkesrepresentant.



Sidofack 6

Beroende på bil, kan det användas för att hålla fast satsen för däckpumpning.

Se avsnittet "Sats för däckpumpning" i kapitel 5.

LASTNING AV BAGAGERUM

Placera alltid de föremål som ska transporteras så att deras största mått vilar mot aningen:	
– baksätets ryggstöd, vilket är det vanligaste sättet att lasta (exempel A);	41574 (A) 
– framsätenas ryggstöd med de bakre ryggstöden nedfällda vid maximal lastning (exempel B).	41575 (B) 
Se till att de föremål som transporteras är jämnt fördelade i lastutrymmet. Om du ska lägga något föremål på det framfällda ryggstödet måste du ta bort nackskydden innan du fäller fram ryggstödet för att kunna trycka ner det så mycket som möjligt mot sittdynan.	



Placera alltid de tyngsta föremålen direkt på golvet. Om bilen är utrustad med förankringspunkter på bagagerummets golv bör dessa användas. Lastningen ska ske så att inga föremål kan kastas framåt mot passagerarna vid en håftig inbromsning. Knäpp ihop bilbältena bak även om dessa inte används.

LASTNING AV BAGAGERUM: släp

Beträffande kultryck, max. släpvagnsvikt med och utan broms: Se "Vikter" i kapitel 6.

Val och montering av draganordning

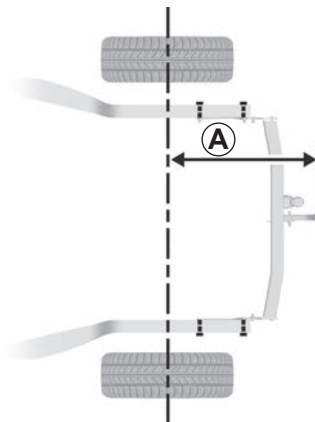
Draganordningens maximala vikt: 38 kg.

Det är inte tillåtet att montera en mekanisk draganordning (kula, krok osv.) som kan tas av utan verktyg eller som är infällbar om den inte enkelt kan tas bort eller flyttas när den inte används.

Beträffande montering av godkänd draganordning, se i tillverkarens medföljande monteringsanvisning.

Denna bruksanvisning bör du förvara tillsammans med övriga bildokument.

24981



Mått A (max)

Normalt chassi

A = 866 mm.

Långt chassi

A = 1025 mm.

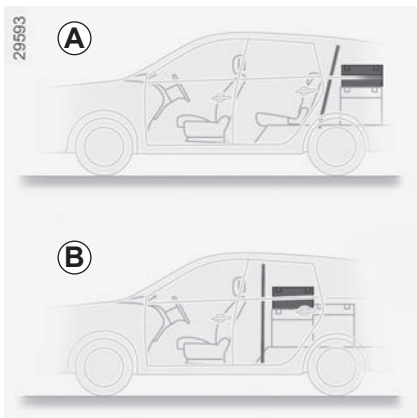
24982



Ingen draganordning får hindra någon belysningskomponent eller nummerskylten när den inte används. Mekaniska draganordningar (kula, krok osv.) som kan tas bort utan verktyg eller som är utdragbara måste tas bort eller flyttas undan när de inte används.

Oavsett måste du alltid följa lagstiftningen i det land du befinner dig i.

AVSKILJNINGSNÄT (1/3)



I vissa bilar kan det vara praktiskt att skilja av passagerarutrymmet vid transport av djur eller bagage.

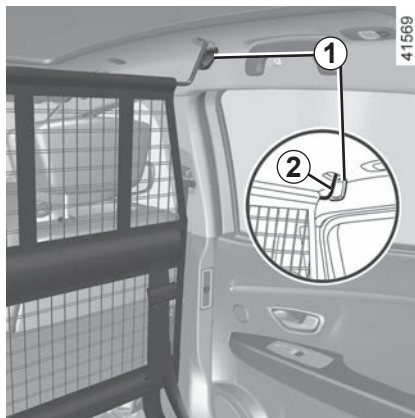
Det kan monteras:

- bakom baksätet **A**
- bakom framsätet **B**.



Avskiljningsnätet är avsett för max. 10 kg.

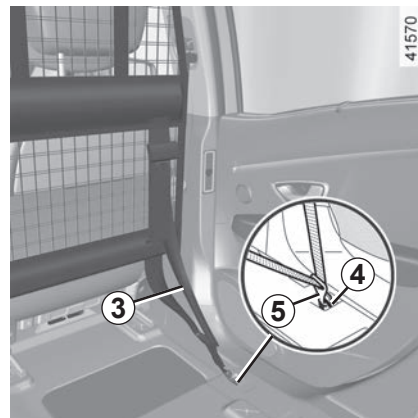
Risk för allvarliga skador



Montering av avskiljningsnätet bakom framstolarna

Inne i bilen på båda sidor:

- lyft kåpan **1** för att komma åt förankringspunkterna som används för fastsättning av nätets överdel
- för in nätets övre stång **2** i förankringspunkterna



- fäst de båda krokarna **5** på nätets remmar **3** på förankringarna **4**,
- justera nätets rem **3** så att nätet spänns ordentligt.



Installera inte bagageavskiljningsnätet i detta läge när det finns passagerare i baksätet.

AVSKILJNINGSNÄT (2/3)

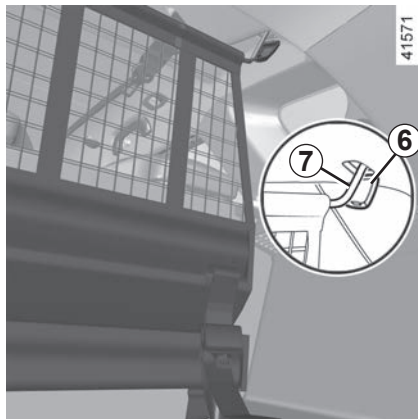


Montering av avskiljningsnätet bakom de bakre stolarna

(bakom den andra sättesraden)

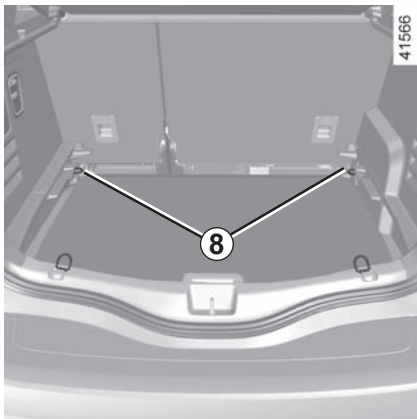
Inne i bilen på båda sidor:

- för stolarna i den andra raden så långt fram det går,
- Placera det löstagbara golvet i förvaringsläge (se avsnittet "Fack, förvaring i bagagerum" i kapitel 3) eller ta bort det.

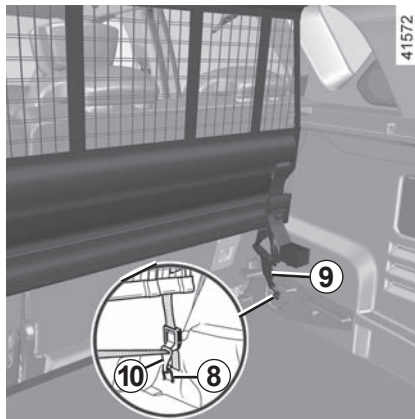


- lyft upp kåpan **6** för att komma åt skenan som används för att fästa nätets överdel
- för in nätets övre stång **7** i skenan

AVSKILJNINGSNÄT (3/3)



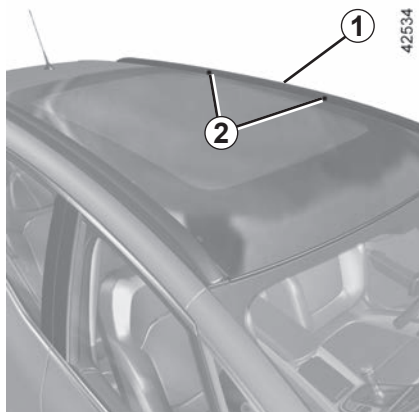
- Fäst bagageremmens hake **10** i fästpunkterna **8** närmast det löstagbara golvet (se avsnittet "Förvaring i kupén, förvaring i bagagerummet" i kapitel 3).
- justera remmen **9** så att den sitter ordentligt spänd,
- ställ in den andra radens säten: se till att ryggstöden inte tar i avskiljningsnätet.



Avskiljningsnätet är avsett för max. 10 kg.

Risk för allvarliga skador

TAKSKENOR



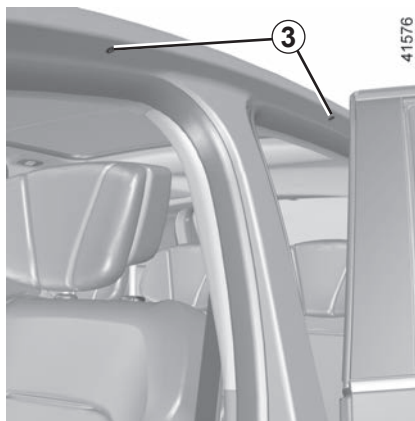
Så här kommer du åt fästpunkterna

Bilar med längsgående takräcken

Fästena 2 sitter på de längsgående takräckena 1.

Bilar utan längsgående takräcken

Öppna dörrarna för att komma åt fästena 3.



Användningsföreskrifter

Öppning och stängning av bakluckan

Innan du använder bakluckan, kontrollera föremålen och/eller tillbehören (cykelhållare, takbox etc.) på takskenorna: dessa måste vara korrekt placerade och fästa och får inte blockera bakluckans rörelser.

Kontakta din märkesrepresentant om du vill ha hjälp med val av utrustning som passar till din bil.

Beträffande montering av takskenor och användningsvillkor, se i tillverkarens medföljande monteringsanvisning.

Denna bruksanvisning bör du förvara tillsammans med övriga bildokument.

För uppgift om maximal taklast: Se "Vikter" i kapitel 6.



Det är inte tillåtet att montera en fästordning (cykelhållare, bagagebox osv.) som ligger an mot bakluckan. Kontakta en märkesrepresentant när du ska montera en fästordning på bilen.



Kapitel 4: Service och skötsel

Motorhuv	4.2
Motoroljenivå: allmän information	4.4
Motoroljenivå: påfyllning	4.6
Oljebyte motor	4.8
Nivåer:	4.9
motorkylvätska	4.9
bromsvätska	4.10
spolvätskebehållare vindruta/bakruta/strålkastare	4.11
Filter	4.11
12 volts-batteri	4.12
Däcktryck för hjul	4.14
Skötsel av kaross	4.16
Skötsel av klädsel och inre detaljer	4.19

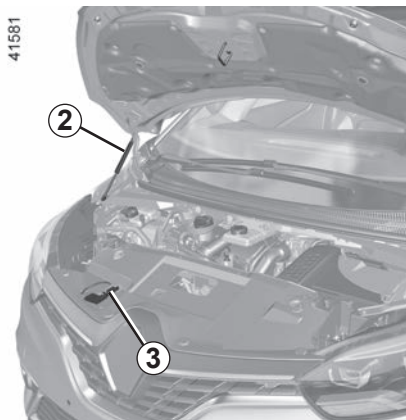
MOTORHUV (1/2)



Öppna med spaken **1**, som sitter på instrumentbrädans vänstra sida.



Slå av tändningen innan något som helst ingrepp i motorutrymmet (se "Start, stopp av motorn" i kapitel 2).



Upplåsning av motorhuvens säkerhetsspärr

Lås upp genom att trycka på spärren **3** samtidigt som du lyfter motorhuv.

Öppning av motorhuv

Lyft huv



Undvik att trycka på motorhuv, det finns risk för att den stängs ofrivilligt.



Vid arbete under motorhuv, se till att vindrutetorkarreglaget är i stoppläget.

Risk för allvarliga skador



Var försiktig vid åtgärder i närheten av motorn eftersom denna kan vara varm. Dessutom kan kylfläkten sättas igång när som

helst.



-kontrollampen i motorrummet påminner om detta.

Risk för allvarliga skador

MOTORHUV (2/2)

Stängning av motorhuven

Kontrollera att ingenting har blivit kvarglömt i motorrummet.

Du stänger motorhuven genom att ta tag i mitten av framkanten och dra ner den till 30 centimeter från stängt läge, och sedan släppa den. Den spärrar då låsmekanismen av sin egen tyngd.



Efter åtgärder i motorrummet, se till att du inte glömmer något (trasa, verktyg, etc.)

Eftersom det kan skada motorn och orsaka en olycka.



Se till att motorhuven är ordentligt låst.

Se till att ingenting hindrar låsningen (grus, tyg etc.).



Låt snarast kontrollera motorhuvens lås hos en märkesrepresentant om kylargrillen eller motorhuven har utsatts för stötar, även mindre sådana.

OLJENIVÅ I MOTORN: allmän information (1/2)

En bilmotor förbrukar normalt olja för smörjning och kylning av sina rörliga delar och det kan ibland vara nödvändigt att komplettera nivån mellan två oljebyten.

Skulle emellertid din bils motor efter inkörningsperioden dra över 0,5 liter olja per 1 000 km ska du låta din märkesrepresentant utföra en kontroll.

Kontrollintervall: Kontrollera oljenivån ofta samt alltid före en längre färd för att inte riskera att förstöra motorn.

Nivåkontroll

Avläsningen ska göras på vågrät mark efter det att motorn varit avstängd en lång stund.

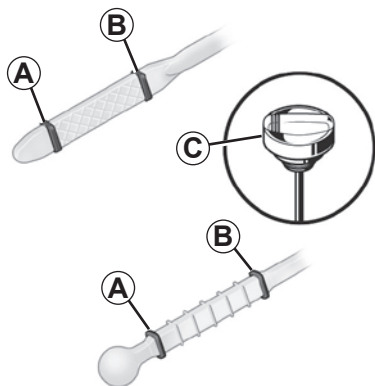
För att få exakt oljenivå och för att vara säker på att inte oljenivån är för låg (risk att motorn skadas) måste man använda mätstickan. Se följande sidor.

Beroende på bil visar displayen på instrumentpanelen bara när oljenivån når sin miniminivå.



Slå av tändningen innan något som helst ingrepp i motorutrymmet (se "Start, stopp av motorn" i kapitel 2).

OLJENIVÅ I MOTORN: allmän information (2/2)



- Ta ut mätstickan och torka av den med en ren, luftfri trasa.
- För ner den tills den bottnar (på bil utrustad med oljemätsticka med lock **C**, skruva åt locket helt).
- ta ut oljemätstickan igen
- Läs av nivån. Nivån får aldrig underskrida "MINI"-märket **A** och heller aldrig överskrida "MAXI" **B**-märket.

När du har läst av nivån, för in mätstickan till ändläget eller skruva fast locket helt.



Fylla på motorolja

Använd en tratt eller skydda området vid påfyllningsröret så att det inte kommer olja på en het del i motorrummet eller på en känslig del (t.ex. elkomponenter).

Risk för brand.

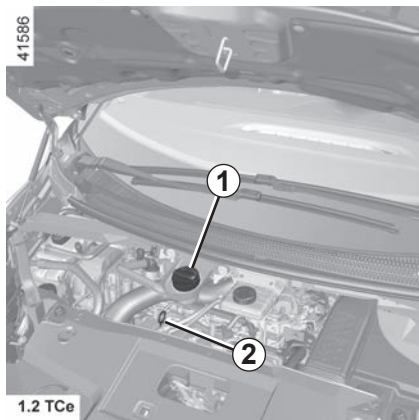


Överskridande av motoroljans maximinivå

Du får aldrig låta nivån överstiga maxnivån **B** eftersom motorn och avgasreningssystemet då kan skadas.

Om maxnivån har överskridits, **starta inte bilen** utan kontakta en märkesrepresentant.

OLJENIVÅ I MOTORN: tömning, påfyllning (1/3)

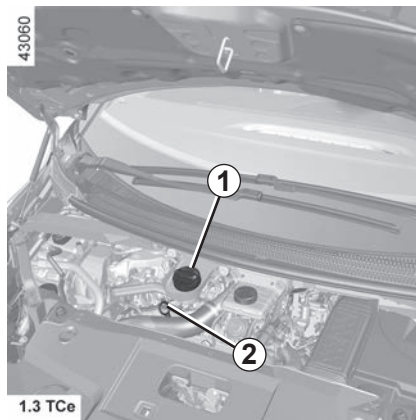


Påfyllning

Bilen ska stå på horisontellt underlag och motorn ska vara kall (t.ex. före dagens första körning).



Slå av tändningen innan något som helst ingrepp i motorutrymmet (se "Start, stopp av motorn" i kapitel 2).



- skruva loss locket **1**
- Fyll på olja (volymen mellan oljemätstickans **2** "MINI"- och "MAXI"-märken är 1,5–2 liter beroende på motor).
- vänta 20 minuter efter påfyllning så att oljan hinner rinna ner i oljeträget
- Kontrollera nivån med hjälp av oljemätstickan **2** (som beskrivits tidigare).

När du har läst av nivån, för in mätstickan till ändläget eller skruva fast locket helt.

Överskrid inte "MAXI"-nivån och glöm inte att sätta tillbaka locket **1** och mätaren **2**.

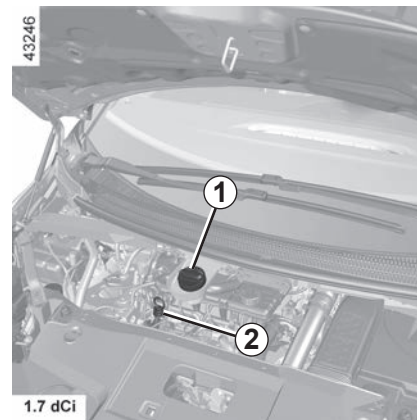
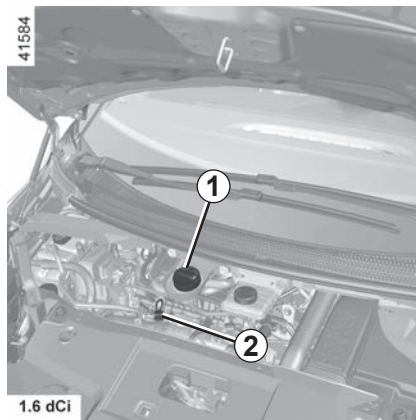
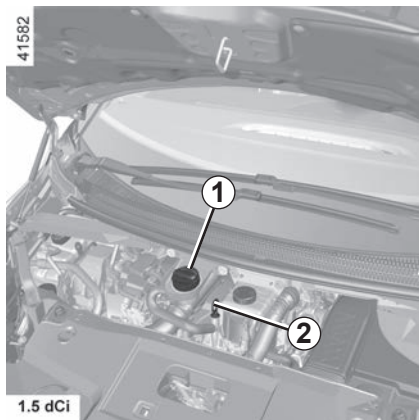


Fylla på motorolja

Använd en tratt eller skydda området vid påfyllningsröret så att det inte kommer olja på en het del i motorrummet eller på en känslig del (t.ex. elkomponenter).

Risk för brand.

OLJENIVÅ I MOTORN: tömning, påfyllning (2/3)



Slå av tändningen innan något som helst ingrepp i motorutrymmet (se "Start, stopp av motor" i kapitel 2).

Överskrid inte "MAXI"-nivån och glöm inte att sätta tillbaka locket 1 och mätaren 2.



Fylla på motorolja

Använd en tratt eller skydda området vid påfyllningsröret så att det inte kommer olja på en het del i motorrummet eller på en känslig del (t.ex. elkomponenter).

Risk för brand.

OLJENIVÅ MOTOR: tillsats, påfyllning (3/3)/ OLJEBYTE MOTORN

Oljebyte motor

Serviceintervall: se serviceprogrammet i underhållshäftet.

Oljevolym

Se serviceprogrammet i underhållshäftet eller kontakta en märkesrepresentant. Kontrollera alltid motorns oljenivå med hjälp av mätstickan, såsom det har förklarats tidigare (den får aldrig vara under MINI eller över MAXI på mätstickan).



Överskridande av motoroljans maximinivå

Du får aldrig låta nivån överstiga maxnivån eftersom motorn och avgasreningssystemet då kan skadas.

Om maximinivån har överskridits, **starta inte bilen** utan kontakta en märkesrepresentant.

Oljekvalitet motor

Se serviceprogrammet i underhållshäftet.

Sjunker nivån onormalt snabbt eller ofta, kontakta en märkesrepresentant.



Vid arbete under motorhuven, se till att vindrutetorkarreglaget är i stoppläget.

Risk för allvarliga skador



Var försiktig vid åtgärder i närheten av motorn eftersom denna kan vara varm. Dessutom kan kylfläkten sättas igång när som

helst. -kontrolllampan i motorrummet påminner om detta.

Risk för allvarliga skador



Fylla på och/eller kontrollera oljenivån: När du fyller på oljenivån, se till att ingen olja läcker ut på motorkomponenterna.

Glöm inte att stänga locket ordentligt och sätt tillbaka oljestickan för att förhindra oljesprut på heta motorkomponenter.

Risk för brand.



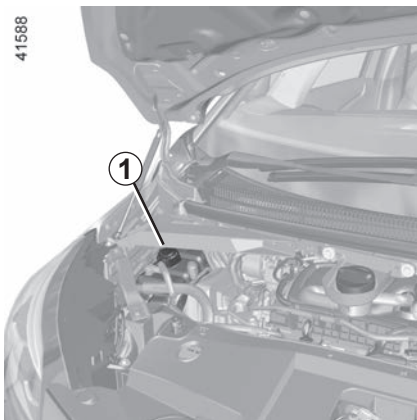
Kör aldrig motorn i ett stängt garage, eftersom avgaserna är mycket giftiga.



Oljebyte motor: Var försiktig om du utför oljebyte med varm motor. Stor risk för brännskador föreligger vid oljestänk.

NIVÅER (1/3)

41588



Kylvätska

Med stillastående motor och på plan mark ska vätskenivån **med kall motor** ligga mellan markeringarna "MINI" och "MAXI" på kylvätskebehållaren **1**.

Fyll på vätska när motorn är **kall** innan nivån når märkningen MINI.

Nivåkontroll

Kontrollera kylvätskenivån regelbundet (motorn kan skadas allvarligt om kylvätska saknas).

Använd endast godkänd vätska som säkrar:

- frostskydd
- skydd mot rost i kylsystemet.

Sjunker nivån onormalt snabbt eller ofta, kontakta din märkesrepresentant.



Ta aldrig av locket på expansionskärllet när motorn är varm.

Risk för allvarliga brännskador.

Bytesintervall

Se serviceprogrammet i underhållshäftet.



Var försiktig vid åtgärder i närheten av motorn eftersom denna kan vara varm. Dessutom kan kylfläkten sättas igång när som

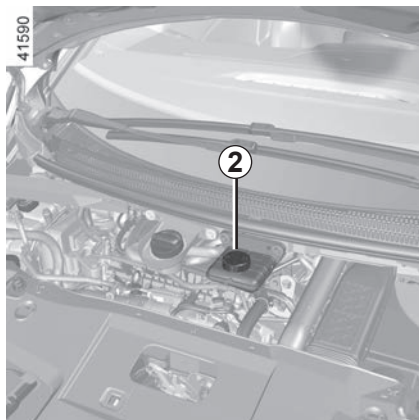
helst. -kontrolllampan i motorrummet påminner om detta.

Risk för allvarliga skador



Slå av tändningen innan något som helst ingrepp i motorutrymmet (se "Start, stopp av motorn" i kapitel 2).

NIVÅER (2/3)



Bromsvätska

Vätskan ska kontrolleras ofta, särskilt om du märker den minsta försämring av bromsar-
nas effektivitet.

Nivåkontrollen görs med stillastående motor
på plant underlag.

Nivå 2

Bromsvätskenivån sjunker normalt vid användning, men den får aldrig underskrida märkningen **"MINI"**.

Om du själv vill kontrollera slitaget på skivor och belägg, använd den kontrollblankett som finns hos din märkesrepresentant eller på tillverkarens webbplats.



Var försiktig vid åtgärder i närheten av motorn eftersom denna kan vara varm. Dessutom kan kylfläkten sättas igång när som

helst. -kontrolllampan i motorrummet påminner om detta.

Risk för allvarliga skador

Påfyllning

Varje ingrepp på bromssystemets hydraulikrets måste åtföljas av bromsvätskebyte utfört av en specialist.

Använd endast vätska som rekommenderas av vår tekniska avdelning (i förseglad dunk).

Bytesintervall

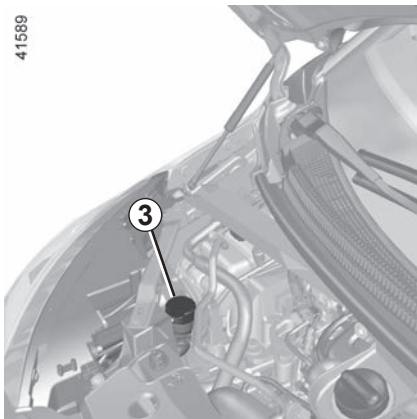
Se serviceprogrammet i underhållshäftet.



Slå av tändningen innan något som helst ingrepp i motorutrymmet (se "Start, stopp av motorn" i kapitel 2).

NIVÅER (3/3)/FILTER

41589



Vindruta/behållare för strålkastarspolare

Påfyllning

Med stillastående motor, öppna locket **3**, fyll på tills du precis kan se vätskan och stäng sedan locket.

ANM.: kontrollera vätskenivån i behållaren regelbundet och fyll på innan du ger dig ut och kör.

Vätska

Rengöringsmedel. På vintern ska man använda frostskyddsvätska. Använd produkter som rekommenderas av en märkesrepresentant.

Anm.: Använd inte rent vatten (risk för skador på urlufts-pumpen och kalkavlagringar på pumpen och munstyckena).

Spolarmunstycken

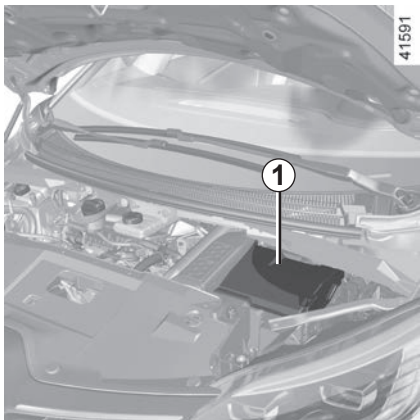
För att justera höjden på vindrutespolarmunstyckena, vänd dig till en märkesrepresentant.

FILTER

Byte av filterinsats (luftfilter, kupéfilter, dieselfilter etc.) ingår i din bils underhåll.

Bytesintervall för filterinsatser: se serviceprogrammet i underhållshäftet.

12 VOLTS-BATTERI (1/2)



Batteriet **1** kräver inget underhåll. **Du bör inte öppna det eller fylla på någon vätska.**



Slå av tändningen innan något som helst ingrepp i motorutrymmet (se "Start, stopp av motor" i kapitel 2).

Beroende på bil kan det finnas ett system som hela tiden kontrollerar batteriets laddning. Om laddningsnivån sjunker visas meddelandet "Batteri svagt starta motorn" på instrumentpanelen. När du startar bilen försvinner meddelandet från instrumentpanelen.

Batteriets laddning kan sjunka, framförallt om du använder bilen:

- vid kortdistanskörning
- vid stadskörning
- vid låga temperaturer
- efter en längre tids användning av energiförbrukande enheter (radio etc.) med avstängd motor.



Var försiktig vid åtgärder i närheten av motorn eftersom denna kan vara varm. Dessutom kan kylfläkten sättas igång när som

helst. -kontrolllampan i motorrummet påminner om detta.

Risk för allvarliga skador

12 VOLTS-BATTERI (2/2)



Märketikett A

Följ anvisningarna på batteriet:

- **2** Öppen eld och rökning är inte tillåtet.
- **3** Använd skyddsglasögon.
- **4** Förvara utom räckhåll för barn.
- **5** Explosionsfarligt material.
- **6** Se instruktionsboken.
- **7** Frätande material.

Byte av batteriet



För att garantera din egen säkerhet och att bilens elektroniska utrustning fungerar korrekt (belysning, vindrutetorkare, ABS-system osv.) måste alla ingrepp på batteriet (borttagning, urkoppling osv.) utföras av en behörig reparatör.

Risk för brännskador orsakade av elstötar.

Se ovillkorligen till att perioderna som anges i underhållsdokumentet för byte av batteriet inte överstigs.

Batteriet är en specifik typ. Se till att det byts ut mot ett batteri av samma typ.

Kontakta en märkesrepresentant.

DÄCKTRYCK (1/2)

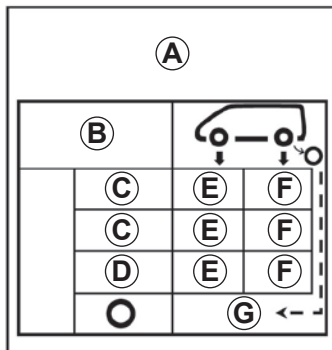
41592



Märketikett A

Du kan läsa den om du öppnar förardörren. Däcktrycken ska kontrolleras när däcken är kalla.

Om däcktrycket inte kan kontrolleras på **kalla** däck, måste de angivna trycken ökas med **0,2 till 0,3 bar** (eller **3 PSI**). **Däcktrycket får inte sänkas när däcken är varma.**



B: storlek på bilens däck.

C: planerad körhastighet.

D: rekommenderat tryck för optimal bränsleförbrukning.

ANM.: Körkomforten kan påverkas.

E: däcktryck för framhjul.

F: däcktryck för bakhjul.

G: däcktryck för reservhjulet.

Bil utrustad med övervakningssystem för däcktryck

Om trycket skulle sjunka i något däck (t.ex. på grund av punktering) tänds varningslampan

pan  på instrumentpanelen. Se informationen i "Övervakningssystem för däcktryck" i kapitel 2.



Körning med fullastad bil (Totalvikt) och släp

Maxhastigheten får inte överstiga **100 km/h** och ringtrycket ska ökas med **0,2 bar**.

För viktuppgifter, se "Vikter" i kapitel 6

Risk för däckexplosioner.

DÄCKTRYCK (2/2)

Däcksäkerhet och montering av snökedjor: Läs mer i kapitel 5 om däckens skötsel och vilka åtgärder som ska vidtas, beroende på version, vid bl.a. montering av snökedjor.



Var mån om din säkerhet och följ gällande lag.

När byte av däck är nödvändigt måste däck av samma märke, dimension, typ och struktur monteras på en och samma hjulaxel.

De ska: ha minst samma last- och hastighetskapacitet som originaldäcken och överensstämma med rekommendationerna från en auktoriserad återförsäljare.

Att inte följa dessa anvisningar kan vara en säkerhetsrisk som kan ogiltiggöra din bils överensstämmelse med gällande lag.

Det finns risk för att du förlorar kontrollen över bilen.

SKÖTSEL AV KAROSS (1/3)

En välskött bil gör att du kan bibehålla den längre. Därför rekommenderas en regelbunden skötsel av bilen utvändigt.

Trots att din bil behandlats enligt de allra senaste rostskyddsmetoderna är den ändå ständigt utsatt för diverse skador genom:

Nedfall av korroderande ämnen:

- luftföroreningar (städer och fabriksområden),
- saltmättad luft (vid havskust, särskilt vid varmt väder),
- säsongsbetonade klimatförhållanden (salt på vägbanan vintertid, våt väg bana till följd av regn etc.).

Trafikskador

Slitageffekter

Atmosfäriskt damm, sand, lera och grus som rörs upp av andra bilar.

Vidta vissa försiktighetsåtgärder själv för att skydda dig mot dessa risker.

Det här ska du göra!

Tvätta bilen ofta, **med stillastående motor**, med de produkter som rekommenderas av våra verkstäder (aldrig med frätande produkter). Skölj och spola ordentligt:

- savnedfall från träd eller industriföroreningar,
- lera som bildar fuktiga klumpar under hjulhusen och på underredet,
- **fågelspillning** som reagerar kemiskt med lacken och snabbt förorsakar att lacken **missfärgas och till och med kan flagna av**. Bilen **måste** tvättas direkt så att fläckarna försvinner eftersom missfärgningen inte går att polera bort,
- vägsalt, vid hjulhusen och underredet eller efter körning i områden med kemiskt avfall.

Ta regelbundet bort skräp från växter (rötter, löv, m.m.) från bilen.

Respektera den lokala lagstiftningen beträffande biltvätt (tvätta t.ex. inte bilen på allmän plats).

Håll avstånd till framförförande bil på grusiga vägar för att undvika att skada lacken.

Låt åtgärda lackskador genast för att de inte ska angripas av rost.

Låt kontrollera och förbättra rostskyddet regelbundet samt låt utföra rekommenderade efterbehandlingar vid föreskriven tid. Se serviceprogrammet i underhållshäftet.

Om mekaniska delar, gångjärn osv. måste rengöras ... De här delarna måste torkas väl och skyddas på nytt med produkter som är godkända av vår tekniska avdelning för att tillförsäkra fortsatt gott rostskydd.

Vi har valt ut speciella produkter för underhåll och skötsel som du finner hos din märkesrepresentant.

SKÖTSEL AV KAROSS (2/3)

Det här ska du inte göra!

Tvätta bilen i starkt solsken eller vid minusgrader.

Skrapa bort smuts eller lera utan att först blöta det.

Låta smuts samlas under en längre tid.

Låta rost utvecklas efter småskador.

Ta bort fläckar med lösningsmedel som inte rekommenderats av våra serviceverkstäder och som kan skada lacken.

Köra i snö och lera utan att tvätta bilen, särskilt vid hjulhusen och underredet.



Avfettning eller rengöring med högtryckstvätt eller med produkter som inte är godkända av vår tekniska avdelning:

- mekaniska delar (t.ex.: motorrum)
- hjulen (t.ex. bromssystemkomponenter som bromsok)
- underrede
- delar med gångjärn (t.ex.: i dörrarna)
- yttre målade plastdetaljer (t.ex.: stötfångare).

Försumlighet kan leda till oxidering eller nedsatt funktion.

SKÖTSEL AV KAROSS (3/3)

Särskilda anvisningar för bilar med matt lack

Denna typ av lack förutsätter vissa försiktighetsåtgärder.

Vad man bör göra

Tvätta bilen för hand med mjuk trasa eller mjuk svamp och rikliga mängder vatten.

Undvik följande

Användning av produkter baserade på vax (glansmedel).

För hård gnuggning.

Tvätta bilen i en biltvätt med rullar.

Sätta fast självhäftande dekalering på lacken (risk för märken).



Tvätta bilen med högtryckstvätt.

Tvätta bilen i en automattvätt

Placera reglaget för vindrutetorkarna i stoppläget (se "Vindrutergöring" i kapitel 1). Kontrollera att all yttre utrustning, såsom extraljus och backspeglar, sitter fast ordentligt och tejpa fast torkarbladen.

Ta bort mobiltelefonens antenn, om bilen är utrustad med en sådan

Kom ihåg att ta bort tejpen och sätta tillbaka antennen efter tvätten.

Rengör strålkastare, givare och kameror.

Använd en mjuk duk eller en bomullsduk. Om detta inte räcker, använd tvålatten och torka av med en mjuk trasa eller en bomullstuss.

Avsluta med att torka försiktigt med en mjuk och torr duk.

Använd inte rengöringsprodukter som innehåller alkohol eller tillbehör (t.ex.: en skrapa).

Rengöring av självhäftande dekalering, dekorativa filmer osv.

Vad man bör göra

Använd en mjuk duk eller en bomullsduk.

Fukta den med tvålatten och torka sedan alltid av med en mjuk trasa eller en bomullstuss.

Avsluta med att torka försiktigt med en mjuk och torr duk.

Undvik följande

Använd alkoholbaserade rengöringsprodukter.

Använd redskap (t.ex. en skrapa).

För hård gnuggning.



Tvätta bilen med högtryckstvätt.

SKÖTSEL AV KLÄDSEL OCH INRE DETALJER (1/2)

En välskött bil gör att du kan bibehålla den längre. Därför rekommenderas en regelbunden skötsel av bilens inredning.

En fläck skall alltid behandlas snabbt.

Oavsett typen av fläck på listen ska **kall** (eller ljummen) **tvålvattenlösning baserad på naturtvål** användas.

Vi avråder bestämt från användning av rengöringsmedel (diskmedel, pulverprodukter, alkoholbaserade produkter).

Använd en mjuk trasa.

Skölj och torka upp överskottet.

Multimediaskärm

Underhåll av skärmen kan bero på typen av multimediautrustning. För mer information, se multimediasystemets bruksanvisning.

Instrumentglas

(t.ex. instrumentpanel, klocka, display för yttertemperatur osv.).

Använd en mjuk trasa eller bomullstuss.

Om det inte räcker använder du en mjuk duk (eller bomullsvadd) som du fuktar lätt med tvålvatten och torkar sedan av med en annan fuktad mjuk duk eller bomullsvadd.

Avsluta med att polera **försiktigt** med en mycket mjuk, torr trasa.

Använd inte produkter som innehåller alkohol och/eller spruta inte vätska på området.

Bilbälten

De ska hållas rena.

Använd antingen de produkter som rekommenderas av våra serviceverkstäder (de finns hos din märkesrepresentant) eller en svamp fuktad med tvålvatten och eftertorka med en torr trasa.

Vi avråder bestämt från användning av lösningsmedel.

Textilier (säten, dörrarnas beklädnad)

Damma **regelbundet** av textilierna.

Blöt fläck

Använd tvålvattenlösning.

Sug upp eller badda lätt (gnugga aldrig) med en mjuk trasa. Skölj och sug upp överskottet.

Fast eller klibbig fläck

Avlägsna **omedelbart** och försiktigt överskottet av det fasta eller klibbiga materialet med hjälp av en spatel (arbeta från kanterna mot mitten för att förhindra att fläcken smetas ut).

Vid flytande fläck, rengör enligt anvisningarna.

Speciellt för karameller och tuggummi

Placera en isbit på fläcken för att kristallisera den. Fortsätt därefter på samma sätt som vid en fast fläck.

För alla skötselråd för inredningen och/eller icke tillfredsställande resultat, kontakta din märkesrepresentant.

SKÖTSEL AV KLÄDSEL OCH INRE DETALJER (2/2)

Demontering/återmontering av originalmonterad borttagbar utrustning i bilen

Om borttagbar utrustning måste tas bort för en rengöring av kupén (till exempel skyddsmattor), se till att den sätts tillbaka rätt och på rätt sida (förarens skyddsmatta skall monteras på förarsidan). Fäst dem med de delar som tillhandahålls med utrustningen (till exempel förarens skyddsmatta skall alltid fästas med de förinstallerade fästordningarna).

När bilen står stilla kontrollerar du att inget kan skapa problem under körningen (hinder när pedalerna trycks ner, klacken fastnar i skyddsmattan osv.).

Det här ska du inte göra!

Placera inte doftgranar osv. vid ventilationsmunstyckena eftersom dessa kan skada instrumentpanelens klädsel.



Användning av högtryckstvätt eller spraymedel i kupén:

Om man inte är försiktig kan detta skada bland annat de elektriska eller elektroniska delarna i bilen.

Kapitel 5: Driftstörningar och åtgärder

Punktering/Reservhjul	5.2
Sats för däckpumpning	5.6
Verktyg	5.10
Hjulkapsel	5.12
Hjulbyte	5.13
Däckutrustning (däcksäkerhet, hjul, vinterkörning)	5.15
Strålkastare (lampbyte)	5.18
Bakljus (lampbyte)	5.20
Sidoblinkljus (lampbyte)	5.24
Innerbelysning: lampbyte	5.25
Säkringar	5.28
Batteri: felsökning	5.30
"Handsfree"-kort: batteri	5.33
Radiostyrd fjärrkontroll: batterier	5.35
Tillbehör	5.37
Torkare (byte av bladet)	5.38
Bogsering: starthjälp	5.40
Bogserögla	5.41
Driftstörning	5.42

PUNKTERING, RESERVHJUL (1/4)

Vid punktering

Beroende på bil finns det en sats för däckpumpning eller ett reservhjul (se följande sidor).

ANM.:

Funktionen "Övervakningssystem för däcktryck" kontrollerar inte reservhjulet (det hjul som ersatts av reservhjulet försvinner från displayen på instrumentpanelen).

Se "Övervakningssystem för däcktryck" i kapitel 2.



Vid parkering på vägrenen måste du varna andra trafikanter med en varningstriangel eller på annat sätt i enlighet med lokala lagar och förordningar i det land du befinner dig.

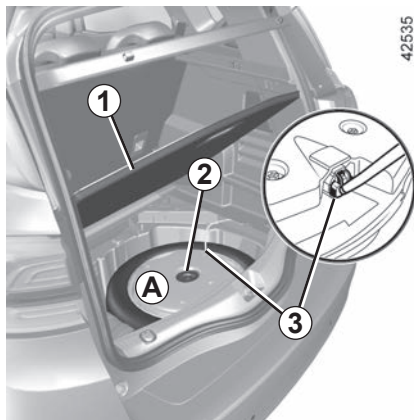


Om ditt reservhjul inte har använts på flera år, kontrollera med din märkesrepresentant att det fortfarande är i gott skick och kan användas utan risk.

Bilar utrustade med ett reservhjul som är mindre än de fyra andra hjulen:

- Använd aldrig fler än ett reservhjul på en och samma bil.
- Eftersom det punkterade hjulet är större än reservhjulet reduceras bilens frigångshöjd.
- Byt ut reservhjulet så snart som möjligt mot ett hjul av samma storlek som originalhjulet.
- Under tiden detta reservhjul används får den hastighet som är angiven på fälgens etikett inte överskridas.
- När reservhjulet används kan bilens köregenskaper ändras. Undvik kraftiga accelerationer eller fartminskningar och sänk hastigheten i kurvor.
- Om du behöver använda snökedjor, montera reservhjulet på bakaxeln och kontrollera däcktrycken.

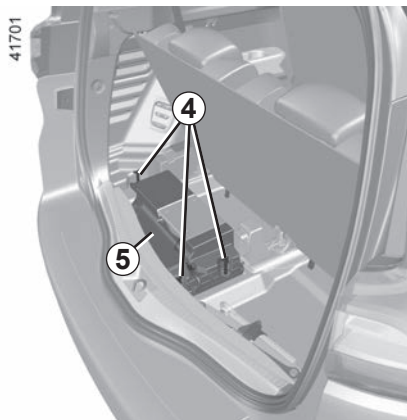
PUNKTERING, RESERVHJUL (2/4)



Reservhjul A

Det finns i bagagerummet:

- Öppna bakluckan.
- beroende på utrustningsnivå, lyft upp det löstagbara golvet och bagagerumsmattan 1.
- Skruva loss det mittre fästet 2.
- för bilar som är utrustade med detta, koppla ur kontakten 3 under bagagerumsmattan och ta ut ljudförstärkaren. Anslut inte ljudförstärkaren igen utan reservhjulet.



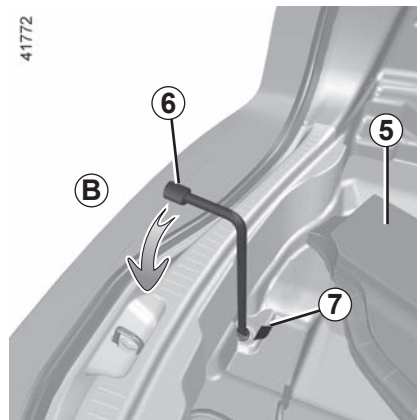
- ta bort reservhjulet,
- lagra det punkterade hjulet i förvaringspåsen (se avsnittet "Verktyg" i kapitel 5) och placera det i bagagerummet.

Reservhjul C

Det förvaras under bilen.

Från bagagerummet:

- för bilar utrustade med servo 5, skruva ur de tre fästskruvarna 4 och flytta servon för att komma åt skyddet 7,
- lyft skyddet 7,

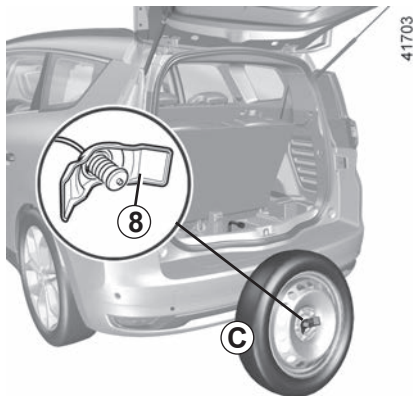


- ta bort skyddsplåten,
- använd endast hjulnyckeln 6 (användning av andra verktyg kan skada mekanismen) för att rulla ut stödkabeln. Om du lossar muttern moturs (rörelse B) kommer hjulet att sänkas ned mot marken.



Rör inte avgassystemet.
Stor risk för brännskador.

PUNKTERING, RESERVHJUL (3/4)

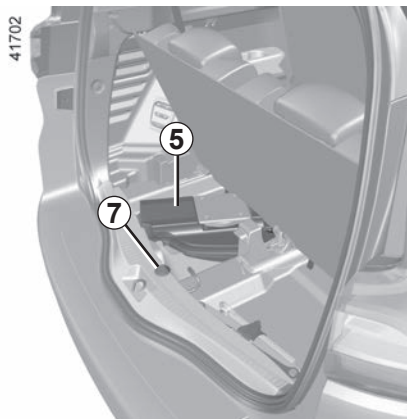


Från utsidan av bilen, ställ hjulet upp och dra kabeln och delen **8** genom fälgen och lossa hjulet.

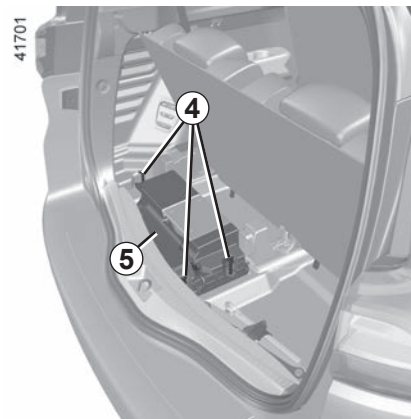
Sätta tillbaka reservhjulet **C**

När du gör detta ska vajern vara utrullad.

Ställ hjulet upp med ventilen mot dig. Dra kabeln och delen **8** genom fälgen. Lägg ner hjulet med ventilen mot marken.



Skruva, via bagagerummet, åt muttern moturs så långt det går (i motsats till rörelse **B**) så att hjulets fästvajer rullas upp. Se till att hjulet förblir horisontellt och vajern förblir spänd.



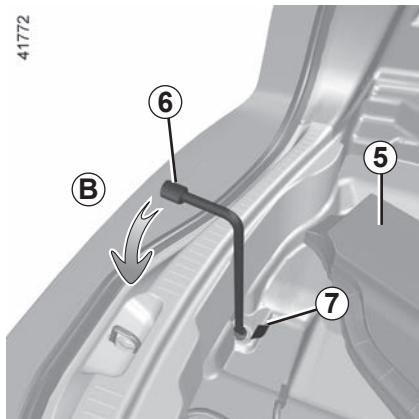
Sätt tillbaka skyddsplåten och sedan skyddet **7**.

Sätt tillbaka förstärkaren **5** om din bil är utrustad med en sådan. Skruva åt de tre skruvarna **4**.



Eftersom det punkterade hjulet är större än reservhjulet reduceras bilens frigångshöjd. För att undvika skador bör du köra försiktigt över förhöjningar i körbanan och när du kör ner för trottoarkanter. Under tiden detta reservhjul används får den hastighet som är angiven på fälgens etikett inte överskridas. Ersätt reservhjulet så snart som möjligt med ett hjul av samma storlek som det ursprungliga.

PUNKTERING, RESERVHJUL (4/4)

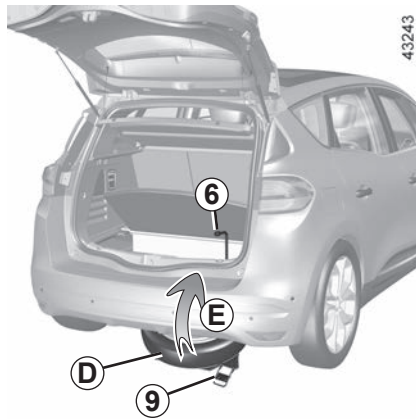


Reservhjul D

Det är placerat i en hjulhållare under bilen.

Från bagagerummet:

- för bilar utrustade med servo **5**, skruva ur de tre fästskruvarna **4** och flytta servon för att komma åt skyddet **7**,
- lyft skyddet **7**,
- ta bort skyddsplåten,



- Använd enbart en domkraft **6** (andra verktyg kan skada mekanismen) för att låsa upp och sänka ned hjulhållaren **D**. Lossa muttern moturs (rörelse **B**) – hjulhållaren sänks ned.
- lyft och tryck sedan (rörelse **E**) på handtaget **9** under bilen för att sänka ned hjulhållaren på marken;
- dra hjulet **D** mot dig, en plaststyrning under hjulet gör det lätt att flytta;
- ta bort plaststyrningen från hjulet innan du sätter dit det på bilen.

Ditsättning av hjulhållaren:

- använd hjulnyckeln **6** och skruva fast muttern ordentligt medurs (omvänd rörelse **B**);
- se till att hjulhållaren sitter fast ordentligt:
- sätt tillbaka skyddsplåten och sedan skyddet **7**.



Se till att hjulhållaren alltid är låst i position, med eller utan reservhjulet inuti.

Risk för olycka.



Om reservhjulet är placerat under bilen är det viktigt att ta bort det från hållaren innan bilen lyfts upp.

Risk för allvarliga skador.

SATS FÖR DÄCKPUMPNING (1/4)

32788



Däckreparationssatsen lagar skador på rullbanan **A** som orsakats av föremål som är mindre än 4 mm. Den kan inte användas för alla typer av punkteringar, såsom skador som är större än 4 mm eller skador på däckets sida **B**.

Förvissa dig också om att fälgen är i gott skick.

Ta inte bort det föremål som har förorsakat punkteringen om det fortfarande sitter kvar i däckets.



Använd aldrig däckpumpnings-satsen om däckets har skadats efter att du har kört med ett punkterat däck.

Kontrollera alltid däckens sidor omsorgsfullt innan du gör något ingrepp.

Att köra med dåligt pumpade, platta eller punkterade däck kan innebära säkerhetsrisker och däcken går kanske inte att laga.

Denna reparation är endast provisorisk.

Ett däck som blivit punkterat ska alltid undersökas (och repareras om det är möjligt) av en specialist så snart som möjligt.

Om du har bytt ett däck med denna sats, bör du tala om det för däckspecialisten.

Under körningen kan du känna av vibrationer på grund av produkten som sprutats in i däckets.



Satsen är endast godkänd för pumpning av däck till bilar som är utrustade med denna sats.

Den får under inga omständigheter användas till pumpning av däck på en annan bil eller något annat uppblåsbart föremål (livboj, båt etc.).

Var försiktig så att inte produkten stänker på huden när du handskas med reparationsvätskan. Om du ändå skulle få vätska på huden, skölj rikligt.

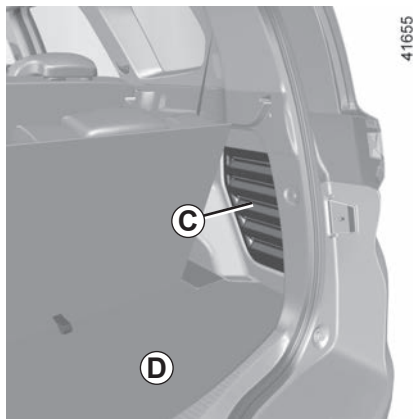
Se till så att reparationssatsen är oåtkomlig för barn.

Kasta inte den tomma flaskan i naturen. Lämna in den till din märkesrepresentant eller till en återvinningsstation.

Flaskan har en märketikett med sista förbrukningsdag. Kontrollera regelbundet om produkten har blivit för gammal.

Ta kontakt med din märkesrepresentant för att byta ut pumpningsslangen och flaskan med reparationsprodukten.

SATS FÖR DÄCKPUMPNING (2/4)

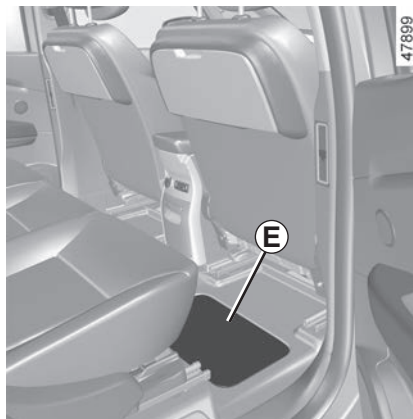


Om du får punktering ska du beroende på modellvariant använda satsen i förvaringsfacket **C**, under mattan i bagagerummet **D** eller i facket under golvet bak **E**.

Bil utrustad med övervakningssystem för däcktryck

Om trycket skulle sjunka i något däck (t.ex. på grund av punktering) tänds varningslampan

pan  på instrumentpanelen. Se informationen i "Övervakningssystem för däcktryck" i kapitel 2.



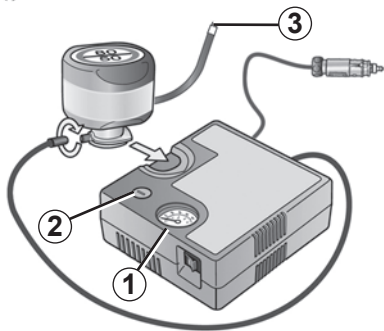
Innan du använder satsen, ställ bilen så att den är tillräckligt långt från övrig trafik, sätt igång varningsblinkarna, dra åt parkeringsbromsen, låt alla passagerare gå ur bilen och se till att de håller sig på avstånd från trafiken.



Vid parkering på vägrenen måste du varna andra trafikanter med en varningstriangel eller på annat sätt i enlighet med lokala lagar och förordningar i det land du befinner dig.

SATS FÖR DÄCKPUMPNING (3/4)

35749



Motorn igång, parkeringsbromsen åtdragen.

- Koppla från alla tillbehör i bilens tillbehörsuttag;
- **se informationen om luftpumpningskompressorn** som finns i bilens bagagerum och följ anvisningarna;
- pumpa däck till rekommenderat tryck (se avsnittet "Däcktryck");
- sluta pumpa efter maximalt **15** minuter och avläs trycket (på manometern **1**).

- Obs:** Medan flaskan töms (ca 30 sekunder) visar manometern **1** kort ett tryck på upp till **6** bar. Därefter sjunker trycket;
- Justera trycket: om det ska ökas fortsätter du pumpningen med satsen. Om det ska minskas, tryck på knappen **2**.

Om rekommenderat tryck på 1,8 bar inte har uppnåtts efter 15 minuter är det inte möjligt att reparera. Kör inte bilen. Fråga din märkesrepresentant.

När däck har rätt mängd luft ska satsen tas bort: skruva långsamt loss behållarens pumpanslutning **3** för att undvika stänk. Förvara behållaren i plastförpackningen för att undvika läckage.

- Limma fast märketiketten för köranvisningar (som finns under flaskan) på en plats på instrumentbrädan som är väl synlig för föraren.
- Lägg undan satsen.

- Efter första däckpumpningen läcker det fortfarande ut luft och det är därför viktigt att rulla på däck för att kunna täppa till hålet.
- Starta omedelbart bilen och kör i mellan 20 och 60 km/h så att produkten sprids jämnt i däck. Efter 3 kilometers körning stannar du och kontrollerar trycket.
- Om trycket är högre än 1,3 bar men lägre än det föreskrivna trycket (se etiketten som sitter på förardörrens gavel) ska trycket justeras. Kontakta annars en märkesrepresentant: det går inte att utföra reparationen.



Vid en häftig inbromsning kan dessa glida in under pedalerna och hindra deras funktion.

SATS FÖR DÄCKPUMPNING (4/4)

Användningsföreskrifter för satsen

Satsen får inte användas längre än 15 minuter i följd.

Flaskan måste bytas ut efter första användningen även om det fortfarande finns vätska kvar i den.



När man har genomfört en reparation med satsen får man inte köra mer än 200 km.

Dessutom måste du sänka hastigheten och aldrig köra fortare än 80 km/h. Etiketten som du bör fästa på en väl synlig plats på instrumentbrädan hjälper dig att komma ihåg detta.

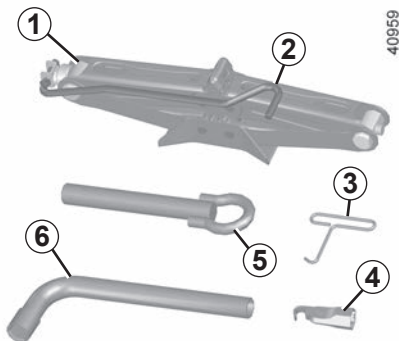
Beroende på land eller gällande lagstiftning kan ett däck som lagats med pumpningssatsen behöva bytas ut.



OBS! En ventilhatt som saknas eller har skruvats i dåligt kan försämra däckens täthet och förorsaka minskat tryck.

Använd alltid ventilhattar som är exakt likadana som ursprungshattarna och se till att de är ordentligt iskruvade.

VERKTYG (1/2)



Vilka verktyg som finns varierar från bil till bil.

Domkraft 1

Fäll ihop den ordentligt innan du lägger tillbaka den i förvaringsutrymmet (var noga med att placera veven **2** rätt).

Avdragare för hjulkapsel 3

Används för borttagning av hjulkapslar.

Skruvstyrning 4

Används för att skruva i/skruva ur hjulens fästsruvar på bilar med aluminiumfälgar.

Bogserögla 5

Se "Bogsering" i kapitel 5.

Hjulkapselnnyckel 6

Används för att lossa eller skruva åt hjulskruvarna och bogseringsögla **5**.

Förvaringspåse

Används för förvaring av det punkterade hjulet i bagagerummet.

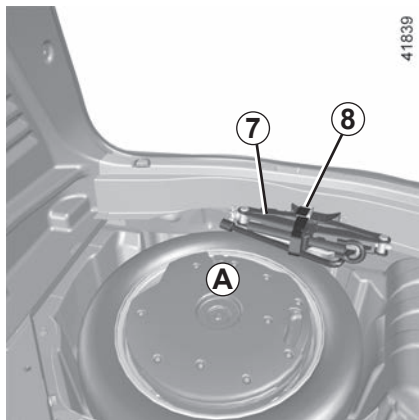


Låt aldrig verktygen ligga löst i bilen, eftersom de kan utgöra en fara vid inbromsning. Efter användning, se noga till att sätta fast verktygen i fästena och sätta dem på sin plats. Annars finns det risk för skador.

Om hjulbultar medföljer verktygssatsen ska dessa bultar, och endast dessa, användas till reservhjulet. Se etiketten på reservhjulet.

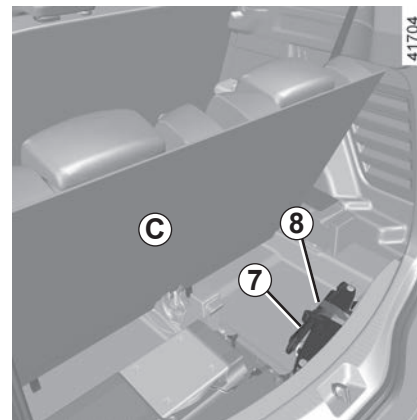
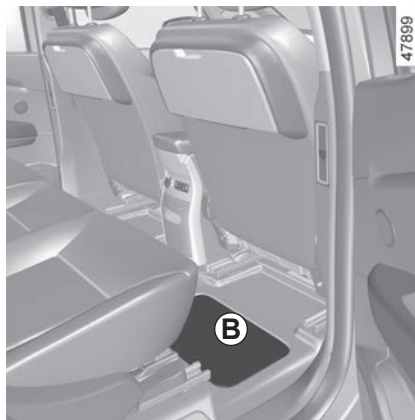
Domkraften är uteslutande avsedd att användas för lyftning av bilen vid hjulbyte. Den får under inga omständigheter användas vid reparation under bilen.

VERKTYG (2/2)



Modeller med 5 platser

Beroende på modellvariant ligger väskan **7** med verktyg i facket under bagagerumsmattan **A** eller i facket under golvet bak **B**. Väskan **7** är fastsatt med en rem **8**.



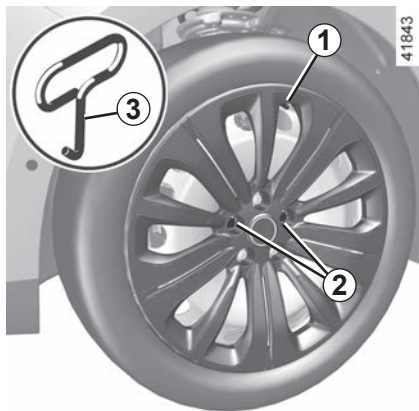
Modeller med 7 platser

Lyft det högra sätet i tredje raden **C**, lossa remmen **8** och ta bort väskan **7** med verktyg.

När du ska sätta tillbaka den, fäll ihop domkraften helt och lägg den tillsammans med de andra verktygen i verktygspåsen. Lägg tillbaka påsen med verktyg på dess plats. Kontrollera att allt ligger där det ska (annars finns risk för oljud).

Efter användning ska för placering **A** och **C** väskan **7** placeras mot panelen och remmen **8** dras åt genom att dra den fria änden mot bilens insida.

HJULKAPSEL



Hjulkapsel

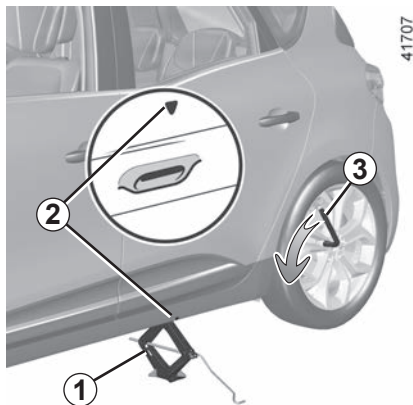
Ta bort den med hjälp av avdragaren för hjulkapsel **3** genom att haka fast kroken i öppningen nära ventilen **1** (för att få tag i metallklämman).

ANM.: Om du använder stöldskyddsskruvar, se avsnittet "Hjulbyte".

Sätt tillbaka den genom att rikta den i förhållande till ventilen **1** och hjulskruvarna **2**. Tryck i mitten av hjulkapseln för att fästa mittdelen runt hjulskruvarna. Tryck in fästkrokarna som sitter runt kanten på kapseln. Tryck till i mitten av hjulkapseln igen för att säkerställa att mittfästena sitter ordentligt ovanför hjulskruvarnas huvuden.

Obs! Om bilen är utrustad med stöldskyddsbultar ska de alltid monteras i stället för en av hjulbultarna **2**.

HJULBYTE (1/2)



Bilar med domkraft och hjulnyckel

Ta bort hjulkapseln om det behövs.

Lossa hjulskruvarna med hjälp av hjulnyckeln **3**. Placera den så att den kraft som ska utövas för att lossa skruvarna verkar nedåt.



Aktivera varningsblinkern.

Parkera bilen ur vägen för trafiken på ett plant, tåligt underlag som inte är glatt.

Dra åt parkeringsbromsen och lägg i ettan eller backen vid manuell växellåda resp. läge **P** om bilen har automatväxellåda.

Se till att alla passagerare lämnar bilen och håller sig på avstånd från trafiken.



Vid parkering på vägrenen måste du varna andra trafikanter med en varningstriangel eller på annat sätt i enlighet med lokala lagar och förordningar i det land du befinner dig.



Om reservhjulet är placerat under bilen är det viktigt att ta bort det från hållaren innan bilen lyfts upp.

Risk för allvarliga skador.

Placera domkraften **1** horisontellt, lyfthuvudet **måste** vara placerat i höjd med plåtfästet under tröskellådan och så nära som möjligt det hjul som ska bytas, vilket visas med en pil **2**.

Skruva ut domkraften för hand tills dess fot vilar mot marken (något inåt under bilen).

Veva upp något tills hjulet går fritt.

HJULBYTE (2/2)

Ta bort skruvarna och lyft av hjulet.

Sätt reservhjulet på plats på hjulnavet och vrid det så att det passar in i hjulets och navets fästhål.

Dra åt skruvarna, förvissa dig om att hjulet sitter korrekt på sitt nav och sänk domkraften.

Med hjulet på marken, dra åt skruvarna ordentligt och kontrollera åtdragningen och däcktrycket i reservhjulet så snart som möjligt.

Stöldlåsskruv

Om du använder stöldlåsskruvar, placera dem så nära ventilen som möjligt (risk för att hjulkapseln inte kan monteras).



Vid punktering, ersätt hjulet med ett nytt så snart som möjligt.

Ett punkterat hjul ska alltid undersökas (och om möjligt repareras) av en specialist.

DÄCK (1/3)

Däcken utgör den enda kontakten mellan bilen och vägen. Det är därför högst väsentligt att sköta däcken väl samt att kontrollera deras kondition.

De lokala bestämmelserna i vägtrafikförordningen måste följas.



Däckskötsel

Däcken måste vara av god kvalitet och mönsterdjupet måste vara tillräckligt. De däck som denna bil är utrustad med är försedda med slitagevarnare **1** som **består av upphöjningar i botten på rullbanans däckmönster**.

När däckmönstret har slitits så mycket att slitagevarnarna **blir synliga 2**: är det nödvändigt att byta däck eftersom det återstående **mönsterdjupet är som högst 1,6 mm vilket ger dåligt väggrepp på vått underlag**.

Körning med överlast, långvarig körning i hög fart vid höga yttertemperaturer och körning på dåliga vägar bidrar till försämring av bilens däckutrustning och påverkar säkerheten.



Incidenter under körningen, t.ex. stötar mot trottoarkanter, kan skada däcken och fälgarna och medföra felinställning av fram- och bakvagnen. Låt i sådana fall din märkesrepresentant göra en kontroll.

DÄCK (2/3)

Däcktryck

Respektera däcktrycken (inklusive reservhjulet). Kontrollera minst en gång i månaden och inför varje längre resa (se etiketten i förardörren).



Ett felaktigt däcktryck medför onormalt högt däcksitage samt överhettning med alla de effekter detta har:

- dålig våghållning
- risk för explosion, förhöjd bränsleförbrukning etc.

Däcktrycket ska justeras med hänsyn till lasten och hastigheten. Justera trycken enligt användningsvillkoren (se märketiketten i förardörren).

Trycken ska kontrolleras när däcken är kalla ta inte hänsyn till de höga tryck som uppkommer vid körning i varmt väder eller efter en färd i hög fart.

Om däcktrycket inte kan kontrolleras på **kalla** däck, måste de angivna trycken ökas med **0,2 till 0,3 bar (eller 3 PSI)**.

Däcktrycket får inte sänkas när däcken är varma.

ANM.:

En adapter kan placeras på ventilen innan du pumpar däck.



OBS! En ventilplugg som saknas eller har skruvats i dåligt kan försämra däckens täthet och förorsaka minskat tryck.

Använd alltid ventilhattar som är exakt likadana som originalhattarna och se till att de är ordentligt iskruvade.

Bil utrustad med övervakningssystem för däcktryck

Vid undertryck (punktering, för lite luft osv.)

tänds varningslampan  på instrumentpanelen. Se avsnittet "Övervakningssystem för däcktryck" i kapitel 2.

Reservhjul

Se avsnitten "Punktering" och "Hjulbyte" i kapitel 5.



HJULBYTE

Eftersom däcktrycksövervakningssystemet beroende på körning kan behöva flera minuter för att göra en korrekt bedömning av hjulens position och tryck, bör du alltid kontrollera däcktrycket efter en åtgärd.

DÄCK (3/3)

Däckbyte



Var mån om din säkerhet och följ gällande lag.

För att tillförsäkra en god väghållning ska dessutom, när byte av däck är nödvändigt, bilens hjul utrustas med däck av samma typ, dimension eller beteckning och helst samma fabrikat.

De måste antingen ha samma lastkapacitet och hastighetsklassificering som originaldäcken och överensstämma med rekommendationerna från en auktoriserad återförsäljare.

Att inte följa dessa anvisningar kan vara en säkerhetsrisk som kan ogiltiggöra din bils överensstämmelse med gällande lag.

Det finns risk för att du förlorar kontrollen över bilen.

Vinterkörning

Kedjor

Av säkerhetsskäl ska snökedjor inte monteras på bakaxelns hjul.

Om du monterar däck av större storlek än originaldäcken kan det bli **omöjligt att använda snökedjor**.

Snödäck eller odubbade friktionsdäck

Du bör montera vinterdäck på **alla fyra hjulen** för att få bästa möjliga väggrepp.

OBS! Dessa däck har ibland en rotationsriktning och en indikering av max.hastigheten som kan vara lägre än bilens max.hastighet.



Snökedjor kan bara användas om **din bil** har hjul av samma storlek som originalhjulen.

Dubbade vinterdäck

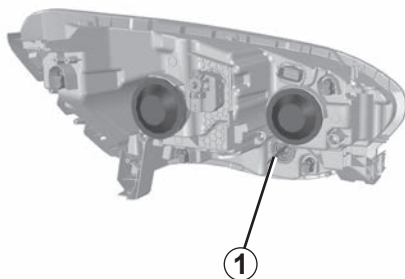
Dubbdäck får endast användas under en begränsad period som lagstiftats i det land du befinner dig. Följ de hastighetsbestämmelser, som gäller i det land du befinner dig.

Om du använder dubbdäck ska dessa monteras på alla fyra hjulen.

Kontakta alltid din märkesrepresentant som kan ge råd om vilken utrustning som är bäst lämpad för din bil.

STRÅLKASTARE: lampbyte (1/2)

41728



Färdriktningsvisare

Vrid lamphållaren **1** ett kvarts varv och ta bort lampan.

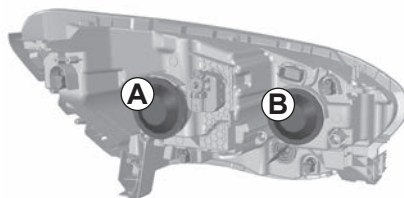
Lamptyp: PY21W.

När du har satt dit lampan, kontrollera att den sitter ordentligt fast.



Slå av tändningen innan något som helst ingrepp i motorutrymmet (se "Start, stopp av motor" i kapitel 2).

41728



Halvljus med halogenlampa

För att byta lampan:

- Ta bort kåpan **A**.
- vrid lamphållaren **2** ett kvarts varv,
- ta ur lampan.

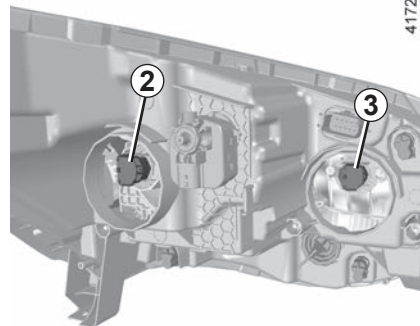
Lamptyp: H7.



Lamporna är utsatta för tryck och kan explodera vid byte.

Risk för allvarliga skador

41729



Helljus med halogenlampa

För att byta lampan:

- Ta bort kåpan **B**.
- vrid lamphållaren **3** ett kvarts varv,
- ta ur lampan.

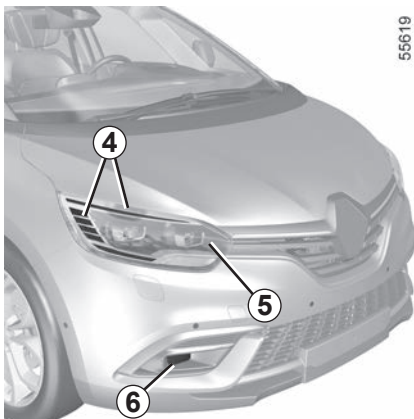
Lamptyp: H7.

Använd **ovillkorligen** 55W-lampor med U.V.-skydd för att inte skada strålkastarnas lampglas av kompositmaterial.

Rör inte glaset på lampan. Håll den i sockeln.

När lampan har bytts, sätt tillbaka kåpan igen.

FRÄMRE STRÅLKASTARNA: byte av lampor (2/2)



Halvljus/helljus med LED 5

Kontakta din märkesrepresentant.

Varselljus och parkeringsljus 4

Kontakta din märkesrepresentant.

Dimljus med LED-lampa 6

Tillgänglig beroende på utrustning.

Kontakta din märkesrepresentant.

Följ nationella lagar och säkerhetsföreskrifter och skaffa en sats godkända reservlampor och säkringar hos din märkesrepresentant.



Var försiktig vid åtgärder i närheten av motorn eftersom denna kan vara varm. Dessutom kan kylfläkten sättas igång när som

helst.  -kontrolllampan i motorrummet påminner om detta.

Risk för allvarliga skador



Lamporna är utsatta för tryck och kan explodera vid byte.

Risk för allvarliga skador

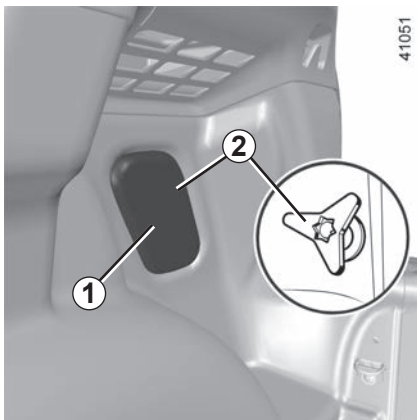
Extraljus

Om du önskar utrusta din bil med dimstrålkastare, vänd dig till en märkesrepresentant.



Alla ingrepp (eller ändringar) på elsystemet ska utföras av en märkesrepresentant som har de nödvändiga delar som behövs för arbetet, eftersom felaktig anslutning kan vålla stora skador på bilens elsystem (i elanslutningar och -komponenter, bl.a. generatorm).

BAKLJUS OCH SIDOLJUS: byte av lampor (1/5)

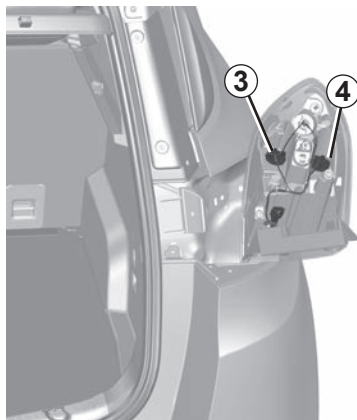


Färdriktningsvisare/ parkeringsljus och bromsljus

Bil med kort chassi

Öppna bagagerummet, ta bort kåpan **1** för att komma åt skruven **2** och lossa den.

Ta bort de bakre lamporna.



Lossa lamphållaren ett kvarts varv.

Byt lampan.

Färdriktningsvisare 3

Lamptyp: PY21W.

Bromsljus 4

Lamptyp: P21W.

Ditsättning

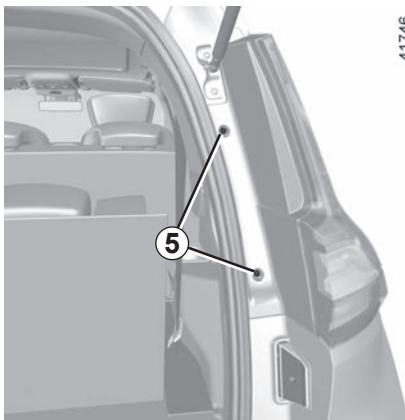
Vid ditsättningen utför du arbetet i omvänd ordning mot borttagningen, se till att inte skada kablaget.



Lamporna är utsatta för tryck och kan explodera vid byte.

Risk för allvarliga skador

BAKLJUS OCH SIDOLJUS: byte av lampor (2/5)



Färdriktningsvisare, parkeringsljus och bromsljus (forts.)

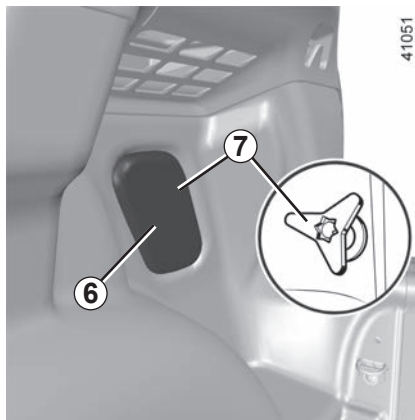
Bil med långt chassi

Öppna bagageluckan och ta bort skruvarna 5 med hjälp av ett verktyg.



Lamporna är utsatta för tryck och kan explodera vid byte.

Risk för allvarliga skador

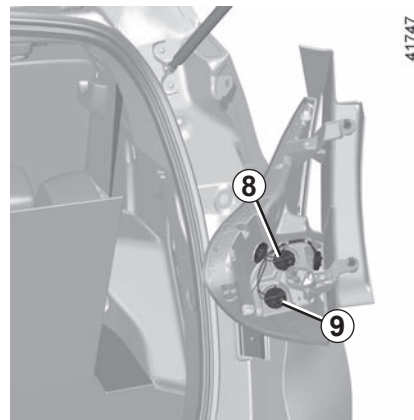


Öppna bagagerummet, ta bort kåpan 6 för att komma åt skruven 7 och lossa den.

Ta bort de bakre lamporna.

Lossa lamphållaren ett kvarts varv.

Byt lampan.



Färdriktningsvisare 8

Lamptyp: PY21W.

Bromsljus 9

Lamptyp: P21W.

Ditsättning

Vid ditsättningen utför du arbetet i omvänd ordning mot borttagningen, se till att inte skada kablaget.

BAKLJUS OCH SIDOLJUS: byte av lampor (3/5)



Backljus

Från bagagerummet, lossa kåpan **10** på bakluckans inre klädsel.



Lossa lamphållaren **11** ett kvarts varv.

Lamptyp: W16W.

Ditsättning

Vid ditsättningen utför du arbetet i omvänd ordning mot borttagningen, se till att inte skada kablaget.

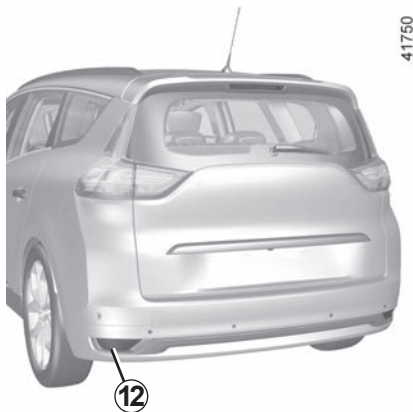
Självlysande ljus

Ljusen har ett tändsystem med lysdioder som aktiveras så snart parkeringsljusen tänds.

När du ska byta lysdioderna, kontakta en märkesrepresentant.

Denna belysning ersätter inte ett skadat parkeringsljus.

BAKLJUS OCH SIDOLJUS: byte av lampor (4/5)



Dimjus 12

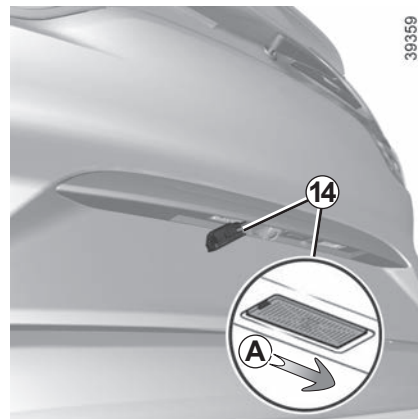
Skruva loss luckan under den bakre stötfångaren med till exempel en spårskruvmejsel. Gå till lamphållaren och lossa den genom att vrida den mot bilens mitt.

Lamptyp: P21W.



Tredje bromsljuset 13

Kontakta en märkesrepresentant.



Nummerskyltsbelysning 14

Lossa lampan **14** genom att skjuta lampan åt höger (rörelse **A**).

Ta bort lampans kåpa så kommer du åt lampan.

Lamptyp: spolförmig W5W.



Lamporna är utsatta för tryck och kan explodera vid byte.

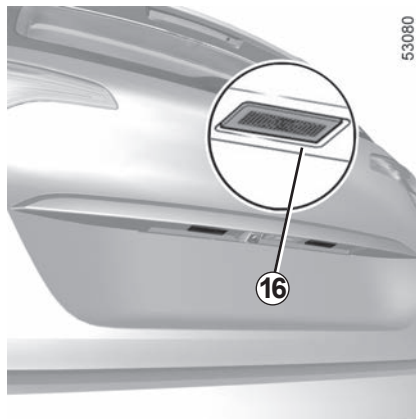
Risk för allvarliga skador

BAKLJUS OCH SIDOLJUS: byte av lampor (5/5)



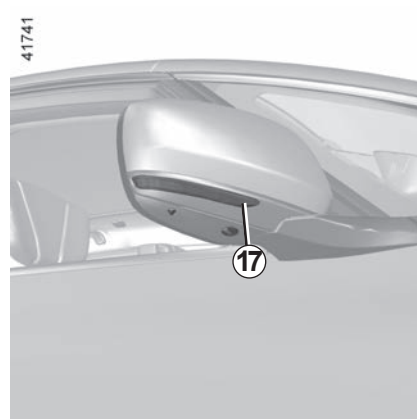
LED-nummerskyltsbelysning 15

Kontakta en märkesrepresentant.



LED-nummerskyltsbelysning 16

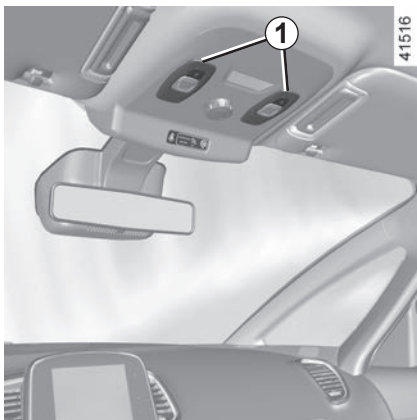
Kontakta en märkesrepresentant.



Sidoblinkljus 17

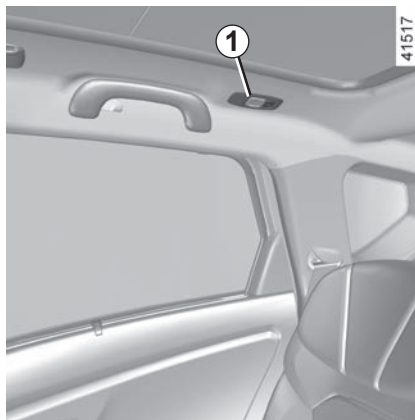
Kontakta en märkesrepresentant.

INNERBELYSNING: lampbyte (1/3)



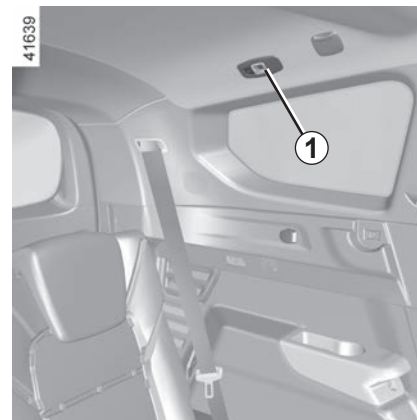
Läslampor 1

Kontakta din märkesrepresentant.

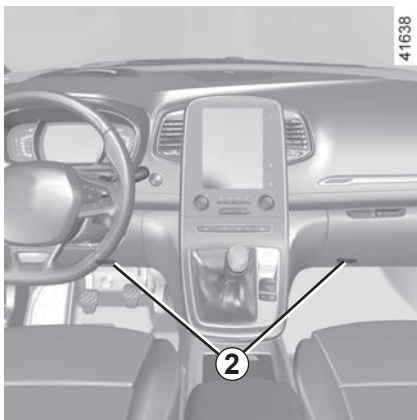


Stämningsbelysning

Kontakta din märkesrepresentant.

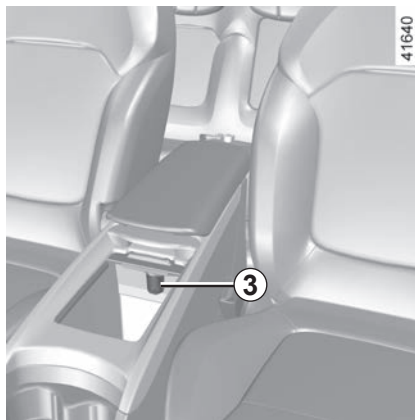


INNERBELYSNING: lampbyte (2/3)



Golvbelysning 2

Kontakta din märkesrepresentant.

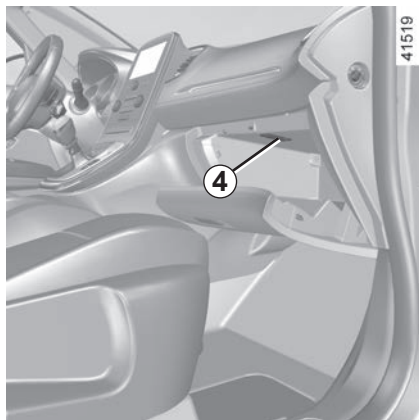


Belysning i förvaringsfack i mittkonsol 3

Lossa lampan **3** för hand genom att dra framåt och sedan dra lampan nedåt.

Lamptyp: W5W.

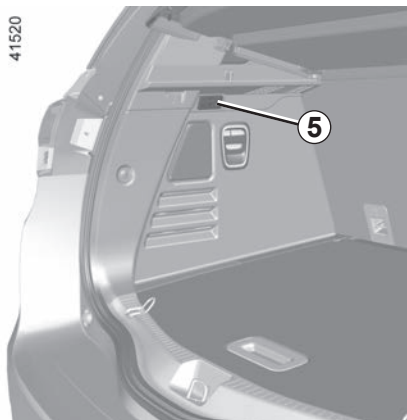
INNERBELYSNING: lampbyte (3/3)



Handskfacksbelysning 4

Använd till exempel en spårskruvmejsel för att lossa lampan **4** genom att trycka på spärren på ena sidan av lampan för att komma åt glödlampan.

Lamptyp: W5W.



Bagagerumsbelysning 5

Använd till exempel en spårskruvmejsel för att lossa lampan **5** genom att trycka på spärren på ena sidan av lampan för att komma åt glödlampan.

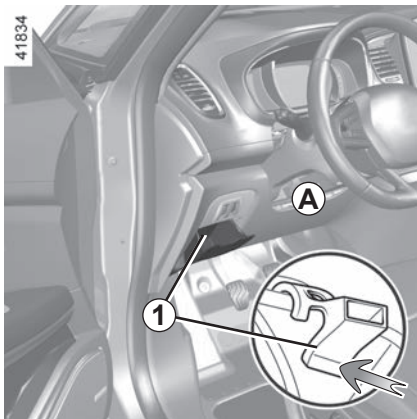
Lamptyp: W5W.



Lamporna är utsatta för tryck och kan explodera vid byte.

Risk för allvarliga skador

SÄKRINGAR (1/2)



Säkringsdosa

Vid driftstörningar i elsystemet kontrollera att säkringarna är hela.

Öppna luckan **A**. Tryck på nederdelen av klämman **1** och dra samtidigt i luckan **A** för att ta bort den, så att det går att komma åt säkringarna.

Enligt lagstiftningen eller av säkerhetsskäl:

Följ nationella lagar och säkerhetsföreskrifter och skaffa en sats godkända reservlampor och säkringar hos din märkesrepresentant.

Lokalisera säkringarna med hjälp av dekalen med symboler som visar de olika säkringarnas läge och som finns i facket **A**.

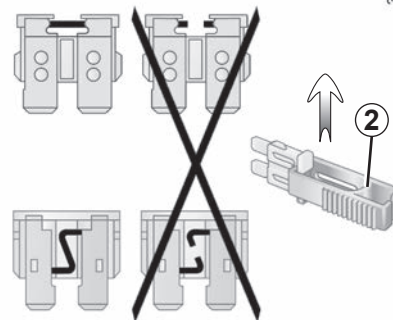
Vissa säkringar måste bytas av en fackman. Dessa säkringar finns inte med på dekalen.

Rör endast de säkringar som finns med på dekalen.



Kontrollera säkringen och **byt den**, om det behövs, **mot en säkring med samma strömstyrka som originalsäkringen**.

En säkring med för stark strömstyrka kan orsaka överhettning i elsystemet (risk för brand) vid onormal förbrukning.



Klämma 2

Lossa på säkringen med hjälp av tången **2** som finns under säkringarna.

Ta bort säkringen från tången genom att låta den glida i sidled.

Använd inte de lediga säkringshållarna.

SÄKRINGAR (2/2)

Säkringarnas skyddsområde
(vilka säkringar som finns beror på bilmodell och utrustningsnivå).

Symbol	Skyddsområde
	Vind- och bakrutespolare
	Eluttag tredje raden, eluttag bagagerummet
	Cigarettändare fram, eluttag fram och bak andra raden
	Används ej
	Isborttagning på backspeglarna
	Bromsljus, centralenhet i kupén
	Parkeringsbroms
	Extra förstärkare
	Radio, multimediaskärm, multimediauttag, reglage för parkeringsbroms
	Centralenhet i kupén, bakrutetorkare, dimbakljus

Symbol	Skyddsområde
	Används ej
	Dörrarnas låsläge
	Uttag släp
	Diagnosuttag, ljudsignal
	Signalhorn
	Instrumentpanel, reglagebelysning på instrumentbrädan
	Elektriska fönsterhissar bak
	Vindrutetorkare
	Färdriktningsvisare, varningsblinkar
	USB-uttag bak på konsol

12-VOLTSBATTERI: felsökning (1/3)

Undvik gnistbildning

- Kontrollera att energiförbrukande enheter (t.ex. innerbelysning) är avstängda innan du kopplar ur eller in ett batteri.
- Vid laddning av batteriet, stoppa laddaren innan batteriet ansluts eller fränkopplas.
- Placera inga metallföremål på batteriet, då de kan förorsaka kortslutning mellan polerna.
- Vänta minst en minut efter att motorn stängts av innan du kopplar ifrån batteriet.
- Se noga till att koppla in batteriets poler korrekt vid ditsättningen.

Anslutning av batteriladdare

Batteriladdaren ska vara kompatibel med ett batteri med 12 volts nominell spänning.

Koppla inte ifrån batteriet när motorn är igång. **I den bruksanvisning som medföljer batteriladdaren från leverantören finns anvisningar för hur batteriladdaren ska användas.**



Slå av tändningen innan något som helst ingrepp i motorutrymmet (se "Start, stopp av motorn" i kapitel 2).



För vissa batterier kan det finnas särskilda laddningsanvisningar. Rådfråga därför en märkesrepresentant.

Undvik gnistbildning, som kan förorsaka explosion, och utför arbetet i en lokal med god ventilation.

Risk annars för allvarliga skador.

12-VOLTSBATTERI: felsökning (2/3)

Start med hjälpstartbatteri

Om du för att kunna starta behöver använda batteriet från en annan bil, skaffa elektriska kablar som är anpassade (mycket viktigt) hos din märkesrepresentant. Har du redan startkablar, kontrollera att de fungerar.

Båda batterierna ska ha samma nominella spänning: 12 volt. Hjälpstartbatteriets spänning (Ah) ska vara minst lika det urladdade batteriets.

Se noga till att bilarna inte kommer i kontakt med varandra, då risk för kortslutning föreligger. Kontrollera att det urladdade batteriet är rätt anslutet. Slå av tändningen.



Hantera batteriet ytterst försiktigt! Batteriet innehåller svavelsyra som inte får komma i kontakt med ögon eller hud.

Om detta ändå skulle hända, skölj med mycket vatten. Kontakta en läkare vid behov.

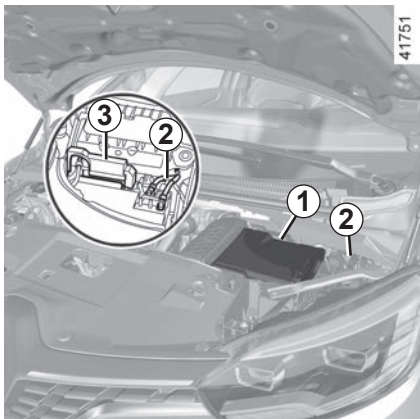
Öppen eld eller rökning i närheten av batteriet kan medföra att batteriet exploderar.

Var försiktig vid åtgärder i närheten av motorn eftersom denna kan vara varm. Dessutom kan kylfläkten sättas igång

när som helst. -kontrolllampan i motorrummet påminner om detta.

Risk för allvarliga skador

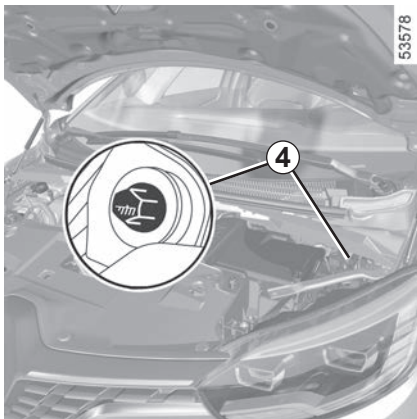
12-VOLTSBATTERI: felsökning (3/3)



Lyft den röda kåpan från enheten **1** som sitter bakom batteriet.

Anslut den positiva kabeln **A** till **fästet 3** (+) som sitter under kåpan på enheten **1** och sedan till **pluspolen 6** (+) på hjälpstartbatteriet.

Fäst den negativa kabeln **B** till **polen 5** (-) hjälpstartbatteriet och sedan på metallkabeln **2** (-) på det urladdade batteriet.

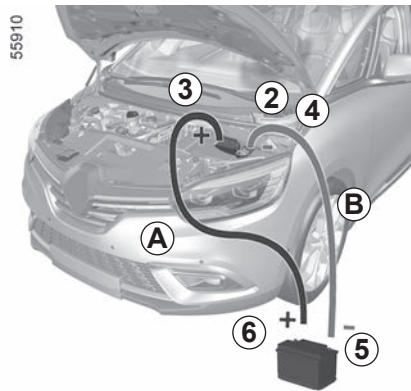


Beroende på utrustning är ditt fordon utrustat med en skruv **4** (-) för att ansluta den negativa kabeln **B**.

Starta motorn på hjälpbilen och låt den gå på normalt tomgångsvarvtal.

Om motorn inte startar direkt stänger du av tändningen och väntar några sekunder innan du försöker igen.

När motorn är igång, koppla från **A** och **B** i omvänd ordning (**2** eller **4 - 5 - 6 - 3**).



Kontrollera att kablarna **A** och **B** inte kommer i kontakt med varandra och att kabeln **A** inte vidrör någon metalldel på hjälpbilen.

Risk för personskador och/eller skador på bilen.

HANDSFREE-KORT: batteri (1/2)

40303

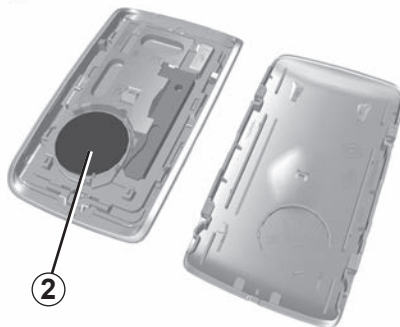


Byte av batteri

Om meddelandet "Nyckelkort batteri svagt" visas på instrumentpanelen är det dags att byta batteriet i handsfree-kortet:

- för det bakre skalet **1** nedåt medan du trycker på område **A**
- ta bort batteriskyddet **2**,
- ta bort batteriet genom att trycka på ena sidan och lyfta den andra,

39103



- byt ut det enligt anvisningen och mallen på insidan av luckan.

Hopsättningen sker i omvänd ordning, ställ dig sedan nära bilen och tryck fyra gånger på någon av kortets knappar: Nästa gång bilen startas, försvinner meddelandet.

Se till att locket sitter fast ordentligt.

Batterier tillhandahålls av din märkesrepresentant och de varar cirka två år. Kontrollera att det inte finns spår av bläck på batteriet: risk för dålig kontakt.



Om de behöver bytas bör du använda samma eller motsvarande typ av batteri (kontakta en auktoriserad återförsäljare).



Vid byte:

- se till att batteriet är korrekt isatt.

risk för explosion.

- om locket inte stängs ordentligt, använd det inte och håll på avstånd från barn.

HANDSFREEKORT: batteri (2/2)

Driftstörning

Om batteriet är för dåligt laddat för att kunna fungera kan du fortfarande starta och låsa/låsa upp bilen (se avsnittet "Låsning/upplåsning av dörrarna" i avsnitt 1).

26913



Kasta inte använda batterier i naturen utan lämna in dem till ett uppsamlingsställe för återvinning av batterier.



Försiktighetsåtgärder vid hantering av batterier:

- håll (nya och använda) batterier utom räckhåll för barn;
- svälj inte batterierna.

Risk för kemiska brännskador som kan leda till döden.

- Vid inandning eller förtäring, uppsök en läkare snarast möjligt.

RADIOSTYRD FJÄRRKONTROLL: batterier (1/2)

40080



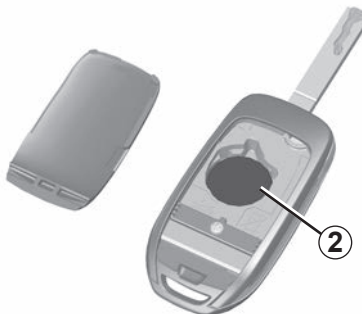
Byte av batteri

Öppna dosan vid springan **1** med hjälp av ett mynt. Byt batteriet **2** och följ modellen och riktningsskiktningen som är ingraverad på locket.



Om de behöver bytas bör du använda samma eller motsvarande typ av batteri (kontakta en auktoriserad återförsäljare).

40081



ANM.: Undvik att vidröra elkretsen i fjärrkontrollens lock vid batteribyte.

Vid återmonteringen är det viktigt att locket är ordentligt fäst och att skruven dras åt korrekt.

Batterier tillhandahålls av din märkesrepresentant och de varar cirka två år.

Kontrollera att det inte finns spår av bläck på batteriet: risk för dålig kontakt.

RADIOSTYRD FJÄRRKONTROLL: batterier (2/2)

Driftstörning

Om batteriet är för dåligt laddat för att kunna fungera, kan du fortfarande starta och låsa/låsa upp bilen (se avsnittet «Låsning och upplåsning av dörrar och luckor» i kapitel 1).

26913



Kasta inte använda batterier i naturen utan lämna in dem till ett uppsamlingsställe för återvinning av batterier.



Försiktighetsåtgärder vid hantering av batterier:

- håll (nya och använda) batterier utom räckhåll för barn
- svälj inte batterierna.

Risk för kemiska brännskador som kan leda till döden.

- Vid inandning eller förtäring, uppsök en läkare snarast möjligt.



Vid byte:

- se till att batteriet är korrekt isatt.

risk för explosion.

- om locket inte stängs ordentligt, använd det inte och håll på avstånd från barn.



Elektriska eller elektroniska tillbehör

Innan du installerar den här typen av tillbehör (särskilt sändande/mottagande apparat: frekvensband, effektnivå, antennplacering), kontrollera att den går att använda i din bil. Kontakta din märkesrepresentant.

Innan du ansluter ett tillbehör till ett uttag, se till att du inte överskrider den maximala effekten som är tillåten för uttaget (se avsnittet "Askkoppar, cigarrettändare" i avsnitt 3). **Risk för brand.**

Åtgärder på bilens elsystem får bara utföras av en auktoriserad märkesrepresentant, eftersom felaktig inkoppling och installation kan förstöra bilens elektroniksystem och/eller de delar som är anslutna till detta.

Vid framtida installation av elektriska tillbehör, se till att installationen skyddas av en säkring. Kontrollera noga säkringens amperetal och läge.

Använda diagnosuttaget

Användning av elektroniska tillbehör i diagnosuttaget kan orsaka allvarliga störningar i bilens elektroniska system. För din säkerhet rekommenderar vi att du endast använder elektroniska tillbehör som är godkända av tillverkaren. Kontakta en godkänd återförsäljare för mer information. **Risk för allvarlig olycka.**

Framtida installation av tillbehör

Om du vill installera andra tillbehör på din bil: Kontakta din märkesrepresentant. För att bilen ska fungera ordentligt och för att undvika säkerhetsrisker, bör du använda tillbehör som är anpassade till bilen och godkända av tillverkaren.

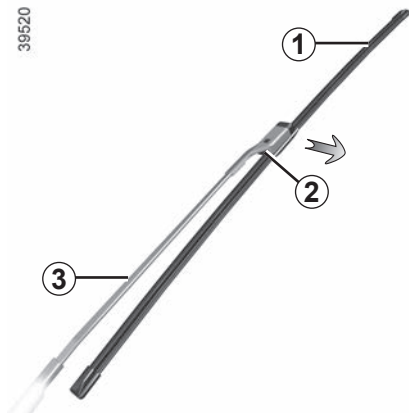
Om du använder rattlås, fäst det endast i bromspedalen.

Störning av körningen

På förarsidan är det viktigt att de skyddsmattor som är anpassade till bilen sitter fast i de förinstallerade delarna. Kontrollera därför regelbundet deras fästen. Lägg aldrig flera mattor på varandra. **Risk för klämning av fötterna.**

TORKARBLAD: byte (1/2)

39520

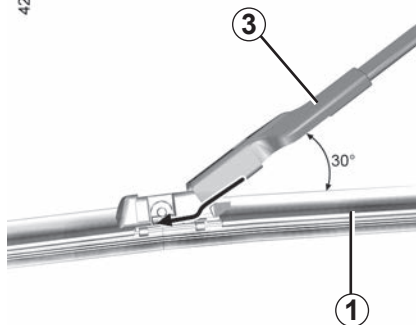


Vindrutetorkarblad 1

Med påslagen tändning och stillastående motor, tryck ner torkarreglaget helt: torkarna stannar i ett läge där de är fria från motorhuven.

Sänk ned torkararmen **3** och tryck på knappen **2** för att få loss torkarbladet.

42533



Ditsättning

Fäll ut bladet **3** till torkararmen **1** till en vinkel på 30 °.

Låt bladet glida på armen tills det knäpper fast. Kontrollera att det spärrats ordentligt. Fäll ned torkararmen försiktigt.

Slå på tändningen och för torkarreglaget till stoppläget. Torkarbladet på förarsidan ska alltid vara ovanför torkarbladet på passagerarsidan. Om så inte är fallet kommer torkarna att gå fram och tillbaka en gång då bilens hastighet är högre än 7 km/h.

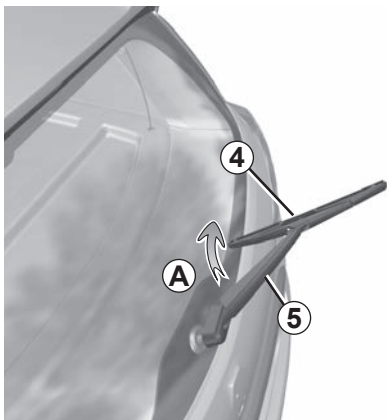
Obs: Innan du startar bilen, se till att torkarbladen vilar mot vindrutan för att förhindra skador på motorhuven och vindrutetorkarna.



- Kontrollera vintertid att torkarbladen inte har frusit fast innan du sätter igång torkarna (risk annars att torkarmotor överhettas och att torkarbladen skadas).
- Kontrollera torkarbladens skick regelbundet. Bladen ska bytas ut när deras verkningssgrad försämrats, ungefär en gång per år.

När du byter torkarbladet och har tagit bort det, var försiktig så att torkararmen inte slår i vindrutan, då kan glaset skadas.

TORKARBLAD: byte (2/2)



Bakrutetorkare 4

Ställ reglaget i stoppläget (inaktiverat läge):

- lyft torkararmen 5,
- vrid bladet horisontellt 4 (rörelse A) tills det lossnar,
- ta bort bladet genom att dra i det.

Ditsättning

Sätt dit torkarbladet i omvänd ordning mot vid borttagningen. Kontrollera att bladet sitter fast ordentligt.

Kontrollera torkarbladens skick.

- Rengör bladen, vindrutan och bakrutan med tvällösning regelbundet.
- Använd dem inte när vindrutan eller bakrutan är torr.
- ta bort dem från vindrutan eller bakrutan om de inte har använts på länge.



Kontrollera att reglaget står i stoppläget (inaktiverat läge) innan du byter torkarbladet bak.

Risk för skador.

BOGSERING: starthjälp (1/2)

Innan bogseringen påbörjas, lägg växelspaken i neutralläget, lås upp rattaxeln och lossa parkeringsbromsen.

Om du har en bil med automatväxellåda och det inte går att lägga växelspaken i läge **N**, kontakta en märkesrepresentant.

Upplåsning av rattaxeln

Sätt i nyckeln i tändningslåset eller, beroende på bilmodell, med handsfree-kortet på dig, tryck på startknappen i cirka **två sekunder**.

Placera växelspaken i neutralläget (läge **N** för bilar med automatväxellåda).

Rattlåset låses upp, bilens tillbehörsfunktioner får strömtillförsel och du kan använda bilens belysningsfunktioner (färdriktningsvisare, bromsljus osv.). Vid bogsering i mörker ska den bogserade bilen ha ljuset på som vanligt.

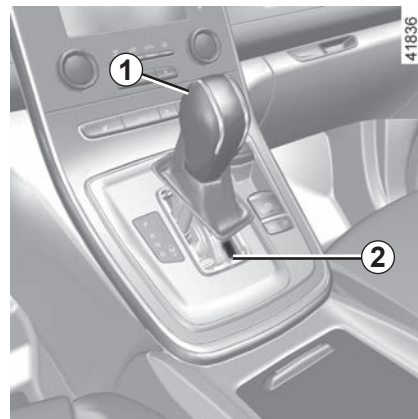
När bogseringen är avslutad, tryck två gånger på motorns startknapp (risk att batteriet laddas ur) beroende på bil.

Det är viktigt att man respekterar bogseringsvillkoren i det land man färdas. Om du kör den bil som bogserar, överskrid inte den maximala bogseringshastigheten (se "Vikter" i kapitel 6).

Bogsering av bil med automatväxellåda

Transportera bilen på ett släp eller bogsera den med upplyfta framhjul.

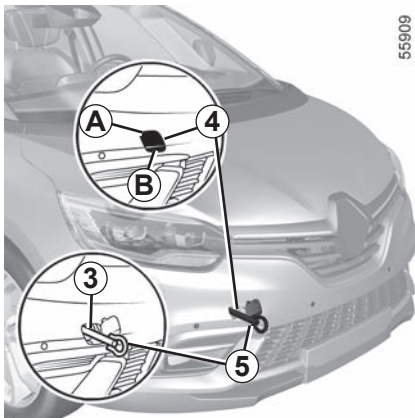
I **undantagsfall** kan bilen bogseras med alla fyra hjul på marken, endast framåt, med växelspaken i neutralläge **N** och som längst 80 km i högst 25 km/h.



När spaken är aktiverad trycker du ner bromspedalen om spaken fastnar i **P**. Det går att frigöra spaken manuellt. För att göra detta ska du lossa den nedre delen av spaken, för sedan in ett verktyg (stag) i facket **2** (placerat till höger om spaken) och tryck samtidigt på knappen **1** för att låsa upp spaken.

Kontakta en märkesrepresentant så snart som möjligt.

BOGSERING : starthjälp (2/2)

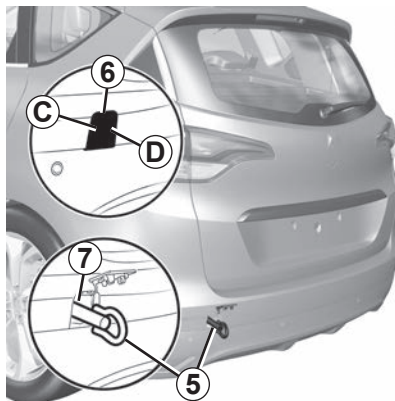


55909

Använd endast bogserpunkterna fram 3 och bak 7 (aldrig drivaxelrören eller någon annan del på bilen). Bogserpunkterna får endast användas för bogsering. De får aldrig användas för att lyfta bilen, varken direkt eller indirekt.



När motorn är avstängd fungerar inte servostyrningen och bromsservon.



41744

Så här kommer du åt bogserpunkterna

Bogseringspunkt fram

Tryck och håll kvar på sidan **A** samtidigt som du drar på sidan **B** för att öppna luckan **4**.

Bogseringspunkt bak

Tryck och håll kvar på sidan **C** samtidigt som du drar på sidan **D** för att öppna luckan **6**.

Dra åt bogseröglan 5 ordentligt: först för hand tills det tar stopp och avsluta därefter med att låsa den med domkraften.

Använd endast bogseröglan **5** (se informationen i "Verktyg" i kapitel 5).



- Använd en stel bogserstång. Om du använder ett rep eller en vajer (om landets lagstiftning tillåter det), måste den bogserade bilen kunna bromsa.
- En bil med försämrad körförmåga får inte bogseras igång.
- Undvik ryck vid acceleration och bromsning eftersom detta kan skada bilen.
- Det är under alla omständigheter lämpligt att inte köra fortare än **25 km/h**.



Låt aldrig verktygen ligga löst i bilen, eftersom de kan utgöra en fara vid inbromsning.

DRIFTSTÖRNINGAR (1/8)

Använda kortet	ORSAK	ÅTGÄRD
Kortet fungerar inte, varken för låsning eller upplåsning av dörrarna.	Kortets batteri håller på att ta slut.	Byt batteriet. Du kan fortfarande låsa/låsa upp och starta bilen (se informationen om "Låsning/upplåsning av dörrarna" i kapitel 1 och "Start/stopp av motorn" i kapitel 2).
	Apparater på samma frekvens som kortet används (mobiltelefoner t.ex.).	Stäng av utrustningen eller använd den inbyggda nyckeln (se informationen om "Låsning/upplåsning av dörrarna" i kapitel 1).
	Bilen befinner sig i ett område med stark magnetisk strålning. Bilens batteri urladdat.	Använd nyckeln i kortet (se informationen om "Låsning/upplåsning av dörrarna" i kapitel 1).
	Meddelandet "Plac. kort nära START-knappen" visas på instrumentpanelen.	Håll startknappskortet nära tills meddelandet försvinner från instrumentpanelen. Tryck sedan in startknappen inom två sekunder från det att meddelandet försvinner.
	Bilen är igång.	En låsning/upplåsning med kortet är inte möjlig när motorn är igång. Slå av tändningen.

DRIFTSTÖRNINGAR (2/8)

Använda handsfree-kortet

ORSAK

Inaktiverad synkronisering av kortet.

ÅTGÄRD

Lås upp förardörren genom att sätta in den integrerade nyckeln i kortet i dörrlåset (se "Låsning/upplåsning av dörrarna" i kapitel 1), placera sedan kortet på placeringsområdet och tryck på START-knappen för att synkronisera kortet. (Se informationen om "Start/stopp av motorn" i kapitel 2).

DRIFTSTÖRNINGAR (3/8)

Här ger vi några tips för att du snabbt, i vissa fall dock endast provisoriskt, ska kunna avhjälpa ev. uppkomna fel. För säkerhets skull bör du snarast efter vidtagen åtgärd ta kontakt med din märkesrepresentant.

Användning av fjärrkontrollen	ORSAK	ÅTGÄRD
Upplåsningen och låsningen av dörrarna fungerar inte längre med fjärrkontrollen.	Fjärrkontrollens batteri slitet.	Använd nyckeln.
	Apparater med samma frekvens som fjärrkontrollen används (t.ex. mobiltelefon).	Stäng av apparaterna eller använd nyckeln.
	Bilen befinner sig i ett område med stark magnetisk strålning. Batteri urladdat.	Byt batteriet. Du kan fortfarande låsa/låsa upp bilen (se "Låsning/upplåsning av dörrarna" i kapitel 1, "Start av motor" i kapitel 1 och "Start/stopp av motorn" i kapitel 2).
	Bilen är igång.	Låsning/upplåsning med nyckeln är inte möjlig när motorn är igång. Slå av tändningen.
	Inaktivering av synkronisering av fjärrkontrollen.	Lås upp förardörren med nyckeln i dörrlåset och starta sedan motorn för att synkronisera fjärrkontrollen.

DRIFTSTÖRNINGAR (4/8)

Vid startförsök	ORSAK	ÅTGÄRD
Kontrolllamporna på instrumentbrädan bleknar eller tänds inte, startmotorn går inte runt.	Batteripoler dåligt åtdragna, frånkopplade eller oxiderade.	Dra åt dem, koppla tillbaka dem eller rengör dem om de oxiderat.
	Batteri urladdat eller ur funktion.	Låna ström från en annan bils batteri. Se "Batteri: starthjälp" i kapitel 5 eller byt batteriet vid behov. Skjut inte på bilen om rattaxeln är låst.
Motorn vill inte starta.	Felaktig krets.	Kontakta din märkesrepresentant.
	Startvillkoren är ej uppfyllda.	Se avsnittet "Start/stopp av motorn" i kapitel 2.
	"Handsfree"-kortet fungerar inte.	Placera kortet i urtaget på mittkonsolen. Se avsnittet "Start/stopp av motorn" i kapitel 2.
När bilen står stilla och motorn är kall är motorns tomgång hög.	På bensinversioner beror detta inte nödvändigtvis på ett fel. Det kan bero på att motortemperaturen stiger.	Motorn tomgång bör sjunka efter cirka en minut. Annars kan detta orsakas av ett annat fel. Vänd dig till en märkesrepresentant.
Motorn vägrar stanna.	Kort ej registrerat.	Placera kortet i urtaget på mittkonsolen. Tryck en längre stund på startknappen.
	Elektroniskt problem.	Tryck på startknappen tre gånger snabbt eller tryck och håll den intryckt.
Rattaxeln förblir låst.	Ratten blockerad.	Vrid ratten samtidigt som du trycker på motorns startknapp eller, beroende på bil, samtidigt som du vrider på nyckeln (se avsnittet "Start/stopp av motorn" i kapitel 2).
	Fel på elsystemet.	Kontakta din märkesrepresentant.

DRIFTSTÖRNINGAR (5/8)

Under körning	ORSAK	ÅTGÄRD
Vibrationer.	Otillräckligt med luft i däck, felinställda eller skadade däck.	Kontrollera däcktrycket. Hittar du inget fel, kontakta en märkesrepresentant.
Vit avgasrök.	På dieselversionen är detta inte nödvändigtvis ett fel. Rök kan bero på partikelfiltrerengöring.	Se informationen om "Särskilda anvisningar för dieselversioner" i kapitel 2.
	På bensinversioner beror detta inte nödvändigtvis på ett fel. Beroende på de yttre klimatförhållandena (kallt, fuktigt osv.) kan rök produceras vid kraftig acceleration.	Sänk motorvarvtalet och undvik häftiga accelerationer så att avgasröken gradvis försvinner. Annars kan detta orsakas av ett annat fel. Vänd dig till en märkesrepresentant.
Rök från motorrummet.	Kortslutning eller kylvätskeläckage.	Stanna, slå av tändningen, gå bort från bilen och kontakta din märkesrepresentant.
Varningslampan för oljetryck tänds:		
vid kurvtagning eller vid bromsning.	Nivån är för låg.	Fyll på motorolja (se avsnittet "Oljenivå i motorn: tömning/påfyllning" i kapitel 4).
slocknar långsamt eller förblir tänd vid acceleration.	Inget oljetryck.	Stanna och kontakta en märkesrepresentant.

DRIFTSTÖRNINGAR (6/8)

Under körning	ORSAK	ÅTGÄRD
Styrningen är trög.	Överhettning i servostyrningen Fel i den elektriska assistansmotorn. Fel i assistanssystemet.	Kör försiktigt i låg hastighet. Tänk på hur stor kraft som behövs för att vrida hjulen med ratten. Kontakta din märkesrepresentant.
Motornupphetas. Kylvätsketemperaturgivarens visare befinner sig i det röda fältet och varningslampan STOP tänds.	Kylfläkten ur funktion.	Stanna bilen, stäng av motorn och kontakta din märkesrepresentant.
	Kylvätskeläckage.	Kontrollera kylvätskebehållaren: den ska innehålla vätska. Om den inte gör det, kontakta din märkesrepresentant snarast.
Det kokar i kylvätskebehållaren.	Fel på cylinderhuvudpackning.	Stäng av motorn. Kontakta din märkesrepresentant.



Kylare: Om det finns en betydande brist på kylvätska, kom ihåg att aldrig fylla på med kall kylvätska när motorn är mycket varm. Efter arbeten på bilen som erfordrat tömning av kylsystemet (även endast delvis) ska systemet fyllas med ny kylvätska. Använd endast vätska som godkänts av vår tekniska avdelning.

DRIFTSTÖRNINGAR (7/8)

Elutrustning	ORSAK	ÅTGÄRD
Vindrutetorkare ur funktion.	Torkarblad sitter fast.	Ta loss torkarbladen innan torkarmotorn startas.
	Elkrets felaktig.	Kontakta din märkesrepresentant.
	Skadad säkring.	Byt säkringen eller låt någon byta den, se informationen om "Säkringar" i avsnitt 5.
Torkaren stannar inte.	Felaktiga elreglage.	Kontakta din märkesrepresentant.
Färdriktningssvisare blinkar för snabbt.	Glödlampa bränd.	"Se Strålkastare: glödlampsbyte" i kapitel 5.
Färdriktningssvisare ur funktion.	Felaktiga elreglage eller elkrets.	Kontakta din märkesrepresentant.
	Skadad säkring.	Byt säkringen eller låt någon byta den, se informationen om "Säkringar" i avsnitt 5.
Strålkastarna tänds inte eller slocknar inte.	Felaktiga elreglage eller elkrets.	Kontakta din märkesrepresentant.
	Skadad säkring.	Byt säkringen eller låt någon byta den, se informationen om "Säkringar" i avsnitt 5.

DRIFTSTÖRNINGAR (8/8)

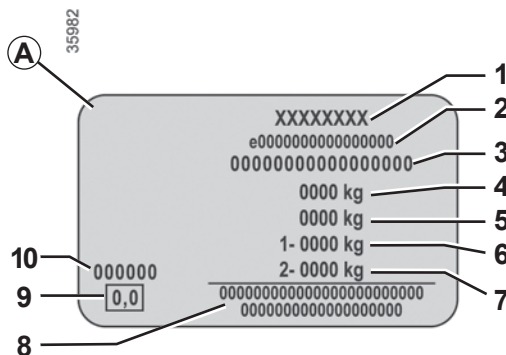
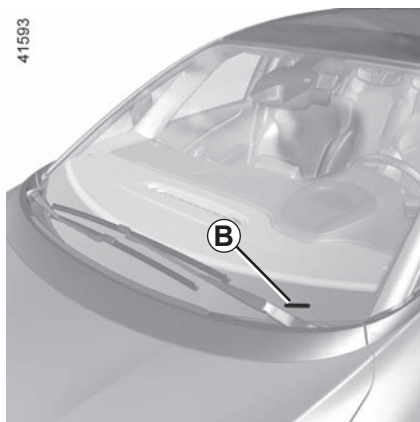
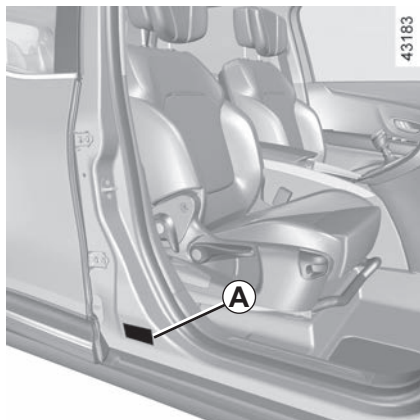
Elutrustning	ORSAK	ÅTGÄRD
Kondensspår i strålkastarna eller bakljusen.	Kondensspår kan vara ett naturligt fenomen förorsakat av temperaturväxlingar och fukt. I det här fallet kommer spåren att gradvis försvinna när strålkastarna används.	
Kontrolllampan för glömda säkerhetsbälten fram överensstämmer inte med bilbältenas faktiska status.	Det sitter ett föremål fastklämt mellan golvet och stolen, vilket stör givarens funktion.	Ta bort alla föremål under stolarna fram.



Kapitel 6: Specifikationer

Bilens identifieringsskyltar	6.2
Teknisk information för räddningstjänst	6.3
Identifiering av motor	6.4
Mått	6.6
Motorspecifikationer	6.8
Vikter	6.11
Släpvagnsvikt	6.11
Originalutrustning och reservdelar	6.12
Servicebevis	6.13
Rostskyddskontroll	6.19

BILENS IDENTIFIERINGSSKYLTAR



De uppgifter som förekommer på tillverkarskylten ska anges vid all korrespondens samt vid beställning av reservdelar.

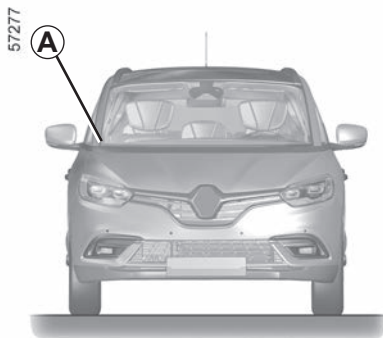
Om den här informationen finns och var den sitter beror på bilen:

Tillverkarskylt A

- 1 Tillverkarens namn.
- 2 Registreringsnummer eller godkännandenummer.
- 3 Identifikationsnummer.
Beroende på bil kan den här informationen finnas på en etikett B.
- 4 MMAC (Totalvikt).

- 5 MTR (Tågvikt: lastad bil med släp).
 - 6 MMTA (Maximalt tillåten totalvikt) för framaxel.
 - 7 MMTA för bakaxel.
 - 8 Reserverad för partnerinformation eller kompletteringar.
 - 9 Används inte.
- Beroende på bilmodell anges den här informationen inte på tillverkarens skylt utan på motorns rökpacitetsetikett. Se informationen om "Specialfunktioner för dieselversioner" i kapitel 2.**
- 10 Lackreferens (färgkod).

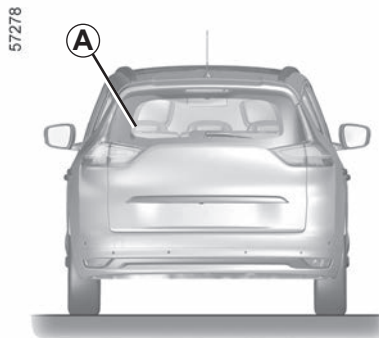
TEKNISK INFORMATION FÖR RÄDDNINGSTJÄNST



QR-koden på **A**-etiketten gör det möjligt för räddningspersonal med en surfplatta eller smartphone att omedelbart få tillgång till teknisk information som är användbar för att kunna arbeta på bilen vid en olycka.

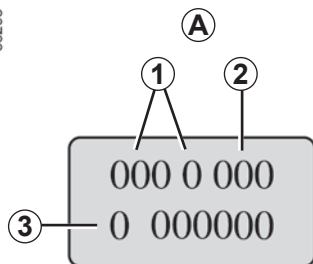
Se till att **A**-etiketten alltid är synlig och finns på både vindrutan och bakrutan.

Alla typer av ändringar eller skador skulle förhindra tillgång till informationen.



IDENTIFIERING AV MOTOR (1/2)

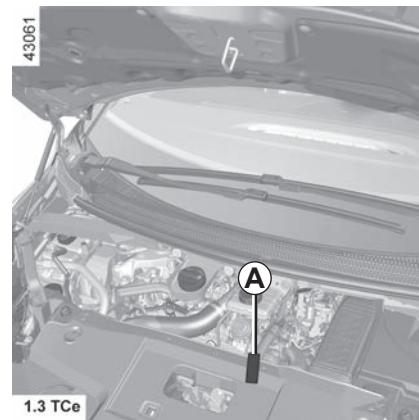
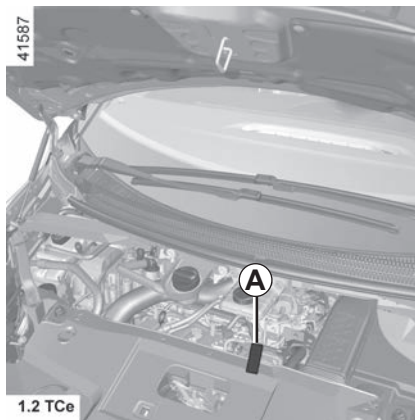
33293



Ange uppgifterna på motorskylten i området A vid all korrespondens och beställning.

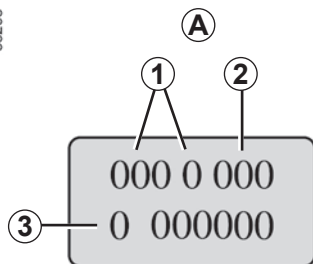
(varierande placering beroende på motortyp)

- 1 Motorns typbeteckning.
- 2 Motorns indexnummer.
- 3 Motorns serienummer.



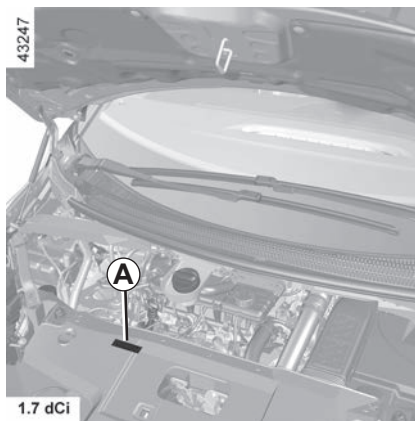
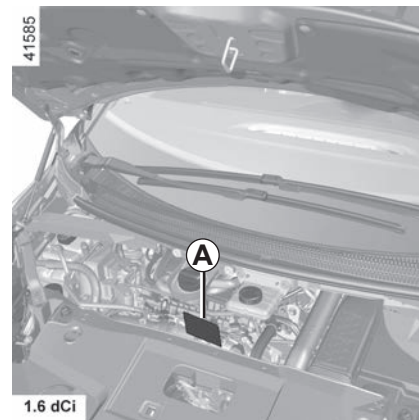
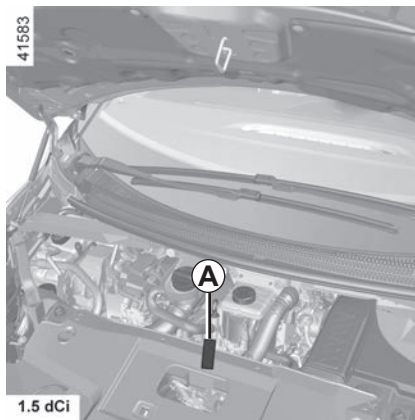
IDENTIFIERING AV MOTOR (2/2)

33293



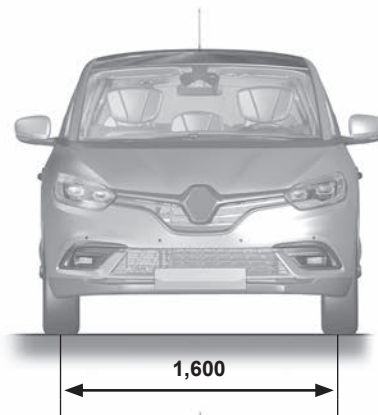
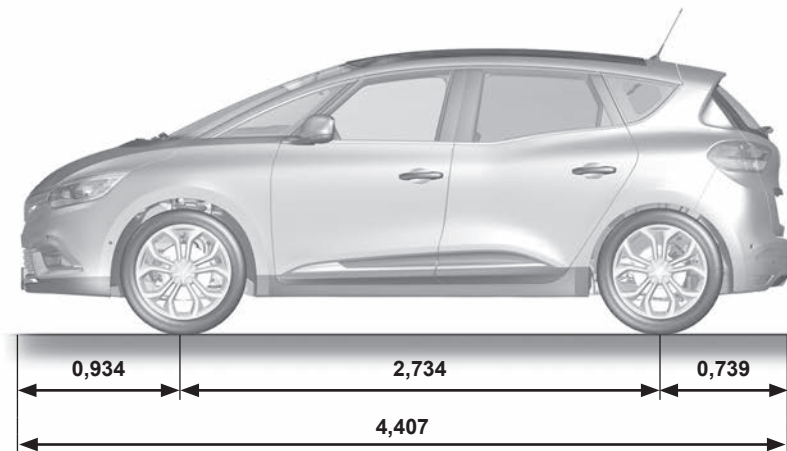
De uppgifter som finns på motorskylten eller etiketten A ska anges vid all korrespondens och beställning av reservdelar. (varierande placering beroende på motortyp)

- 1 Motorns typbeteckning.
- 2 Motorns indexnummer.
- 3 Motorns serienummer.

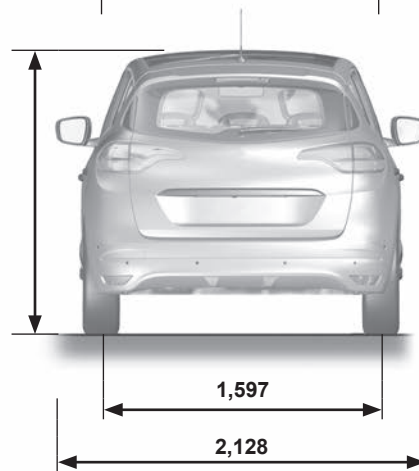


MÅTT (meter) (1/2)

Kort chassi



1,653*

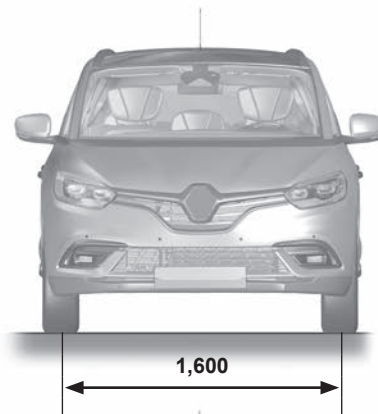
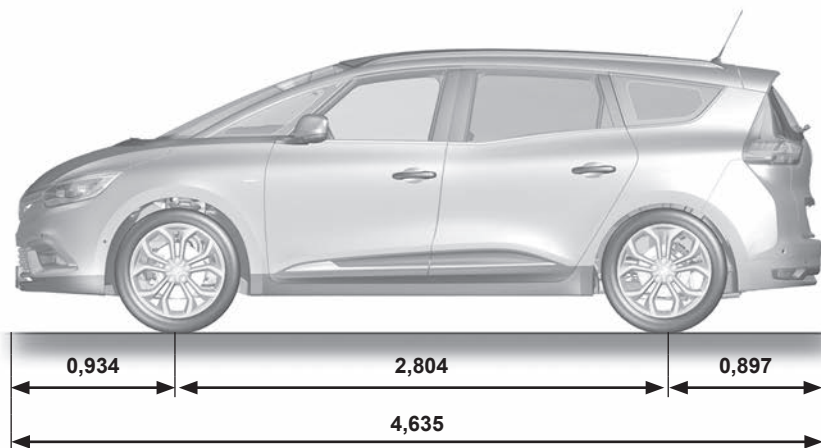


55620

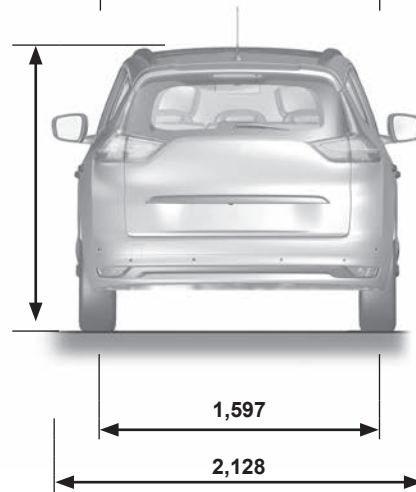
* Olastad

MÅTT (meter) (2/2)

Långt chassi



1,660*



* Olastad

55621

MOTORSPECIFIKATIONER (1/3)

Motorutförande	1.2 Tce	1.3 Tce	1.5 dCi	1.6 dCi	1.7 dCi
Motortyp (se motorskylt)	H5F Turbo	H5H Turbo	K9K	R9M	R9N
Cylindervolym (cm ³)	1 197	1 333	1 461	1 598	1 749
Bränslekvalitet Oktantal	Bensin Blyfritt bränsle måste användas , med det oktantall som anges på etiketten i tankluckan. Se "Bränsletank" i kapitel 1.		Diesel Etiketten på tankluckan visar tillåtna bränslen.		

MOTORSPECIFIKATIONER (2/3)

Motorutförande	1.2 Tce	1.3 Tce	1.5 dCi	1.6 dCi	1.7 dCi
Motortyp (se motorskylt)	H5F Turbo	H5H Turbo	K9K	R9M	R9N
Cylindervolym (cm ³)	1 197	1 333	1 461	1 598	1 749
Bränsletyper som uppfyller europeiska standarder och är kompatibla med motorer för bilar som säljs i Europa (i alla andra fall, kontakta en godkänd återförsäljare).	 Blyfri bensin som uppfyller standarden EN 228 innehåller upp till 5 % etanol.  Blyfri bensin som uppfyller standarden EN 228 innehåller upp till 10 % etanol.		 Diesel som uppfyller standarden EN 590 innehåller upp till 7 % fettbase-rad metylester.  Diesel som uppfyller standarden EN 16734 innehåller upp till 10 % fett-baserad metylester.  Diesel som uppfyller standarden EN 15940 innehåller upp till 7 % syrame-tylester.		

MOTORSPECIFIKATIONER (3/3)

Motorutförande	1.2 TCe	1.3 TCe	1.5 dCi	1.6 dCi	1.7 dCi
Motortyp (se motorskylt)	H5F Turbo	H5H Turbo	K9K	R9M	R9N
Cylindervolym (cm ³)	1 197	1 333	1 461	1 598	1 749
Tändstift	Använd endast tändstift som är avsedda för din bil. Deras typ anges på en etikett i motorrummet. Om inte, ta kontakt med din märkesrepresentant. Användning av felaktiga tändstift kan leda till att motorn förstörs. —				

VIKTER (i kg)

De angivna vikterna gäller för basversion utan tillval, de varierar beroende på din bils utrustning. Kontakta din märkesrepresentant.

Maximal nyttovikt (MMAC) Bilens maximaltågvikt (MTR) Max. tillåtet axeltryck (MMTA)	Angivna vikter på tillverkarskylten (se "Identifieringsskylt" i kapitel 6)
Max. tillåten släpvagnsvikt med broms*	räknas ut så här: MTR - MMAC
Max. tillåten släpvagnsvikt utan broms*	740
Kultryck dragkrok*	75
Max. taklast inkl. fästanordning	80 (inkl. fästanordning)

* Släpvagnsvikt (bogsering av släp, båt etc.)

Bogsering är förbjuden då kalkylen MTR - MMAC är lika med noll eller då MTR är lika med noll (eller inte finns angiven) på tillverkarens skylt.

- Det är viktigt att respektera de bogseringsvillkor som bestämts av den lokala lagstiftningen och vägtrafikförordningen. För montering av godkänd draganordning, rådgör med din märkesrepresentant.
- För en bil med släp får **totalvikten (bil + släp) aldrig överskridas**. För 7-sitsiga bilar tolereras dock följande värden:
 - överskridande av MMTA bak med högst 15 %
 - överskridande av MMAC med max. 10 % eller 100 kg (det första som uppnås).I ingetdera fall får max. hastighet överskrida 100 km/h och i båda fallen ska däcktrycket ökas med 0,2 bar (3 PSI).
- Motorns prestanda och backtagningsförmågan minskar med höjden. Du behöver minska totalvikten med 10 % på 1 000 meters höjd och där efter med ytterligare 10 % för varje ökning med 1 000 meter.

ORIGINALUTRUSTNING OCH RESERVDELAR

Reservdelarna tillverkas efter mycket noggranna specifikationer och testas regelbundet. Om originaldelar ändras eller byts ut mot delar av annat ursprung, löper fordonsägaren risk att fordonet inte längre uppfyller de krav som säkerhets-, avgasrenings- och bullernormerna ställer i enlighet med vägtrafikförordningen.

Dessutom upphör garantin att gälla då ändringar som inte överensstämmer med fabrikens specifikationer görs på bilen eller om montering sker av reservdelar som inte tillverkats eller godkänts av fabriken. De reparationer som utförs av din märkesrepresentant med originalreservdelar omfattas dessutom av de garantier som finns beskrivna på reparationsorderns baksida.

SERVICEBEVIS (1/6)

VIN:

Datum: Km: Fakturanr:		Kommentarer/övrigt
Typ av åtgärd: Service ☐ ☐	Märkesrepresentantens	
Korrosionskontroll: OK ☐ Inte OK* ☐ *Se relevant sida		
Datum: Km: Fakturanr:		Kommentarer/övrigt
Typ av åtgärd: Service ☐ ☐	Märkesrepresentantens	
Korrosionskontroll: OK ☐ Inte OK* ☐ *Se relevant sida		
Datum: Km: Fakturanr:		Kommentarer/övrigt
Typ av åtgärd: Service ☐ ☐	Märkesrepresentantens	
Korrosionskontroll: OK ☐ Inte OK* ☐ *Se relevant sida		

SERVICEBEVIS (2/6)

VIN:

Datum: Km: Fakturanr:		Kommentarer/övrigt
Typ av åtgärd: Service ☐ ☐	Märkesrepresentantens	
Korrosionskontroll: OK ☐ Inte OK* ☐ *Se relevant sida		
Datum: Km: Fakturanr:		Kommentarer/övrigt
Typ av åtgärd: Service ☐ ☐	Stämpel	
Korrosionskontroll: OK ☐ Inte OK* ☐ *Se relevant sida		
Datum: Km: Fakturanr:		Kommentarer/övrigt
Typ av åtgärd: Service ☐ ☐	Märkesrepresentantens	
Korrosionskontroll: OK ☐ Inte OK* ☐ *Se relevant sida		

SERVICEBEVIS (3/6)

VIN:

Datum: Km: Fakturanr:		Kommentarer/övrigt
Typ av åtgärd: Service ☐ ☐ Korrosionskontroll: OK ☐ Inte OK* ☐ *Se relevant sida	Märkesrepresentantens	
Datum: Km: Fakturanr:		Kommentarer/övrigt
Typ av åtgärd: Service ☐ ☐ Korrosionskontroll: OK ☐ Inte OK* ☐ *Se relevant sida	Märkesrepresentantens	
Datum: Km: Fakturanr:		Kommentarer/övrigt
Typ av åtgärd: Service ☐ ☐ Korrosionskontroll: OK ☐ Inte OK* ☐ *Se relevant sida	Märkesrepresentantens	

SERVICEBEVIS (4/6)

VIN:

Datum: Km: Fakturanr:		Kommentarer/övrigt
Typ av åtgärd: Service ☐ ☐	Märkesrepresentantens	
Korrosionskontroll: OK ☐ Inte OK* ☐ *Se relevant sida		
Datum: Km: Fakturanr:		Kommentarer/övrigt
Typ av åtgärd: Service ☐ ☐	Märkesrepresentantens	
Korrosionskontroll: OK ☐ Inte OK* ☐ *Se relevant sida		
Datum: Km: Fakturanr:		Kommentarer/övrigt
Typ av åtgärd: Service ☐ ☐	Märkesrepresentantens	
Korrosionskontroll: OK ☐ Inte OK* ☐ *Se relevant sida		

SERVICEBEVIS (5/6)

VIN:

Datum: Km: Fakturanr:		Kommentarer/övrigt
Typ av åtgärd: Service ☐ ☐	Märkesrepresentantens	
Korrosionskontroll: OK ☐ Inte OK* ☐ *Se relevant sida		
Datum: Km: Fakturanr:		Kommentarer/övrigt
Typ av åtgärd: Service ☐ ☐	Märkesrepresentantens	
Korrosionskontroll: OK ☐ Inte OK* ☐ *Se relevant sida		
Datum: Km: Fakturanr:		Kommentarer/övrigt
Typ av åtgärd: Service ☐ ☐	Märkesrepresentantens	
Korrosionskontroll: OK ☐ Inte OK* ☐ *Se relevant sida		

SERVICEBEVIS (6/6)

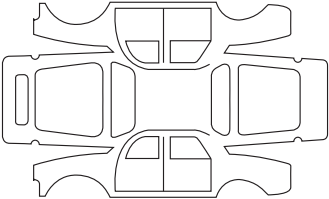
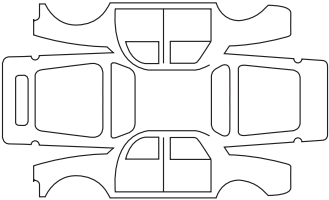
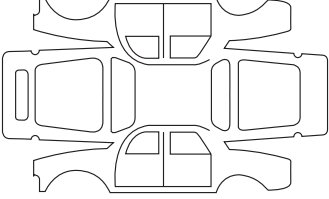
VIN:

Datum: Km: Fakturanr:		Kommentarer/övrigt
Typ av åtgärd: Service ☐ ☐	Märkesrepresentantens	
Korrosionskontroll: OK ☐ Inte OK* ☐ *Se relevant sida		
Datum: Km: Fakturanr:		Kommentarer/övrigt
Typ av åtgärd: Service ☐ ☐	Märkesrepresentantens	
Korrosionskontroll: OK ☐ Inte OK* ☐ *Se relevant sida		
Datum: Km: Fakturanr:		Kommentarer/övrigt
Typ av åtgärd: Service ☐ ☐	Märkesrepresentantens	
Korrosionskontroll: OK ☐ Inte OK* ☐ *Se relevant sida		

ROSTSKYDDSKONTROLL (1/6)

Om det krävs en reparation för att garantin ska gälla anges den nedan.

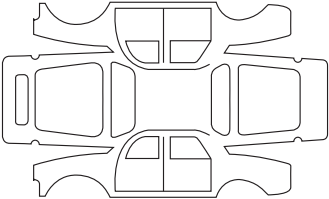
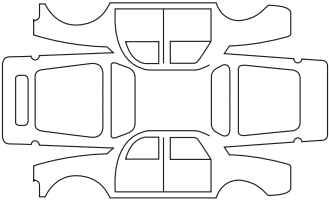
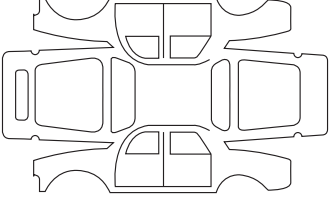
VIN:

Rostreparationer att utföra:		Stämpel
Reparationsdatum:		
Reparation som ska utföras:		Stämpel
Reparationsdatum:		
Reparation som ska utföras:		Stämpel
Reparationsdatum:		

ROSTSKYDDSKONTROLL (2/6)

Om det krävs en reparation för att garantin ska gälla anges den nedan.

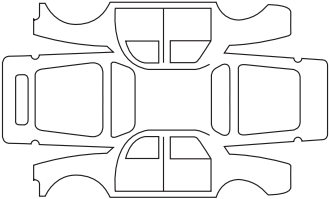
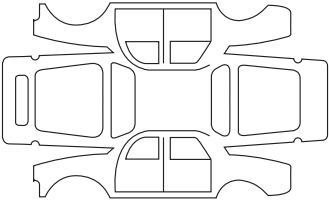
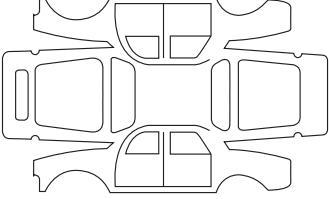
VIN:

Rostreparationer att utföra:		Stämpel
Reparationsdatum:		
Reparation som ska utföras:		Stämpel
Reparationsdatum:		
Reparation som ska utföras:		Stämpel
Reparationsdatum:		

ROSTSKYDDSKONTROLL (3/6)

Om det krävs en reparation för att garantin ska gälla anges den nedan.

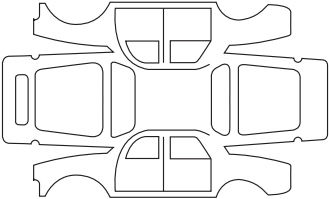
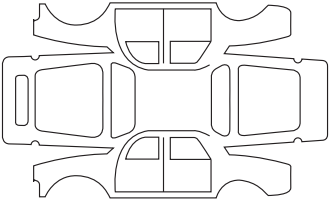
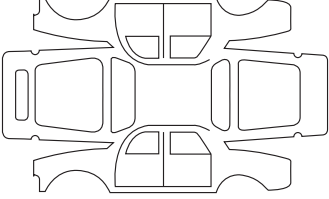
VIN:

Rostreparationer att utföra:		Stämpel
Reparationsdatum:		
Reparation som ska utföras:		Stämpel
Reparationsdatum:		
Reparation som ska utföras:		Stämpel
Reparationsdatum:		

ROSTSKYDDSKONTROLL (4/6)

Om det krävs en reparation för att garantin ska gälla anges den nedan.

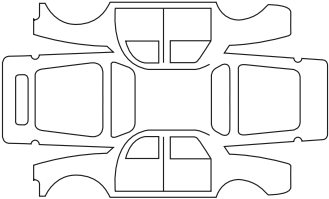
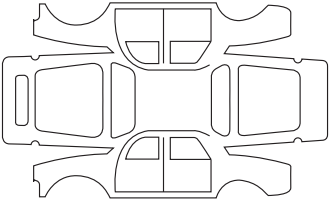
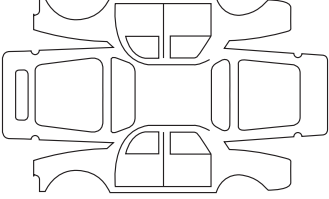
VIN:

Rostreparationer att utföra:		Stämpel
Reparationsdatum:		
Reparation som ska utföras:		Stämpel
Reparationsdatum:		
Reparation som ska utföras:		Stämpel
Reparationsdatum:		

ROSTSKYDDSKONTROLL (5/6)

Om det krävs en reparation för att garantin ska gälla anges den nedan.

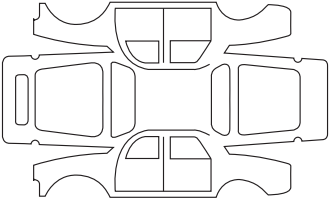
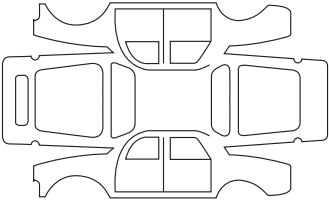
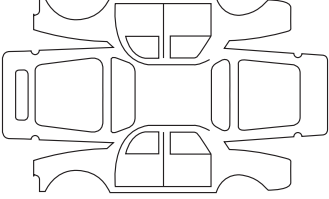
VIN:

Rostreparationer att utföra:		Stämpel
Reparationsdatum:		
Reparation som ska utföras:		Stämpel
Reparationsdatum:		
Reparation som ska utföras:		Stämpel
Reparationsdatum:		

ROSTSKYDDSKONTROLL (6/6)

Om det krävs en reparation för att garantin ska gälla anges den nedan.

VIN:

Rostreparationer att utföra:		Stämpel
Reparationsdatum:		
Reparation som ska utföras:		Stämpel
Reparationsdatum:		
Reparation som ska utföras:		Stämpel
Reparationsdatum:		

ALFABETISKT REGISTER (1/5)

A

ABS	2.34 → 2.38
Adaptiv farthållare	2.69 → 2.76
airbag inaktivera airbag på passagerarplats fram	1.63
Airbag	1.34 → 1.42
Airbag, inkoppling av passagerarairbagar fram	1.65
Airbag, urkoppling av airbag på passagerarplatsen fram	1.63
antisladdsystem: ESC	2.34 → 2.38
Antispinnssystem	2.34 → 2.38
armstöd fram	3.30
Askropp	3.35
Automatisk låsning av dörrar och luckor vid körning	1.19
Automatisk parkeringsbroms	2.16 → 2.19
Automatväxellåda (användning)	2.89 → 2.91
Avdragare för hjulkapsel	5.10 → 5.12
Avgasreningsråd	2.26
Avlastningshylla	3.34, 3.44 – 3.45

B

Backningskamera	2.82 → 2.84
Backningsradar	2.77 → 2.81
Backspeglar	1.93 – 1.94
Backväxel, iläggning	2.15, 2.89 → 2.91
Bagagerum	3.43, 3.46, 3.48
Baklucka	3.43 – 3.44
Bakstolar, funktion	3.37 → 3.42
Bältessträckare till bilbälten	1.34 → 1.39
Barn	1.43 – 1.44, 1.44
Barn (säkerhet)	1.6, 3.21
Barnsäkerhet	1.6, 1.43 – 1.44, 1.46 → 1.62, 3.21
Barnsäkerhetsanordning	1.43 – 1.44, 1.46 → 1.62
Barnsäkerhetsanordningar	1.43 – 1.44, 1.46 → 1.50
Barnsäkerhetssystem	1.43 – 1.44, 1.46 → 1.62
Barnstolar	1.43 – 1.44, 1.46 → 1.62
batteri starthjälp	5.30 → 5.32
Batteri	4.12 – 4.13
Batteri (fjärrkontroll)	5.35 – 5.36, 5.36

Behållare, bromsvätska	4.10
Belysning och dimljus	1.97 → 1.104
Belysning, backljus	5.20
Belysning, bromsljus	5.20
Belysning, dimljus	1.102, 5.20
Belysning, elektrisk strålkastaromställning i höjdlöd	1.103 – 1.104
Belysning, färdriktningsvisare	1.96, 5.18 → 5.20
Belysning, halvljus	1.97, 5.18 – 5.19
Belysning, helljus	1.98, 1.100, 5.18 – 5.19
Belysning, inre	3.24 – 3.25, 5.25 → 5.27
Belysning, inställning	1.103 – 1.104
Belysning, instrumentpanel	1.97
Belysning, nummerskyltsbelysning	5.24
Belysning, parkeringsljus	1.97, 5.20
Belysning, strålkastaromställning i höjdlöd	1.103 – 1.104
Belysning, varningsblinkrar	1.96
Belysning, yttre	1.7, 1.97 → 1.104
Bensinversion, särskilda anvisningar	2.12
Bilbälten	1.29 → 1.32, 1.34 → 1.39, 1.42
Blinkrar	1.96, 5.18 – 5.19
Blockerat läsläge för dörrarna	1.5, 1.13
Bogsering, dragkrok	3.48 – 3.49
Bogsering, släp	3.48 – 3.49, 6.11
Bogsering, starthjälp	5.40 – 5.41
Bogseröglor	5.40 – 5.41
bränsle förbrukning	2.20 → 2.25
kapacitet	1.77, 1.113
kvalitet	1.113 → 1.115
påfyllning	1.113 → 1.115
råd om bränsle	2.20 → 2.25
bränsle	1.77
Bränslebesparing	2.20 → 2.25
Bränsleförbrukning	1.77, 2.20 → 2.25, 3.16
Bränsletankens volym	1.113 → 1.115
Byte av lampor	5.18 → 5.24

C

Cigarretttändare	3.35
------------------------	------

ALFABETISKT REGISTER (2/5)

D

Däck	2.25, 2.28 → 2.33, 4.14 – 4.15, 5.15 → 5.17
Däckpumpningsatts	5.6 → 5.9
Däcktryck	2.28 → 2.33, 4.14 – 4.15, 5.16
däcktrycksvarnare	2.28 → 2.33
Dieselsversion, särskilda anvisningar	2.14
display	
head-up-display	1.78
Display	1.70 → 1.79, 3.18
Döda vinkeln: varnare	2.50 → 2.53
Döda vinkeln-varnare	2.50 → 2.53
Domkraft	5.10 → 5.12
Dörrar	1.17 → 1.19
Dörrar/baklucka	1.4, 1.13

E

EKO-körning	2.20 → 2.25
EKO-läge	1.77, 2.23
Elektrisk strålkastaromställning i höjdded	1.102
elektriska bakre solskydd	3.26
Eluttag	3.19, 3.35
ESC: Antisladdsystem	2.34 → 2.38
Extra spegel	3.26

F

Fack	3.27 → 3.34
Färd dator	1.70 → 1.75, 1.80 → 1.89
Fartbegränsare	2.62 → 2.64
Farthållare	2.62 → 2.68
Farthållare - fartbegränsare	2.62 → 2.68
Farthållare med avståndskontroll	2.69 → 2.76
Fast tak i glas	3.23
Filter, dieselfilter	4.11
Filter, kupéfilter	4.11
Filter, luftfilter	4.11
Filter, oljefilter	4.11
Filter, partikelfilter	2.13
Fjärrkontroll för dörrlåsning, batterier	5.35 – 5.36, 5.36
Fjärrkontroll för låsning	1.2 → 1.4
Fönsterhissar	3.21 – 3.22

Förankringsöglor	3.48, 3.51
Förarplats	1.66 → 1.75
Förarplats, inställningar	1.29
fordonsdetektering	2.39 → 2.45
Förvaringsfack	3.27 → 3.34, 3.46
fortgångardetektering	2.39 → 2.45
Framstol, minnesinställning av förarplats	1.28
Framstolar, elstyrda	1.24 – 1.25
Framstolar, inställning	1.21 → 1.23
Framstolar, inställningar	1.21 → 1.23
Framstolar, manuellt styrda	1.21
Funktionsfel	5.42 → 5.49

G

Glödlampor, byte	5.18 → 5.24
------------------------	-------------

H

Halvljus	1.100
Handbroms	2.15 – 2.16
Handsfree-kort: användning	1.6 → 1.13
Handsfree-kort: batteri	5.33 – 5.34, 5.34
hastighetsmätare	1.77
Hjälpnyckel	1.6 → 1.8
Hjul (säkerhet)	5.15 → 5.17
Hjulnyckel	5.10

I

identifiering av motor	6.4
Im- och isborttagning (defroster) bakruta	3.10
Im- och isborttagning (defroster) vindruta	3.10
Inkörning	2.2 – 2.3
Inställning av körställning	1.29
Instrumentbräda	1.66 → 1.69
Instrumentbräda, inredning	3.27 → 3.34
Instrumentpanel	1.70 → 1.89, 1.97
Insynsskydd	3.45
Isfix	1.57 → 1.62

K

Kåpor	5.11
-------------	------

ALFABETISKT REGISTER (3/5)

Katalysator.....	2.12, 2.14
Klimatanläggning.....	3.16
Klocka.....	1.95
Kombinationsinstrument.....	1.80 – 1.81
Kommandon.....	1.66 → 1.69
Kompletterande krockskyddssystem.....	1.34 → 1.39, 1.42
Kompletterande krockskyddssystem till bälten.....	1.40 → 1.42
Kompletterande krockskyddssystem till bälten bak.....	1.34 → 1.40
Kompletterande krockskyddssystem, sidoskydd.....	1.41
Kontroll- och varningslampor.....	1.70 → 1.75, 1.80 → 1.89
Körassistans.....	2.34 → 2.38, 2.46 → 2.56, 2.59 → 2.88
Körhjälp.....	2.34 → 2.38, 2.46 → 2.88
Körning.....	2.2 → 2.7, 2.12, 2.14 → 2.25, 2.28 → 2.38, 2.62 → 2.81, 2.89 → 2.91
korriktionsvisare på instrumentpanelen.....	1.77
kort med fjärrstyrning: användning.....	1.11 – 1.12
kort med fjärrstyrning: batteri.....	5.33 – 5.34, 5.34
Krockkudde, airbag.....	1.42
Kurvhandtag.....	3.30
Kvalitet på utomhusluft.....	3.20

L

lack	
underhåll.....	4.16 → 4.18
Lack, underhåll.....	2.26
Lampor, byte.....	5.18 → 5.24
Larm överskridning av körfil.....	2.46 → 2.49
Larm säkerhetsavstånd.....	2.54 → 2.56
Läslampor.....	3.24 – 3.25
Låsning av dörrar.....	1.4, 1.6 → 1.13, 1.17 → 1.19
Låsning av dörrarna.....	1.2 – 1.3, 1.5, 1.13 → 1.16, 1.19
Låsningsfria bromsar: ABS.....	2.34 → 2.38
Ledljus.....	1.101
Ljudsignal.....	1.17, 1.96, 1.100
Ljussignaler.....	1.96
Luftkonditionering.....	3.6 → 3.10, 3.16 – 3.17
Lyft av bil, hjulbyte.....	5.13 – 5.14

M

Makeup-spegel.....	3.26
Mått.....	6.6 – 6.7
Meddelanden på instrumentpanelen.....	1.82 → 1.89
Meny för personlig inställning av bilens reglage.....	1.90 – 1.91
Miljö.....	2.27
motor på standby.....	2.8 → 2.11
Motor, specifikationer.....	6.8 → 6.10, 6.9 – 6.10, 6.10
Motorhuv.....	4.2 – 4.3
Motoroljenivå.....	4.6 → 4.8, 4.7 – 4.8
Motorspecifikationer.....	6.8 → 6.10, 6.9 – 6.10, 6.10
Multifunktionsdisplay.....	1.76 → 1.79
Multifunktionsskärm.....	1.76 → 1.79
Multimediautrustning.....	3.18 – 3.19
Multi-Sense.....	3.2 – 3.3

N

Nackskydd.....	3.36
Navigeringsystem.....	3.18 – 3.19
Nivåer, bränsle.....	1.77
Nivåer, bromsvätska.....	4.10
Nivåer, kylvätska.....	4.9
Nivåer, motorolja.....	4.4 → 4.8, 4.7 – 4.8
Nivåer, spolvätskebehållare.....	4.11
Nödbromssystem.....	2.39 → 2.45
Nyckel/radiostyrd fjärrkontroll, användning.....	1.2 → 1.4
Nycklar.....	1.2 → 1.5

O

Oljebyte motor.....	4.4 – 4.5, 4.8
Oljemätsticka.....	4.6 – 4.7

Ö

Öppning av dörrarna.....	1.14 → 1.18
Övervarningslarm.....	1.76, 2.59 → 2.61

P

påfyllning av reagens.....	1.116 → 1.119
Panikbromsassistans.....	2.34 → 2.38
Panikbromsning.....	2.34 → 2.38

ALFABETISKT REGISTER (4/5)

Parkeringsassistent	2.77 → 2.81, 2.85 → 2.88
Parkeringshjälp: parkeringsassistent	2.77 → 2.81, 2.85 → 2.88
Påslagning av bilens tändning	2.3, 2.6
Personlig inställning av bilens reglage	1.90 – 1.91
Personliga inställningar av bilens reglage	1.90 – 1.91
Punktering	5.2 → 5.5, 5.10 → 5.14

Q

QR-kod	6.3
--------	-----

R

Råd vid körning	2.20 → 2.25
Radio	3.18 – 3.19
Ratt- och tändningslås	2.3
Ratt, inställning	1.92
reagens (tank)	1.116 → 1.119
reagenskvalitet	1.116 → 1.119
reagenstank	1.116 → 1.119
reagenstankens kapacitet	1.116 → 1.119
reagenstankens lock	1.116 → 1.119
Reglage (inbyggd) för handsfree-telefon	3.18 – 3.19
rengöring:	
invändigt	4.19 – 4.20
Reservdelar	6.12
Reservhjul	5.2 → 5.5
Rostskyddsbehandling	4.16
Rostskyddskontroll	6.19 → 6.24

S

Säkerhetsavstånd	2.54 → 2.56
Säkringar	5.28 – 5.29
SCR: Selective Catalytic Reduction (selektiv katalysatorreducering)...	1.116 → 1.119
Servicebevis	6.13 → 6.18
Servostyrning	1.92
sidoblinkljus	
glödlampsbyte	5.24
Signalering, belysning	1.96
Signalering, ljud	1.96
Signalhorn	1.96

Skärm, navigering	3.18 – 3.19
Skärm, navigeringsvisning	3.18 – 3.19
Skötsel av inredning	4.19 – 4.20
Skötsel av inredning, underhåll	4.19 – 4.20
Skötsel av kaross	4.16 → 4.18
Skötsel av mekaniska delar	4.2 – 4.3, 6.13 → 6.18
Skyltigenkänning: övervarningslarm	2.59 → 2.61
släp	
ditsättning	3.48 – 3.49
Släpvnagsvikter	6.11
Solskydd	3.26
Solskyddsgardiner	3.26
Spolare	1.111 – 1.112, 4.11
Spolarvätska, behållare	4.11
Stängning av dörrarna	1.14 → 1.18
Start av motor	2.3 → 2.11
Start-/stoppknapp	2.5 → 2.7
starthjälp i backe	2.34 → 2.38
Stop and Start	2.8 → 2.11
Stop and Start-funktion	2.8 → 2.11
Stopp av motor	2.4
Strålkastare, fram	5.18 – 5.19
Strålkastare, inställning	1.103 – 1.104
Strålkastare, lampbyte	5.18 – 5.19
Strålkastarinställning	1.103 – 1.104
Strålkastarspolare	1.109

T

Takbelysning	3.24 – 3.25, 5.25 → 5.27
Takräcke, takskenor	3.53
Takskenor	3.53
tank	
bromsvätska	4.10
kylvätska	4.9
Tekniska specifikationer	6.6 → 6.10, 6.9 → 6.12
Telefon	3.18 – 3.19
Temperaturreglering	3.6 → 3.10, 3.16 – 3.17
Tid	1.95
Tillbehör	5.37
tillsats (reagens)	1.116 → 1.119

ALFABETISKT REGISTER (5/5)

Torkarblad	5.38 – 5.39
Torkare, torkarblad	5.38 – 5.39
Transport av barn	1.43 – 1.44, 1.46 → 1.62
Transport av föremål, avskiljningsnät	3.50 → 3.52
Transport av föremål, i bagagerum	3.48
trippmätare	1.77
trötthetsdetektering	2.57 – 2.58
trötthetsvarning	2.57 – 2.58
Tvätt	4.16 → 4.18

U

Upplåsning av dörrarna	1.14 → 1.16
Uppumpning av bränsletryck	1.114

V

Värme	3.6 → 3.10, 3.16 – 3.17
Varning	1.96
Varningssignal	1.96 – 1.97
Växelspak	2.15
Växelväljarspak för automatväxellåda	2.89 → 2.91
Växling	2.15, 2.89 → 2.91
Ventilation	3.6 → 3.10, 3.16 – 3.17
Ventilationsmunstycken	3.4 – 3.5
Verktygssats	5.10 → 5.12
Vev	5.10 → 5.12
Vikter	6.11
Vindrute- och bakruterengöring	1.111 – 1.112
Visare, färdriktningsvisare	1.96, 5.20
Visare, på instrumentpanelen	1.70 → 1.81
Visare, yttertemperatur	1.95

Y

Yttertemperatur	1.95
-----------------------	------





RENAULT S.A.S. SOCIÉTÉ PAR ACTIONS SIMPLIFIÉE AU CAPITAL DE 533 941 113 € / 122-122 BIS, AVENUE DU GENERAL LECLERC
92100 BOULOGNE-BILLANCOURT R.C.S. NANTERRE 780 129 987 — SIRET 780 129 987 03591 / renaultgroup.com

NU 1183-13 – 99 91 059 23S – 08/2022 – Edition suédoise



D2